

UNIVERSAL  
LIBRARY

OU\_192082

UNIVERSAL  
LIBRARY



OUP—881—5-8-74—15,000

**OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY**

Call No. M927.92 Accession No. M1773

Author S57B

Title సెంట్లుల శిఖాలు విడు.  
అద్వితీ రూ.

This book should be returned on or before the date last marked below.

---

--	--	--	--



# बर्नार्ड शॉ

वाढ़मय आणि विचार



डॉ. सुधोधचंद्र सेनगुप्त, एम. ए., पी. आर. एस., पीएच. डी.  
प्रेसिडेन्टी कॉलेज, कलकत्ता,

यांच्या

The Art of Bernard Shaw  
या ग्रंथाचा संक्षिप्त आणि सैर अनुवाद



अनुवादक :

श्री. नरेश मिकाजी कवडी, एम. ए.  
( रिसर्च फेलो - मराठी विभाग - पुणे विद्यापीठ )



किंमत ४ रुपये

प्रकाशक :

यशवंत गोपाळ जोशी,  
६२३/१५ सदाशिव, पुणे २.



प्रथमांशुत्ति

१९५१



पुढील आवृत्तीचे हक्क सौ. कुसुमावती कवडी,  
६७९, द. कसवा, सोलापूर, यांच्याकडे



मुख्यपृष्ठ

श्री. प्रभाशंकर भिं. कवडी,  
जी. डी. आर्ट ( कमर्शिअल )

मुद्रक :

श्रीपाद रघुनाथ राजगुरु,  
राजगुरु प्रेस, ४०६ नारायण पेठ,  
पुणे २.

ती, आणासाहेब  
आणि  
सौ. वहिनी  
यांना -



## प्रस्तावना

बर्नार्ड शॉ ( पृष्ठे १८५६-१९५० )

जॉर्ज बर्नार्ड शॉ हे विसाव्या शतकांतीले फार थोर विचारवंत होऊन गेले. त्यांना आपल्या आयुष्यांत फार मोठी लोकप्रियता मिळालेली होती हैं खरे असले तरी असत्य आणि दंभ यांविषद्ध झगडतांना त्यांनी लोकमताची कर्दीच पर्वा केली नाही. या थोर विचारवंताचे नांव महाराष्ट्रालाही सुपरिचित असले तरी त्यांच्या वाढमयाविषयी आणि निरनिराळ्या विषयांवरील त्यांच्या विचारसरणी-विषयी निश्चित माहिती सुशिक्षित म्हणविणाऱ्यांनाही पुष्कळ वेळां नसर्ते हैं खरे आहे. ती माहिती करून घेण्याच्या दृष्टीने हा अनुवाद उपयुक्त ठरेल असें मला वाटते.

हा प्रतिशब्द अनुवाद नाही. तो पुष्कळच संक्षिप्त केलेला आहे. तथापि कांहीं ठिकार्णी विस्तारही केलेला असून विस्तृत विवेचनानंतर पुन्हां सारांश दिलेला आहे. अर्थात् मूळ लेखकावर कोठेही अन्याय होणार नाही याची पूर्ण खबरदारी घेतलेली आहे.

डॉ. सेनगुप्तांच्या या पुस्तकाचा परिचय दोन वर्षांपूर्वी माझे मित्र श्री. स. म. भंगरूळकर यांनो मला करून दिला. शॉच्या वाढमयाचा आणि विचारांचा परिचय करून देणारे पुस्तक मराठीत असावे असें मला बरेच दिवस वाटत होते. त्या दृष्टीने मला हैं पुस्तक अत्यंत योग्य वाटले. शॉच्या वाढमयाचा त्यांत सखोल अभ्यास असून शॉच्या विचाराचे शास्त्रीय आणि तात्त्विक मूल्यमापन करणे हा या प्रबंधाचा देतु नाही असें लेखकानें म्हटले असले, तरी ठिकाठिकार्णीं जी संयमपूर्ण टीका केलेली आहे तीही महत्त्वाची आहे. शॉच्या वाढमयाचा आणि विचारांचा परिचय तर यांत आहेच; परंतु त्याचबरोबर शॉच्या तत्त्वज्ञानाच्या मर्यादा स्पष्ट करून .नाटक, कादंबरी, कला, जीवन, तत्त्वज्ञान, सौदर्यशास्त्र, कोटी, विनोद इत्यादि विषयांवर लेखकानें अनेक चिंतनीय विचार यात प्रगट केलेले आहेत.

आपल्या पुस्तकाचा अनुवाद करण्यास परवानगी दिल्याबद्दल  
डॉ. सेनगुप्त यांचा मी फार आभारी आहे.

त्याच्चप्रमाणे हा अनुवाद करण्याच्या कार्मी श्री. स. म. मंगरुळकर,  
श्री. घ. रा. दळवी, श्री. गं. वि. ठेकेदार, श्री. पां. मा. दिंडोरकर,  
श्री. राधाकृष्ण अडवानी, प्रा. वि. म. कुलकर्णी, प्रा. के. पी. मंगळवेढेकर  
वर्गेरे मित्रांनीही अनेक रीतीनी साहाय्य केले आहे. त्यांचाही मी  
आभारी आहे.

या अनुवादाची आठ प्रकरणे 'प्रसाद' मासिकांत प्रासिद्ध कल्पन  
नंतर पुस्तकरूपानें प्रकाशित केल्याह्वा 'प्रसाद'चे संपादक श्री. य. गो.  
जोशी यांचा मी ऋणी आहे.

२९-६-५१  
युनिव्हर्सिटी होस्टेल, पुणे ७.

— नरेश कवडी

## अनुक्रमणिका

### भाग १ ला ( पृष्ठे १ – ५७ )

पृष्ठे १ – ७

प्रास्ताविक ; शॉच्या व्यक्तित्वाचे पैलू ; शॉ म्हणजे एक गूढच ! ; त्याचा वास्तववाद ; त्याच्या वास्तववादाचीं वैशिष्ट्ये ; निसर्ग-इतिहासाच्या अभ्यासानें शॉना झालेला साक्षात्कार ; ऑथेलो आणि डेस्टिमोना यांचे ‘प्रेम’ ; सारा समाजच चुकीच्या मार्गावर.

पृष्ठे ७ – १७

जीव-अर्थशास्त्रज्ञ शॉ ; दुःख हें अपरिहार्य आहे ; शोपेन हौरची ‘इच्छाशक्ति’ आणि शॉची ‘जीवशक्ति’ ; जीवशक्ति आणि संघर्ष ; शॉच्या विचारसरणीतील मौलिकता ; जीवशक्ति, नीति आणि सौदर्य ; जीवशक्तीचे परमध्येय ! शॉचा बुद्धिवाद आणि गूढवाद ; जीवशक्तीचे कर्तृत्व आणि समाजवाद ; शॉच्या समाजवादाचीं वैशिष्ट्ये ;

पृष्ठे १७ – २५

आधुनिक समाजापुढील प्रमुखप्रश्न आणि शॉचा दृष्टिकोन. उपकारी पत्ती आणि उपकृत पति ; शॉच्या कल्यनेतील आदर्श समाज ; आजच्या स्त्रीची खोटी प्रतिष्ठा ; आजच्या विवाह-व्यवस्थेतील दोष ; लग्नसंस्था आणि कुटुंबसंस्था ; वैवाहिक जीवनांतील अपरिहार्य ढोंग ; लग्नसंस्थेच्या रक्षणाचे हास्यास्पद प्रयत्न ; भावनादास्य आणि मानवी सुधारणा ; जीवशक्तीची कुचंचणा ; शॉचा दृष्टिकोन ; जीव-शास्त्रीय ; सारांश ;

पृष्ठे २६ – ३९

कायदा आणि न्याय ; भांडवलशाही सरकार आणि त्याचे दुष्परिणाम ; विघिमंडळाचा तमाशा ; यावर शॉचा उपाय ; वैद्यकीय शास्त्र आणि व्यवसाय यांना शॉचा विरोध ; भांडवलशाही सुधारणा आणि युद्ध ; युद्धाची काल्पनिक रम्यता आणि वस्तुस्थिति ; भ्याडपणा हाच सद्गुण ; पहिल्या महायुद्धासंबंधी शॉचे विचार ; धर्म आणि

धार्मिक संघर्षाचें स्वरूप ; रुढिनिष्ठ धर्म आणि शॉचा धर्म ; अभ्युदयावांचून निःश्रेयस् नाहीं ; शॉच्या धर्माचें जीवशास्त्रीय स्वरूप ; शॉच्या धर्माचें अभावात्मक स्वरूप ; नव्या पुरुषोत्तमाचें भावात्मक स्वरूप ; आणखी एक प्रश्न ; शॉच्या तत्त्वज्ञानाच्या मर्यादा ;

पृष्ठे ३९ - ५७

कला, तत्त्वज्ञान आणि सत्य ; शॉच्या सौंदर्यशास्त्राची समीक्षा ; तात्त्विक टीकाकारांचे मत ; कला आणि तत्त्वज्ञान यांचा संबंध ; वरील टीकाकारांची गैरसमजूत ; कला आणि तत्त्वज्ञान यांचे परस्पर-स्पर्शीत्व ; कलेंतील बुद्धिव्यापाराचे स्वरूप ; जीवन आणि कला यांच्यांतील साम्याभास ; कलाकृतीचे महत्त्व ; कलाकृतीची मानसशास्त्रीय प्रक्रिया ; कला : अंतःप्रेरणात्मक आणि बुद्धिकार्यात्मक ; जीवन आणि कला ; त्यांच्यांतील साधर्थ ; कला आणि तत्त्वज्ञान यांतील भिन्नता ; त्यांचा संबंध ; कला आणि नीति ; मनुष्य म्हणजे संस्कृतीचे फळ ; या टीकेच्या मर्यादा ; आधुनिक कलेचे सत्यस्वरूप ; आधुनिक कलातंत्रांतील आणखी एक नावनिय ; शोर्नी दिलेली अप्रत्यक्ष मान्यता ; शॉची चूक ; कलेंतील विनोदाचे कार्य ; शॉच्या दृष्टिकोनांतून आजचा मानव ; दारिद्र्यावर हळा करण्याची शॉची विचित्र पद्धत ; गरीबांना कलेंत स्थान नाहीं ! व्यक्ति आणि समष्टि ; सारांश ;

भाग २ रा ( पृष्ठे ५८ - १७६ )

पृष्ठे ५८ - ७७

प्रस्ताविक ; सामाजिक संत्थ्या म्हणजे सामाजिक उपद्रव ; शॉची दारिद्र्यावर हळा करण्याची पद्धत ; लोकशाहीविरुद्ध दृष्टिकोनाचे समर्थन ; गंभीर आणि खेळकर प्रवृत्तीचा संकर ; अपरिहार्य प्रस्तावना ; दी डॉक्टर्स डायलेमा ( कांहीं नाटकांचे संक्षिप्त परीक्षण ) ; गेटिंग मरीड ; दी फिल्डरर ; मिस अलायन्स आणि 'फॅनीज फर्स्ट प्ले' ; याचा शॉच्या कथारचनेवर झालेला परिणाम ; दि अॅपल कार्ट ; हार्टब्रेक हाउस ; शॉच्या कलेंतील दोष ; शॉची निर्जीव पात्रे ; 'पिग्मेलिअन' आणि 'जॉन बुल्स अदर आयलंड' ;

पृष्ठे ७७ - १००

शॉच्या उत्कृष्ट कलेचे कांहीं नमुने; अँड्रोक्लीस अँड दी लायन; शॉच्यी कुशल कला; नाटकांतील कांहीं दोष; मेजर बार्बारा; पापी पैशावर चालणारे पुण्यकार्य; बार्बाराचा भ्रमनिरास; आणखी एक कटु सत्य विडोअर्स हाउसेस; मिसेस वॉरेन्स प्रोफेशन; शॉच्या नाट्यकलेचे सामर्थ्य; ज्वालामुखीच्या पृथुभागावर हिंडणारे प्राणी; लग्नसंस्था आणि आर्थिक समस्या: कॅडिडा; कलापूर्ण नाटक आणि स्वाभाविक प्रचार; मॉरेलची वैशिष्ट्यपूर्ण दुर्बलता; नाटकाची एक नवीन तळा; नाटकाचा उल्लेखनीय निष्कर्षे आणि शेवट; कॅ. ब्रासबाउडस् कॉन्वर्हशन; सैंदर्यवादी लेखकांची जुनी प्रवृत्ति; नाटकांतील सर्वश्रेष्ठ पात्र: लेडी सिसेली; सेंट जोन; जोनचे जीवनचित्र; सृजनशील संकल्पाचे प्रतीक; शोककथेचे दुहेरी महत्त्व; शोकात्मिका आणि सुखात्मिका यांचा समन्वय; ऐतिहासिक सत्य; नायिकेचे उत्कृष्ट व्यक्तिचित्र; योगायोगाचे महत्त्व; परिस्थितीची विलक्षण अनुकूलता;

पृष्ठे १००-११३

शॉच्या अतिमानव; खरा विजय आणि आदर्शनायक; मानवाची अजून खरी प्रगति नाही! अशा नाटकाचे प्रमुख वैशिष्ट्य आणि तंत्र, कांहीं नाटकांचे संक्षिप्त परीक्षण: दी डेविलहस डिसायप्ल; रिचर्ड आणि ज्युडिथ अँडर्सन; रिचर्ड आणि अँथनी; आर्म्स अँड दी मॅन; वैशिष्ट्यपूर्ण कॅप्टन; कुशलतेने रेखाटलेला पहिला अंक; पुढील अंकाची सैल रचना; 'दी मॅन ऑफ डेस्टिनी' आणि 'सीझर अँड झिओपात्रा': नेपोलियनचा प्रतिस्पर्धी; सीझरचे स्वभावचित्र; त्याच्या स्वभावांतील विरोधी दर्शने; सीझर: जीवशक्तीचा एक मोठा प्रयोग;

पृष्ठे ११३-१२२

लैंगिक आकर्षणाची जीवशास्त्रीय चर्चा; शॉर्नीही तेंच केले आहे: विनोदाचा फाजील हव्यास; हाऊ ही लाइड ठु हर हजबंड; ओवर-रूलड; मॅन अँड सुपरमॅन; लैंगिक कार्याचे महत्त्व शॉर्नी वाढविले नाही, तर कमी केले! या नाटकाचा आणखी एक ~~मुख्याकृत्यात~~

व तत्त्वज्ञानाशीं संबंध नसलेलीं उपाख्याने ; यु नेब्हर कॅन टेल ;  
कौदुंबिक जीवनाचे विनोदी चित्रण ;

पृष्ठे १२२-१३६

जीव-शक्तीचे स्वरूप आणि कार्य ; बॅक टु मेथ्यूसेला ; शॉच्या  
नाटकांत काय दिसते ? अँडेम आणि इव्हची गर्दी आणि संघर्ष :  
सुधारणेची निर्मिति ; मूलस्वरूप ; विसाव्या शतकाचे चित्रण ; या  
नाटकांतील अपयश ; दी ट्रेजेडी ऑफ अंन एल्डली जंटलमन ; दी  
शूझंग अप ऑफ ब्लॅको पॉनेट ;

पृष्ठे १३६-१४६

कोटी आणि विनोद : प्रहसन आणि सुखातिमका ; शॉच्या नाटकात  
विनोदही आहे ; शॉ आणि ऑस्कर वाइल्ड ; शॉच्या नाटकांतील विनोद ;  
तात्पर्य ; शॉच्या नाटकांतील प्रहसनघटक ;

पृष्ठे १४६-१५४

कादंबरीकार शॉ ; नाटक आणि कादंबरी ; ‘अन अन्सोशल सोशा-  
लिस्ट’ आणि ‘केशल चायरन्स प्रोफेशन’ ; ‘लव्ह अमंग दी  
आर्टिस्ट्स’ आणि ‘अिरेंशनल नॉट’ ; ‘दी अिरेंशनल नॉट’  
आणि ‘डॉल्स हाउस’ ;

पृष्ठे १५५-१७६

शॉची अिब्सेन आणि शेक्सपिअरवरील टीका ; शॉच्या विचार-  
सरणीतील दोष ; शॉच्या टीकेचे खरे कार्य ; शेक्सपिअरची नाटके ;  
शॉचा आणखी एक आक्षेप ; कला आणि जीवन ; शॉची इब्सेनवरील  
टीका ; शॉच्या या टीकेतील दोष ; शॉ आणि इब्सेन यांच्या मनो-  
वृत्तीतील फरक ; इब्सेनच्या नाटकांचे वर्गीकरण ; ‘ब्रॅड’ आणि  
‘पीरजीट’ ; ‘एंपरर अँड गॅलीलिअन’ ; दुसऱ्या गटावरील टीका ;  
इतर सहा नाटके ; ‘डॉल्स हाउस’ आणि ‘घोस्ट्स’ ; ‘हेड गॅब्लर’चे  
रास्त विवरण ; ‘दी वाइल्ड डक्’ ; शेवटची चार नाटके ; दी किंटेसन्स  
ऑफ इब्सेनिझम-त्याची पुरवणी.

---

## शुद्धिपत्र

पृष्ठ	ओळ	अशुद्ध	शुद्ध
४	७	असलेल्या	नसलेल्या
१०	२३	ठरविष्यांत	ठरविष्यांत !
२३	२८	हेतुविकास	हेतु विकास
४२	२०	प्रेरणात्मक	अंतःप्रेरणात्मक
८५	१०	नाटके	भाषणे
९४	२५	व्यक्तीकडून	शक्तीकडून
९८	२९	Shawianism	Shavianism
१३१	२	बर्जलु-चिन	बर्ज-लुचिन
१३२	१८	तीन	तीस

---



# बर्नार्ड शॉ

## वाढूमय आणि विचार

प्रास्ताविक :

: १

आधुनिक जगाने एक निर्माते म्हणून बर्नार्ड शॉ हे प्रसिद्ध आहेत. एक श्रेष्ठ कलावंत म्हणूनही जग त्यांना ओळखतें. कलावंत म्हणून लोक जरी शॉना ओळखतात तरी स्वतः शॉ मात्र केवळ कलेकरिटां आपण एकही ओळ लिहिणार नाही असे म्हणतात. संपत्तीची वांटणी, स्त्रीपुरुषांने लैंगिक संबंध आणि अतिमानवाची ( Superman ) उत्कांति यांसंबंधी आपले विचार सांगणे एवढेच ते स्वतःचे कार्य मानतात. अर्थात् हे विचार सांगण्यासार्ठी मूर्त प्रतीके म्हणून त्यांनी अनेक पांत्रे निर्माण केलेली आहेत. वाढूमयीन टीकेच्या दृष्टीने त्यांच्या ताच्चिक चर्चेपेक्षां या स्वभावचित्रांनाच अधिक महत्त्व आहे. शॉच्या वाढूमयासंबंधी प्रचलित असलेला गैरसमज व घोटाळा यांनी कारणे दोन आहेत. तत्त्वज्ञ टीकाकार शॉच्या तत्त्वचर्चेलाच अधिक महत्त्व देतात, आणि मग त्यांच्या कलेकडे दूषित दृष्टीने पाहतात ; तर वाढूमयांतील टीकाकार शॉनीं जीं मूल्यें धुडकावून लाविली आहेत त्यांच्याच साहानें शॉच्या वाढूमयाचे महत्त्वमापन करूं पाहतात. आणि मग साहजिक उघड उघड रुदिनिषेधक असलेल्या या वाढूमयाचे मूल्यमापन त्यांना करतां येत नाही. जी. के. चेस्टरटनांनी म्हटले आहे कीं, बहुतेक लोक शॉच्या विचारसरणीशीं सहमत तरी होतात किंवा त्यांना ती विचारसरणी समजलेली तरी नसते. चेस्टरटनांना मात्र शॉच्ये तत्त्वज्ञान समजूनही ते त्यांच्याशीं सहमत होऊं शकत नाहीत. या प्रबंधांत शॉच्ये तत्त्वज्ञान समजून घेण्याचा प्रयत्न केलेला

आहे. मात्र त्यांच्या विचारांचे ताच्चिक व शास्त्रीय मूळ ठरविणे हा या प्रबंधाचा हेतु नाही. हें प्रथमच सांगून टाकले पाहिजे की, त्या दृष्टीने त्यांचे तत्त्वज्ञान मला मान्यही होत नाही, अथवा अमान्यही होत नाही.

## शॉच्या व्यक्तित्वाचे पैलू

बर्नार्ड शॉ यांचे नंबर नाटककार, कादंबरीकार, टीकाकार, तत्त्ववेत्ते, ब्रह्मज्ञानी, संगीतज्ञ, इत्यादि अनेक नात्यांनी जगाला सुपरिचित आहे. तथापि त्यांच्याविषयी आपल्या मनांत कोणती विशेष जाणीव राहत असेल तर ती ही की, शॉ म्हणजे सृष्टीतील एक चमत्कार आहे ! शॉनी एके ठिकाणी म्हटलेले आहे की, एकोणिसाव्या शतकाच्या मध्यावर जगांत दोन महत्त्वाच्या घटना घडल्या. पाहिली म्हणजे त्यांचा स्वतःचा जन्म झाला, आणि दुसरी म्हणजे कवि टेनिसननने आपली God fulfills himself in many ways ( परमेश्वर स्वतःचा आविष्कार अनेक रीतींनी करीत असतो ) ही सुप्रसिद्ध ओळ लिहिली. शॉ स्वतःकडे कोणत्या दृष्टीने पाहतात हें यावरुन स्वच्छ दिसते.

## शॉ म्हणजे एक गूढच !

शॉ म्हणजे मूर्तिमंत विरोधाभास ! येशू आणि त्याची शिकवण त्यांना मान्य आहे. परंतु ख्रिस्त आणि प्रचलित ख्रिस्ती धर्म यांवर त्यांचा विश्वास नाही. गुन्हा म्हणजे कायद्याचाच फुटकळ भाग आहे असे त्यांना वाटते. लोकसत्तावादी असूनही आधुनिक लोकशाही त्यांना मान्य नाही. डॉक्टरांचे शास्त्र म्हणजे एक चेटुकाचाच प्रकार आहे आणि पदवीधर डॉक्टर म्हणजे मोठा वैदूच होय असे ते म्हणतात. लग्न आणि वेश्यावृति किंवा धर्म आणि लोकभ्रम यांत भेद करणेही त्यांना मान्य नाही. परंतु रूढीविरुद्ध वागणाऱ्या अनेक ख्रियांना त्यांनी लग्न करण्याचा सल्ला दिला आहे. त्यांना आत्मप्रसिद्ध फार आवडते. त्यांनी सांगितलेली प्रत्येक गोष्ट नवीन नसली तरी त्यांची विचारसरणी अगदीं स्वतंत्र आहे यांत शंका नाही. तथापि स्वतः शॉना आजकाल सर्वस्वीं नवे असे कांहीं सांगणे हें केवळ हवेंतच झाड उगवण्याइतके अशक्य आहे, असे वाटते. या विरोधामुळेच त्यांचे विचार जगाला आत्मवत् करतां आलेले नाहीत.

कांहीं टीकाकारांनी त्यांना फार श्रेष्ठ ठरविले आहे तर कांहीं टीकाकारांनी त्यांचा पूर्ण उपहास केलेला आहे. या दोन्हीही अतिरिक्त मतांत त्यांचे तत्त्वज्ञान कळले नसल्याचीच अर्धवट कबुली आहे. आणि म्हणूनच असें म्हणावेंसे वाटते की, अद्यापही शौं म्हणजे निसर्गातील अनेक चमत्कारांप्रमाणेच एक गूढ आहे.

### त्यांचा वास्तववाद (Realism)

जीवनसमीक्षा आणि नैतिक मूल्ये यांसंबंधी शौंची विचारसरणी स्वतंत्र व मूलगामी आहे. चांगले आणि वाईट यांच्या रुढ कल्पनांवर आधारलेली नीति मान्य न करतां, जीवनाचे स्वतंत्र निरीक्षण करून त्याचा अर्थ लावण्याचा शौंर्णी प्रयत्न केलेला आहे. नितशेवर लिहिलेल्या आपल्या निबंधांत शौं म्हणतात की, प्रत्येक तत्त्वज्ञाने जीवनाचा अभ्यास सर्वस्वां तटस्थपणे केला पाहिजे. जीवनाकडे पाहतांना त्याच्या मनांत कसलेही पूर्वग्रह अथवा पक्षपात असतां कामा नये. स्वतः शौंर्णी जीवनाचा स्वतंत्र दृष्टीने अभ्यास केलेला आहे आणि आपल्या वाड्मयांतील सर्व प्रमुख पार्श्वाच्या ठिकाणीही हात गुण दिसावा असा कठाक्षाने प्रयत्न केलेला आहे. या गुणांचे महत्त्व वाटत असल्यानेंच शेक्सपिअरचे कोणतेही पात्र नायक या पदवीला पात्र होऊ शकत नाहीं असें ते म्हणतात. कारण इंसेनची नोरा ज्याप्रमाणे जीवनाचे व परिस्थितीचे मूल्यमापन स्वतंत्र दृष्टीने करण्याचा प्रयत्न करते त्याप्रमाणे शेक्सपिअरचीं पांत्रे करीत नाहीत असें त्यांचे मत आहे.

जीवनाकडे पाहण्याचा शौंचा दृष्टिकोन वास्तववादी आहे. वास्तववाद हा शब्द आजपर्यंत अनेकांनी अनेक अर्थांनी वापरलेला आहे. म्हेटोपासून बट्टींड रसेलपर्यंतचे सर्वच तत्त्वज्ञ वास्तववादी याच नांवाने ओळखले जातात. शौंच्या बाबतींत वास्तववादी या शब्दाचा काय अर्थ आहे हें टीकाकारांना स्पष्ट करीत बसण्याचे कारण नाहीं. काणे सुदैवाने, शौंर्णी स्वतःच आपल्या वास्तववादाचे स्वरूप स्पष्ट केलेले आहे.

सत्याचा निर्भयपणे स्वीकार करणाऱ्या आणि आजच्या सर्व संस्था मानवनिर्मित व कृत्रिम असून त्यांची ऐहिक उपयुक्तता संपतांच त्या

नाहींशा व्हाब्या असे म्हणणाऱ्या वास्तववाद्यांपैकी आपण एक आहोत असा शॉचा आग्रह आहे. आणि सारी समाजसंस्था जीवशक्तीच्या ( Life Force ) अज्ञानावर आधारलेली आहे असा त्यांचा सिद्धांत आहे. इतर वास्तववादी हे फक्त नैसर्गिक विलक्षणतेचे चितारी आहेत, परंतु शॉ हे या विलक्षणतेच्या मागील सत्याचे शोधक आहेत.

आपल्या नाटकांतील व्यक्तिदर्शन वास्तव असते असा शॉचा आग्रह आहे. प्रेक्षकांना माहीत असलेल्या अनेक गोष्टी आपल्या पात्रांसंबंधी शॉ सांगतात म्हणूनच केवळ त्यांचे व्यक्तिदर्शन हे वास्तव म्हणावें लागते. एरवीं हीं पात्रे अगदीं अपरिचित वाटतात. परंतु हीं अपारिचित स्वभाव-चिंतें अवास्तव ठरू नयेत म्हणून शॉ प्रस्नावनांतून खूप पुरावे देऊन समर्थन करतात आणि आपलीं स्वभावचिंतेचे फक्त खरोखर वास्तव आहेत अशी खाही देतात. तथापि या नाटकांतील वास्तववाद कुठे तरी विघडतो आहे असें वाटते यांत शंका नाहीं. आणि हें मत Man and Superman ; Overruled ; Heartbreak House ; Getting Married ; Misalliance ; The Devil's Disciple आणि Captain Brassbound's Conversion हीं नाटके वाचतांना अधिकच दृढ होते. आपण वास्तववादी असल्याचा शॉनीं कितीही आग्रह धरला तरी त्यांचीं पात्रे आपल्याला विचित्र छायां-प्रमाणे भासतात यांत शंका नाहीं. आपल्या नाटकांतील घटनांचे त्यांनीं पुरावा देऊन कितीही समर्थन केले तरी त्या घटना प्रत्यक्षांत कचितच आढळणाऱ्या आहेत हें निश्चित! उलट आपल्याला सत्य वाटणारी वस्तुस्थिति, संकेत, संस्था याच शॉच्या मते केवळ विकृत आणि मिथ्या आहेत. आणि या आग्रहामुळेच त्यांचे वाज्यवास्तववादी आहे हें मान्य होऊनही विडंबनात्मक वाटते. त्यांना स्वाभाविक वाटणारे आपल्याला अस्वाभाविक वाटते आणि त्यांना सत्य वाटणारे आपल्याला विरोधाभासात्मक वाटते!

### त्यांच्या वास्तववादाचीं वैशिष्ट्ये

शॉचा वास्तववाद हा निसर्ग-इतिहासावर ( Natural History )

आधारलेला आहे. अद्भुतरम्यतेप्रमाणेच काव्यमयता व भावनावशतेला त्यांत मुर्द्धाच स्थान नाही. आपली नाटके स्वच्छा शास्त्रीय सृष्टीतिहासावर आधारलेली असावींत असें शॉना वाटत असल्यामुळे त्यांनी तीं भावनाविवशतेपासून ( Sentimentality ) सर्वस्वीं आलिस ठेवली आहेत. यामुळे त्यांचीं नाटके केवळ शेक्सपिअरच्याच नव्हे तर त्यांच्यावर परिणाम करणाऱ्या इब्सेन आणि स्ट्रिंडबर्ग यांच्याही नाटकांहून भिन्न वाटतात. शॉन्या वट्टीने भावना ( Sentiment ) ही नेहमीच मूर्खपणाच्या व चुकीच्या गोष्टीवर केंद्रित झालेली असते. आजच्या सुधारणेत ( Civilization ) फक्त रोगट व ढोंगी भावनाच सांपडतात. आणि म्हणून कोणत्याही भावनावशतेचा गंभीरपणे विचार करण्याचे कारण नाही असें शॉन्ये स्पष्ट मत आहे.

### निसर्ग-इतिहासाच्या अभ्यासानें शॉना झालेला साक्षात्कार

शॉ निसर्गाच्या इतिहासाचे अभ्यासक आहेत. आणि या अभ्यासानें त्यांना असा साक्षात्कार झालेला आहे कीं, मानव म्हणजे जीवशक्तीच्या ( Life Force ) अनेक प्रयोगांपैकीं एक प्रयोग आहे. आणि ही जीवशक्ति सतत विकसित होत असल्यानें मानवानें वेळीच लक्ष दिले नाहीं तर तो अजीबात नष्ट होऊन त्याच्याहून अधिक श्रेष्ठ असा प्राणी ( Nobler Species ) जीवशक्तीकहून निर्माण केला जाईल असा संभव आहे. विश्वांत एकच प्रवृत्ति सत्य आहे आणि ती म्हणजे सुविकसित होण्याची. हीच फक्त आवश्यक असून बाकी सर्व अनावश्यक आहे. परंतु आजची सुधारणा याच सहजप्रवृत्तीकडे दुर्लक्ष करून अवास्तव गोष्टीनाच अधिक महत्त्व देते. उदाहरणार्थ, मनुष्य आपल्या सौख्याला अतिशय किंमत देतो. सौख्य म्हणजे अनुकूल संवेदनांचा समुच्चय असला तरी हा समुच्चय प्रगतीला बाधक आहे. तरीसुद्धां विकासापेक्षां या सुखालाच मनुष्य अधिक महत्त्व देतो. ज्या अनुकूल भावनांनी सौख्यवस्तु तयार होते, त्या भावना बहुधा खोट्या, फसव्या असून विकासवृत्तीशीं त्यांचा कांहींच संबंध नसतो. आणि म्हणून जीवशास्त्रज्ञ शॉ या भावनांपेक्षां मूलभूत अशा विकासप्रवृत्तीलाच फार महत्त्व देतात.

## ऑथेलो आणि डेस्टिमोना यांचे 'प्रेम'

शेक्सपिअरचा ऑथेलो डेस्टिमोनावर प्रेम करतो आणि त्या 'प्रेमा'ला अतिशय श्रेष्ठ मानतो. कारण त्या प्रेमापासूनच त्याला सौख्य लाभलेल असते. ऑथेलो आणि डेस्टिमोना यांच्या या सौख्याची शॉना मुळीच महती वाटत नाही. शॉन्या मते प्रेमभावना मनुष्याला सुखी करते कीं नाही ही गोष्ट महत्त्वाची नसून ती भावना मनुष्याला अधिक चांगला मानव ( Better Race of Men ) तयार करण्यास प्रवृत्त करते कीं नाही ही आहे ! समाजवादावरील आपल्या महान् ग्रंथांत शॉ म्हणतात, " दारू पिऊन शिंगलेला मनुष्य दारू न प्यालेल्या मनुष्यापेक्षां निश्चितच अधिक सुखी असतो. आणि म्हणूनच दुःखी माणसे दारू पिण्याची संवय लावून घेतात. अशीही कित्येक औपधें आहेत कीं, जीं तुम्हांला आनंदाच्या उन्मादाचा अनुभव आणून देतील ; मात्र तुमच्या शरीराचा व आत्म्याचा नाश करतील. म्हणूनच शहारीं माणसे त्या सौख्याला किंमत देत नाहीत. "

शॉन्या तच्चवज्ञानांतील हा मूलभूत मुद्दा आहे. याच्यासंबंधीच चन्याच टीकाकारांनी गैरसमज करून घेऊन त्यांच्या कांदंचन्यांवर व नाटकांवर दूषित टीका केलेली आहे. शॉन्या वाढ्यांतील व्यक्ति जिवंत वाटत नाहीत, शॉ मानवी अंतःकरणाचे सूक्ष्म निरीक्षण करीत नाहीत, ही टीका यापैकीच आहे. उलट स्वतः शॉचा आग्रह तर असा आहे कीं, टीकाकार ज्या भावना मूलभूत समजतात त्यांहून अधिक मूलभूत भावना आपणांस समजतात व आपण त्यांचेच दर्शन आपल्या नाटकांतून घडवीत असतो. त्यांना ते सहजप्रवृत्ति म्हणतात. या दृष्टीमें शॉचीं नाटके हीं भावनांचे ( Sentiment ) दर्शन देणारीं नसतात तर सहजप्रवृत्तीचे ( Instincts ) दर्शन देणारीं असतात. मनोविकार ( Emotion ) आणि बुद्धि या एका बाजूला आणि अंतःप्रेरणा ( Intuition ) एका बाजूला असा जो शॉ भेद करतात यांतच स्वरोपवर त्यांची मौलिकता दिसून येते.

## सारा समाजच चुकीच्या मार्गावर !

शौं जसे जीवशास्त्रज्ञ आहेत तसेच अर्थशास्त्रज्ञही आहेत. यामुळे आणि त्यांच्या समाजवादी दृष्टिकोनामुळे ते कर्धींच भावनाविवश होऊ शकत नाहीत. त्यांचे Widower's Houses हें नाटक पहा. यांत एक तरुण डॉक्टर जाहे. त्यांचे एका तरुण मुलीवर प्रेम आहे. परंतु त्याला कळते की, तिच्या बापाचा धंदा दाट वस्तीच्या ठिकाणी घरे भाड्याने देऊन पैसे उकळण्याचा आहे, आणि तो तिच्यापासून दूर होतो. स्वरे पाहतां हा एक चांगला भावनापूर्ण नाट्यप्रसंग आहे. परंतु शौंनों नायकाच्या या भावनांचा मुळींच बडेजाव मांडलेला नाही. कारण, त्यांना असें दाखवावयाचे आहे की, नायिकेच्या बाप-प्रमाणेंच प्रेक्षकांतही अनेक गुन्हेगार आहेत. आणि मग एकाच विशिष्ट व्यक्तीविरुद्ध क्षोभ निर्माण करणे हें व्यर्थच नाही तर उपहासास्पद आहे. आर्थिक समस्या असलेल्या इतरही सर्व नाटकांतून शौंनों हातच धडा देण्याचा प्रयत्न केलेला आहे. सारा समाजच चुकीच्या मार्गावर असल्याने या समाजांत वैयक्तिक दुष्पणावर शिस्त धरून काय उपयोग ? सारे जग घाणीने—दुर्गुणांनी नव्हे—भरलेले आहे. अशा या जगांत भावनाविवश होऊन काय उपयोग ? जगांतील सारे प्रश्न जीवशास्त्रीय अथवा आर्थिक आहेत. ते भावनाविवशतेच्या उन्मादाने सुट्टील अशी आशा करणे हें मूर्खपणाचे आहे !

### जीव-अर्थशास्त्रज्ञ शौं ( Biologist-Economist )

मानवी जीवनांत अद्भुततेचे, काव्यमयतेचे, शिष्टपणाचे अनेक मिथ्या पडदे उमे केलेले आहेत. शौं हे या पड्यांमागे लपलेले सत्य शोधूं पाहणारे वास्तववादी आहेत. आजची सुधारणा ( Civilization ) म्हणजे एक सुंदर पण निरर्थक पसारा आहे असें शौंना वाटते. सारे देव म्हणजे निर्जीव बाहुल्या आहेत, सारीं ध्येये फसवीं आहेत, विज्ञान मूर्खपणाचे आहे, धर्म म्हणजे लोकभ्रम आहे, तर मग या सृष्टीत नैसार्गिक तरी काय आहे ? हात शौंपुढील प्रश्न आहे. आणि यासाठीच इतर शास्त्रांचरोबर ते जीवनाचेही अभ्यासक बनले आहेत. आणि हा अभ्यास

करीत असतांना त्यांना असें आढळून आले आहे कीं, इतर अनेक गोष्टी खोट्या असल्या तरी जीवन हे सत्य असून त्याला माया म्हणून मिथ्या ठरविणे चूक आहे.

बुद्धिगम्य जगत् म्हणजे एक ज्ञानविषय असून ज्ञेय वस्तु म्हणूनच या जगाला अस्तित्व आहे असें अनेक तत्त्वाचितक मानतात. जर्मन तत्त्वज्ञ शोपेनहौरच्या शब्दांत सांगावयाचे म्हणजे जग हा एक विचार ( Idea ) आहे. बाह्य विश्वासंबंधी एका अर्थात्तें हे खरे असले तरी अंतर्मनाच्या बाबतीत तें सर्वस्वीं खरे ठरू शकत नाहीं. कारण जाणणारे मन हेच 'ज्ञेय' आहे आणि तेंच 'ज्ञाता' आहे. मन हेच ज्ञानाचा कर्ता आणि कर्म असल्याने मनाला ज्ञानाचाहेर स्वतंत्र अस्तित्व आहे हे मान्य करावयास हवें. शोपेनहौरच्या मर्ते जीवन-कोड्याचे उत्तर 'इच्छाशक्ति' ( Will ) हे आहे. इच्छाशक्ति ही वास्तव अथवा सत्य आहे. ज्ञानाची मदत नसली तरी ही क्रियाशील असते. मानवाच्या ठिकाणीही बहुधा हिचेच जाणीवशून्य कर्तृत्व असते. पुढे हा प्रश्न आहे कीं, या अस्तित्वकारणाचे अंतिम ध्येय तरी काय आहे? यावर शोपेनहौरला असें वाटते कीं, इच्छाशक्ति ही क्रियात असली तरी अंध असल्याने साहजिकच ध्येयशून्य, हेतुशून्य आणि अमर्याद असते. अनंत अशा धडपडीतच तिचे व्यक्त स्वरूप दिसून येते. मात्र ही सारी धडपड हेतुशून्य असते. या हेतुशून्यतेच्या सिद्धांतांतून शोपेनहौरचा निराशावाद निर्माण होतो. कारण या विचारसरणीतून तो असा निष्कर्ष काढतो कीं, मूलतः इच्छा सर्वस्वी हेतुशून्य असल्याने, 'इच्छा' तृत न ज्ञाल्यास जरी दुःख होते, तरी इष्ट तें मिळाल्यास सुख न होतां पुन्हा अधिक इच्छा निर्माण होते. आपल्याला जें सुख म्हणून भासते तें अस्तिरूप ( सदृप ) नसून केवळ दुःखविरामरूप आहे.

दुःख हें अपरिहार्य आहे!

इच्छाशक्तीचे व्यक्त स्वरूप जगण्याच्या धडपडीतच पहावयास मिळते. याचा अर्थ हा आहे कीं, इच्छाशक्तीला प्रतिकूल अशी परिस्थिति जगांत असते. यावरूनच जीवनांत क्लेश अपरिहार्य किंबहुना आवश्यक आहेत

असा सिद्धांत शोपेनहौर काढतो. शोपेनहौर म्हणतो, “कामनापूर्ति ही कर्धींच नित्यसुख देऊ शकत नाही, तर फक्त क्षणभंगुर समाधान देते. एखादा भिकान्याला भिक्षा मिळाल्यानें जसा त्याचा प्रश्न कायमचा सुटत नाही तर तो फक्त त्या दिवसापुरता जिवंत राहतो आणि तेही त्याचे हाल दुसऱ्या दिवसापर्यंत लंबवावे एवढ्यासाठी.” (The World as Will and Idea, Vol. I.) शोपेनहौरची विचारसंगणी थोडक्यांत पुढीलप्रमाणे सांगतां येईल : जीवन म्हणजे जगण्याची धडपड. (Will or Striving to live) धडपड म्हणजे प्रतिकूल परिस्थितीशीं संघर्ष. आणि संघर्ष म्हणजे क्लेश अपरिहार्यच ! जाणि हे क्लेश नाहींसे करावयाचे म्हणजे जगण्याची इच्छाच नाहींशी करावयाची. त्याशिवाय अन्य मार्ग नाहीं !

### शोपेनहौरची ‘इच्छाशक्ति’ आणि शॉर्ची ‘जीवशक्ति’

‘इच्छा’ हेच जगाचे मूलतत्त्व आहे हे शोपेनहौरचे तत्त्व शॉना मान्य आहे. परंतु इच्छेबरोबर संघर्ष आणि क्लेश अविभाज्य आहेत हे त्यांना मान्य नाहीं. शॉच्या मते ‘इच्छे’ ला (शॉच्या शब्दांत ‘जीवशक्ती’ ला ) तिन्या सर्व क्रियांना मांगदर्शक असा एक हेतु आहे. आणि हा हेतु म्हणजे ‘विकास’ किंवा ‘सुधारणा’ हा होय. ‘इच्छाशक्ति’ ही केवळ क्रियाशीलच नाहीं तर सुजनशीलही आहे. म्हणूनच ती जाणीवशून्य असली तरो शोपेनहौरला वाटते त्याप्रमाणे आंधळी नाहीं. तिचा आविष्कार म्हणजे केवळ नवे स्वरूपच नाहींतर नवी निर्मिति आहे. आणि ही निर्मिति अधिकाधिक चांगली व्हावी, उच्च दर्जाचीच व्हावी, अशी तिची सतत धडपड असते. ज्याप्रमाणे एखादा कलावंत हा शक्य तितका पूर्ण आत्माविष्कार करण्यासाठी प्रयत्न करीत असतो त्याचप्रमाणे जीवशक्तीचा प्रयत्न चालू असतो. कनिष्ठ दर्जाच्या जीवजाति म्हणजे जीवशक्तीनें केलेले केवळ प्रयोग आहेत. निर्माण केलेल्या जीवजातीहून वरच्या दर्जाची जीवजाति तिला सांपडली कीं जुन्या जीवजाति ती फेकून देते, हा तिचा प्रयत्न शोपेनहौरला वाटतो त्याप्रमाणे कसल्या तरी कमतरतेमुळे निर्माण होत नाहीं तर पूर्ण अभिव्यंजनाच्या अधिकतर विकासाच्या स्वभावासिद्ध आवश्यकतेनेच होत असतो.

## जीवशक्ति आणि संघर्ष

जीवशक्तीचा अविरत चाललेला प्रयत्न म्हणजे कसला संघर्ष नव्हे. Back to Methuselah ( १९२१ ) या नाटकांत ( किंवा नाटकमालेत ) शेवटच्या भागांत आपण असें पाहतो की, ते पुरातन लोक देह-बंधनांतून मुक्त होण्याची घडपड करीत आहेत. देह हा गुलाम म्हणून येऊन नंतर आत्म्यावरच सत्ता गाजवू लागलेला असतो. परंतु त्यांचा झगडा म्हणजे जीवाच्या जड आणि आध्यात्मिक शक्तीचा झगडा नाही ; उलट शॉच्या मर्ते-त्यांच्या डॉन वॉनने ( Don Juan ) म्हटल्याप्रमाणे जीवनांतील संघर्ष म्हणजे महान् चुकाच आहेत. कारण जीवशक्ति ही सुखदुःखापासून सर्वसर्वी अलिस आहे. आणि क्लेश तर ती कमीच करण्याचा प्रयत्न करीत असते. सृजन-क्रिया कर्मात कमी श्रमांत ब्हावी अशी तिची इच्छा आहे. लिलिथने अंडम आणि ईच्छ या दोन प्राण्यांना जन्म दिला याचे कारणही हेच की, सृजनक्रिया जर एकत्र्यावरच सौंपविली असती तर ती फारच त्रासदायक झाली असती. शिवाय तिला फार किंमत द्यावी लागली असती आणि चन्याचशा शक्तीचा अपव्यय करावा लागला असता. शॉर्नी इ. स. ३१९२० मधील चित्र दाखवतांना असें दाखविले की, आजच्या अत्यंत त्रासदायक आणि श्रमकारक सृजनप्रक्रियेची आवश्यकता राहिली नसून नवबालक हें एका अंड्यांतून बाहेर आलेले आहे.

## शॉच्या विचारसरणींतील मौलिकता

यावरून शॉच्या विचारसरणींतील मौलिकता दोन बाबतींत दिसून येते. एक इच्छाशक्तीचा अंतिम सृजनहेतु शोधण्याच्या प्रयत्नांत आणि दुसरी म्हणजे संघर्ष तत्त्वाला अनावश्यक ठरविण्यांत जीवशक्तीचा अथवा इच्छाशक्तीचा एकमेव हेतु उत्क्राति किंवा विकास हाच आहे. या विकासावर श्रद्धा असली तरी शॉना डार्विनचा विकासवाद मात्र मान्य नाही. कारण, डार्विनच्या मताप्रमाणे इच्छाशक्तीला कांहीं महत्त्वच उरत नाही. डार्विनच्या मर्ते निसर्गाच्या निवडीला महत्त्व असून मानव हा परिस्थिति-निर्मित ठरतो, तर शॉच्या मर्ते मानवानेच परिस्थिति निर्माण

केलेली आहे. कसलीही व कितीही अनकूल परिस्थिति असली तरी सुजन-क्षम अशा इच्छाशक्तीने 'जीव' प्रक्षेपण केल्याशिवाय जीवयुक्त प्राणी कसा निर्माण होणार?

## जीवशक्ति, नीति आणि सौंदर्य

जीवशक्तीला निर्भितीशिवाय कांहाँही माहीत नसल्याने ती नीति-अनीतीच्या अतीत आहे. सुख-दुःख अथवा कल्याण-अकल्याण यांच्या रुढ कल्पनांशी तिचा कांहाँच संबंध नाही. जें निर्भितीस मदत करते ते चांगले आणि थोर व जें मदत करीत नाहींते वाईट आणि कनिष्ठ होय हीच तिची नीति आहे. विकासाचे स्वतःने स्वतंत्र नियम असलेल्या जीवशक्ती-वर तिच्याशीं यत्किंचित् संबंध नसलेली नीति लाढून आजपर्यंत मानवाने फार नुकसान करून घेतले आहे. याचमुळे मानव सहजप्रवृत्ति व अंतःप्रेरणा यांच्याशीं संबंध नसलेल्या नियमांनी नियंत्रित केलेले एक यंत्र होऊन चसला आहे. या नीतिधर्माला मानव बळी पडलेला असून त्याने शिक्षा, सूड यांसारख्या वासनांना स्वाभिमान, प्रेम, न्याय यांसारखीं गोंडस नांवे देऊन सद्गुणांचे स्वरूप दिलेले आहे. या वासना (किंवा आजच्या भाषेतील सद्गुण) माणसाला कार्यप्रवण करू शकतात, परंतु त्यांच्यापासून भिठालेले कार्यहेतु हे केवळ निर्जीव व यांत्रिक असतात. कारण यांचा मूलभूत अशा सहजप्रवृत्तीशीं कांहाँच संबंध नाही. आणि जगांत फक्त सहजप्रवृत्ति याच सत्य आणि जिवंत आहेत.

नीतिप्रमाणेच जीवशक्तीला सौंदर्यांचेही कांहीं महत्त्व वाटत नाही. क्रोचे ( Croce ) या इटालिअन तत्त्ववेत्त्याने असे प्रतिपादन केलेले आहे की, संपूर्ण आविष्कार म्हणजेच सौंदर्ये आणि सौंदर्यशास्त्राचे सार या आविष्कारांतच असते. संपूर्ण आविष्काराच्या या तत्त्वाने शॉचे समाधान होत नाही. जीवशक्ति केवळ आत्माविष्काराच करीत असते असे नाहीं तर निर्भितीचे अधिकाधिक चांगले नमुने तयार करण्याचाही तिचा सतत प्रयत्न चालू असतो. केवळ सौंदर्यांतच भर घालण्याची तिची इच्छा असती तर जगांत कुरुप प्राणी निर्माणाच झाले नसते. एवढेंच नव्हे तर सर्व प्राण्यांत सुंदर असे पक्षी निर्माण केल्यावर तिने

मनुष्यही निर्माण केला नसता. पक्ष्यांची जात निर्माण केल्यावर जीवशक्तीने आपले प्रयोग थांचाविले नाहीत, किंवा अधिकाधिक सुंदर व चमत्कारपूर्ण असे पक्षीच निर्माण केले नाहीत, तर ज्यांची इच्छा अधिक आत्मजाणीवयुक्त (More self-conscious) आहे असे मिन्ह जातीचे प्राणी निर्माण केले. (Man and Superman, Act III)

### जीवशक्तीचे परमधेय !

जीवशक्ति अनेक प्रयोग करीत आहे. तिच्या अंतिम हेतूचे अथवा धेयाचे निश्चित स्वरूप काय आहे हे आज तरी अज्ञात आहे. परंतु तिची प्रगति आत्म-जाणिवेच्या दिशेने होत आहे असें दिसते. कारण जीवशक्तीच्या प्रयोगांतील सर्वांत अधिक उत्क्रांत नमुना म्हणजे मानव हा आहे. मानव हा एके काळी अस्तित्वांत असलेल्या मेगेयेरियम-सारखा बळकट नाही किंवा पक्ष्याइतका सुंदरही नाही. परंतु त्याची इच्छा ही मात्र त्याच्या अगोदर सृष्टीत निर्माण झालेल्या कोणत्याही प्राण्याच्या इच्छेहून अधिक जाणिवयुक्त आहे. अर्थात् हे तौलनिक सत्य आहे. कारण मानवांतसुद्धां अद्यापि इच्छा ही बन्याच प्रमाणांत सुसावस्थेतच आहे. आणि मानवी बुद्धि म्हणजे अद्यापिही क्षुद्र यंत्राक्रिया आहे. मानवी प्रजेला पूर्णत्व आलेले नसल्यानेच मानव आज खोट्या मुघारणा करून मृत्यु किंवा अधोगति यांसारख्या स्वतःच ओढवून घेतलेल्या मिथ्या शर्कीरी झगडण्यांत आपल्या शक्तीचा अपव्यय करीत आहे व अयशस्वी होत आहे.

### शॉचा बुद्धिवाद आणि गूढवाद

शॉ बुद्धिप्रामाण्यवादी (Rationalist) आहेत आणि म्हणूनच ते अर्थशास्त्र आणि राज्यशास्त्र यांचे अभ्यासक आहेत. या बुद्धिवादाच्या भूमिकेवरूनच त्यांनी Mrs. Warren चा धंदा ही एक आर्थिक समस्या आहे असें Mrs. Warren's Profession या नाटकांत दाखविले आहे. याच भूमिकेवरून जोन ऑफ आर्कचे गूढ साक्षात्कार (Mystical Visions) समर्थनीय आहेत असें त्यांनी म्हटलेले आहे.

परंतु या बुद्धिवादाच्या मांगे शॉची अशीही एक गूढवादी श्रद्धा आहे की, कांहीं तरी अज्ञात ( Unknown ) सुस ( Unconscious ) हेच खरे प्रथत्नशील व सृजनशील आहे. त्यांचे बुद्धिवादी विचार, मते व गूढवादी स्वप्रेण यांचा चांगला संकर आपल्याला त्यांच्या Back to Methuselah या नाटकाच्या दुसऱ्या व तिसऱ्या भागांत पहावयास मिळतो. यांतील Barnabas हा जीवशास्त्रज्ञ आहे. तो प्रतिपादन करीत असतो की, मानवी आयुष्य वाढले तरच समाज चांगला स्थिर होऊं शकेल. हे आयुष्य किती वर्षांनी वाढूं शकेल यांचेही त्याने गणित केलेले असते. परंतु त्याने आवश्यक ठरविल्याप्रमाणे त्याला अथवा त्याच्या भावाला तीनशें वर्षे जगतां येत नाही. किंवा सामाजिक कार्य करणारी, स्वतंत्र बुद्धीने वागणारी व विचार करणारी आणि उत्साही अशी त्याची मुलगी ( Savvy ) हिलाही तशी अंतःप्रेरणा होत नाही. मात्र जो समाजशास्त्र, अर्थशास्त्र कांहींच जागति नाही आणि केवळ या दोन भावांचे संभाषण निर्विकारपणे ऐकत असतो अशा Mr. Haslam ला अजाणतां तशी ओढ निर्माण होते. अशीच ३०० वर्षे जगणारी दुसरी व्यक्ति म्हणजे Barnabas बंधूंचा मोलकरीण. मालकांनी शिकविलेले प्रसारकार्यही तिला अर्धवटच कळत असते. परंतु तिच्या सुत शक्तीला तशी ओढ वाटते. आणि दीर्घायुष्याच्या शक्यतेचा जागृतीने विचार करणाऱ्या Barnabas बंधूना तशी इच्छा होत नाही. म्हणजे सुत आणि अज्ञात अशी कांहीं तरी शक्ति आहे आणि तीच प्रगतीच्या इच्छेने जागृत झाली पाहिजे, कारण तीच खरोखर क्रियाक्षम आणि सृजनक्षम आहे असा शॉचा विश्वास या ठिकाणी आपणांस दिसतो. यामुळेच बुद्धिवादाबरोबर एक प्रकारचा गूढवादही शॉच्या तत्त्वज्ञानांत आपणांस आढळून येतो.

### जीवशक्तीचे कर्तृत्व आणि समाजवाद

मानवाने अतिमानववंश निर्माण केला नाही तर ज्या जीवशक्तीने त्याला निर्माण केले आहे त्याच जीवशक्तीकडून तो नामशेष होण्याचा संभव आहे असे शॉचे मत आहे. आज मानवाच्या साऱ्या शक्तींचा

दुरुपयोग होतो आहे. तो आज कायदे करतो आहे, मर्ते देतो आहे, घटना तयार करतो आहे, आणि यांत आपली प्रगति होत आहे असें समाधान मानून घेतो आहे. शॉच्या मर्ते प्रगतीचो ही कल्पना म्हणजे निव्वळ भ्रम आहे. एकाच बाजूवर फार वेळ पडून राहिल्यानें आजारी माणसाला अवघडल्याप्रमाणे होतें आणि म्हणून तो बाजू चदलतो. आणि त्यामुळे त्याला क्षणभर बरेही वाटतें. परंतु ही काहीं त्याची प्रगति नाहीं. तसेच प्रत्येक नव्वा सुधारणेचरोचर आपली प्रगति झाली आहे असा भ्रम माणसाला होतो. मानवाची खरी प्रगति श्रेष्ठतर मानववंश निर्माण करण्यांतच आहे. त्यानें अतिमानव (Superman) तयार केला पाहिजे. राज्यशास्त्र किंवा विज्ञान यांतील प्रगति ही मानवाची प्रगति नाहीं, तर त्या त्या शास्त्राची प्रगति आहे. मानवाच्या अंतर्गत गुणशक्तीचा विकास झाल्याशिवाय मानवाची खरी प्रगति झाली असें म्हणतां येणार नाहीं.

अर्थात् मानवाच्या अंतर्गत गुणांचा इच्छित विकास प्रत्यक्षांत येणे अत्यंत कठीण आहे. कारण सुजनप्रक्रिया ही बहुंशानें जाणीवशून्य असते. आणि हें जाणणारी जागृत प्रजा जर कांहीं करू शकत असेल तर तें एवढेच कीं, सुजनक्षम अशा सुत इच्छेला मुक्त किंवा बंधनातीत ठेवणे ! इच्छाशक्तीला ही मोकळीक देण्याच्या आग्रहामुळेच जीवनशास्त्रानंतर शॉना अर्थशास्त्राचा आधार घ्यावा लागलेला आहे. १९०३ मध्ये Man and Superman हें नाटक लिहितोपर्यंत शॉर्नीं सृजनशाली विकासावर (Creative Evolution) आपले विचार व्यक्त केलेले नव्हते. या विचारांचे महत्त्व लक्षांत घेऊन त्यांनी अर्थशास्त्राचा आधार घेतलेला आहे. परंतु यामुळेच त्यांच्या तत्त्वज्ञानांतील अर्थशास्त्राच्या स्थानाचदूल अनेक टीकाकारांचा गैरसमज झालेला आहे. वस्तुतः केवळ जीवशक्तीच्या तत्त्वप्रतिपादनाला पूरक म्हणूनच शॉर्नीं समाजवाद आणि अर्थशास्त्र यांचा विचार केलेला आहे. भांडवलदारीनें उभी केलेली अवजड, निर्जीव आणि दुष्ट रचना समाजवाद आणि अर्थशास्त्र यांच्या साध्यानें नाहीशी करतां येईल असें शॉना वाटतें. भांडवलदारी रचना जीवशक्तीच्या कार्यात अनेक स्वरूपाचे अडथळे निर्माण करते म्हणून

शॉच्या विरोध आहे. शॉच्या तत्त्वज्ञानांतील जीवशास्त्रावर आधारलेला भाग आणि अर्थशास्त्रावर आधारलेला भाग हे परस्पर विरोधी अथवा विसंगत नसून एकामुळे दुसऱ्याची सहजनिर्मिति झालेली आहे.

समाजांत आर्थिक प्राप्ति, स्वातंत्र्य आणि विश्रांति या बाबर्तींत संपूर्ण समानता असल्याशिवाय जाणीवशून्य जीवशक्तीचे कार्य मोकळेपणानें होऊं शकणार नाही असें वाटत असल्यानें शॉना समाजवादाची आवश्यकता वाटते. गरिबाला अमंगळ आणि अवनत अवस्थेत राहावें लागत असल्यानें, दारिद्र्याशीं झगडावें लागत असल्यानें आणि विश्रांतीच्या अभावानें त्यांच्या सांच्या अप्रगट शक्ति गुदमरून जातात. अर्थात् याचा अर्थ असा नाही की, पूर्ण आर्थिक समता प्रस्थापित झाली, सांच्यांना काम मिळालै, भरपूर विश्रांति मिळाली, कोणीही हीन अवस्थेत नसलें कीं त्वरित श्रेष्ठ मानव (Superman) निर्माण होईल. तथापि यामुळे अतिमानववंशाच्या पूर्वपरिस्थितीस अनुकूलता निर्माण होईल यांत शंका नाही.

### शॉच्या समाजवादाचीं वैशिष्ट्यां

शॉच्यांचे अर्थशास्त्र त्यांच्या जीवनशास्त्रांतूनच निर्माण झालेले आहे. त्यांचा समाजवादही वैशिष्ट्यपूर्ण असाच आंहे. समाजांतील आर्थिक समतेवर शॉनीं जितका जोर दिलेला आहे तितका इतर गोष्टीवर नाही. आर्थिक समतेच्या बाबर्तींतही सर्वांना काम आणि सर्वांना समान दाम हा त्यांचा विशेष आग्रह आहे. अर्थात्, अर्थशास्त्राच्या तपशिलांत त्यांना जातां येत नाही किंवा त्यांतील आंकडेवारी अथवा तांत्रिक माहिती त्यांना नाही असे नाही. उलट ज्यांनी शॉर्शीं मुदाम असा तपशिलवार वाद केलेला आहे ते शॉच्या माहितीने व तांत्रिक ज्ञानानें थक्कच झालेले आहेत. तरी सुद्धां आर्थिक समस्यांची चर्चा करणाऱ्या नाटकांतून अशा तपशिलाची चर्चा त्यांनी केलेली नाही. अगदा मूलमूत अशा गोष्टीकडेच फक्त त्यांनी प्रेक्षकांचे लक्ष वेधलेले आहे. त्या गोष्टी म्हणजे गरिबांना मिळणारे अपुरें वेतन, श्रीमंतींचा निस्योगीपणा आणि त्यामुळे अनेकांच्या विश्रांतीच्या वेळेचा व शक्तीचा होणारा अपव्यथ या होत. शॉनीं स्वतः भाडे वसूल

करण्याचे काम केलेले आहे आणि 'Widower's Houses' या आपल्या पहिल्या नाटकांत त्यांनी या भाड्याच्या प्रश्नाचीच चर्चा केलेली आहे. परंतु त्यावरील मिन्ह मतांची चर्चा न करतां त्यांनी फक्त एवढेच दाखविले आहे की, गरिबांना सहन कराव्या लागणाऱ्या खुराड्यांतील घाणीवरच चांगल्या जागेत राहणाऱ्या लोकांची उच्च राहणी जिवंत असते. वृत्तपत्रकाराचे कष्टदायक जीवित शॉनीं स्वतः पूर्वायुध्यांत उपभोगले होते आणि आपल्या Mrs. Warren's profession (१८९८) या नाटकांत वेतनाच्या प्रश्नाचीच चर्चा केलेली आहे. परंतु इयें त्यांनी फक्त गोरी गुलामगिरी (White Slavery), संभावितपणा आणि शिष्टपणा यांच्यामधील संबंध स्पष्ट करून दाखविला आहे. त्यांना असें दाखवावयाचे आहे की, जर वेतन अपुरें असेल तर विप्रमता, औंगळपणा, जादा काम, अवनति या सांन्या गोष्टी निर्माण होतील आणि मग जीवशक्तीच्या कार्याला बंधन पडेल. जीवशक्तीच्या गळ्याभोवतालचा दारिद्र्याचा फांस नष्ट केल्याशिवाय तिला श्वास घेतां येणार नाहीं.

शॉन्या समाजवादाचे आणखी एक वैशिष्ट्य आहे. सृजनशील विकासावर श्रद्धा असल्यानें शॉना आजची प्रगतीची भोंगळ कल्पना मान्य नाहीं. इच्छा आणि प्रश्ना प्रज्ञवलित होण्यावर त्यांचा विश्वास असल्यानें क्रांतीसाठी अविचारानें कांहीं नियमभंग करावेत असें त्यांना वाटत नाहीं. आणि आजच्या तात्पुरत्या लाभहानीपेक्षां शेंकडॉं वर्पांनी प्रात होणाऱ्या इच्छेच्या विकासावर त्यांची दृष्टि आहे. म्हणूनच समाजवादी असूनही आधुनिक समाजवादी चळवळीकडे त्यांचे फारसें लक्ष नाहीं. फेचिअन सोशॉलिस्टिस्टांतही ते आपल्या बुद्धिमत्तेप्रमाणेच संयमाबद्दलही प्रसिद्ध होते. कांहींना तर त्यांचा हा संयम किंवा सौम्यपणा म्हणजे सनातनीपणाच वाटतो. कजामी (Cazamian)-सारखा टीकाकार तर त्यांचा आमूलाग्र सुधारणेचा आग्रह आणि परंपरेची निष्ठा या दोन्ही गोष्टींची प्रखरता हळूहळू कमी होत गेलेली आहे असें म्हणतो. शॉना आमूलाग्र बदल हवा असला तरी तो एकदम ब्हावा किंवा अराजक ब्हावे असें त्यांना वाटत नाहीं. त्यामुळे विधायक

परिणाम न होतां विध्वंसक परिणाम होईल असें त्यांना वाटते. शिवाय, इच्छाशक्तीच्या जागृतीविना खरी उन्नति नाहीं आणि इच्छाशक्ति प्रत्यक्ष क्रियाशील झाल्यावांचून ही बाब्य क्रांति निरुपयोगी आहे असेही त्यांना वाटते.

## आधुनिक समाजापुढील प्रमुख प्रश्न आणि शॉचा दृष्टिकोन

आधुनिक समाजापुढे जे अनेक महत्त्वाचे प्रश्न आहेत त्यांत कुटुंब-संस्थेचा प्रश्न हा सर्वांत अधिक महत्त्वाचा आहे, असें शॉना वाटते. जीवशास्त्राच्या दृष्टीने प्रजोत्पादनाचे कार्य पवित्रतम आहे असें ते मानतात. आणि समाजवादाच्या दृष्टीने प्रत्येक कार्याचा मोबदला मिळाला पाहिजे असें त्यांचे मत आहे. औद्योगिक क्षेत्रांत ख्रियांना कमी वेतन देणे आणि कौटुंबिक कामासाठी अजीबात वेतन न देणे हा त्यांना सामाजिक अन्यायाचा कळस वाटतो. आणि म्हणून प्रत्येकाने कुटुंब-संस्थेच्या प्रश्नाचा अत्यंत गंभीरतेने विचार केला पाहिजे, असें ते प्रतिपादन करतात.

## उपकारी पत्नी आणि उपकृत पति

गृहिणीपदाची व मातृपदाची जबाबदारी सांभाळण्यासाठी ख्रियांना कांहीच मोबदला मिळत नाहीं याचा अर्थ हा आहे की, आमची सारी समाजसंस्था फसवणुकीच्या पायावर आधारलेली आहे. Candia या नाटकांतील रेवरंड मॉरेलप्रमाणे प्रत्येक नवऱ्याला असेच वाटते की, आपण आपल्या बायकोवर फार मोठा उपकार करतो. आपली शक्ति तिच्या रक्षणासाठी आहे, आपला उद्योगधंदा तिच्या उदरानिर्वाहासाठी आहे, व आपली प्रतिष्ठा तिच्या मानासाठीच आहे. अशा रीतीने नवरा हा उपकारी आणि बायको उपकृत अशीच प्रत्येक नवऱ्याची समजूत असते. परंतु शॉ म्हणतात की, पत्नीच उपकारी असून पतीच उपकृत आहे. आपल्या पतीसाठी सुखसोय आणि प्रेम यांचा किळा बांधून अनेक शुद्र चिंतांपासून पत्नी त्यांचे रक्षण करते. परंतु याची जाणीव समाजाला मुळीच नाहीं.

## शॉच्या कल्पनेतील आदर्श समाज

शॉच्या कल्पनेतील आदर्श समाजाचे कांहीं नमुने त्यांच्या Back to Methuselah या नाटकांत पहावयास मिळतात. त्या समाजांत मुलंना वाढविण्याचे काम सरकारकडे आहे. खाजगी व वंशपरंपरा येणारी संपत्ति नाहींशी झालेली आहे. आजची अत्यंत त्रासदायक व तिरस्करणीय कुटुंबसंस्था त्या समाजांत नाहीं. लग्नसंस्थाही आपोआपच चंद पडलेली आहे. इ. स. ३००० मधील दृश्यांत आपण असें पाहतो कीं, दहा वर्षांच्या पुढे मुलंची काळजी त्यांच्या माता घेत नाहीत. प्रजोत्पादन हाच खास व्यवसाय असलेली स्त्री आपलाच मुलगा रस्त्यांत भेटला तरी त्याला ओळखू शकत नाहीं. झू (Zoo) ही एक स्त्री आहे. तिला लग्नाबद्दल विचारले तर ती गोंधळून जाते. कारण लग्न हा शब्दच तिला ठाऊक नाहीं. ती ५६ वर्षांची आहे. परंतु अविवाहित असून कुमारी नाहीं आणि चार मुलंची माता असली तरी सौभाग्यवती नाहीं. केवढी निंदाव्यंजक वागणूक ! पण ती ज्या समाजांत राहते त्या समाजांत निंदेलाच अस्तित्व नाहीं !

## आजच्या स्त्रीची खोाटी प्रतिष्ठा

आजच्या स्त्रीला स्वतःच्या आणि मुलांच्या पालनपोषणासाठी सर्वस्वीं पुरुषावर अवलंबून रद्दावें लागत असल्यानें प्राकृतिक दृष्ट्या आकर्षक नसलेला पुरुषही आर्थिक दृष्ट्या समर्थ असल्यानें जवळ करावा लागतो. किंबहुना असा पुरुष मिळविणे हेच तिच्या जीवनांतील प्रमुख कार्य होऊन बसते. डॉन वॉन हा शॉच्या मर्ते, शिकारी नाहीं नाहीं तर शिकार आहे. स्त्री म्हणजे मूर्तिमंत मर्यादशीलता आणि संकोच असें समाज मानतो. आणि म्हणूनच विवाहाची मागणी पुरुषानेंच प्रथम घालावी असा शिष्टसंप्रदाय आहे. परंतु स्त्रीभोवतालच्या या सुरसता आणि काव्यमयता यांच्या पडव्यामागलि भेदक सत्य हें आहे कीं, स्त्रीलाच असा एखादा पुरुष जाळ्यांत पकडणे भाग असेंते कीं, जो तिला मागणी घालील. तिची लजा आणि मैन हींसुद्धा पुरुषाचीं शिकार करण्याचीं हत्यारेंच आहेत. Heart Break House

मधील Ellie Dunn हिला Boss Mangan हा कसला दगलबाज माणूस आहे हें ठाऊक असूनही त्याच्या दृष्टीने आकर्पक ठरण्याचा प्रयत्न करावा लागतो. आत्मिक व नैतिक अधःपातापासून स्वतःला वांचाविष्यासाठीं त्या पाषाणहृदयी श्रीमंताशीं लग्न करण्यावांचून तिला गत्यंतरच नसतें. तिच्या आईचाही तोच आग्रह असतो. कारण प्रामाणिक परंतु गरीब माणसाशीं लग्न लावून चांगुलपणा व पैसा यांचे सामाजिक मूल्य काय आहे याचा तिने स्वतः चांगलाच अनुभव घेतलेला असतो !

## आजच्या विवाहव्यवस्थेतील दोष

त्रीचिं आर्थिक पारतंत्र्य तिला विवाहबंधनांत जखडून ठेवण्यास कारणी-भूत होतें एवढ्याचसाठीं केवळ शॉ लग्नसंस्थेला विरोध करीत नाहीत. त्यांचा विरोध मुख्यतः लग्नसंस्था ही जविशास्त्राच्या अज्ञानावर आधारलेली आहे म्हणून आहे. प्रजोत्पादन सुव्यवस्थित व्हावें हा लग्नसंस्था शोध-प्याचा व स्वीकारण्याचा हेतु आहे. निरनिराळ्या समाजांत लग्नाचे निरनिराळे प्रकार सांपडतात. परंतु त्या सर्वांत एक गोष्ट निश्चित असते. आणि ती म्हणजे दोन व्यक्तींचा लैंगिक संबंध. या संबंधांतूनच प्रजा निर्माण होते. दोन व्यक्तींच्या लैंगिक संबंधाला स्थिर स्वरूप देण्या-साठींच लग्नसंस्था आहे. आणि हा लग्नसंबंध कायम रहावा म्हणून त्यापेक्षां अधिक स्थिरस्वरूपी अशा कुटुंबसंस्थेचा तिला पाठिंबा मिळ-विलेला आहे. कुटुंबसंस्था ही पिढ्यान् पिढ्या चालणारी व असंख्य लग्ने निर्माण करणारी अशी सामाजिक संस्था आहे. शॉच्या मर्ते लग्नसंस्था व कुटुंबसंस्था या दोनही, मूलभूत लैंगिक प्रवृत्तीचा (Fundamental sexual instinct) हेतु व स्वरूप यांच्या अज्ञानावर आधारलेल्या आहेत. लैंगिक प्रवृत्ति ही अत्यंत जवरदस्त असून अत्यावश्यक व पवित्र आहे. कारण जीवशक्तीचे (Life-Force) प्रकटीकरण तिच्याच द्वारे होत असतें. मात्र ती स्थिरस्वरूपी अथवा व्यक्तिभावयुक्त (Personal) नसून कोणत्याही इतर सहजप्रवृत्तीपेक्षां त्रुटित आणि व्यक्तिभावविरहित (Impersonal) अशी आहे. ती प्रवृत्ति क्रियाशील

होण्यासाठी कोणत्याही तळेचा स्नेहसंबंध आवश्यक नाही. अथवा तीही स्वतः दोन व्यक्तीमध्ये कसलेही घट नातें अथवा संबंध निर्माण करू शकत नाही.

## लग्नसंस्था आणि कुटुंबसंस्था

कुटुंबसंस्थेला लग्नसंस्था कारणीभूत आहे. आणि कुटुंबसंस्थेचा लग्न-संस्थेला पाठिंबा आहे. लग्नसंस्था स्त्रीपुरुषमेदावर अवलंबून आहे. लैंगिक प्रवृत्ति त्रुटित व अल्पजीवी आहे तर संपत्ति, कुटुंबव्यवस्था या दीर्घकाल टिकणाऱ्या गोष्टी आहेत. संपत्ति अनेक पिढ्यांपर्यंत टिकते आणि ती नाही टिकली तरी कुटुंबाचें नांव चालतेंच. संपत्ति आणि कुटुंबाचें नांव या गोर्टीची परंपरा जितकी दर्धे तितकी प्रतिष्ठा अधिक. ही दीर्घता विवाहव्यवस्थेवर अवलंबून असल्यानें विवाहाचा करार करतांना तो शाश्वत स्वरूपाचा ठरावा यासाठी शक्य तितके प्रथत्न करण्यांत येतात. विवाहव्यवस्थेला पावित्र्य अर्पण करणे भाग पडले आहे. पुष्कळ देशांत एकदां केलेला विवाहसंबंध नाहींसा करतां येत नाही. आणि ज्या देशांत घटस्फोटाची व्यवस्था आहे त्या देशांतही घटस्फोट घेणारी व्यक्ति अनैसर्गिक व विकृत प्रवृत्तीची म्हणूनच ओढवली जाते. तत्त्वतः चहुतेक प्रसंगी आणि व्यवहारतः अनेक ठिकाणीं लग्न म्हणजे लैंगिक आनंदाच्या उपभोगासाठीं व जन्मभर टिकण्यासाठीं केलेली मैत्री, असेंच मानतात. त्यांतच प्रजोत्पादन, संपत्तीचा एकत्रित उपभोग आणि संपत्ति नसल्यास दारिद्र्याशीं झगडा, हेही अभिप्रेत आहे.

## वैवाहिक जीवनांतील अपरिहार्य ढोंग

पति-पत्नीचा. निकट संबंध हा कांहीं क्षणांपुरताच असतो. आणि याच कांहीं क्षणांसाठीं उरलेलां अनावश्यक व निरर्थक जीवनकाल एकत्र कंठणे भाग असतें. यामुळे भावनाप्राधान्य ( Sentimentality ) निर्माण होऊन वैवाहिक जीवनांतील अवास्तवता आणि अद्भुतरम्यता ( Romance ) जन्म पावतात. केवळ शारीरिक अथवा लैंगिक

सुखासाठींच पति-पत्नी एकमेकांशी आसक्त झालेले नसून कांही तरी जीवनाविषयक उदात्त हेतूने परस्परांवर अनुरक्त झालेले आहेत, असें भासविष्याचा प्रयत्न सुरु होऊन या ढोंगांतूनच भावनादास्य ( Sentimentality ) निर्माण होते. परंतु ही सारी निव्वळ लुच्चेगिरी आहे. लिंगभाव ( Sex ) हा व्यक्तिनिष्ठ नसल्यानें इतर कोणत्या संबंधांतून व्यक्तिगत नातें निर्माण करू शकत नाहीं. आणि जीवशक्तीच्या दृष्टीनें तर पतिपत्नी हे इतरांशीं जितके परके असतात तितकेच परस्परांशींही परके असतात. ' Overruled ' या लहानशा नाटकांत शॉर्नीं हेच दाखविष्याचा प्रयत्न केलेला आहे. या नाटकांत अनेक संबंध ( Polygamy ) अपरिहार्य आहेत असें ते प्रतिपादन करतात. कारण लैंगिक संबंधावर कितीही भावरम्यता लादली तरी स्वभावतःच जें नातें क्षणजीवी आहे तें चिरंजीवी होऊं शकत नाहीं.

## लग्नसंस्थेच्या रक्षणाचे हास्यास्पद प्रयत्न

लग्नसंस्था ही अशा रीतीनें मूलभूत असत्यावर आधारलेली असून, तिचें संरक्षण करण्यासाठीं तिचे अभिमानी भावनाविवशता, सम्यता, प्रतिष्ठा या कल्पित गोष्टीचें साहाय्य घेऊन सत्य झांकून ठेवण्याचा प्रयत्न करतात. आणि सम्यता म्हणजे तरी काय? असम्यतेचा सत्याविरुद्ध कट म्हणजे सम्यता! या जगांत जे यशस्वी ठरलेले आहेत ते स्वतःची आणि इतरांची अशी समजूत घालण्याचा प्रदत्तन करीत असतात कीं, ज्या सामाजिक संस्थांच्या प्रत्यक्ष अथवा अप्रत्यक्ष सांग्यानें ते यशस्वी झालेले असतात त्या संस्था पवित्रच आहेत. जगाच्या आहे त्या व्यवस्थेतच त्यांची भरभराट झाल्यानें चागलै-वाईट, बरोबर-चूक यांच्या रुढ कल्पना त्यांना मान्य झालेल्या असतात. साहजिकच नवीन आणि स्वतंत्र विचारसणीशीं त्यांनें तीव्र शत्रुत्व असते. अस्तित्वांत असलेल्या सर्व सामाजिक संस्थांचें मूल्यमापन न करतां ते त्या संस्थांविषयीं अंतःकरणांत एक प्रकारची विकृत भावनाविवशता निर्माण करण्याचाच प्रयत्न करतात. याच रीतीनें लग्न, कुटुंब, देश, धर्म, सैन्य आणि यांसारख्याच इतर गोष्टीविषयीं लोकांच्या मनांत भोव्हसट श्रद्धा निर्माण झालेली आहे.

Mrs. Knox म्हणते, “काय चांगले, काय वाईट, कोणते बरोबर आणि कोणते चूक, काय संभावित आणि काय अशिष्ट हें सांगण्यासाठी आमच्यापाशीं स्वतंत्र बुद्धि नसते. परंपरेने चालत आलेल्या संवयीनेंच आम्ही हें सांगूं शकतो. आणि समजा या संवयी भग्न झाल्या.....! मग? मग आम्ही शिळ्डकच कुठे राहतो?”

## भावनादास्य आणि मानवी सुधारणा

लग्न, कुटुंब, धर्म, देश यांच्याविषयीं मनांत घर करून राहिलेल्या हृष्टव्या भावना आणि संभावितपणा, सम्भता, प्रतिष्ठा यांच्या कल्पना यांचे दास्य आम्हीं पत्करल्यामुळे आमच्या सुधारणेवर ( Civilization ) त्याचा फार विपरीत परिणाम झालेला आहे. आमची संस्कृति या विकृत भावनादास्यानें परिपूर्ण झाल्यानें तिने सत्याचे संशोधन अथवा चर्चा ही असभ्य म्हणून तिचा निपेध केला आहे. आणि त्यामुळे आमची सारी शक्ति पंगु झाली. वस्तुतः लिंगभावाइतके ( Sex ) सत्य जगांत दुसरे कांहीं नसेल. परंतु आधुनिक समाजांत त्यालाच बीभत्स मानले आहे. लिंगभाव हा क्षणभंगुर आहे तर त्यावर आधारलेली लग्न-संस्था ही आजन्म टिकण्यासाठी केलेली व्यवस्था आहे. त्यामुळे संभावित लोक नेहमीच असें ढोंग करीत आले आहेत ( कदाचित् प्रामाणिक अज्ञानामुळेही ) कीं, त्यांनी केवळ इंद्रियजन्य सुखासाठी लग्न केलेले नसून प्रीति, कल्पनारम्यता, कर्तव्य आणि असल्याच जीवनांतील इतर उदात्त गोष्टींसाठीं केलेले आहे. आदर्श अथवा रम्य विचार म्हणून हें सारे ठीक आहे. परंतु तें सर्वसर्वी असत्य आहे. कारण याचा मानवाच्या सहजप्रवृत्तीशीं कांहीच संबंध नाही. जीवशक्तीवर आधारित नसलेली नीति किती निरर्थक आणि पोकळ आहे हें सत्याच्या थोड्याशा दर्शनानेंद्वी माणसाला कळून येईल. समाजांतील संभावितपणा अथवा प्रतिष्ठा किती. उथळ असते हें दाखविण्याचा प्रयत्न शॉर्नी आपल्या Fanny's First Play या नाटकांत केलेला आहे. Sergius च्या मनांत Louka या मोलकरणीविषयीं खोरोवर ओढ निर्माण झालेली असते. परंतु प्रतिष्ठेसाठीं संभावित अशा Raina चेंच निर्विकार आणि तथा-

कथित कल्पनारम्य प्रणयाराधन त्याला करावें लागतें. Raina ला एका शिपायाविषयीं प्रेम वाटत असतें, परंतु तो श्रीमंत आहे हें कठेपर्यंत ती तें व्यक्त करू शकत नाही. या सर्वांचे कारण आमच्या प्रतिष्ठेच्या कल्पना ! या कल्पना अथवा ही शद्वा केवळ परंपरेने होणाऱ्या संस्कारामुळेच दृढ झालेली असते. तिच्या सत्यतेची अथवा आवश्यकतेची आम्ही चर्चाही करू शकत नाही. कारण त्याच संस्कारांनी तें वाईट आहे, अशी आमची दृढ कल्पना करून दिलेली असते.

## जीव-शक्तीची कुचंबणा

खाजगी संपत्ति, प्रतिष्ठेच्या कल्पना, भावनाविब्लूता यांचा संकलित परिणाम होऊन लिंगभावाचा स्वाभाविक सृजनहेतु पार अस्पष्ट झाल्यानें या सान्या गोष्टींना व लग्नसंस्थेशीं या सान्या निगडित असल्यानें लग्नसंस्थेलाही शॉ विरोध करतात. कृत्रिम सुधारणेने निर्माण केलेल्या अनेक विरोधांशीं जीवशक्तीला तोंड घावें लागत आहे. लग्नसंस्थेचा मालमत्तेशीं अत्यंत निकटचा संबंध असल्यानें लग्नांत त्याकडेच अधिक लक्ष असतें. आणि लग्न म्हणजे चिरस्वरूपाचें नातें ही कल्पना असल्यानें लिंगभेदाकर्षणापेक्षां कृत्रिम रीतीनें निर्माण केलेल्या इतर कांहीं भडक भावनांवरच अवलंबून राहावें लागतें. आणि मग या भडक कल्पनारम्य भावनांसाठीं पवित्र अशा सृजनहेतूचा बळी घावा लागतो. संभोग-शृंगाराला प्रतिष्ठा अथवा कल्पनारम्यता जोडण्यास शॉचा विरोध आहे याचे मुख्य कारण हें की, प्रतिष्ठा अथवा कल्पनारम्यता यांची त्यास स्वभावतःच आवश्यकता नसून उलट त्यामुळे खरा सृजनहेतु मागें पडतो. आज निगडित असलेल्या या सान्या असल्य गोष्टी बाजूला सारूनच लिंगभावाचा एक वास्तव गोष्ट म्हणून विचार झाला पाहिजे. आणि या मूलभूत सहजप्रवृत्तींचे समाधान केवळ सुखासाठीं अथवा प्रतिष्ठेसाठीं करावयाचें नाहीं तर ती सत्य आणि विकासक्षम आहे म्हणून करावयास हवें. अत्यंत अकृत्रिम आणि वास्तववादी समाजावस्थेत भांडवल, भावनाविब्लूता किंवा अद्भुतरम्यता यांना स्थानच नाहीं. लिंगभेदाकर्षण आणि त्याचा खरा हेतुविकास यांना मात्र

मानाचें स्थान आहे. एखाद्या स्त्रीला प्रजोत्पादन चांगळे करतां येत असेल तर फक्त तेंच करण्यास तिला मोकळीक असली पाहिजे. Zoo ही इ. स. ३००० मधील एक स्त्री आहे. ती हेंच करीत असते. परंतु त्यासाठी त्या संततीच्या पित्यांबरोबर भावनारंजित जीवन कंठण्याची सर्की तिच्यावर मुळीच नाही. ( Back to Methuselah. )

## शौचा दृष्टिकोनः जीवशास्त्रीय !

जीवन आणि स्त्रीपुरुषांचे संबंध यांकडे पाहण्याच्या शौच्या या दृष्टिकोनामुळे नीतिमार्तडांनी शौचे वाढमय अधार्मिक व कमालीचे बीभत्त ठरवून निषेध केला आहे. तर चेस्टरटनसारख्या सुखवादी (Epicurean) तत्त्वज्ञाने शौना अत्यंत सनातनी (Puritan) ठरविले आहे. खरें सांगायचे म्हणजे शौ भोगवादीही नाहीत. अथवा कर्मठ सनातनीही नाहीत. ते एक अभ्यासू जीवशास्त्रज्ञ आहेत. भोगवाद्यांच्या दृष्टीने आयुष्य हेंच केवळ भोगासाठी आहे तर कर्मठ सनातन्यांच्या दृष्टीने सर्वभावदमन हेंच सर्वसुखाचे व अंतीं स्वर्गप्राप्तीचे साधन आहे. हीं दोन्होंद्येये शौना मान्य नाहीत. स्वैरसुखोपभोगाचा शौ निषेध करीत नाहीत. कारण त्यांत जीवनाची अनुभूति आहे. विशेषतः लैंगिक प्रवृत्तीची तृप्ति तर विकासाला अत्यंत आवश्यक आहे. मात्र भोग-उन्मादाला (Sensuous-ecstasy) बौद्धिक व्यापाराचे स्थान देणे त्यांना सैतानीपणाचे वाटते. 'कलेकरितां कला' या तत्त्वाचा शौना वाटणारा तिरस्कार सनातनी आहे. परंतु कोठलेही शिक्षण कलेच्या मदतीवांचून अशक्य आहे. या शौच्या आग्रहाला सनातनी मान्यता देणार नाहीत. The Devil's Disciple या नाटकात शौनीं सनातनी लोकांच्या रुढिप्रियतेचा व स्वतंत्र विचारांच्या अभावाचा उपहास केला आहे. तात्पर्य इतकेंच कीं, शौ भोगवादीही नाहीत किंवा सनातनीही नाहीत, तर फक्त जीवशास्त्रज्ञ आहेत. आणि निसर्गातील एक जीव म्हणून मानवाचा विचार करणारा तत्त्वज्ञ असेच विचार प्रगट करणार !

## सारांश

आतापर्यंतच्या विवेचनाचा सारांश पुढीलप्रमाणे सांगतां येईल. स्त्री आर्थिक दृष्ट्या सर्वस्वीं स्वतंत्र ज्ञाल्याशिवाय आजची तिची अनुकंपनीय अवस्था नाहीशी होणार नाही. प्रजोत्पादन अत्यंत पवित्र असून त्यास कारणीभूत अरणारी लैंगिक प्रवृत्ति मूलभूत, आवश्यक व पवित्र आहे हें समजून घेतलें पाहिजे. आणि ती व्यक्तिभावयुक्त नसल्याने तिच्या तृप्तीसाठीं लग्नासारखे कृत्रिम नार्ते निर्माण करण्याचे कारण नाही. एवढेंच नव्हे तर तें मूळ हेतूस धातक आहे. मानवाची आजची संस्कृति, सुधारणा, जीवन भावनाप्रधान आहे. अनेक संस्थांविषयी आमच्या मनांत नाजूक भावना दृढ होऊन बसल्या आहेत. या भावना स्वाभाविक नपून संस्कारांनी व संवर्यांनी निर्माण झालेल्या असून या कृत्रिम भावनांनी आमच्या सहजप्रवृत्ति दडपून टाकल्या आहेत. या भावनांचे प्राचल्य इतके आहे कीं, त्यांचा खेरेखोटेपणा आज आम्हांला संशयातीत वाटतो. त्यांचे मूल्यमापन अथवा चर्चाही आम्ही करू शकत नाहीं. कारण तें आम्हांला अशिष्ट वाटतें. आणि याचेही कारण आमचे कृत्रिम संस्कार. यामुळे स्वतंत्र विचार करणे आम्हांला अशक्य झालें आहे. हें भावनादास्य आम्हीं पार झुगाऱुन दिले पाहिजे. मगच आम्हांला आजचे नीतिशास्त्र किती कृत्रिम आहे व त्याचा जीवशक्तिसारख्या मूलभूत सत्याशीं कसा कांहीच संबंध नाहीं हें कक्षून येईल. उदाहरणार्थ, लैंगिक प्रवृत्ति स्वाभाविक आणि सत्य असून ती आम्हांला धाणेरडी, बीभत्स, चर्चा करण्यास अयोग्य वाटते आणि त्यावरच आधारलेली विवाहसंस्था मात्र पवित्र, उदाच्च वाटते. तिच्या भोवतीं आमच्या नाजूक भावना निगडित ज्ञाल्या असून, त्यांचे प्राचल्य इतके आहे कीं, त्यांना कोणीं धक्का लावल्यास आम्ही अगदीं विव्हळ होतों. हें दास्य आम्ही खुषीने पत्करतों याचे कारण हें आहे कीं, परंपरेने आणि रुढीने त्याला प्रतिष्ठा प्राप्त करून दिलेली आहे. परंतु आमच्या सामाजिक संस्था व प्रतिष्ठेच्या कल्पना कृत्रिम असून सहजप्रवृत्तीच्या आड येत असल्याने आमचा विकास आणि सत्यसंशोधन कुंठित होतें हें आम्हीं ओळखले पाहिजे.

## कायदा आणि न्याय

लिंगभेदाकर्षणांत सातत्य असल्याने विवाहसंस्था स्वाभाविक आहे, किंवा संपत्तीसाठी कुटुंबसंस्थेची आवश्यकता आहे, यांसारख्या कल्पना खोटें जीवशास्त्र आणि खोटें अर्थशास्त्र यांतून निर्माण झाल्या आहेत. या कल्पनांतून कृत्रिम आणि विकासाला मारक अशी लघसंस्था निर्माण झाली आहे. एवढेच नव्हे तर कायदा आणि न्याय यांची अवजड यांत्रिक रचनाही त्यांतूनच निर्माण झालेली आहे. कायद्यांचे डोलारे अंशतः संपत्तीच्या रक्षणासाठी (ज्या संपत्तीची व्याख्या Proudhon ने चोरी अशी केली आहे) आणि अंशतः द्वेषबुद्धीच्या समाधानासाठी आहेत. सृजनशील विकासावर विश्वास असल्याने कोणत्याही प्रकारची शिक्षा शाँूना मान्य नाही. कारण शिक्षा ही स्वभावतःच विध्वंसक आहे. शिवाय ती द्वेषमूलक असते. आणि द्वेष हा अत्यंत घातक आहे. कारण द्वेषांतून द्वेषच निर्माण होतो. सूडांतून सूडच निर्माण होतो. दुष्टपणाची प्रतिक्रिया ही सुष्टपणाची असली पाहिजे. प्रतिदुष्टपणाची नव्हे !

कायदा आणि न्यायदान-व्यवस्था यांविरुद्ध लिहितांना शॉ शासन-पद्धतीच्या अथवा न्यायदान-व्यवस्थेच्या तपशिलांत शिरत नाहीत. अर्थशास्त्र आणि जीवशास्त्र यांचे आग्रही म्हणून त्यांना एवढेच दाखवावयाचे आहे की, कायदा आणि न्यायपद्धतीचे खूप मोठे डोलारे उमे केलेले असले तरी त्यांना कसलाही नैतिक आधार नाही. आणि त्यांना आधारभूत अशा जर कोणत्या भावना असतील तर त्या द्वेष आणि सूड याच आहेत. या दोन्ही भावना अनुदात्त आणि विध्वंसक आहेत.

## भांडवलशाही सरकार आणि त्याचे दुष्परिणाम

केवळ न्यायदानखातेचे नव्हे तर सर्व राजकीय संस्था दुष्ट भांडवलदारी राज्यव्यवस्थेने बिघडून गेलेल्या आहेत. ज्यांची क्रयशक्ति सर्वीत अधिक त्यांच्या हाती सत्ता, अशी आजची परिस्थिति आहे. आणि हे लोक एक तर अति आल्द्यी किंवा आपल्या उद्योगधंद्यांत अति व्यग्र असल्याने त्यांना राज्यव्यवस्थेचा विचार करावयास वेळच नसतो. स्वतः

विधिमंडळांत बसण्याची त्यांना आवश्यकता वाटत नाही. कारण जे लोक विधिमंडळांत जातील ते आपल्या हितसंबंधाच्या विरुद्ध वागणार नाहीत अशी त्यांची स्वात्री असते. Heartbreak House या नाटकांत असें दाखविले आहे की, Boss Mangan या बड्या बदमाशाला एका सरकारी खात्याच्या डायरेक्टरची जागा देऊ केलेली असते. Hector Hesione आणि Ellie तर हें ऐकून थक्कच होतात. आणि त्यांना तितकीच गंमतही वाटते. कारण हा माणूस स्वतःच्या कारखान्यांतील कामगारांना भीत असतो. प्रत्येक गोष्टीसाठी Mazzini Dunn सारख्या तज्जावर त्याला अवलंबून राहावें लागत असते. आणि तो इतका मूर्ख असतो की, त्याच्याच घरांत तीन लिया त्याच्याशीं उंदीरमाजरासारखा खेळ खेळत असतात. असला माणूस एका सरकारी मोळ्या खात्याचा डायरेक्टर ब्हावा ही गोष्ट केवढी उपहासास्पद आहे ! Boss Mangan स्वतःच सांगतो की, सरकार पक्षाला त्याचें सिंडिकेट पैसा पुरविते आणि मोबदल्यांत त्यांना अशा जागा मिळतात. जेंये श्रीमंतापाशीं अतोनात पैसा असतो अशा भांडवलदारी समाजांत बहुधा ठक, बदमाष, ठोंचे हेच यशस्वी राजकारणी व कायदे करणारे बनतात. हे लोक ज्यांच्या पैशाच्या आधारावर सत्ताधारी बनलेले असतात, त्यांच्याच हितसंबंधांचे संपूर्ण रक्षण करण्यास बांधलेले असतात. त्यासाठी प्राप्त सत्तेचा हवा तसा दुरुपयोग करतात.

### विधिमंडळाचा तमाशा

आणि मग असले भांडवलवाल्यांचे भाडोत्री व मिंधे लोक राज्यकारभाराला नालायक ठरतात हें स्वभाविकच आहे. विधिमंडळ म्हणजे पाषाणहृदयी मूर्खांचा एक गट बनतो. हा गट सत्ता गाजवीत असतो, परंतु राज्य करू शकत नाही. आणि यांची ही सत्तासुद्धां स्वरी नसतेच. कारण ते भांडवलवाल्यांचे भाडोत्री हस्तक असल्यानें त्यांना कसलेच स्वातंत्र्य नसते. मग विधिमंडळांत कसल्या तरी भिकार आणि क्षुल्क गोष्टीवर मूर्खपणाचा वादविवाद आणि खडाजंगीची चर्चा करण्यात त्यांनी आपल्या वेळेचा अपव्यय केला तर आश्र्वय कसले.

## यावर शॉचा उपाय

आर्थिक सुधारणा हा यावर शॉचा उपाय आहे. राज्यशास्त्रावर लिहितांना शॉ त्यांतील तपशिलांत जात नाहीत. राज्यशास्त्रांतील दोषांवर उपाय सुचवितात तोही आर्थिक. या दृष्टीने पाहतां राज्यशास्त्रावरील लेखकांत राज्यशास्त्राला सोडून लिहिणारा शॉसारखा दुसरा लेखक कोणी नसेल. आर्थिक सुधारणेवांचून राज्यव्यवस्थेत सुधारणा होणे शक्य नाही, असें शॉना वाटतें. किंबहुना राज्यशास्त्राकडे शॉ अर्थशास्त्राची शास्त्रा म्हणूनच पाहतात. The Apple Cart मध्ये राजा हा उदारमतवादी सरकारचा शत्रु आहे असें पंतप्रधान समजत असतो. परंतु स्वतः राजाला माहीत असतें की, सरकार ज्या लोकांचे बनलेले असतें ते सारे उद्योग-पर्तीच्या हातांतील बाहुलीं आहेत. आणि हे उद्योगपतीच सुधारणांना विरोध करीत असतात.

## वैद्यकीय शास्त्र आणि व्यवसाय यांना शॉचा विरोध

शॉ हे वैद्यकीय शास्त्र आणि व्यवसाय यांचे शत्रु मानले जातात. शॉचा जीविशक्तीवरचा दृढ विश्वास आणि समाजवादाचा आग्रह हा लक्षांत घेतला म्हणजे वैद्यक आणि वैद्यकी यांना त्यांचा कां विरोध आहे हें समजू शकतें. किंत्येक डॉक्टर व्यक्तिः मूर्खपणाने वागतात म्हणून त्या व्यवसायाला शॉचा विरोध नाही, तर त्या व्यवसायाचे स्वरूप स्वभावतःच दुष्ट आहे असें त्यांना वाटतें. उदात्त समजल्या जाणाऱ्या धर्मादाय वृत्तीचे अस्तित्व ज्याप्रमाणे दारिद्र्याच्या अस्तित्वावर अवलंबून आहे त्याप्रमाणे वैद्यकी ही रोगावर जगत असते. जिवंत असणे हें नैसर्गिक असल्याने आजार अथवा रोग निसर्गाविस्तृद्ध आहे. म्हणून शॉ म्हणतात की, वैद्यकी रोगावर पुष्ट होत असल्याने तिला अस्तित्वांत असण्याचाच हक्क नाही. समाजांत जर दारिद्र्य, घाण, मद्य, आल्स, अति श्रम नसतील तर रोग आणि औषध यांचे नांवसुद्धां ऐकू येणार नाही. आजार हा निसर्गाचाच भाग आहे असें आपण आजपर्यंत समजत आल्याने रोगाने आलेला मृत्यु आपणांस स्वाभाविक वाटतो. परंतु शॉच्या मते फक्त अपघाताने आलेला मृत्युच नैसर्गिक असून रोगाने आलेला

मृत्यु अनैसर्गिक आहे. कारण जीवशक्ति ही सत्य असल्यानें जगण्याची प्रवृत्ति हीच सत्य आहे. ती नाहींशी होणे अनैसर्गिक म्हटले पाहिजे. शॉन्या विचारसरणीत लक्षांत ठेवण्यासारखे हें आहे की, डॉक्टरांचे रोग-मुक्त करण्याचे कौशल्य त्यांना जितके अपायकारक वाटते त्याहून अधिक अनावश्यक वाटते. आणि जरी तें आवश्यक मानले तरी लोकांच्या रोगावर एका वर्गानें धंदा करावा यांत काय औचित्य अथवा अर्थ आहे, हें त्यांना कळत नाहीं. लोकांना पिण्याचे शुद्ध पाणी मिळते की नाहीं हें पाहणे ज्याप्रमाणे सरकारचे काम आहे त्याप्रमाणे लोक रोगग्रस्त झाले असतां त्यांना वैद्यकीय मदत देणे हेही सरकारचेच काम आहे. राष्ट्रांतील जनन आणि पोषण यांची संपूर्ण काळजी घेणे हें राष्ट्राचे पहिले कर्तव्य आहे. मग फार तर डॉक्टरांनी रोग नाहींसे करण्याचे मार्ग शोधून काढावेत. आज मात्र असें दिसते की, डॉक्टर निरनिराळे अज्ञात रोग शोधून काढतात. आणि कधीं कधीं तर नवेही बनवतात.

### भांडवलशाही सुधारणा आणि युद्ध

समाजांतील गुन्हे आणि त्यांच्याविरुद्ध करण्यांत येणाऱ्या अधिक अनर्थकारी शिक्षा, किंवा रोग आणि त्यांच्याविरुद्ध करण्यांत येणारे अयशस्वी प्रयत्न यांना आजची भांडवलशाही सुधारणा ( Civilization ) कारणीभूत आहे. मानवी जीवनाचे वाटेले करणारे युद्धही याच सुधारणेतून निर्माण झाले आहे. शॉन्या मर्ते युद्धाचा शोधही सर्वांत दुष्ट आणि धातक आहे. कारण त्याचे परिणाम जितानाच नव्हे तर जेत्यांनाही अनर्थकारक ठरतात.

मग युद्धाच्या लोकप्रियतेचे रहस्य तरी काय? तें रहस्य म्हणजे भांडवल-शाही! ईडनच्या पवित्र बागेंतही आर्थिक विषमता आणि स्पर्धा यांचे विषारी जंतु सांपडतात. ( खिश्चन पवित्र ग्रंथाप्रमाणे ) Cain ने Abel चा केलेला खून हा जगांतील पहिला खून होय. या खुनाचे Cain ने सूचित केलेले कारण आर्थिकच आहे. Abel हा सर्वांत अधिक श्रीमित होता. Cain ला वाटते की, सुखी होण्याचा उत्तम मार्ग म्हणजे अधिक यशस्वी ठरलेला भाऊ नाहींसा करणे हाच होय. अशाच तन्हेचा हेतु युद्धामार्गेही असतो. आर्थिक विषमतेमुळे स्पर्धा निर्माण होते. ही गोष्ट व्यक्तीप्रमाणे

राष्ट्रांच्याही बाबतींत स्वरी आहे. किंचुना वैयाक्तिक द्वेषाची पुढची पायरी म्हणजे राष्ट्रांतरीय शघुत्व होय!

## युद्धाची काल्पनिक रम्यता आणि वस्तुस्थिति

असंख्य सामान्य लोक सैन्यांत दाखल झालेले असतात. यांना युद्ध एवढे प्रिय कां? आर्थिक विधमता हें एक कारण तर आहेच. याशिवाय आणखी एक कारण आहे. सामान्य दर्जाच्या लोकांत शांतता ही फारशी प्रिय नाही. कारण आजच्या समाजव्यवस्थेत ती मुळीच फायदेशीर नाही. घरगुती जीवनांतील कंटाळवाण्या अवस्थेतून व कौटुंबिक दुःखांतून मुक्त होण्यासाठी अनेक लोक सैन्यांत दाखल होतात. त्यांच्या माता आणि पत्नी याही त्यांना युद्धावर जाण्यापासून परावृत्त करीत नाहीत. कारण त्या विचार्यांना पुढे मिळणाऱ्या पेन्शनचे महत्त्व वाटत असते. आणि हा त्यांचा दोष नसून आजच्या समाजरचनेचा आहे. या सुधारणेत आणि समाजरचनेत पैशाला इतके भरमसाठ महत्त्व आले आहे की, त्यासाठी अनेक सहजप्रवृत्तींचा बळी द्यावा लागतो. युद्धाच्या तथाकाथित अद्भुतरम्यतेच्या व वैभवाच्या मार्गे ही अशी वस्तुस्थिति आहे !

## भ्याडपणा हाच सद्गुण

सुजनशील विकासावर विश्वास असल्यामुळे शॉना जीवांचा नाश करणारे उपाय शोधून काढण्यापेक्षां जीव वांचविष्याचे काय अधिक महत्त्वाचे वाटते. जीवशास्त्रदृष्ट्या युद्ध म्हणजे एक मोठी विसंगति आहे. त्यामुळे पराक्रमी योद्ध्याविष्यां शॉना मुळीच आदर वाटत नाही. त्यांच्या मर्ते धैर्यपेक्षां भ्याडपणा हाच सद्गुण आहे. संतति निर्माण करण्यासाठी स्त्री जो धोका पत्करते त्याच्यापुढे रणांगणावरील सैनिकाला पत्करावे लागणारे धोके काहीच नाहीत असें शॉना वाटते. शॉ प्रतिपादन करतात की, सैनिक आपल्या प्राणांवर सर्वीत अधिक प्रेम करतो (आणि करावयास हवें). शघूचे भय त्याला जेव्हां अतिशय वाटते तेव्हां तो अतिशय शैर्यानें लढतो. म्हणजे भीतीची सहजप्रवृत्ति त्याच्या ठिकाणी असते म्हणूनच तो धैर्यवान होतो. ही भीतीची प्रवृत्ति मूलभूत आणि थोर आहे. कारण ती जीवाचा नाश न करता रक्षण

करते. Back to Methuselah मध्ये असें दाखविले आहे कीं, राष्ट्रांतील मुत्सद्यांना भ्याडपणा हाच राष्ट्रीय सद्गुण आहे असें कळून चुकले आहे आणि ही जाणीव म्हणजे आपली फार महत्त्वाची सुधारणा आहे असें ते मानतात आणि त्याची शिकवण देणाऱ्यांचीं स्मारके उभारलीं जातात.

## पहिल्या महायुद्धासंबंधीं शॉचे विचार

पहिल्या महायुद्धासंबंधीं शॉनीं ज्या वेळी आपले विचार प्रकट केले त्या वेळीं त्या विचारांविरुद्ध संबंध देशभर संतापाचे व निषेधाचे वादळ उठले होते. इंग्लंडने या युद्धांत भाग न घेण्याचा निर्णय केला असता तर शॉना तो स्वागतार्ह वाटला असता. कारण त्यामुळे शेंकडौं आत्म्यांचे रक्षण झाले असते. त्या दृष्टीने युद्धांत भाग घेणाऱ्या साऱ्याच राष्ट्रांचा शॉनीं निषेध केला आहे. जर्मनीचा साम्राज्यवाद काय किंवा इंग्लंडचा साम्राज्यवाद काय, शॉच्या मते दोन्हीही सारखेच वाईट आहेत. इंग्लंडचा साम्राज्यवाद त्यांतत्या त्यांत कमी वाईट भासत असेल तर त्यांचे कारण एवढेच आहे कीं, इंग्लंड हें राष्ट्र ठोंगामध्ये अधिक प्रवीण आहे.

या विचारांवरून हें स्पष्ट होते कीं, शॉचे शत्रुत्व इंग्लंड-जर्मनी या राष्ट्रांशीं नसून भांडवलशाही व साम्राज्यशाही यांच्याशीं आहे. मग हे दुर्गुण जर्मनीमध्ये उमरावी अरेरावीच्या स्वरूपांत असोत किंवा ब्रिटन-मध्ये शिष्टपणाऱ्या आणि फ्रान्समध्ये देशभक्तीच्या स्वरूपांत असोत. What I Really Wrote About the War या पुस्तकांत शॉ म्हणतात, “ हे मूर्ख ब्रिटिश, फ्रेंच आणि जर्मन देशभक्तांनो, गेलीं कित्येक वर्षी समाजवादी तुम्हांला जें सांगत आहेत तें आतां तरी तुमच्या ध्यानांत आले का ? ते तुम्हांला सांगत आहेत कीं, तुमचे हे राष्ट्रध्वज म्हणजे तुमच्या करमणुकीचीं खेळणीं आहेत. यापुढे जगांत फक्त दोनच सत्यध्वज राहणार आहेत. एक लोकशाही समाजवादाचा तांबडा आणि दुसरा भांडवलशाहीचा काळा. एक परमेश्वराचा आणि दुसरा उन्मत्त तामसी धनदेवतेचा ! ” ( पा. ८६ ) यावरून शॉनीं युद्धासंबंधीं काय लिहिले असावे याची चांगली कल्पना येते. युद्धकाळांत इंग्रजांनीं जर्मनीच्या

हेतूविषयीं व ध्येयाविषयीं अनेक गैरसमज पसरविले होते. परंतु शॉनीं हें दोंग उघडकीला आणून असें दाखवून दिले कीं, इंगिलश सुधारणा (Civilization) आणि जर्मन सरंजामशाही या दोन्हीही भांडवलशाही-च्याच फाँद्या आहेत.

## धर्म आणि धार्मिक संघर्षाचे स्वरूप

‘अँड्रोक्लीस अँड दी लायन्’ या नाटकांत शॉनीं असें प्रतिपादन केलें आहे कीं, धार्मिक संघर्ष अथवा भिन्नधर्मीयांचा छळ हा मुळीच धर्मनिष्ठ नसतो. या कृत्यांचा मूळहेतु श्रीमंतांची संपत्ति व सत्ता यांचे रक्षण करणे हाच बहुधा असल्याचे दिसून येते. रोमच्या मूर्तिपूजक राजांनी खिस्ती धर्माला विरोध केला तो खिस्ती धर्म नवा अथवा खोटा आहे असें त्यांना वाटले म्हणून नव्हे. खिश्वन लोक थोर सीजरला अथवा रोमच्या खानदानी लोकांना पूज्य मानीत नाहीत हें त्यांना दिसलें म्हणून त्यांनी खिश्वन लोकांचा छळ सुरु केला. त्यांचा तर्क साधा होता. खिश्वन लोक जर आपल्याला थोर म्हणत नसतील तर त्यांचा धर्म आदरणीय कसा असेल? अमीर-उमरावांच्या वर्गाचा पहिला युक्तिवाद नेहमी हाच असतो. ज्या धर्मानें त्यांना प्रतिष्ठा अर्पण केलेली असते तो चांगला व जो धर्म प्रतिष्ठा अर्पण करणार नाहीं तो वाईट असें ते म्हणणारच. धर्माच्या दृष्टीने पाहतां कोणताच धर्म त्यांना कळलेला नसतो. आणि त्याची त्यांना गरजही वाटत नाहीं. ज्या धर्मांत प्रतिष्ठा लाभते तो चांगला एवढे त्यांना माहीत. आणि म्हणूनच प्रतिष्ठित लोक कांही क्रांतिकारक भासले कीं आपली प्रतिष्ठा कमी होणार या भयाने त्याला औंगळ म्हणून लागतात. शॉन्या नाटकांत आपण असें पाहतों कीं, खिश्वनांचा छळ करणारे लोक स्वधर्मवेडे नसतात. रोममध्ये सर्व प्रतिष्ठित लोक जे करतात तें खिश्वन लोक करीत नाहीत एवढे कारण त्यांच्या छळास पुरेसे असतें. दगडांच्या देवाची अथवा सम्राटाची पूजा न करणे हाच त्यांच्या दृष्टीने म्हान् अपराध होता. लॅविहानिया जेव्हां रोमन कॅप्टनला विचारते कीं, ज्यूपिटर किंवा डायना या देवतांच्यापुढे ऊद अथवा

सुगंधी द्रव्य कां जाळावें, तेव्हां त्याला कांहीच उत्तर देतां येत नाही. सर्व शिष्ट आणि संभावित लोक तसें करून देवतासंबंधी आदर दर्शवितात एवढे त्याला माहीत असतें. आणि एवढ्याचमुळे त्याच्याही मनांत देवतासंबंधी आदर भावना निर्माण झालेल्या असतात. आणि त्यांचे प्राबल्य इतके असतें की, त्यांना तो दूर करू शकत नव्हता. म्हणजे या नाटकांतील झगडा मूर्तिपूजक आणि खिश्चन यांच्यांत नाही तर उमरावी प्रतिष्ठा आणि अराजकीय कुद्रता यांत आहे. शौच्या मतें सांच्या धार्मिक संघर्षाचा इतिहास म्हणजे प्रतिष्ठित व अप्रतिष्ठित कल्प-नांच्या झगड्याचाच इतिहास आहे.

या ठिकार्णी आणखी एक गोष्ट लक्षांत येतें : कायद्याच्या नांवानें दिलेली शिक्षा ही देष्पमूलक आणि विध्वंसक असते हें आणण मार्गे पाहिले आहे. या ठिकार्णी आपल्या लक्षांत येते की, धर्माच्या नांवानें केलेल्या शिक्षाही तशाच देष्पमूलक असतात. रोमन लोकांनी खिश्चनांना केलेल्या शिक्षा धर्माच्या नांवावर असल्या तरी स्वधर्मप्रेमानें अथवा निषेने प्रेरित झालेल्या नव्हत्या तर कृत्रिम आणि अवास्तव अशा प्रतिषेच्या वेडानें प्रेरित झालेल्या होत्या.

### रुढिनिष्ठ धर्म आणि शौचा धर्म

रुढिनिष्ठ धर्माविरुद्ध शौर्नी इतक्या जोराचा हड्डा केला आहे की, त्यामुळे त्यांना ‘अधार्मिक’ म्हणूनच ओळखतात. परंतु ही फारच चुकीची समजूत आहे. अनेक प्रचलित पूज्य विषयांचा फोलपणा शौर्नी उघड केला आहे, परंतु केवळ भंजनाची हुल्हड करून स्वस्थ न बसता नवीन आदर्श निर्माण करण्याचाही त्यांनी प्रयत्न केला आहे. स्वतःची धर्मासंबंधीची कल्पना सांगताना शौर्नी म्हटलेले आहे की, “तर्कशक्तीच्या हुक्मशाहीने नियंत्रित केलेले वर्तन हेंच चांगले वर्तन नव्हे तर सहज-प्रवृत्तीना अनुसरून केलेले वर्तन हेंच चांगले वर्तन होय. परमध्येयाचे दर्शन तर्कशक्तीला कधीच होऊं शकत नाही. अंतःस्फूर्तीला तें झाल्यावर तर्कशक्ति फक्त सर्वात जवळचा मार्ग शोधून काढते. शेजांच्याच्या

पैशाच्चा उपयोग त्याच्याहून आपण नक्की चांगला करू अशी खात्री असेल तर तो पैसा चोरणे कदाचित् तर्कदृष्ट्या समर्थनीय ठरेल. परंतु तें सुप्रतिष्ठित (Honorable) ठरणार नाही. ही सुप्रतिष्ठा दिव्यत्वाचा भाग आहे. हे अध्यात्म आहे. हा धर्म आहे.” The Intelligent Woman’s Guide to Socialism and Capitalism, pp. 362, 365.

### अभ्युदयावांचून निःश्रेयस नाहीं

शॉचा धर्म त्यांच्या अर्थशास्त्राला अनुसरतो. टॉलस्टॉयप्रमाणे शॉ बन्याच वेळां स्थिताला अनुसरून बोल्याप्रमाणे वाटतात, परंतु भावार्थ मात्र मार्क्सवादी असतो. तथापि शॉ अर्थशास्त्र आणि धर्म एकरूप मानीत नाहीत. त्यांना एवढेच वाटते की, आर्थिक अथवा भौतिक उन्नतीवांचून आध्यात्मिक उन्नति शक्य नाही. भेजर बाबाराला आढळून येते त्याप्रमाणे बुभुक्षित लोकांना धर्म शिकविणे अत्यंत कठीण आहे. संपत्तीने माणसाची आत्मिक उन्नति नाहीं झाली तरी दारिद्र्यानें आत्मिक अधःपात खास होतो. ‘दी इररेशनल नॉट’ कादंबरीच्या प्रस्तावनेत म्हटलेले आहे की, “पैसा ही जगात सर्वांत अधिक महत्वाची वस्तु आहे. आणि नीतिशास्त्रज्ञांनी ती नीतिला आधारमूळ गणली पाहिजे. लोकांना ब्रह्मज्ञान सांगणारे व शुष्क वटवट करणारे जर ही गोष्ट नाकारीत असतील अथवा दडपून टाकण्याचा प्रयत्न करतील तर ते जीविनाचे शम्भु ठरतील.” जोंवर समाजांत सर्वांना पुरेशीं उपजीविकेचीं साधने उपलब्ध करून देणारा समाजवाद प्रस्थापित होत नाहीं तोंवर खन्या अर्थाने धर्माविषयीं बोलणे व्यर्थ आहे. आजच्या समाजस्वरूपात धर्म हा पोलिसांचा, जबरदस्तांचा, ठकांचा, बदमाषांचा सहाय्यक राहून, अधर्मावर जगणारे बांडगूळ ठरणार. समाजवाद प्रस्थापित होईपर्यंत धर्माला स्वतः जिवंत राहण्यासाठी दारु विकणाऱ्या आणि मानवता नष्ट करणाऱ्या शब्दाक्षांचा व्यापार करणाऱ्या दुष्ट लोकांकडूनच पैसे घेणे भाग पडेल.

### शॉच्या धर्माचे जीवशास्त्रीय स्वरूप

समाजाची आर्थिक घडी योग्य रीतीने बसल्यावांचून चांगला धर्म

अस्तित्वांत राहुं शकणार नाहीं असें शॉ मानतात. तथापि त्यांचा धर्म हा अर्थशास्त्रीय नमून जीवशास्त्रीय आहे. तो तर्कावर (Reason) आधारलेला नमून सहजप्रवृत्तीवर आधारलेला आहे. कधीं तरी भविष्य-काळांत धर्मशास्त्र म्हणजे शुद्ध 'शास्त्रीय मानसशास्त्र' होईल. परंतु तोंवर मानवाच्या आचारविचाराला नियामक म्हणून रूढिसंकेत किंवा तर्कशक्ति असण्यापेक्षां सुत जीवशक्तिच असावी असें शॉना वाटते. मात्र, तर्कशक्तीचा जुळूम जसा शॉना नको आहे तसें वासनादास्यही नको आहे. त्यांच्या वाड्यमयांतील नायकाच्या बाबतीत आपणांस असें दिसते कीं, अंतःस्फूर्ति तशी झाली तेव्हांच ते वासनांना शरण गेले आहेत. ते वासनांचे नित्य गुलाम नाहीत.

### शॉच्या धर्माचे अभावात्मक स्वरूप

आपल्या नव्या धर्मात काय नसेल हे सांगतांना शॉ अनेक गोष्टी सांगतात. त्यांच्या कल्पनेतील नवा मानव दारिद्र्य, वासना, तर्ककर्कशता आणि नीति या सर्वांच्या जुळमांतून मुक्त असेल. सौख्य किंवा सौंदर्य यांची प्राप्ति हे त्याचे ध्येय असणार नाहीं. कृत्रिम, लादलेली व बाब्य बंधने यांच्या आहारीं तो गेलेला असणार नाहीं. त्याच्यावर भावनांचे वर्चस्व नसेल. मग तो असेल कसा?

### नव्या पुरुषोत्तमाचे भावात्मक स्वरूप ?

शॉना नको असलेल्या गोष्टीच्या संपूर्ण अभावानें नवा अतिमानव (Super-man) तयार होईल असें ते म्हणतात. परंतु या नव्या अतिमानवाचे निश्चित स्वरूप कसें असेल? त्याचे ध्येय काय असेल? किंवा निराळ्या शब्दांत म्हणजे विकासशील इच्छाशक्ति कोणत्या व्यक्त स्वरूपांत दिसेल? नीत्येच्या तत्त्वज्ञानाप्रमाने इच्छाशक्तीचे अंतिम ध्येय सत्ता हे आहे आणि म्हणून लोभ, विषयासक्ति, जुळूम हे नीत्योने सद्गुण मानले आहेत. युद्ध खेळणारा, जिंकणारा आणि प्रचल आणि सुंदर जग निर्माण करण्यासाठी दुर्बलांची कत्तल करणारा वीरपुरुष नीत्योचा आदर्श आहे. याचमुळे महायुद्धाचे पूर्वचिन्ह दाखविणारा म्हणून नीत्ये ओळखला जातो. नीत्ये युद्ध-धर्माचा प्रचारक आहे, तर शॉइतका

युद्धाचा विरोधक आणि शांततेचा आग्रही दुसरा कोणी नसेल. शॉप्रमाणे नीत्येलाही डार्विनचे तत्त्वज्ञान मान्य नाही. डार्विनच्या विकासवादांत नव-सृजन गृहीत घरलेले नाही. याचसाठीं नीत्येन्वा विरोध आहे असें नव्हे तर नीत्येच्या मर्ते डार्विनचा जीवनविप्रयक दृष्टिकोन उपयुक्ततावादी नाही आणि भांडखोर तर त्याहून नाही. म्हणून नीत्येला तो मान्य होत नाही. शॉचा डार्विनवादाला विरोध आहे तो यासाठीं की, त्यांत सृजन-शीलतेला मान्यता नाही आणि जीवनिर्भितीसाठीं आवश्यक तत्त्व म्हणून संघर्षावर फार भर दिला आहे. नीत्येच्या तत्त्वज्ञानाप्रमाणे इच्छाशक्तीचे परमध्येय सत्ता आहे तर शॉच्या विचारसरणीप्रमाणे सत्ता ही जीव-शक्तीच्या प्रगटीकरणाच्या अनेक स्वरूपांपैकीं एक आहे.

मग शॉच्या अतिमानवाच्या आचारामांगे प्रेरणा कसली आहे? तो स्वयंचलित ( Self-acting ) आहे. सहजप्रवृत्तीला अनुसरून वागतो आहे. या सहजप्रवृत्तीचा गुण अथवा दर्जा मात्र अज्ञात आहे. आपल्या तर्कशक्तीला तो प्रमाण मानणार नसेल तर मग काय लहरच प्रमाण मानून वागेल? ही आपत्ति टाळण्यासाठीं ज्या बैठकीवरून 'बुद्धी'ची हकालपट्टी केलेली होती तेथेच पुन्हा शॉर्नीं बुद्धीची प्रस्थापना केलेली आहे. शॉ म्हणतात कीं, सहजप्रवृत्ति अधिकाधिक आत्मजाणीवयुक्त होत राहतील आणि मग बुद्धि व अंतःप्रेरणा यांमधील आजचे अंतर नाहीसे होईल.

## आणखी एक प्रश्न

दुसरा एक प्रश्न असा उपस्थित होतो कीं, सहजप्रवृत्तीचे आजांकित व प्रज्ञेने नियंत्रित असे हे शॉचे नायक भावनांकित आणि रूढीने नियंत्रित अशा लोकांहून श्रेष्ठ कसे? तसें शॉ सिद्ध करू शकतात का? क्लिओपात्रार्शी प्रणयचाळे करणारा शॉचा सीझिर केवळ तिला शरण जात नाहीं म्हणून, 'नाइलच्या नागिणी'च्या प्रीतिजालांत गुरफटून गेलेल्या शेक्सपियरच्या अँटनपिक्षां श्रेष्ठ आहे असें म्हणतां येईल का? पत्नीच्या निषेचा नुसता संशय येतांच अकांडतांडव करणारा शॉचा नेपोलिअन, प्रेमापार्थी व मत्सरापार्थी स्वतःचा आणि आपल्या प्रियेचा नाश करणाऱ्या

शेकिस्पअरच्या ऑथेलोहून अधिक वरच्या दर्जाचा मानव आहे असे म्हणतां येईल का ? जीवशास्त्रवृष्ट्या शॉचें तत्त्वज्ञान येथें कच्चे वाटतें तर ऐतिहासिक दृष्ट्या असत्य वाटतें. जीवविकासाचा इतिहास जर आपण बारकाईंने पाहिला तर असे दिसतें कीं, मानव हा कनिष्ठ योनीतील प्राण्याहून भिन्न ठरला, तो केवळ त्याच्या उच्च आणि विकसित जाणिवेमुळेच नव्हे तर त्याच्या सहजप्रवृत्तींना उज्ज्वल टाकणाऱ्या समृद्ध भावनांमुळेही ! घड मनोविकार हेच मानवाचें खरे व्यवच्छेदक लक्षण आहे. विकासप्रवण इच्छाशक्ति आतांपर्यंत तीव्र प्रशायुक्त जाणिवेसाठीं जितकी झगडली आहे तितकीच घटभावनेसाठींही खास झगडली आहे.

तथापि, याचा फार विस्तार नको. कारण सुरवातीलाच भीं म्हटले आहे कीं, शॉच्या विचारांचे तात्त्विक व शास्त्रीय मूल्यमापन करणे हा या प्रबंधाचा हेतु नाहीं. तरी, येथे हें सांगणे आवश्यक आहे कीं, अतिमानव कसा नसेल हें जितक्या स्पष्टपणे शॉ सांगू शकतात तितक्या स्पष्टपणे तो कसा असेल हें सांगू शकत नाहीत. अतिमानवाच्या जीवनाची भावात्म रूपरेपा त्यांच्या डोळ्यांपुढे नाहीं हेच खरे ! शारीरिक भोगापासून प्राप्त होणाऱ्या आनंदोन्मादापेक्षां बौद्धिक व्यापार आणि प्रामाणिकपणा शॉना अधिक श्रेष्ठ वाटतो असे दिसते. परंतु फ्रॅक हॅरिसना लिहिलेल्या पत्रांत ते म्हणतात, “ मला लैंगिक संभोग आवडला. कारण त्यांत भावनांचा दिव्य पूर निर्माण करण्याची व जीवनांतील श्रेष्ठता प्रत्ययास आणून देण्याची विलक्षण शक्ति आहे. अर्थात् ते क्षणभंगुरच होतें. तरी पण कधीं तरी भविष्य काळांत मानवाची जी बौद्धिक आनंदोन्मादाची स्वाभाविक आणि नित्याची स्थिति होणार आहे तिचा थोडासा नमुना मला त्या वेळी पहावयास भिळाला.” ( Bernard Shaw—by Frank Harris. P. 237.) प्रश्न एवढाच आहे कीं, शॉ ज्याला ‘बौद्धिक ब्रह्मानंद’ ( Intellectual Ecstasy ) म्हणतात तो काय आहे ? त्यांच्या सीझरच्या बायतींत पाहिले तर त्याच्यापाशी बुद्धि आणि थोडासा स्वप्राळूपणा आहे. परंतु ‘भावनासमृद्धी’ अथवा ‘आनंदोन्माद’ ( ज्याला शॉ जीवनाचें उदात्तकिरण म्हणतात ) फारच थोडा आहे. जोन ऑफ आर्कपाशी मात्र तो ‘आनंदोन्माद’

(Ecstasy) आहे. स्वतंत्र आणि नवीन मतांची ती प्रवर्तिकाही आहे. परंतु शॉच म्हणतात की, तिची प्रश्ना अर्धवट परिणत झालेली होती (Half-witted genius). ती पूर्णाशानें अतिमानवाच्या पदवीला पोहोचली नव्हती (A semi-super-woman). कारण दोन विकासवादी तत्त्वांची प्रवर्तिका असूनही स्वतःच्या श्रद्धेमध्ये किती दूरगामी अर्थ भरला आहे याची तिला जाणीव नाही. गूढ दृष्टान्त आणि ब्रह्मानंद तिला अनुभवतां येतो; परंतु स्वतःच्या या धर्मांची व त्यांतील व्यापक अर्थांची जाणीव तिला नसल्यानें नायिका या पदवीला ती पात्र होऊं शकत नाही. तिचा ब्रह्मानंद हा बौद्धिक नाही..

## शॉच्या तत्त्वज्ञानाच्या मर्यादा

मग अतिमानवाचीं लक्षणे. तरी काय? शॉ म्हणतील अतिमानव भूतकाळांतील नाही. मग त्याचीं लक्षणे स्पष्ट करीं सांगावीत? तो भविष्यकाळाच्या मंद प्रकाशांत दिसतो आहे. (साधारणतः इ. स. २१९२०) Back to Methuselah या नाटकांत आपण त्याच्या जीवनाचे काहीं नमुने दाखविले आहेत, असें शॉचे म्हणणे आहे. परंतु त्यांतही आपणांस काहींच नवीन ज्ञान होत नाही. त्या २१९२० इ. स. मधील लोकांकडे पाहून एवढेच लक्षांत येतें की, आपल्या देहबंधनांतून मुक्त होण्याचा ते सारखा प्रयत्न करीत आहेत आणि त्यांच्याही नशिरीं काहीं त्रासदायक गोष्ठी आहेतच. भूतकाळांतील नायकांपेक्षां हा भविष्यकाळांतील अतिमानव फारच अस्पष्ट छायेप्रमाणे भासतो. त्याची जेवढी कल्पना येऊ शकते त्यावरून येवढे सांगतां येतें की, त्याचें जीवनधेय सौख्यददी नाहीं, किंवा पूज्यही नाहीं. तात्पर्य हें की, त्याची पूर्ण कल्पना शॉ देऊ शकत नाहीत. एका दृष्टीनें हें स्वाभाविकच वाटते. कारण त्या दृष्टीनें मानवाला निर्माण होऊन फार थोडे दिवस झाले आहेत. मग आजच्या मानवाची भविष्यकाळांतील युगायुगांतून कोणत्या दिशेने प्रगति होत राहील हें निश्चित कसें सांगतां येईल? मात्र शॉनीं रेखाटलेल्या दिशेने तो जाणार असेल तर त्याची खरी प्रगति होईल असें वाटत नाहीं. अर्थात्, शॉ म्हणतील की, प्रगतीचीं मूल्येच त्या वेळीं आजच्याहून भिन्न असतील

आजच्या खोट्या सुधारणेने आपल्याला खोर्टी मुळ्ये आणि खोर्टी प्रमाणे दिलेलीं आहेत. परंतु हीं नवीं प्रमाणे (Standards) तरी कशासारखीं असतील? आणि कोणत्या शाश्वत प्रमाणाने नवीं प्रमाणे जुन्या प्रमाणांहून अधिक चांगलीं आहेत असे समजावयाचे? या दृष्टीने श्री. चेस्टर्टननी म्हटलेले योग्य आहे कीं, प्रगति कर्धीच संपत नाही. ज्ञाताच्या पलीकडे नेहमीच अज्ञात कांहीं तरी असतेच. परंतु ज्ञातापलीकडे अज्ञात आहे एवढेच सांगून भागत नाहीं. शहाण्या माणसांना हे हवें असते कीं, तें कशासारखे आहे? आणि जें अज्ञात, पलीकडे आहे तें ज्ञात किंवा भूतकाळांतील गोष्टीपेक्षां अधिक चांगले आहे हे कशावरून? (The Fortnightly Review : Aug. 1931. P. 158)

अर्थात् शॉनीं नवीं प्रमाणे दाखविलेलीं नाहीत हे सर्वसर्वीं खरें नाहीं. त्यानीं दाखवून दिलेल्या प्रमाणांच्या बाबतीत जर कांहीं दोष असेल तर तो हा आहे कीं, तीं सारीं अभावात्मक (Negative) आहेत. आजच्या मानवांतील अनेक उणीवा उद्यांच्या अतिमानवांत नाहीत. परंतु त्या अतिमानवाचे भावात्मक (Positive) स्वरूप काय आहे हे मात्र शॉनीं वाचकांच्या कल्पनेवर सौंपविले आहे. हे क्षणभर सोङ्गन दिले तरी वासनांचा वा तर्कशक्तीचा जुळूम यापासून मुक्तता म्हणजे प्रगतिकारक गुण कसा, हेही शॉनीं सिद्ध केलेले नाहीं. एके ठिकाणी शॉ म्हणतात कीं, एकदं शुद्ध पाणी सांपडल्यावर तें घाणेरड्या पाण्यांत न मिसळणे ही गोष्ट अत्यंत महत्त्वाची आहे. परंतु पुन्हा प्रश्न हाच कीं, ज्या घाणीत आम्ही आज लोळतों आहोत त्यापेक्षां अधिक चांगले आणि स्वच्छ स्थान शॉ आम्हांला दाखवू शकतात का? याला शॉनीं उत्तर दिलेले नाहीं. आणि येथेच शॉन्या तत्त्वज्ञानाच्या मर्यादा स्पष्ट होतात.

## कला, तत्त्वज्ञान आणि सत्य : शॉन्या सौदर्यशास्त्राची समीक्षा

समाजसुधारणेच्या एकमेव हेतूने नाटके लिहिणारा एक तत्त्वज्ञ असें शॉ स्वतःला म्हणवून घेतात. The Shewing-up of Blanco

Posnet च्या प्रस्तावनेत शॉ म्हणतात की, “ मतपरिवर्तन होऊन देश माझ्या मताचा बहावा या निश्चित उद्दिष्टाने मी नाटके लिहितो. याशिवाय माझ्या नाटकांना अन्य प्रेरक हेतु नाहीं.” इब्सेनच्या तंत्र-नावीन्याचा विचार करतां शॉना असें आढळून आले आहे की, आधुनिक नाटकांतील अत्यंत महत्त्वाचा घटक म्हणजे त्यांतील चर्चा हा आहे. ते म्हणतात, “ पूर्वीच्या यशस्वी व तंत्रशुद्ध नाटकाच्या पद्धित्या अंकांत ‘प्रगटीकरण’, दुसऱ्या अंकांत ‘प्रसंगदर्शन’ आणि तिसऱ्या अंकांत ‘उकल’ असे. परंतु आधुनिक नाटकांत प्रगटीकरण, प्रसंग-दर्शन यानंतर ‘चर्चा’ असलेली आढळून येईल. चर्चा हाच आजच्या नाटकाचा निकप आहे. इब्सेनच्या ‘डॉल्स हाउस’ मधील चर्चेने सारा युरोप जिंकला. विचारी नाटककारानें आतां ओळखले आहे की, चर्चेतच त्याचे सारे कौशल्य आणि नाटकाची वेधकता आहे.” ( The Quintessence of Ibsenism, P. 187.)

## तात्त्विक टीकाकाराचे मत

तात्त्विक ( Academic ) टीकाकारानीं मात्र कला आणि नीतिशास्त्र यांचा संयोग करण्यास विरोधच केलेला आहे. कला आणि तत्त्वज्ञान सर्वस्वी भिन्न राखले पाहिजे असा त्यांचा आग्रह असतो. त्याचप्रमाणे नाटक अथवा काढंबरी यांत चर्चेला प्राधान्य देण्यासही त्यांचा तीव्र विरोध आहे. त्याच्या मर्ते चर्चा हा तत्त्वज्ञानाचा आवश्यक घटक आहे, परंतु कलेचा मात्र गौण घटक आहे. कला चांगली ठरते ती कलेंतील चर्चेमुळे नव्हे तर चर्चेच्या अभावामुळे ! आणि कलाकृतींत चर्चेला स्थान असले तरी तें केवळ व्यक्तिदर्शन करण्यासाठीच आहे. याचा अर्थ हा आहे की, ललित वाङ्मयांतील मर्ते शास्त्रीय व तात्त्विक दृष्ट्या सत्य व कांटेकोर, समर्थनीय असतील अथवा नसतील. कलावंताला तिकडे लक्ष देण्याचे कारण नाहीं ! उदाहणार्थ, हॅम्लेट. तो अध्यात्मवादी ( Metaphysician ) आहे. तो सारखी नीति आणि अध्यात्म यांचीच चर्चा करतो. तात्त्विक टीकाकारांच्या दृष्टीने ही चर्चा हॅम्लेटची त्या त्या वेळची मनःस्थिति

स्पष्ट करीत असेल तरच महत्त्वाची आहे. खन्या ताच्चिक चर्चेंत बोलणाऱ्याच्या मनःस्थितीला मुळींच महत्त्व नाही, तर नाटकांत पात्रांच्या मनःस्थितीलाच महत्त्व आहे. हीं मर्ते मानणाऱ्या टीकाकारांनी शॉना नाटककार म्हणण्याचें नाकारले आहे. कारण शॉन्या नाटकांत भावना, वासना यांचा ओलावा थोडासाही नाही. त्यांत फक्त चर्चा आहेत. या टीकाकारांच्या मर्ते शॉनीं नाटकांतलि साऱ्या चर्चा प्रस्तावनांतूनच घातल्या असत्या तर वरें झाले असते. शॉनीं मात्र या टीकाकारांकडे अजीबात दुर्लक्ष करतात आणि वर ऐटीत म्हणतात कीं, या टीकाकारांची अनुकूल मर्ते नसलीं तरी माझीं नाटके लोक वाचतात, पाहतात आणि त्यांचा आस्वाद घेतात. शॉनीं तत्त्वज्ञ आहेत, प्रचारक आहेत, आणि..... कलावंत नाटककार आहोत असाही त्यांचा स्वतःचा आग्रह आहे.

### कला आणि तत्त्वज्ञान यांचा संबंध ?

या ठिकाणी सौंदर्यशास्त्रातील एक मूलभूत प्रश्न उद्भवतो : कला आणि तत्त्वज्ञान याचा संबंध काय ? इटालिअन थेर तत्त्वज्ञ क्रोचे ( Croce ) प्रतिपादन करतो कीं, कलेचा तत्त्वज्ञानाशीं कांहीं संबंध नसून कला ही नीति-अनीतीच्या अतीत आहे. क्रोचेच्या दृष्टीने सौंदर्य-शास्त्र म्हणजे अभिव्यंजनशास्त्र आहे. त्याचा तर्काशीं, सामान्य व अमूर्त कल्पनांशीं कांहीं संबंध नाही. कला म्हणजे मूर्त व्यक्ति-प्रतिमांच्या साह्याने अस्पष्ट व अमूर्त भावनांचे केलेले प्रगटीकरण. व्यक्तिप्रतिमा हा कलेचा विषय आहे तर त्यांचे सामान्यीकरण हा तत्त्वज्ञानाचा विषय आहे. ललित वाङ्मयांत एखाद्या वेश्येचे स्वभाव-चित्र असू शकेल, परंतु वेश्याव्यवसायाची चर्चा सामाजिक तत्त्व-ज्ञानाच्या कक्षेतील आहे. तत्त्वज्ञान म्हणजे अमूर्त व सर्वस्पर्शी कल्पनांची चर्चा, तर कला म्हणजे मूर्त व्यक्तिविशेषांचा समुच्चय ! हेगेलच्या मर्ते तत्त्वज्ञान कलेपेक्षा श्रेष्ठ आहे. इतर कांहीं मीमांसक म्हणतात कीं, कलेला तत्त्वज्ञानाचा सर्व झाला कीं तिच्यांतील गोडी नाहीशी होते.

## वरील टीकाकारांची गैरसमजूत

क्रोचेची विचारसरणी किंवा 'शुद्ध कले'वर विश्वास ठेवणाऱ्या इतर टीकाकारांची मते कलास्वरूपाच्या गैरसमजूतीवर आधारलेली आहेत. आज सुंसkrुत माणसांचे मन अतिशय गुंतागुंतीचे झालेले असून अधिकाधिक जाणीवयुक्त होत चालले आहे. तत्त्वज्ञान आणि कला ही मानवी मनाची दोन सर्वस्वीं भिन्न काऱ्ये आहेत असें समजतां येणार नाही. माणसाची सारी कार्यक्षेत्रे परस्परांना स्पर्श करणारी अशीच असतात.

## कला आणि तत्त्वज्ञान यांचे परस्पर-स्पर्शित्व

हे खरे आहे की, कला ही चिकाटीने केलेल्या श्रमापेक्षां सुत अशा मनांत अचानक जागृत होणाऱ्या स्फूर्तीवर अधिक अवलंबून आहे. मात्र ही स्फूर्ती म्हणजे निर्भेळ योगायोग नाही. ती कांही व्यक्तीनाच येत असली आणि प्रत्येकाची इतरांहून भिन्न असली तरी त्या स्फूर्तीचे वैशिष्ट्य, व्याप्ति ठरविली जाते ती मात्र त्यांतील बुद्धिगम्य विचारवरून. अंतःप्रेरणात्मक क्रिया कलावंत जागृत असतो तेव्हांचे फक्त सूजनक्षम ठरतात. सुसावस्थेत अथवा निद्रितावस्थेत स्वप्न पाहतां येईल, परंतु निर्मिति कशी करतां येईल? म्हणजे, तत्त्वज्ञान म्हणजे शुद्ध बुद्धिव्यापार होय आणि कला म्हणजे शुद्ध अंतरप्रेरणात्मक व्यापार होय, अशी कल्पना करून घेऊन कला आणि तत्त्वज्ञान सर्वस्वीं भिन्न मानवी व्यापार आहेत असें समजाच्याचे कारण नाही. प्रेरणात्मक आणि बौद्धिक व्यापारांतूनच कला व्यक्त स्वरूप घेऊ शकते. त्या दृष्टीने कलावंताच्या तत्त्वज्ञानाचा स्पर्श त्याच्या कलेला होणे अपरिहार्य आहे. कधीं कधीं असेही दिसून येते की, तत्त्वज्ञ आणि कलावंत असलेली व्यक्ति कोणत्या तरी एका क्षेत्रांत अधिक श्रेष्ठ आहे. परंतु याचा अर्थ हा नाही की, त्याच्या कलेचा आणि तत्त्वज्ञानाचा कांहीच संबंध नाही. दोन्ही क्षेत्रात तो स्वतःच्याच कल्पनांना, विचारांना व्यक्त स्वरूप देत असतो. आणि त्या मूलतः एकच असतात. कलेच्या क्षेत्रांत मूर्त, सर्जीव प्रतिमांची

मदत घेऊन व्यक्तीकरणाचे कौशल्य त्याच्यापाशी अधिक असते एवढेच.

## कलेतील बुद्धिव्यापाराचे स्वरूप

कला म्हणजे प्रतिमान-समुच्चय असेही कांहीं वेळां म्हटले जाते. हे कष्टुल केले तरी हेही लक्षांत ठेवले पाहिजे की, हा समुच्चय म्हणजे एक वेडावांकडा दीग नाही तर ती एक सुसंगत, सूत्रबद्ध व पूर्वनियोजित मांडणी आहे. व्यक्तिशः प्रत्येक प्रतिमा कितीही सुंदर असली तरी संबंध कलाकृतीचा तो एक भाग असतो. आणि त्या कलाकृतीत असल्यानेच तिला महत्त्व असते. या प्रतिमा म्हणजे शिस्तबद्ध सैन्यांतील शियाई आहेत. रस्त्यावर गोंधळ करणाऱ्या गर्दीतील लोक नव्हेत. या मांडणीच्या बुडाशीं कांहीं तरी तच्च असले पाहिजे. त्यासाठी आत्म्याच्या अनेक प्रेरणा चांगल्या तपासून एकत्रित करण्याची विशिष्ट बुद्धि ( Faculty ) कलावंतापाशी असली पाहिजे. आणि हे कौशल्य बौद्धिक आहे. याच बुद्धिमुळे अंतःप्रेरणांना अर्थ प्राप्त होतो व कलाकृतीच्या हेतूचे स्पष्टीकरण होते. उदाहरणार्थ, शोलीचे काव्य पहा. हा कवि स्वप्ने पाहणारा होता. परंतु त्याच्या अगर्दी गूढ आणि स्वच्छंद स्वप्नांच्या मार्गेही नेहमीं स्पष्ट अर्थ दिसतो. स्कायलार्कचे वर्णन त्याने अनेक अपार्थिव प्रतिमांच्या साह्यानें केलेले आहे. परंतु या सर्व गूढ चित्राच्यामध्ये एक साधारण गुण आहे. तो म्हणजे या चित्रांचा एकाकी अलौकिक गुण. त्या एकलेपणांत शोभणारा व लौकिक सृष्टी-पासून दूर काढलेला स्कायलार्क पक्षीच स्फूर्तिदायक होऊ शकेल. या सृष्टीर्शीं संबंध नसलेल्या प्रतिमा अंतःप्रेरणात्मक असू शकतील. परंतु मूळचा विशेष भाव ( Impression ) शोलीच्या सर्वसाधारण लौकिक जीवनविषयक दृष्टिकोनाशीं संबंधित असला पाहिजे. हा दृष्टिकोन अंशतः बौद्धिक व अंशतः अंतःप्रेरणात्मक आहे. शिवाय त्या प्रतिमा आणि स्कायलार्क यांच्यांतील संबंध जाणण्याचे कामही शोलीच्या बुद्धीनेंच केलेले आहे. आणि निरनिराक्षया प्रतिमांचा परस्परसंबंधही बुद्धीनेंच जाणलेला आहे.

काब्य म्हणजे शांत-प्रशांत चित्तांत उठलेले भावतरंग, असें वर्डस्वर्थर्थने म्हटलेले आहे. भाव ( Emotions ) कर्धीही शुद्ध अंतःप्रेरणा नसतात. त्यांत अंतःप्रेरणा व बुद्धि यांचे मिश्रण असते. हे भावतरंग म्हणजे पूर्व मनोव्यापाराचे स्मृति-संचालन असते, असेही वर्डस्वर्थर्थने त्याच व्याख्येत म्हटलेले आहे. आणि या स्मृति-संचालनाच्या ( Recollection ) क्रियेत बुद्धीचे कार्य फार आहे. निरनिगळ्या प्रतिमा एकत्र करून त्यांत सुसंगति निर्माण करणे हे जागृत बुद्धीचेच कार्य असून अभिजात कलेंत याचे महत्त्व फार मानतात. असंबद्ध प्रतिमांचा ( Images ) गष्ठा तेथें चालत नाही. तेथें अंतःप्रेरणा आणि बुद्धि यांचा समन्वय हवा असतो. तो असेल तरच ती कला उच्च दर्जाची समजली जाते.

## जीवन आणि कला यांच्यांतील साम्याभास

परंतु आज कलेच्या स्वरूपासंबंधी जे अनेक अपसमज दिसून येतात त्यांचे कारण म्हणजे जीवन आणि कला यांच्यांत साम्य आहे ही चुकीची समजूत. असें म्हटले जाते की, कला ही जीवनाप्रमाणे आहे. प्रत्यक्षाची ती नक्कल आहे. या विचारसरणीत काहीं सत्य असले तरी जीवन आणि कला यांच्यांतील एका मूलभूत भिन्नतेकडे या विचार-सरणीत दुर्लक्ष होते. जीवनाचा विस्तार होण्यास कारणीभूत होणारी जीवशक्ति बेमान ( Unconscious ) असते. परंतु कलावंत आपल्या बुद्धीशीं कर्धीच फारकत घेऊ शकत नाही. आणि ही जागृत प्रशान्त त्याच्या कलेचा अंतिम हेतु व मूल्य निश्चित करीत असते. अर्थात् हेही खरें आहे की, कांहीं वेळां कलेची वाढ जीवनाप्रमाणेच जाणीवशून्य असते. शॉर्नीं स्वतःच्या कलेविषयीं म्हटलें आहे की, एकदां पांत्रे निश्चित झालीं की जणुं कांहीं तीं स्वतंत्रपणे जिवंत होऊन त्यांच्याच स्वतंत्र मार्गीनीं त्यांची वाढ होऊं लागते. आणि मग लेखकाचा त्यांच्यावर फारच थोडा ताबा असतो. सूजनशक्ति स्वतःच आपली हेतुपूर्ति करून घेत असते. आणि याची जाणीव ह्या कलावंताच्या जागृत मनालाही होऊ शकत नाही. लक्षांत हे ठेवावयाचे आहे की, हे सारे मर्यादित अर्थाने खरें आहे. या मर्यादांची जाणीव नाहीशी झाली की आपल्याला कलेचा अर्थ

कळेनासा होतो. जीवन आणि कला यांतील हें वरवरचें साम्य सोडले तर जीवन आणि कला यांत एक अत्यंत महत्त्वाचा फरक आहे. आणि त्यास कलावंताची जागृत प्रश्ना कारणीभूत आहे. प्रत्येक तत्त्वज्ञानात्मक आणि कलात्मक कूर्तींत अशी एक विशिष्ट बुद्धि ( Faculty ) असते की, जी जीवनांत आढळून येणाऱ्या प्रत्येक गोष्टीचे मूल्यमापन करीत असते. प्रत्येक कलाकृति अप्रत्यक्षपणे जीवन-भाष्य असते. विहटर द्यूगोची 'ला मिझराब्ल' ही एक उदात्त कलाकृति आहे. परंतु त्यांत एक जीवनविषयक निर्णय निश्चित आहे. तो म्हणजे मानवी जीवनांत दारिद्र्य फार आहे. त्रिया अवनत आहेत. मुलांच्या नशिर्बी शत्रु फार आहेत. आणि हा निर्णय अंशतः बौद्धिक तर अंशतः अंतःप्रेरणात्मक आहे. कलाकूर्तींत तर्कशुद्ध अथवा तर्कप्रधान युक्तिवाद नसेल, विवेक आणि कारणपरंपरा गौण असेल, परंतु जीवनाचे मूल्यमापन आणि जीवनावरील निर्णय त्यात असलाच पाहिजे. मग तो प्रत्यक्ष असो अथवा अप्रत्यक्ष असो.

### कलाकूर्तीचे महत्त्व

या मूल्यमापनासाठी कलावंताच्या मनांत सुखद आणि असुखद यांच्यांतीलच फक्त भेद निश्चित झालेला असतो असें नव्हे तर सत् आणि असत् हेंही त्यानें निश्चित केलेले असते. आजच्या युगांत मानवी मन इतके गुंतागुंतीचे झाले आहे की, सुख अथवा झेश याही शुद्ध सहज-प्रवृत्ति राहिल्या नाहीत. मग सत् आणि असत् यांच्या कल्पना तर शक्यता नाहीत. त्या सर्वस्वीं सापेक्ष आहेत. शेक्सपिअरच्या दुःखातिमका ( Tragedies ) सर्वोच्च शुद्ध कलेचे नमुने मानले जातात. त्यांत शेक्सपिअरच्या मर्ते जै सत् आणि असत् होते, त्यांच्यांतील झगड्याचे चित्र पहावयास मिळते. हें वैशिष्ट्य लक्षांत घेतले नाहीं तर त्या दुःखातिमकांना काय अर्थ आहे? त्यांचे महत्त्व कलावंताच्या जीवनविषयक दृष्टिकोनावरून आणि त्यानें केलेल्या जीवनमूल्यमापनावरूनच मोजतां येते. त्याचप्रमाणे निरनिराळ्या कलाकूर्तील भेदही त्यावरूनच स्पष्ट करतां येतो. उमर खण्याम आणि वॉल्ट विहटमन् यांच्या काव्यांत

आपणांस मिन्नता दिसते याचें कारण हेच आहे की, एक जीवन म्हणजे अपयश मानतो तर दुसरा विजय मानतो. सृजनक्रिया ही गूढप्रेरणेवर अवलंभून आहे यांत शंका नाही. परंतु निर्मात्यांने जीवनाचें जें मूल्यमापन केलेले असते तेंच त्या प्रेरणेत भग्लेले असते हैही खरे आहे.

## कलाकृतीची मानसशास्त्रीय प्रक्रिया

कलानिर्मितीची स्फूर्तीं कांहीं गूढ रीतीने जागृत होते आणि तिचा बहुधा बुद्धीर्थीं जाणीवयुक्त अथवा जागृत असा संबंध नसतो. परंतु चांगले वाईट यांसंबंधीच्या कल्पना या कलावंताच्या स्वतंत्रपणे निश्चित ज्ञालेल्या असतात त्यालाच ही अवचित स्फूर्ती येते. आणि जेव्हां हीं प्रगट मूळे सुत स्फूर्तीं एकरूप होतात तेव्हांच कलानिर्मिति होते. याचा अर्थ हा की, सहजस्फूर्तीपूर्वीं जीवनाचें बौद्धिक मूल्यमापन ज्ञालेले असते. कलावस्तु ( Content of art ) म्हणजे हें मूल्यमापनच होय. सहजस्फूर्तीने निर्माण केलेल्या कल्पनाचित्रांची योग्य जुळणी व मांडणी होण्यासही बुद्धिच साधनीभूत व्हावी लागते. म्हणजे कलाकृति जरी स्फूर्तीवर आधारलेली असते तरी निर्मितीच्या पूर्वीं आणि पश्चात् बुद्धीच्या कार्याची आवश्यकता आहे. बौद्धिक क्रिया, सर्वस्व नसलें तरी, कलावस्तूचा एक भाग आहे यांत शंका नाही.

## कला : अंतःप्रेरणात्मक आणि बुद्धिकार्यात्मक

वरील विवेचनावरून एक गोष्ट निश्चित होते की, कला शुद्ध अंतःप्रेरणात्मक ( Intuitive ) नमून अंतःप्रेरणात्मक आणि बुद्धिकार्यात्मक आहे. पुढे प्रश्न असा निर्माण होतो की, कलेंतील अंतःप्रेरणा व बुद्धि यांचें काय प्रमाण असावें? त्याचप्रमाणे कला आणि तत्त्वज्ञान यांचा काय संबंध आहे?

कला आणि तत्त्वज्ञान या दोन तार्किक क्रियांत ( Theoretical activities ) फक्त पद्धतींत फरक आहे, असें प्रथमदर्शनीं वाटते. कला ही एखादे प्रभेय सिद्ध करीत नाहीं तर त्याचें फक्त चित्रण करते. ती युक्तिवाद लढवीत नाही. चित्रीकरण हाच तिचा युक्तिवाद

असतो निरनिराळीं तत्त्वे युक्तिवादानें सिद्ध न करता जिवंत कल्पना-चित्रे निर्माण करणे हेच कलेचे कार्य आहे.

## जीवन आणि कला

कोणतीही कलाकृति जीवनाची कांटेकोर नक्कल असूं शकणार नाही. कारण ती कलावंताची निर्मिति आहे, तर जीवन हें अज्ञात सृजनशक्तीचे कार्य आहे. जीवन कलेच्या अगोदर निर्माण झालेले असल्यानें कला आणि जीवन याच्यातील साम्य मर्यादित आहे हें लक्षांत ठेवले पाहिजे. कलानिर्मितीच्या अगोदर जीवनाचे बैद्धिक मूल्यमापन झालेले असते. जीवनाच्या अगोदर हें शक्यत्व नाही. कलावंताला एक नीति ज्ञात असते; जीवनाला नसते. कला ही निर्मिति आहे तर जीवन म्हणजे स्वयंस्फूर्त असा विकास आहे.

## त्यांच्यांतील साधम्य

अर्थात् कला आणि जीवन यांच्यांत एक मात्र साधम्य आहे. कलासुष्टि आणि सत्यसुष्टि यांतील घटना सारख्याच असतात. तीच युद्ध, संघर्ष, प्रणय, स्नेह, लभे, मतसर, घटस्फोट दोन्हींत असलेलीं दिसतात. परंतु हें साम्य बाब्य आणि उथळ आहे. यावर फार भर देतां कामा नये. खरे साधम्य जिवंत व्यक्तिस्वभाव निर्माण करण्यांत येत आहे. ज्यांना बुद्धि, भावना आहेत अशा व्यक्ति जीवशक्ति आणि कलावंताची प्रज्ञा निर्माण करूं शकते. आणि कलेत जीविनाचा कांहीं भागच येत असल्यानें त्यांतील स्वभावचित्रांच्या ठिकाणीं बुद्धि अथवा भावना अधिक तीव्र व भडक स्वरूपांत दिसून येतात. आणि हा फरक अंशाचा आहे, प्रकाराचा नव्हे!

## कला आणि तत्त्वज्ञान यातील भिन्नता

तत्त्वज्ञान म्हणजे जीवनावरील भाष्य. तत्त्वज्ञानी आपले विचार युक्तिवादानें पटवून देतो, त्यांची परीक्षा करतो. तर्काचा आधार अथवा कारणपरंपरा यांच्यापुढे बाकी सर्व त्याला महत्त्वशून्य वाटते. उलट कलावंताला सत्याचा साक्षात्कार मूर्त, भासमान कल्पनाचित्रांच्या

साध्याने होत असल्याने ते सत्य तर्काच्या कसोटीवर घांसून पाहण्याचे त्याला मुळीच महत्त्व वाटत नाही.

## त्यांचा संबंध

मात्र, कलेंत तात्त्विक मूल्यमापन (Philosophical valuations) आणि जिवंत चित्रे (Living pictures) यांचे एकत्रीकरण झालेले असते. शेक्सपियरचे हॅम्लेट ही एक जिवंत कथा आहे, त्याच्या प्रमाणे तो एक जीवनाचा सखोल अभ्यासही आहे. शेक्सपियरने आपल्या नाटकां-तून स्वतःचे जीवनविषयक तद्वज्ञान सांगितलेले असल्यामुळेच तो श्रेष्ठ ठरला आहे. शॉचा असा दावा आहे की, इव्वेनच्या कलाकृतीचा आपल्याला अगदी स्वोल अर्थाही समजलेला असून त्या अर्थाची जाणीव प्रत्यक्ष लेखकालाही निर्भितीच्या वेळी नव्हती, हे खरेही असूं शकेल. तथापि बेमान अवस्थेत निर्माण झालेल्या त्या कलाकृतीच्या बुडाशी असलेल्या अर्थाचे, स्फूर्तीच्या झटक्यांत नसतांना, जागृत अवस्थेत लेखकाने व्यक्त केलेल्या विचारांशी नक्कीच साम्य असले पाहिजे. कारण लेखकाच्या जीवनविषयक बोधानेच त्याच्या कलाकृतीचे स्वरूप निश्चित केलेले असते. आणि जीवनविषयक आकलन हे काही सहज-प्रवृत्तीने होत नाही!

## कला आणि नीति

कला स्वभावाचित्रे निर्माण करून नीतिज्ञानाचे पाठ देते. अर्थात् कलेसंबंधीचा हा दृष्टिकोन आज तरी अगदी सनातनी ठरेल. कारण कलेचा आणि नीतीचा कांहीं संबंध नाहीं हेच मत आज प्रचलित आहे. शॉ किंवा चेस्टरटन यांच्यासारखे कांहीं क्रांतिकारकच असें समजतात कीं, कलेंत नैतिक व अर्थपूर्ण कथा असली पाहिजे. कलेंतील या नीतितत्त्वाचा टॉल्स्टॉयने जेव्हां प्रथम आग्रह धरला त्या वेळीं तथाकथित कलाटीकाकारांनी त्याची फारशी दखल घेतली नाहीं. शॉनी आतां असें दाखवून दिले आहे कीं, कला म्हणजे नुसती कथा नाहीं किंवा नुसता नीतिपाठ नाहीं, तर दोन्ही आहे. उलट ऑस्कर

वाहळ, वॉल्टर पेटर, टागोर, क्रोचे, वैगेरे सौंदर्यशास्त्रज्ञ असें मानतात कीं, कलास्वरूपाचा नीति-भनीतीशीं कांहीं संबंध नाहीं.

## मनुष्य म्हणजे संस्कृतीचे फळ

कलासृष्टीचा नीतीशीं कांहीं संबंध नाहीं असा ड्यांच्या विश्वास आहे त्यांनी हें ध्यानांत ध्यायला हवें कीं, मानवी जीवन हें एकस्वरूप आणि संपूर्ण आहे. त्यांत तात्त्विक आणि व्यावहारिक असे सर्वस्वीं भिन्न भाग दाखविणे चूक आहे. मनुष्याच्या सर्वे किंया त्याच्या ज्ञानावर आधार-लेल्या व ज्ञानानेच निश्चित केलेल्या असतात. सर्वसाधारणपैणे मनुष्य म्हणजे संस्कृतीचे फळ असें म्हणतां येईल. त्याच्या आचारावर त्याच्या विचारांचे नियंत्रण असते. त्याच्या नीतिविषयक विचारांतूनच त्याची कला फलरूप घेते. आणि तिचे आवाहनही वाचकांच्या नीतिविषयक विचारांनाच असते. कलासृष्टि ही सत्यसृष्टीशीं इतकी निगडित आहे कीं, कला म्हणजे जीवनावरील टीका नाहीं असे समजणे चुकीचे ठरेल.

## या टीकेच्या मर्यादा !

आतां प्रश्न हा आहे कीं, या टीकेच्या मर्यादा काय ? चेस्टरटन् म्हणतात कीं, शेवटी प्रकट नीतितात्पर्य जोडलेले असल्यास ती वाईट गोष्ट समजली पाहिजे. चांगल्या गोष्टीला असे मुहाम तात्पर्य जोडावें लागत नाहीं. ती स्वभावतःच नीतिपाठ असते. पंतोजीछाप नीति अमूर्त स्वरूपाच्या कल्पनांनी शिकविली जाते, तर कलेंतून तीच नीति मूर्त व जिवंत प्रतिमांच्या द्वारे शिकविली जाते. अर्थात् जें सांगायचे असते तें स्वतः कलावंतापाशीं अगोदरच तयार असते. त्याच्या नाटकां-तील स्वभावचित्रे मात्र ते स्वतःच्या अनुभवातून शिकत असतात. आणि या अनुभवावर कलावंताचा फारच थोडा ताचा असतो. कोणतीदी कलाकृति म्हणजे एक आत्मनिष्ठ भावगीत आहे, असे म्हणतात याचे कारण हेच कीं, प्रत्येक कलावंत स्वतःच्याच भावना व विकार आणि चागले, वाईट यांसंबंधीचे विचार प्रकट करीत असतो. आणि त्यासाठी तो विविध प्रतीके निर्माण करतो. कलेंतील विचार हे ( शेक्सपियर-

प्रमाणे) पारंपरिक असोत अथवा (इब्सेनप्रमाणे) परंपराविरुद्ध असोत; प्रत्येक विचार हा लेखकाचा सत्य, स्वतंत्र अनुभवच असला पाहिजे आणि त्यानें तो उपदेशकाच्या मार्गानें व्यक्त न करतां प्रतीकाच्या द्वारें व्यक्त केला पाहिजे.

### आधुनिक कलेचें सत्यस्वरूप

सामाजिक प्रश्नांची चर्चा हैं आधुनिक कलेचें महत्त्वपूर्ण वैशिष्ट्य आहे असें शॉ मानतात. तर कवि-टीकाकार टागोर हा चर्चा-घटकच आजच्या काव्याच्या व नाटकाच्या हानीचे मूळ आहे, असें समजतात. त्यांच्या मर्तें निरनिराळ्या सामाजिक समस्या उपस्थित करणारी नाटकें हीं. नाटकेच नव्हेत. सामाजिक प्रश्नांचे हैं कलेवर आक्रमण आहे. म्हणजे, सामाजिक प्रश्नांचा ऊहापोह हीच आजच्या नाटकांची कसोटी आहे, असें वास्तववादी (Realist) शॉ मानतात; तर हा ऊहापोह म्हणजे चागल्या कलेच्या नाश करणारें विष आहे, असें सौंदर्यवादी (Romantic) टागोर मानतात.

वस्तुत: शॉ आणि टागोर दोघेही चूक करीत आहेत. 'चर्चा' हैं आधुनिक नाटकांतील सर्वोत महत्त्वाचें नावीन्य नाहीं, तरेच चर्चेमुळे कलात्मकता नाहींशी होते असेही नाहीं. आधुनिक नाटक अथवा कादंबरी यांचे नावीन्य जर कांहीं असेल तर तें हैं कीं, आजची कला अधिक प्रज्ञायुक्त (Intellectualized) झाली असून कलावंतानें निर्माण केलेलीं स्वभावचित्रे कलावंतांचा दृष्टिकोन अधिक स्पष्ट करतात. चर्चा ही पूर्वीपासूनच ललित वाङ्मयांत आहेच. हॅम्लेटचीं स्वगत भाषणे हीं नोराच्या चर्चेहून विस्तृत अशा चर्चाच आहेत. फरक आहे तो हा कीं, हॅम्लेटला स्वतःचे मन कळत नव्हते आणि नोराला पूर्णपणे कळत होते. त्याचचरोबर, हॅम्लेट जितक्या प्रत्यक्ष रीतीनें शेक्सरअरचे तत्त्वज्ञान स्पष्ट करतो त्यापेक्षां अधिक प्रत्यक्ष व स्पष्ट रीतीनें नोरा इब्सेनचे विचार प्रगट करते. हा फरक फक्त तंत्रांतलाच आहे. आणि तो अपरिहार्यही आहे. कारण जागृत प्रजेनें सर्व गोष्टींवर प्रकाश पाडणे हैंच आजच्या विज्ञानाचे कार्य असून, जरी विज्ञान अद्यापि अंधारांतच

चांचपडत असले तरी ही प्रवृत्ति इतकी स्पष्ट झाली आहे की, कलेला ही त्यापासून मुक्त होणे शक्य नाही.

## आधुनिक कलातंत्रातील आणखी एक नावीन्य

शॉ म्हणतात की, शेक्षिप्रदरच्या नाटकातील स्वभावचित्रांशी आपण समरस होऊं शकत असले तरी त्या नाटकातील परिस्थिती व आपली परिस्थिती एकरूप होऊं शकत नाही. इसेनने ही उणीव भरून काढली आहे. त्याच्या नाटकात आपण स्वतःलाच पाहतो, एवढेच नव्हे तर आपल्याच परिस्थितीं (Situations) पाहतो. आपल्या जीवनात जे घडते तेच रंगभूमीवर घडतांना आपण पाहतो.

शॉच्या या विचारसरणीत फार मोठी चूक आहे. कल्पेना व विचार सांगण्यासाठी मूर्त प्रतीके वापरलेली असतां ती प्रतीके व ते विचार भिन्न समजण्याचे काय कारण? त्या विचारानुरूपच प्रतीके निश्चित झालेली असतात. प्रतीके म्हणजे विचारांचे व्यक्त स्वरूप! कलासृष्टीतील प्रत्येक कथा कलावंताचा जीवनविषयक दृष्टिकोन व्यक्त करण्याच्या दृष्टीनेच महत्त्वाची असते. मानवी मनोभावावर शेक्षिप्रदरची अनंत श्रद्धा असल्याने ती व्यक्त करण्यासाठी ज्यांत भावनाविकारांना पूर्ण वाव देतां येईल अशा सुरस कथाच त्याला निवडाव्या लागल्या. आधुनिक कालात इतर सर्व गोष्टीप्रमाणे वाढऱ्याही सामाजिक (Socialized) बनले आहे. वैद्यकीक मनोभावपेक्षां सामाजिक शक्तीवर आपण अधिक विश्वास ठेवतो. आणि म्हणूनच आजच्या नाट्यकथा सामान्य झाल्या आहेत. सुरस आणि चमत्कारिक साहसी प्रसंगांतून आज नाट्यकथा निर्माण होत नाहीत तर निरनिराळ्या ध्येयाच्या संघर्षांतून तयार होतात. मात्र हा दृष्टिकोन बदलला आहे म्हणून कांही आजच्या कथा वास्तव (Real) ठरत नाहीत. एमिल झोला किंवा अप्टन सिंक्लेर यांच्या कांदंचरीची कथा जर आपण नीट तपासली, तर सर वॉल्टर स्कॉटच्या कथांपेक्षां त्यांत अधिक वास्तवता आहे असें आढळणार नाही. स्वार्णीतील मजुरांकडे आपण गेलों तर आपल्याला ते

हेच सांगतील कीं, त्यांचे जीवन पुष्कलसे अप्टन सिंक्रेअरने वर्णन केल्याप्रमाणे असले तरी तें तितके असह्य खास नाहीं. कित्येकांना तर स्वतःच्या जीवनाच्या भयंकर स्वरूपाची जाणीवही नसलेली दिसेल. त्याचप्रमाणे बहुसंख्य दारुचाज हेच सांगतील कीं, एमिल झोलाच्या वास्तववादी चित्रांत दाखविल्याइतके दारू पिणे भयंकर नाहीं. म्हणजे निरीक्षण केलेल्या प्रत्यक्ष घटनांतून विशिष्ट अर्थ काढण्याचा कलावंताचा आग्रह असल्याने त्यांच्या कथांच्या वास्तवतेत किंचित् ढवळाढवळ झालेली असते. घटना, प्रसंग, भावना त्याच असल्या तरी त्यांचा अर्थ मात्र कलावंताच्या भिन्न भिन्न प्रकृतीप्रमाणे भिन्न भिन्न निघतो.

### शॉर्नीं दिलेली अप्रत्यक्ष मान्यता

अप्रत्यक्ष रीत्या शॉर्नींही हें मान्य केलेले आहे. Mrs. Warren's Profession चे समर्थन करतांना शॉ म्हणतात कीं, वेश्यांना जर आपण विचारले कीं, कोणत्या परिस्थितीने त्यांना असला क्षुद्र धंदा स्वीकारणे भाग पडले तर त्या हेच सांगतील कीं, वैचित्र्याच्या लालसेने, दैनंदिन जीवनांतील कंटाळवाणेपणाने व प्रक्षोभतृष्णाने त्या धंद्याकडे वळलेल्या आहेत. शॉच्या मर्ते हीं सारीं दारिद्र्याचीं लक्षणे आहेत. म्हणजे शेवटीं दारिद्र्य हेच वेश्यावृत्तीचे कारण ठरते. म्हणून शॉ 'मिसेस् वॉरेन्स प्रोफेशन' मध्ये बाह्यतः वेश्यावृत्तीसंबंधी जे दिसते किंवा कठते तें रंगवीत नाहीत तर त्यांनी केलेल्या निरीक्षणांतून अशाच घटना निवडतात व त्यांची वैशिष्ट्यपूर्ण योजना करतात कीं, जेणेकरून त्यांना झालेल्या मूलभूत यथार्थ ज्ञानाचे प्रेक्षकांना दर्शन होईल. याचा अर्थ हा आहे कीं, वास्तवतेच्या दृष्टीने एलिंजाबेथच्या युगांतील सौंदर्यवादी (Romantic) कलेतील चित्रणाइतकेंच शॉचे चित्रणही अवास्तव आहे. सत्यजीवनांत जे दिसते त्यावरूनच कलावंत आपलीं चिंते तयार करतो. परंतु सत्याची केवळ निर्जीव नक्कल केल्याने कलात्मक चित्र तयार होणार नाहीं. त्यासाठी निरीक्षण केलेल्या प्रसंगांची विशिष्ट रचना, अदलाबदल ही आवश्यक आहे.

आणि ही प्रक्रिया ध्येयवादाहून ( Idealization ) भिन्न नाही हें स्पष्टच आहे. आधुनिक कथा अधिक संभाव्य, विश्वासाई आहेत आणि जुन्या सौंदर्यवादी, कल्पनारम्य ( Romantic ) वाळमयांतील धाडसी कथा तशा नाहींत हें खरें आहे. परंतु त्याचें कारण एवढेंच आहे की, आजच्या कथा दैनंदिन जीवनांतील सामान्य प्रसंगांवर आधारलेल्या असतात आणि प्रत्यक्ष त्या प्रसंगांपेक्षां त्या प्रसंगाच्या मागील सत्यालाच लेखक अधिक किंमत देतात.

### शॉची चूक

या साच्या गोष्टीकडे शॉ आत्मनिष्ठ दृष्टीनें न पाहतां वस्तुनिष्ठ दृष्टीनें पाहतात, ही मोठी चूक आहे. कारण कला ही आत्मनिष्ठ ( Subjective ) आहे. कला म्हणजे आत्मप्रगटीकरण. आपल्या कल्पना, विचार व्यक्त करतांना कलावंत ज्या कल्पित कथा घेतो त्या छायांत्राप्रमाणे निर्जीव नक्कल करून घेतलेल्या नसतात, तर त्याचें मूल्यमापन करतांना त्याला स्वतःला जशा भासल्या तशा घेतलेल्या असतात. आम्हां रसिकांचें व रसिकांच्या परिस्थितीचें निर्जीव प्रतिचिन्ब कलेत नसतें. आम्ही आणि आमची परिस्थिति हें कलावंताच्या हातांतील कचें साहित्य आहे. त्यांतून कालात्मक आभिव्यक्तिसाठीं तो निरनिराळीं प्रतीके तयार करतो. आणि त्यांच्या द्वारे स्वतःचें व्यक्तिमत्त्व आणि तत्त्वज्ञान व्यक्त करतो.

### कलेतील विनोदाचें कार्य

कलेतील विनोदाच्या कार्यासंबंधीं शॉचा दृष्टिकोन मोठा गोंधळांत टाकणारा आहे. त्यांच्या मर्तें नाटक हें एकाच वेळीं गंभीर आणि विनोदी ( Serious and Ludicrous ) असले पाहिजे. या त्यांच्या मतामुळे आणि त्यांच्या नाटकांतील अतिगंभीरपणा व उथळ विनोदाच्या मिश्रणामुळे वाचक व टीकाकार गोंधळून जातात. शॉच्या विचारसरणीकडे गंभीरपणे पहावें कीं विनोद म्हणून पहावें, हेंच त्यांना कळत नाही. शॉच्या अनेक नाटकांतून विनोदी व करून घटनांची सरमिसळ पहावयास मिळते. असें मिश्रण इतरही नाटककारानी केलेले

आहे. परंतु त्यांच्या करूणगंभीर नाटकांतून केवळ मनावरील ताण नाहीसा करण्यासाठी आणि गौण म्हणूनच विनोद आलेला असतो. शॉचा प्रकार कांहीं निराळाच आहे. त्यांच्या मर्ते नाटक एकाच वेळी व एकाच प्रसंगीं विनोदी आणि गंभीर असलें पाहिजे. विनोदी प्रसंगाने केवळ विनोदच निर्माण करतां कामा नये, तर जीवनावर नैतिक टीकाही त्याच वेळी केली पाहिजे. नाटकांत गंभीर चर्चा असली पाहिजे आणि ही चर्चा अशी चालली पाहिजे की, त्यायोगे हास्य निर्माण ब्हावें. खरोखर, शॉच्या नाटकांतच केवळ विरोधाभासात्मक वाक्ये आहेत असें नाहीं तर नाटककार या दृष्टीने शॉ म्हणजेच एक मोठा विरोधाभास आहे!

### शॉच्या दृष्टिकोनांतून आजचा मानव

समाजवादावर शॉचा विश्वास आहे. आणि संबंध समाजाची समाजवादी पायावर पुनर्रचना केल्याशिवाय समाजांत खरी नीति आढळणार नाही असें त्याचे मत आहे. शॉ आजच्या मानवाचे वर्णन पुढीलप्रमाणे करतात : आजच्या मानवापाशीं कांहीं सामर्थ्यवान् सहज-प्रवृत्ति आहेत. त्याची प्रज्ञा जाणीवयुक्त परंतु क्षुद्र आहे. ती प्रगतीसाठी घडपडत असली तरी भांडवलशाहीने दडपली गेली आहे. आजच्या मानवावर कांहीं दुर्गुणही भांडवलशाहीने लादलेले आहेत ; व जे गुण दिले आहेत ते भांडवलशाही समाजरचनेत बांडगुलासारखे ठरले आहेत. आजच्या तथाकथित योग्य समाजव्यवस्थेतील नैसर्गिक अवस्थेतील ( Normal ) मनुष्य शॉना विलक्षण अनैसर्गिक ( Abnormal ) वाटतो. एखाद्या लहान मुलाला लंगडा भिकारी जसा विचित्र भासतो त्याप्रमाणे शॉना आजचा मानव दिसतो.

### दारिद्र्यावर हल्ला करण्याची शॉची विचित्र पद्धत

गॅल्स्टवर्दी किंवा पोलिश कादंबरीकार सेंट रेमंट हे करतात त्या पद्धतीने शॉ दारिद्र्याचे अथवा समाजरचनेतील दोषांचे चित्रण करीत नाहीत. अर्थशास्त्रज्ञ शॉ गरिबांच्या दृष्टीने दारिद्र्य हे समाजाला अत्यंत घातक आहे असें मानतात. परंतु आपल्या नाटकांतून मात्र त्यांनी ऐपारामी लोकांच्या प्रश्नांचीच चर्चा केलेली आहे. अर्थशास्त्रज्ञ म्हणून

ते अगदीं मूलभूत कारणांना हात घालतात, परंतु नाटककार म्हणून त्या कारणांचा परिणाम म्हणून जें कार्य पृथमागावर दिसते त्याचाच समाचार घेतात. आणि हें सारे त्यांनी जाणूनबुजून केलेले आहे. कारण याशिवाय अन्य पद्धत कलात्मक व वास्तव ठरली नसती असे त्यांचे मत आहे. शेक्सपिअर लोकशाहीविरुद्ध नव्हता असे त्यांचे समर्थनही शॉ याच पद्धतीने करतात. शेक्सपिअरचीं सारीं व्यक्तिचिऱ्ये श्रीमंत वर्गांतील आहेत हें योग्यच आहे असे त्यांना वाटते. कारण जेबहां जगांतून दारिद्र्य नाहींसे होईल ( आणि तें होणारच, कारण तें अनैसर्गिक व कृत्रिम आहे ) व आयुष्यांतील विश्रांति आणि शोभा सर्वोना अत्यंत सुलभ होईल, त्या काळीं आजच्या युगांतील दारिद्र्यांचे चित्रण नसलेली नाटकेच शिळ्डक असतील. अर्थात् या युक्तिवादाने शॉनीं स्वतःच्या नाटकांचेही समर्थन केलेले आहे.

## गरिवांना कलेंत स्थान नाही !

दारिद्र्याचा प्रश्न शॉना अत्यंत गंभीर वाटतो. आणि भरपूर मोकळा वेळ असलेल्या श्रीमंतांच्या भावना, विकार असत्य असतात असे त्यांना वाटते. म्हणूनच त्यांचा गंभीरपणे विचार करण्यांचे कारण नाहीं असे त्यांचे मत आहे. परंतु त्याचवरोवर गरिवांनाही त्यांच्या मते कलेंत प्रवेश नाहीं. कारण दारिद्र्य हें कृत्रिम आणि अनैसर्गिक असल्याने त्यांतून उदात्त कला निर्माण होणार नाहीं, असे त्यांना वाटते. त्यांचे जीवशास्त्रीय विचारही या विचारसरणीला पोपक असेच आहेत. जीवशास्त्रज्ञ म्हणून त्यांची खात्री झालेली आहे कीं, जगांत जीवशक्तीविना काहीही सत्य नाहीं. ही जीवशक्ति सुजनप्रवृत्तीच्या स्वरूपांत असून सतत विकसित होते व नवीन नवीन प्रयोग करते. शॉच्या आणि बर्गसॉ ( दुसरे सुजनशील विकासवादी ) यांच्या मर्ते जीवनांत प्रज्ञेचे स्थान सहजप्रवृत्तीहून गौण असून सहजप्रवृत्ति हीच मूलभूत आहे. शॉ म्हणतात कीं, जो मनुष्य तर्कावर ( Reason ) भर देतो तो वायां जातो. अर्थात् हें अमान्य करतां येणार नाहीं कीं, आजची सुधारणा निर्माण होण्यास तर्कवुद्धीचा ( Reason ) फार

मोठा हातभार लागलेला आहे. आणि म्हणून तिचे मानवी जीवनांतील महत्त्व दुर्लक्षित करून चालणार नाही. परंतु दुर्दैवाची गोष्ट अशी आहे की, आपली बुद्धि बहुधा सहजप्रवृत्तीच्या विरुद्ध धांवत असते. आणि यांतूनच हास्यरसप्रधान नाटकांना (Comedies) विषय मिळतात.

## व्यक्ति आणि समाष्टि

समाजाची प्रगति होण्यास व्यक्तीची प्रगति व्हावयास हवी असें शॉना वाटतें. त्या दृष्टीने व्यक्तींच्या रूढींना धके देणाऱ्या मतांचा ते फार गंभीरपणे विचार करतात. मात्र व्यक्तींच्या कृत्यांचा विचार केवळ विनोदी दृष्टीने करतात. यामुळेच शॉच्या नाटकांत विनोदी प्रसंग आणि गंभीर चर्चा असें दृश्य दिसतें. शॉच्या मते कँडिडा कोणावरोवर राहते हें महत्त्वाचें नाही तर काय विचार करते, हें महत्त्वाचें आहे. त्यांचे ‘गेटिंग मॅरीड’ हें नाटक एका लग्नाच्या दृश्यानें समाप्त होतें. परंतु विशेष गोष्ट ही की, सबंध नाटकांत लग्नाची सपाठून बदनामी करणारी भरपूर गंभीर चर्चा आहे!

शॉ समाजवादी असल्यानें त्यांना व्यक्तीपेक्षां समाजाची प्रगति अधिक महत्त्वाची वाटते. व्यक्तीचाचत त्यांचे मत असें आहे की, बहुतेक व्यक्ति स्वभावतः चांगल्याच असतात. आणि दोन व्यक्तींमध्ये जेव्हां संघर्ष निर्माण होतो तेव्हां तो चांगले आणि वाईट यांमधील संघर्ष नसतो तर दोन्ही चांगल्याच परंतु भिन्न दिशांनी पुढे जाणाऱ्या शक्तीमधील संघर्ष असतो. जोन ऑफ आर्कला जिवंत जाळण्यांत येते, या घटनेसंबंधी शॉ म्हणतात की, यांतील दुःखद भाग हा आहे की, असले खून धंदेवाईक खुनी लोकांकडून झालेले नसतात. आणि हें सत्य दुःखातिमकेत (Tragedy) एकदम सुखातिमकेचा (Comedy) अंश आणते.

## सारांश

आतांपर्यंतच्या विवेचनांतील महत्त्वाच्या गोष्टी पुढीलप्रमाणे सांगता येतील : आधुनिक नाटकाचा प्रमुख घटक ‘चर्चा’ हा असून तें आजचे

नावीन्य आहे असें जें शॉचें मत आहे तें बरोबर नाहीं. पूर्वीपासून चर्चेला या ना त्या स्वरूपांत कलेत स्थान आहेच. त्याचप्रमाणे चर्चा असावी कीं नसावी, हा प्रश्नच उद्घवत नाहीं. कारण कलेचे स्वरूप पाहतां प्रत्येक कलाकृतीत नीति, तत्त्वज्ञान, मते यांचा प्रत्यक्ष अथवा अप्रत्यक्ष आग्रह येणे अपरिहार्य आहे असें दिसेल. तात्त्विक विचार आणि कलास्फूर्ति एकाच मानवी मनाचे व्यापार असल्याने ते सर्वस्वीं भिन्न असूं शकत नाहीत. दोहोत फरक फक्त अभिव्यक्तीचा आहे. तात्त्विक विचार अमूर्त कल्पनांनी व कला ही मूर्त कल्पनाचित्रांनी व्यक्त होते. तत्त्वज्ञान हें सर्वस्वीं बुद्धीचे कार्य आहे व कला अंतः-प्रेरणेचे कार्य आहे असें मानतां येणार नाहीं. कलानिर्मितीच्यापूर्वीं व पश्चात् बुद्धीचे कार्य असल्याशिवाय कला पूर्ण होत नाहीं. तेव्हां कला ही जीवनावरील टीका होय हेच खरें. मात्र ही टीका मर्यादित असते. तेव्हां कलेत तत्त्वज्ञान येणे अपरिहार्य आहे, जविन व कला यांतील साम्य मर्यादित आहे, कला ही जीवनाची निर्जीव नक्कल असूं शकत नाहीं, हें लक्षांत घेतल्याशिवाय कलेचे स्वरूप कळणार नाहीं.

शॉ म्हणतात त्याप्रमाणे आधुनिक नाटकांचा अथवा त्यांच्या स्वतःच्या नाटकांचा नवीन घटक ‘चर्चा’ हा नाहीं. शॉच्या नाटकांत जर नावीन्य काहीं असेल तर तें म्हणजे आजपर्यंत अशक्य समजले जाणारे गांभीर्याचे व विनोदाचे एकत्रीकरण. शॉचा हा प्रयत्न मात्र सर्वस्वीं नवीन आणि स्वतंत्र असा आहे. या प्रयत्नांत ते कितपत यशस्वी झाले आहेत, हें पुढील भागांतील त्यांच्या कलेच्या विवेचनांत आपण पाहू.

# बनार्ड शॉ

## वाङ्मय आणि विचार

प्रास्ताविक :

: २

बनार्ड शॉ आपल्या प्रचारकी कलेची तरफदारी पुढील शब्दांत करतात : “ वृत्तपत्रांतील वाङ्मय हेच सर्वोच्च वाङ्मय आहे आणि म्हणून मी तेंच लिहिणार. ” आतांपर्यंतच्या विवेचनांत आपण हे पाहिलेले आहे की, कलेचा नीतिशीर्षी कांहीं ना कांहीं संबंध असतोच. शॉनीं तर नीतिपाठ हेच आपल्या वाङ्मयाचे ध्येय मानले आहे. आपल्याला आतां हे पहावयाचे आहे की, शॉचे अर्थशास्त्रीय व तत्त्वज्ञानात्मक सिद्धांत त्याच्या कलेंत कितपत व्यक्त झालेले आहेत आणि वाङ्मयीन दृष्ट्या ते कितपत परिणामकारक आहेत.

### सामाजिक संस्था म्हणजे सामाजिक उपद्रव

शॉन्या मतें समाजापुढील सर्वोत महत्त्वाचा प्रश्न दारिद्र्याचा आहे. दारिद्र्य हा भयंकर गुन्हा असून, तें नाहीसें करण्यांत समाजाला मदत करणे हे एक आपले प्रमुख कार्य आहे असे शॉ मानतात. श्रीमंत मनुष्य म्हणजे गरिबांच्या श्रमावर वाढलेले बांडगूळ आहे. गरीब लोक खुराड्यांतून क्षुद्र जीवन घालवितात म्हणूनच श्रीमंतांना प्रासादांतून राहतां येते. लघ, संपत्ति, कुटुंब, एवढेंच नव्हे तर धर्म आणि धर्मादाय या सर्व सामाजिक संस्था म्हणजे सामाजिक उपाधि आहेत. आमच्या नीतिकल्पना अनैतिक आहेत आणि आमचे मनोविकार मिथ्या आहेत. आज ज्यांना आम्ही सामाजिक सद्गुण मानतों ते सारे संशयास्पद आहेत. कारण हे सारे तथाकथित सद्गुण दारिद्र्यावरच वाढत असतात-

आजच्या समाजांतील दुर्गुणांचा धिक्कार करणे हेही चूक आहे. कारण हे दुर्गुणही दारिद्र्यांतूनच निर्माण झालेले असतात. सर्व वाईट गोष्टींचा व विनाशांचा उगम दारिद्र्यांत आहे.

### शौची दारिद्र्यावर हळ्डा करण्याची पद्धत

दारिद्र्यावर हळ्डा करण्याची शौची पद्धत मोठी विचित्र आहे. दारिद्र्यावर हळ्डा करतांना ते गरिबीचा विचार करीत नाहीत तर गरिबीचा श्रीमंतावर जो अपायकारक परिणाम झालेला आहे तोच स्पष्ट करण्याचा प्रयत्न करतात. वास्तववादी (Realist) असल्यानें कलेत दारिद्र्याचें चित्रण करावयाचें नाहीं असें त्यांनी ठरविले आहे. दारिद्र्य हे अनैसर्गिक, कृत्रिम असून तें समाजावर लादलेले आहे. तेव्हा दारिद्र्याचें चित्रण करणारे वाढ्य, समाजांतून दारिद्र्य नाहींसे झाल्यावर टिकणार नाहीं, असें शौना वाटते. शौची ही विचारसरणी फारशी पटण्यासारखी नाहीं. आज जे प्रश्न आपल्याला प्रत्यक्ष भासणारे आहेत त्यांना सरळ, प्रत्यक्ष तोंड देणेच केब्हांही योग्य होय. शौच्या नाटकाला असलेल्या लांबलचक प्रस्तावना वजा केल्या तर शौचीं नाटके प्रचारात्मक कलेचे वाईट नमुने आहेत असेंच म्हणावें लागेल. कारण ज्या गोष्टीच्या विरुद्ध प्रचार करावयाचा ते प्रश्न शौचीं कोठेही प्रत्यक्ष रीतीने अथवा सरळपणानें मांडलेले नाहीत. श्रीमंतांचे उच्छृंखल वर्तन पाहून लोकाना दारिद्र्याचे दुष्परिणाम कळतील असें समजें अगदीच विचित्र आहे.

### लोकशाहीविरुद्ध दृष्टिकोनाचे समर्थन

आपल्या लोकशाहीविरुद्ध दृष्टिकोनाचे (Undemocratic attitude) समर्थन शौच पुढीलप्रमाणे करतात : औद्योगिक गुलाम-गिरीने धाडसी प्रसंग, वैयक्तिक मार्दव, बौद्धिक सुसंस्कृति व क्रियायांचे स्वातंत्र्य नष्ट होते. आणि या सान्या गोष्टी उच्च दर्जाच्या व रेखीव नाव्यकृतीला आवश्यक आहेत. शौची ही विचारसरणी उघड उघड चुकीची आहे. उच्च आणि रेखीव नाव्यकृतीला नाटकांतील पात्रे

बैद्धिकदृष्ट्या सुसंस्कृत असण्याची काय आवश्यकता? कोणतीही कला कलावंताच्या तार्चिक आणि नैतिक विचारांना मूर्त प्रतीकाच्या द्वारां व्यक्त स्वरूप देत असते. मग ही प्रतीके म्हणजे हॅम्लेटसारखी उच्च, सुसंस्कृत पात्रे असोत, अथवा कॅलिबॅन (Caliban) सारखी अडाणी व गांवढळ असोत. यासंबंधी कांहां निर्बंध घालणे अशक्य आहे. सौंदर्यशास्त्राला एवढेच माहीत की, कलावंतावर कसलीही बंधने न घालतां पूर्ण मोकळीक द्यावी आणि परिणामकारकतेवरून चांगले-वाईट ठरवावें.

### गंभीर आणि खेळकर प्रवृत्तीचा संकर

शॉना ज्या कारणामुळे आपल्या बहुतेक नाटकांतून उच्च वर्गांने जीवन रेखाटणे भाग पडले, तें कारण त्यांच्याही पुरेसे ध्यानांत आलेले नसावें. आपल्या नाट्यकृति सुखात्मका (Comedies) ठराव्यात ही अप्रगट ओढ सतत त्यांच्या मनांत असते. या अप्रगट प्रवृत्तीने त्यांच्या प्रगट जागिवेशी थोडीशी प्रतारणा केलेली असावी. ते एक गंभीर तत्त्वज्ञ आहेत. आणि सामाजिक प्रश्नांवर त्यांनी पुष्कळ चिंतनही केले आहे. परंतु त्यांना स्वतःला खेळकरपणा आणि स्वोडकरपणा आवडतो. त्याच्यापाशी केवळ इब्सेनचे गांभीर्यच नाहीं तर विचर्ली (Wicherley) चा खोडकरपणाही आहे. त्यांची सदसद्विवेक-नुद्दि इतकी हळुवार आहे कीं, ते दारिद्र्याचा उपहास करू शकत नाहीत अथवा त्याचें चित्रण करून हास्यही निर्माण करू शकत नाहीत. आणि म्हणून आपल्या कलाकृतीसाठी ते नेहमीं श्रीमंतांचा ऐदीपणा हात्र विषय घेतात. आणि वर सारखे असेही म्हणत राहतात कीं, त्यांची नाटके म्हणजे दारिद्र्याविरुद्ध प्रचार असून, हा सर्वोत मोठा सामाजिक गुन्हा स्पष्ट करण्यासाठी, ही अप्रत्यक्ष रीत योजिली आहे. कारण उच्च व रेखीव कलाकृतीला तीच योग्य आहे.

### अपरिहार्य प्रस्तावना

ॲरिस्टोफॅनिस (Aristophanes), सेर्वांटिस, (Cervantes) किंवा मोलिअर (Moliere) सारख्यांनी आपल्या सुखात्मका (Comedies)

सामाजिक उपद्रवाच्या विरुद्ध प्रचार करण्याच्या गंभीर हेतुनेंच लिहिलेल्या आहेत. परंतु त्यानीं ही असली अप्रत्यक्ष व कलेला संकुचित स्वरूप देणारी रीत योजिली नाहीं. या पद्धतीमुळे शॉचा प्रचाराच वाईट ठरत नाहीं, तर कलाही दिणकस ठरते. स्वरोत्थर, त्यांच्या नाटकाला जोडलेल्या प्रस्तावना जर नसत्या तर त्यांच्या किंत्येक नाटकांचा हेतुच कोणाच्या ध्यानांत आला नसता. त्यांच्याविषयीं गैरसमज होण्याच्ये एक कारण हेच आहे कीं, स्वतःचे विचार त्यांना आपल्या कलेतून स्पष्टपणे व्यक्त करतां आलेले नाहीत. प्रस्तावनेशिवाय त्यांना नाटकच लिहितां येत नाहीं. नाटकांतील निरनिराळ्या युक्तिवादांतील गंभीर भागांची चर्चा त्यांना प्रस्तावनेत करावी लागते. आणि मग नाटकांत विनोद घालतां येतो. ज्या प्रस्तावनांतून त्यांनी दारिद्र्याच्या प्रश्नाची चर्चा केलेली आहे, त्या प्रस्तावना म्हणजे सुंदर गद्याचे नमुने आहेत. परंतु नाटक या दृष्टीने बहुतेक नाटके भिकार आहेत. कारण ती नाटके कलावंताचे तत्त्वज्ञान आणि विचार योग्य तंहेने व स्पष्टपणे प्रगट करू शकत नाहीत. त्या नाटकांवरून कलावंताची विचारसरणी नीट कळू शकत नाहीं. शॉच्या कांहीं नाटकांचे परीक्षण केल्याने हे विधान स्पष्ट होईल.

### दी डॉक्टर्स डायलेमा (कांहीं नाटकांचे संक्षिप्त परीक्षण

शॉच्या कलेंतील उणीव ‘दी डॉक्टर्स डायलेमा’ या शोकात्मिकेंत विशेष दिसून येते. शॉच्या समाजवादी विचारसरणीप्रमाणे दारिद्र्य व जादा काम यांतून रोग उत्पन्न होतात. आणि समाजानेंच समाजवाद प्रस्थापित करून ते नाहींसे केले पाहिजेत. त्यासंबंधीं प्रमुख दोन विचार असे आहेत: (१) गरीब घरवाल्यापेक्षां किंवा नोकरविल्यापेक्षां गरीब डॉक्टर अधिक समाजहितविरोधक आहे. (२) सर्व समाजहितविरोधी गोष्टीत समाजांतील एखाद्या वर्गाचे लोकांच्या रोगांत, आजारीणांत व्यावसायिक हितसंबंध गुंतलेले असणे ही गोष्ट अधिक वाईट आहे. समाजवादी दृष्टिकोनांतून या विषयाकडे पाहून शॉनीं शेवटीं असा निष्कर्ष काढला आहे कीं, निरोगी असण्यास जनन व पोषण चांगले असले पाहिजे, आणि सार्वजनिक पैशांतून चांगला पगार देऊन

डॉक्टर हा समाजाचा सेवक केला पाहिजे. शॉच्या मते गरीब डॉक्टर, समाजास अत्यंत घातक होय. कारण त्याला दुसऱ्याच्या आजारावर जगावै लागत असल्यानें, आवश्यकता असो अथवा नसो, तो लोकांना औषधे ध्यायला लावीत असतो.

परंतु, प्रत्यक्ष नाटकांत शॉर्नी काय दाखविले आहे? या नाटकांतील Blenkinsop हा दरिद्री डॉक्टर सर्व पात्रांत अत्यंत गरीब व निश्चिन्द्रवी आहे. खरोखर, तो डॉक्टर न वाटतां एखादा केविलवाणा रोगीच वाटतो. तो निश्चिन्द्रवी तर आहेच, शिवाय अत्यंत प्रामाणिक व समाजोपयोगी नागरिक आहे. नाटकांतील दुसऱ्या डॉक्टरांच्यापुढे पडलेले कोडे तरी काय आहे? तर प्रामाणिक आणि उपकारी नागरिकाला मदत करावी की हुशार परंतु बदमाश मनुष्यास करावी!

हा पेंचही शॉर्नी सरळ मांडलेला नाही. किंवा त्याची रचनाही नीट केलेली नाही. कथानकांतील एकजिनसीपणा (Unity of the story) 'जेनीफर' या फटाकड्या बाईला आणून घालविला आहे. Dr. Ridgeon (Dr. Ridgeon) हा क्षयरोगाचा तज्ज्ञ असतो. त्याच्या रुग्णालयांत एकच जागा रिकामी असते, आणि त्याच्यापुढे पेंच असा पडतो की, प्रामाणिक परंतु मंद बुद्धीच्या एका माणसाला रुग्णालयांत प्रवेश घावा की एका बदमाश कलावंताला? हा निर्णय करण्यापूर्वीच हा डॉक्टर त्या कलावंताच्या पत्नीच्या प्रेमपाशांत सांपडतो. या प्रेम-प्रकरणानें नाटकांतील गुंतागुंत आणखी वाढते. तो आपल्या हॉस्पिटल-मध्ये Dr. Blenkinsop ला घेतो, त्यांत त्याचा हेतु या डॉक्टरला मदत करण्याचा नसतो, तर या मूर्ख डॉक्टराच्या हातांत कलावंत सापडून मरेल व मग त्याच्या सुंदर विधवेबरोबर प्रणयाराधन करतां येईल, हा असतो. Dr. Ridgeon च्यापुढे असलेला पेंच शेवटपर्यंत तसाच अनिर्णीत राहतो. आणि संचंद नाटकांत डॉक्टराचे प्रणयाराधन आणि त्यांतील अपयश एवढे दिसते.

मग या नाटकांत शॉर्नी काय दाखविले आहे? वैद्यकीय शास्त्रांतील मूर्खपणाची यांत चर्चा आहे की एका विशिष्ट डॉक्टरापुढे पडलेल्या विशिष्ट पेंचाची? की प्रणयाराधनांतील अपयशाची? या नाटकांत शॉना

काय दाखवावयाचें आहे अथवा व्यक्त करावयाचें आहे, हें सागणे खरोखर कठीण आहे! खाजगीरीत्या वैद्यकीय व्यवसाय करणाऱ्या लोकांच्या अडचणी दाखविण्याचा हेतु असता तर शॉर्नीं चुका करणारे महामूर्ख म्हणून डॉक्टरांचें चिन्त्र रंगविष्णाऐवजीं मानवांचे उपकारकर्ते म्हणून रंगवावयास हवें होतें. एक प्रेमकथा रंगविष्णे हा हेतु असेल तर नाटकांचे नांव दिशाभूल करणारे आहे. आणि मग त्यांत डॉक्टरांच्या मूर्ख लहरींना व चुकांना इतके महत्त्व कशाला? नाटकांतील नायक (कीं खलनायक?) हा डॉक्टर आहे म्हणून?

चौंतील मूलभूत प्रश्नाकडे शॉ नेहमीं दुर्लक्ष करतात, असा एच. जी. वेल्स यांनी आगोप केला आहे. या नाटकांत शॉची ही प्रवृत्ति स्पष्ट दिसते. शॉना एक गंभीर हास्यनाटक तयार करावयाचें होतें. परंतु त्यांनी गंभीर चर्चा लिहिली आहे. आणि विनोदी नाटक लिहिलें आहे. नाटकांत प्रमुख गोष्टी जर कोणत्या असतील, तर डॉक्टरांचे विडंबन आणि एक रोग्याची बदमाशी, या होत. शॉनीं असें दाखविलें आहे कीं, सर्व प्रतिष्ठित डाक्टर शास्त्रदृष्ट्या आणि व्यवहारदृष्ट्या चुका करणारे महामूर्ख असतात. परंतु, वस्तुतः समाजावर उपकार करण्यासाठी व्यवसाय करणारे हे लोक हढूहढू लोकांच्या आजारावर व्यापार करू लागल्यानें, आजच्या वाईट समाजरचनेत कसे उपद्रव ठगतात हें त्यांनी स्पष्ट केलेलें नाहीं. Louis Dubedat हें एक आकर्षक पात्र आहे. परंतु तो आणि त्याची बायको यांचा नाटकाला जो उपयोग करून घेतलेला आहे त्याच्या मानानें त्यांना नाटकात फार वेळ आणि जागा दिलेली आहे. पहिल्या अंकांत डॉक्टरांना प्रामुख्य दिलेले आहे. दुसऱ्या अंकांत 'लुई' प्रमुख बनतो, आणि बाकीच्या व्याक्ति अंधारांत फेकल्या जातात. 'लुई'च्या दुष्टपणांतच शॉ इतके रमतात कीं, ज्या डॉक्टरांना प्रमुख व्याक्ति म्हणून नाटकांत आणलें होतें, त्यांना पार विसरून जातात. मुख्य प्रश्नावर नाटक रंगत नाहीं असें वाटल्यावरून, समाजाला आधारभूत झालेल्या नीतिकल्पनांची रेवडी उडविण्याऱ्या बदमाशाच्या साह्यानें तें रंगविष्ण्याचा शॉनीं प्रयत्न केलेला आहे.

## गेटिंग मॅरिड

लग्नसंस्थेचा प्रश्न हाताळणाऱ्या ‘गेटिंग मॅरिड’ या नाटकांतही हेच सरे दोष आहेत. शॉवादांतील एक सिद्धांत असा आहे की, पति आणि पत्नी जर आर्थिकदृष्ट्या सर्वस्वी स्वतंत्र असतील, घटस्फोट अत्यंत सुलभ असेल आणि घटस्फोट समाजांत प्रतिष्ठित असेल, तरच समाजांत लग्न-संस्था टिकेल. या नाटकांत दोन स्त्रियांच्यापुढे लग्नाचा व एकीच्यापुढे घटस्फोटाचा प्रश्न आहे. सेसिल साइक्स (Cecil Sykes) याचें लग्न एडिथ ब्रिजनॉर्थर्ण (Edith Bridgenorth) व्हावयाचें असतें. परंतु लग्नसमारंभाच्या सायंकाळीच त्या दोघानाही असें आढळून येते की, रुढपद्धतीप्रमाणे केलेले लग्न दोघांच्याही दृष्टीने अप्रतिष्ठेस कारण होईल. एडिथला आर्थिक स्वातंत्र्य द्यायचे म्हणजे तिला घरकामासाठी पैसे द्यावयास हवेत. म्हणून एडिथ आणि सेसिल एक करार (contract) करूं पाहतात. परंतु त्याही बाबतीत असें दिसते की, हा करार रुढपद्धतीच्या लग्नाहूनही वाईट आहे. शेवटी, ज्यासाठी नुकसानभरपाई द्यावी लागते, अशा पत्नीच्या अडचणी सोडविष्याचे एक इन्शुअरन्स कंपनी कबूल करते, व आपण कांहीं गुन्हा केल्यास घटस्फोट देण्याची व्यवस्था करूं असें पति कबूल करतो आणि हें लग्न होते.

हें काय उपस्थित केलेल्या प्रश्नाचें उत्तर झाले? आणि ही काय प्रश्न हाताळण्याची पद्धत झाली? हें नाटक म्हणजे विमा कंपनीची जाहिरातच वाटते. आर्थिक दृष्ट्या पत्नी गुलामच राहते आणि गृहिणीपदाच्या व मातृपदाच्या जबाबदारीसाठी तिला वेतन देण्याचा प्रश्न तसाच अनिर्णीत राहतो. घटस्फोटाची व्यवस्था होईल एवढे आश्वासन फक्त तिला भिळते. असलेले लग्न व्यवहारांत कितपत यशस्वी होईल याची कल्पना प्रेक्षकांना दिली जात नाहीच. जेथे शॉनी नाटकाचा शेवट केला आहे, तेथे खरोखर, सुरवात व्हावयास हवी होती. म्हणजे शॉने लग्नसंस्थेसंबंधीचे विचार अधिक स्पष्ट झाले असते. वरवरच्या क्षुल्क गोष्टी उथळपणे मांडणारा आणि खन्या गंभीरपणे लिहिणारा नाटककार यांच्यांतील फरक या ठिकाणी जाणवतो. इब्सेनची नोरा प्रत्यक्ष अनुभवावरून लग्नासंबंधीचे

सत्य शोधून काढते. लग्न म्हणजे गुलामी, हें तिच्या बाबर्तीत तरी सिद्ध झालेले आपण पाहतो. उलट एडिथ लग्नासंबंधी ज्या शंका काढते, त्या तिला अनुभवाने सुचलेल्या नाहीत, तर लग्नप्रसंगाच्या सायंकाळी अचानकपैं तिच्या हातीं पडलेल्या एका लहानशा पुस्तकावरून सुचलेल्या आहेत.

लिओ ( Leo )च्या बाबर्तीत मात्र असें दिसते की, लग्नानंतर प्रत्यक्ष अनुभवानेच आपण पत्नीपदाला योग्य नाहीं असें ती ठराविते, हें योग्यच आहे. लिओ लग्नानंतर दुसऱ्या पुरुषाच्या प्रेमांत पडलेली आहे. परंतु येथेही इतका गंभीर प्रश्न उपस्थित करून पुन्हां त्या बाबर्तीत शॉ तटस्थच राहिले आहेत असें दिसते. शॉच्या विचार-सरणीप्रमाणे क्रियांच्या घटस्फोटांतील मोठी अडचण म्हणजे त्यांचे आर्थिक पारतंत्र्य ही आहे. या अडचणीला शॉर्नी मूलभूत अडचण म्हटलेले आहे. परंतु नाटकात मात्र लिओला घटस्फोट घेण्यांत आर्थिक दृष्ट्या कांहीच अडचण दाखविली नाहीं. आर्थिक दास्य असह्य होऊन अनेक वेळां स्त्री घटस्फोट घेते, त्याचप्रमाणे इतर कांहीं कारणांनी घटस्फोट हवा असला तरी अनेक वेळां आर्थिक पारतंत्र्यामुळे तिला तो घेतां येत नाहीं, असें शॉचे प्रतिपादन आहे. परंतु या नाटकात लिओला दारिद्र्यामुळे घटस्फोट घ्यावा लागतो असेही दाखविले नाहीं किंवा अन्य कांहीं कारणांमुळे घेणे आवश्यक असून आर्थिक पारतंत्र्यामुळे घेतां येत नाहीं, असेही दाखविले नाहीं. लिओला दुसऱ्या माणसावर प्रेम बसल्याने घटस्फोट हवा आहे. तो तिला चटकन् मिळाला आहे. उलट तो मिळाल्यावर रद्द करण्याची खटपट ती करते. आणि याचे कारण काय तर आपले दोघांवरही प्रेम आहे असें तिला वाटत असते. म्हणजे आर्थिक प्रश्नाचा येथे अप्रत्यक्षही संबंध नाहीं. लिओ म्हणते, “ माझे दोघावरही प्रेम आहे. रेजी मला रोज हवा वाटतो तर सिंजन विशेष प्रसंगाला जाण्यासाठीं बरोबर असावा वाटतो. ” आपण ज्याला ‘प्रेम’ म्हणतों तसलें हें प्रेम दिसत नाहीं. याचा अर्थ इतकाच दिसतो की, लिओला विवाहोत्तर प्रेमाच्या कंटाळ-

वाणेपणांतून प्रसंगविशेषीं ‘बदल’ हवा आहे. आणि रोज नवऱ्या-बरोबरच राहून, केवळ विशेष प्रसंगीं दुसऱ्याला बरोबर न्यावयाचे, एवढाच तिच्या बोलण्याचा अर्थ असेल, तर निदान इंग्लंडमधील तरी सर्वसाधारण तरुण हें सहज मान्य करील असें वाटते.

Lesbia Grantham चे स्वभावचित्रण मात्र शॉनीं कांहाँशा गंभीरपणे केलेले आहे. मनांत जो भाव असेल तेंच ती बोलते आणि जें बोलते त्यावर तिची खरी श्रद्धा आहे. लझाच्या बंधनांत न पडतां मातृपद प्राप्त करून घेण्याचा आपल्याला निरपेक्ष हक्क आहे अशी तिची घढ श्रद्धा आहे आणि केवळ व्यवहाराच्या सोयीसाठीं आपल्या तत्त्वांना मुरड घालण्याची तिची मुळीच तयारी नाही. परंतु याही व्यक्तीचे शॉनीं हाल केलेले आहेत. तिच्यासारखी बुद्धिनिष्ठ आणि तर्ककर्कश खी भावनादुर्बल माणसाचा तिरस्कारच करील. त्या दृष्टीने एक भावनादुर्बल जनरल तिच्या प्रेमाला पात्र होतो हें विसंगत वाटते. तिचे प्रणयाराधन करणारा पुरुष याहून खूप अधिक आकर्षक दाखवावयास हवा होता. म्हणजे Lesbia च्या अंतःकरणांत मातृत्वाची आणि प्राकृतिकदृष्ट्या आकर्षक अशा पुरुषाची इच्छा एका बाजूला, वैवाहिक गुलामगिरीचा तिरस्कार दुसऱ्या बाजूला, असा संघर्ष निर्माण झाला असता. आणि या प्रसंगी ती कशी वागली असती हें कळलें असतें. परंतु शॉना विनोद निर्माण करण्याचा मोह आवरला नाही. आणि Lesbia या गंभीर पात्राच्या साहाय्यानें तो करतां येणे शक्य नसल्याने तिच्या मूर्त्वे आणि भावनादुर्बल प्रियकराच्या साहाय्यानें तो केलेला आहे.

### दी फिल्डरर (The Philanderer)

याही नाटकांत शॉनीं विवाहाचा प्रश्न चर्चिला आहे. शिवाय, जे वैवाहिक नियम, त्यांची उपयुक्तता संपलेली असतांही दुरुस्त केले गेले नाहीत, ते झुगारून देण्यासाठीं सुधारलेले लोक जे गोंधळ निर्माण करतात, तेही उपास्थत केले आहेत. वैवाहिक नीति-नियम जर दोष-पूर्ण असतील तर शॉच्या मते त्याचे कारण हेंच आहे की, विवाह

म्हणजे खीची आर्थिक गुलामगिरी असून, पुरुष आणि खी या दोघांचीही लैंगिक गुलामगिरी आहे. परंतु या नाटकांत विवाहाशीं निगडित असलेल्या आर्थिक प्रश्नाचा अथवा वैवाहिक नीति-नियमांच्या जुलमाचा उल्लेखही नाही. इसेन कळबमध्ये चाललेल्या प्रणयाराधनेच्या त्रिकोणांत अडचणी निर्माण झालेल्या आहेत, त्या वैवाहिक नीति-नियमांच्यामुळे नव्हेत, तर त्यांत एकच पुरुष आणि दोन स्त्रिया आहेत म्हणून ! आर्थिक गुलामगिरी वैगरेशी कांद्हांच संबंध नाही. हा फक्त वैयक्तिक मत्सराचा प्रश्न आहे. ज्युलिआ आणि चार्टेरिस या दोघांनाही लघ्य हवें आहे. अडचण एवढीच कीं, चार्टेरिसचे ज्युलिआकडे लक्ष नाहीं आणि ज्युलिआ मात्र त्याच्यावर आत्यंतिक प्रेम करते आहे.

ग्रेस ट्रॅनफील्ड ( Grace Tranfield ) हिने मात्र लयाची गुलामगिरी ओळखलेली दिसते. तिचेही चार्टेरिसवर प्रेम आहे. परंतु ज्याच्यावर आपले प्रेम आहे अशा माणसाशीं ती लघ्य करायला तयार नाहीं. कारण तिचे त्याच्यावर प्रेम असल्यानें, तो तिच्यावर खूप सत्ता गाजवूलागला तरी ती त्याला विरोध करूं शकणार नाहीं. त्या प्रेमामुळेच ती त्याची गुलाम बनण्याचा संभव आहे. परंतु येथेही शॉर्नीं सूक्ष्म विचार केलेला दिसत नाहीं. ग्रेसला कसला लैंगिक करार हवा आहे हेही स्पष्ट केलेले नाहीं. आपले त्याच्यावर प्रेम असल्यानें त्याच्या सत्ता गाजविण्याच्या वृत्तीला विरोध करतां येणार नाहीं अशी तिला भीति वाटते. पण ही लैंगिक गुलामगिरी झाली कीं आर्थिक ? कीं तिला त्याच्याविषयीं भावनानिष्ठ मोह वाटतो आहे असेंच दाखवावयाचे आहे ? प्रीतियुक्त विवाह नको तर मग तिला काय परस्परांत प्रीति नसतांनाच विवाह व्हावा असें वाटते ? चर्चा हा आधुनिक नाटकाचा प्राण आहे, असें मानणाच्या शॉर्नीं या सगळ्या प्रश्नांची मुठीच चर्चा केलेली नाहीं. याही नाटकांत त्याच्या विनोदाचा हव्यास जागृत होऊन प्रेमाची चेष्टा करण्यासाठी ‘चर्चे’ चा बळी देऊन टाकला आहे.

**‘मिसूअलायन्स’ आणि ‘फॅनीज फर्स्ट प्ले’**

( ‘Misalliance’ : ‘Fanny’s First Play’ )

या दोन्ही नाटकांतून शॉर्नीं कुंदुंचसंस्थेच्या उथळपणाची जऱ्चा केली;

आहे. त्यांच्या मते भावनादौर्बल्य आणि भांडवलशाही यांतून कुटुंबसंस्था निर्माण झाली आहे. मात्र, या नाटकांतही शॉनीं मूलभूत गोष्टीकडे दुर्लक्षच केले आहे. ‘मिसअलायन्स’ च्या ओजस्वी प्रस्तावनेत शॉ म्हणतात, “कुटुंबार्दश म्हणजे एक मूर्खपणा आहे, सामाजिक उपद्रव आहे.” परंतु, कुटुंबांतील आईचाप व अपत्ये यांच्यांत अत्यंत निकटचे नाते व आपुलकी असते, या समजुर्तीतील उथळपणा स्पष्ट करतांना शॉनीं अनेक विवाद मुद्यांचा गोंधळ केला आहे. त्यांना ते नीट समजलेलेच दिसत नाहीत. टार्लेटन ( Tarleton ) पातिपत्नींना दोन मुले आहेत. जॉनी हा मुलगा आणि हायपेशिआ हीं मुलगी. या दोघांत अगदीं दोन श्रुत्वांचे अंतर असते. दोघेही भांडवलशाही समाजांतच वाढलेली आहेत. परंतु जॉनी भांडवलशाही विचारसरणीत मुरलेला आहे तर हायपेशिआला ( Hypatia ) त्यांतील नीरसतेचा तिरस्कार वाटतो. ती आपला सहचर म्हणून बैटली समरहेजला ( Bentley Summerhays ) निवडते. हा तसुण म्हणजे केवळ बुद्धिरूपच आहे. त्याला शरीर जपुं कांहीं नाहींच. शॉना असें दाखवावयाचे आहे की, जॉनी आणि हायपेशिआ हीं केवळ भाऊचहीण आहेत, म्हणून त्यांना एकमेकांविषयीं विशेष आपुलकी वाटण्याचे कारण नाही. एकरक्तसंबंध म्हणजे जीवाचे सख्य नव्हे. प्रचारप्रधान कलेचा जो दोष नेहमी आढळतो तोच याही ठिकाणी आपणांस आढळतो. प्रचारात्मक कलेंत लेखकांने त्यांस हवी तशी कृत्रिम पारिस्थिति मुद्दाम तयार केलेली असते. बंधुभगिनीच्या नात्यांतील कृत्रिमता आणि उथळपणा जर शॉना दाखवावयाचा होता तर त्यांनी असें दाखवावयास हवे होते की, जॉनी आणि हायपेशिआ त्यांच्यावर शैक्षणिक वैगेरे संस्कार सारखेच होत असूनही आणि यांच्यांत रक्काचा संबंध असूनही आंतरिक आपुलकी भात्र निर्माण होऊं शकत नाही. जॉनी आणि हायपेशिआ सारखांच विचार करण्याचा प्रयत्न करीत असूनही, त्यांच्या सुसंकल्पानें ते निरानिराळ्या दिशांनी खेचले जात आहेत, असें दाखविले असते, तर शॉनीं प्रस्तावनेत जें सांगितले आहे तेंच नाटकांतही व्यक्त झाले असते. परंतु शॉचे नाटक जसें आहे तसें पाहतां असें दिसते की, जें सिद्ध करावयाचे तेंच शॉनीं गृहीत.

धरलेले आहे. जोनी आणि हायपेशिआ मुळी एका घरांतील वाटतच नाहीत. एखाद्या हॉटेलांत सर्वस्वीं अपरिचित अशा दोघांची गांठ पडावी आणि ओळखीच्या सुरवातीपासूनच दोघानींही परस्परांपासून दूर जावें, तसें वाटतें. शॉच्या ‘गेटिंग मैरिड’ या नाटकाविषयीं मीं म्हटले आहे कीं, त्या नाटकाचा जेथें शेवट झालेला आहे तेथें सुरवात ब्हावयास हवी होती. ‘मिसअलायन्स’ बद्दल असें म्हणावेसें वाटतें कीं, जेथें या नाटकाची सुरवात होते तेथें शेवट झालेला दाखवावयास हवा होता.

आपले बंडखोर विचार कलात्मक रीतीने व्यक्त करणेही या नाटकांत शॉना जमले नाहीं. शॉची विनोदबुद्धि इतकी तीव्र आहे कीं, प्रमुख कथासूत्राला केवळ मदत म्हणून आणलेली विनोदी उपाख्यानेच प्रमुख होऊन बसतात. वस्तुतः कुटुंबांतील एक वैशिष्ट्यपूर्ण मुलगी म्हणून हायपेशिआचे चित्रण करण्याचा प्रयत्न आहे. तथापि भांडवलशाही समाजरचनेला कंदाळलेली एक तरुण ऋची असें तिचें चित्रण झाले आहे. नाटकांतील पात्रे मानवी व आकर्षक वाटार्वी म्हणून मानवी मनाच्या वैचित्र्यांचे निरानिराळे रंग शॉ भरतात. परंतु जो मुख्य विचार नाटक-रूप करण्याचा त्यांचा हेतु असतो, तो हेतूच अनेक वेळां त्या रंगांत लुत झालेला दिसतो !

### याचा शॉच्या कथारचनेवर झालेला परिणाम

शॉ कथानकाचा अत्यंत तिरस्कार करतात. त्यामुळे कांहीं प्रसंग म्हणजेच त्यांच्या नाटकाचे संविधानक असें अनेक वेळां दिसून येते. घका देणारी छोटीं छोटीं उपाख्याने म्हणजे त्यांचीं नाटके ! आणि त्यांच्या मांडणीतही कलेला आवश्यक असें एकसूत्र नसतेच. ‘दी डॉक्टर्स डायलेमा’ या नाटकांत कर्मांत कमी तीन उपाख्याने आहेत. वैद्यकीय व्यवसायांतील मूर्खपणा आणि अपयश ; डॉक्टरापुढे पडलेला पेंच आणि त्याचे प्रणयाराधन, ‘लुई’ हें पात्र म्हणजेही एक स्वतंत्र आख्यानच आहे. याचा परस्परांशीं फार थोडा संबंध आहे, आणि लेखकाच्या, रोग, दारिद्र्य, वैद्यकीय व्यवसायविषयक विचारांना योग्य

अभिव्यक्ति देण्यांत ही याचा अडथळाच झाला आहे. 'गेटिंग मॅरिड' - मध्यें उपाख्यानांची फारशी गुंतागुंत नाही. लेखकाचा दृष्टिकोन ही बराच सा स्पष्ट होतो. तथापि, तरीही नाटकांतील व्यक्ति म्हणजे लेखकाच्या विचारसरणीचीं जिवंत प्रतीके वाटत नाहीत. 'मिस्-अलायन्स' मध्यें असे अनेक प्रसंग आहेत कीं, ज्यांचा मुख्य कथेशीं केवळ नाममात्र संबंध आहे. आणि मूर्खपणाने निवडलेल्या उपाख्यानांच्या एकत्रीकरणांत नाटकाचा मुख्य विषय लुस होऊन गेला आहे. नवीन नवीन निर्माण केलेले प्रसंग प्रेक्षकांना धके देणारे आहेत, यांत शंका नाही. परंतु त्यांचे स्वतंत्र नाटक होऊं शकत नाही. 'मिस्-अलायन्स' मध्यें जॉन टालेंटनचा फाजील उत्साह लेखकाला दाखवावयाचा आहे. आणि त्यासाठीं 'गनर' (Gunner) हें पात्र आणले आहे. याच्या आईशीं पूर्वकालांत जॉनचा संबंध होता. आणि आईवर झालेल्या या अन्यायाचा सूड घेण्यासाठीं तो आला आहे. जॉनचा आणि गनरचा हा प्रवेश मोठा मनोरंजक आहे यांत शंका नाही. परंतु मुख्य कथेशीं याचा काय संबंध? (मुख्य विषय आईचाप आणि मुले यांच्यांतील आपुलकीच्या नात्यासंबंधी आहे.) भाडवलशाही समाज-रचनेतील जीवनांत अतिशय गलिच्छपणा भरलेला आहे, हा दंभस्फोटही कदाचित् शॉना करावयाचा असेल. परंतु या उपाख्यानाने तोही पुरा होत नाही. कारण ल्यूसी टिटमसला (Lucy Titmus) कशी फूस लावण्यात आली होती, व तिच्यावर कसा अन्याय झाला होता, हें आपणांस दाखविलेले नाही. किंवा टालेंटनसारख्यांचीं संपत्ति गनरसारख्यांच्या अतिश्रमावर आणि अपुन्या वेतनावर कशी अवलंबून आहे. हेही स्पष्ट केलेले नाही. नाटकाच्या दृष्टीने हे खरोखर उत्कृष्ट विषय होते. परंतु शॉ त्यापैकीं एकाचीही दखल घेत नाहीत. कुटुंबसंस्था म्हणजे एक मूर्खपणा आणि उपद्रव आहे असा रद्द्यस्फोट करण्यासाठीं लिहिलेल्या नाटकांत, कुटुंबाच्या बाहेरच्याच गनर आणि लिना या व्यक्ति मध्यवर्ती स्थान पटकावून बसल्या आहेत. नाटकाची सुरुवात आई-चाप आणि मुले यांच्यांतील संबंधाच्या चर्चेने झाली आहे, आणि ब्रमरवृत्तीच्या (flirtation) विरुद्ध वढलेल्या चन्हाटांतच संबंध नाढक गुरफटून गेले आहे.

‘फॅनीज फर्स्ट प्रेस’ या नाटकांत त्या मानानें रचनेची सुसंगति अधिक आहे. फक्त दोन विरोधी चिरै यांत आहेत. यांत एक म्हणजे प्रतिष्ठित आई-चापांचे व दुसरे गृहजीवनाच्या नीरसतेला कंटाळलेल्या मुलांचे. परंतु येथेही या मुलांना घराचा कां कंटाळा आलेला असतो हैं शॉर्नी स्पष्ट केलेले नाहीच.

### दि अपल कार्ट (The apple cart)

या नाटकांत एका राजकीय प्रश्नाची चर्चा असून त्याला समाजवादी उपाय सुचितलेला आहे. यांत मंत्रिमंडळामार्फत होणाऱ्या राज्यकारभारावर (Cabinet Government) ताशेरा झाडलेला असून अशा राज्यकारभारांतील मूर्खपणा व विदूपकी चेष्टा स्पष्ट करण्याचा प्रयत्न केलेला आहे. असा राज्यकारभार म्हणजे केवळ मंत्र्यांची क्षुलक गोष्टीवरचीं भांडणेंच असून खरा राज्यकारभार नसतोच, असें दाखविले आहे. शॉ म्हणतात की, “मंत्री खरे समाजवादी असले तरी भांडवलवाल्यांच्या अनुयायाइतकेच तेही अगतिक असतात.”

अर्थात् नाटकांत प्रश्नाची मांडणी स्वच्छ नाहीच. प्रत्येक राजकीय संस्था आणि मंत्र्यांचे खातें हे भांडवलवाला किंवा भांडवलवाल्यांची मोठी संस्था यांच्या हातांतील बाहुलें कसें असते हैं स्पष्ट केलेले नाही. या नाटकांत चटकदार संवाद, चमत्कार, कोट्या, आणि प्रेक्षकांना खिदळायला लावणारा विनोद आहे, परंतु नाव्य मात्र नाही. सारे गंभीर तत्त्वज्ञान त्यांनी प्रस्तावनेत घातले आहे. आणि ही प्रस्तावनाच शॉची विचारसरणी व्यक्त करण्याच्या दृष्टीने त्यांच्या नाटकापेक्षां अधिक महत्त्वाची आहे.

### हार्टब्रेक हाउस (Heartbreak House)

या नाटकांत भांडवलशाहीतून उद्भवणाऱ्या एखाद्या प्रश्नावर हळा न करतां प्रत्यक्ष भांडवलशाहीवरच हळा केलेला आहे. यांत एक लहरी कॅप्टन आहे. त्याला दोन मुली आहेत. एका मुलीचे लळ वसाहतीच्या गव्हर्नराशीं लागलेले आहे व दुसरीने एका अतिशय मोहक माणसाशीं लागलेले आहे. या माणसांचा मुख्य व्यवसाय स्वतःविषयी

अद्भुतरम्य गोष्टी सांगणे एवढाच आहे. मॅक्सिनी डन ( Mazzini Dunn ) हा अयशस्वी धंदेवाला आहे. बॉस मॅनगन ( Boss Mangan ) हा एक पुंजीपति आहे. एली डन ( Ellie Dunn ) ही मॅक्सिनीची तस्रु मुलगी आहे. हे सगळे एका प्रसंगी एकत्र येतात. हे सारे लोक म्हणजे युद्धपूर्वकाळांतील खुशालचेंडू आहेत.

कलाकृति या दृष्टीने हैं नाटक वर विवेचन केलेल्या नाटकापेक्षां थोर्डेसे बरें आहे. कारण शॉच्या तत्त्वज्ञानांतील गंभीर घटकांचा केवळ विनोदासाठी अथवा मैजिस्टार्टी पूर्ण बळी दिला गेलेला नाही. तथापि मूळ विषयच नाटक उत्कृष्ट ठरावें इतका गंभीर झालेला नाही. अर्थात् त्यांत गाभीर्य न येण्याचे कारण हेच आहे कीं, शॉ जीवनाकडे केवळ थट्टा म्हणूनच पाहतात. मॅक्सिनीची मुलगी तर शेवटी शेवटी केवळ विदूषकच वाटते. मार्कस ( Marcus ) वरोचरच तिचे चाळे अथवा आत्म्याच्या रक्षणासाठी पैसेवाल्याशीं लघ करण्याची तिची इच्छा या गोष्टी आपणास समजतात. परंतु ऐशीं वर्षीच्या कॅप्टनशीं तिचे लग्न मात्र समजत नाही. हे लग्न म्हणे “आध्यात्मिक लग्न” ( Spiritual marriage ) असते, आणि तो तिचा ‘आध्यात्मिक नवरा आणि केवळ दुसरे रूपच असते. या गोष्टी नाटकांत सुद्धां खन्या वाटण्यासारख्या नाहीत.

या नाटकाचा प्रमुख दोष हा आहे कीं, विषयाचा मूलभूत विचार लेखकानें केलेला नाही. यांतील सारीं पात्रे निराश, भावनादुर्बल आणि महामूर्खं कां असावींत? त्याचे आयुष्य म्हणजे दीर्घं पोकळी कां ठरावी? आणि ते इतके निर्जीव कां झाले आहेत? यांचीं स्पष्ट अथवा सूचित उत्तरे नाटकांत नाहीत. अर्थात् नाटकांत एखादा प्रश्न युक्तिवादासहित माडावा अथवा सोडवावा असें नाही. परंतु त्यात अशीं चित्रे असलीं पाहिजेत कीं, तीं प्रश्नांचीं व उत्तरांचीं जिवंत प्रतीके वाटावी. परंतु या नाटकांत जो प्रश्न माडायचा आहे तो स्पष्ट होण्यापूर्वीच नाटक समाप्त होते. आणि चेकोव ( Tchekov ) या थोर रशियन नाटककाराच्या ज्या “दी चेरी ऑर्चर्ड” या नाटकाला अनुसरून शॉनीं हे नाटक लिहिले आहे; त्या दृष्टीने तर हे फारच सामान्य वाटते. ‘दी चेरी

ऑर्चर्ड' मध्ये नव्यानें जुन्याची, व्यापारी वृत्तीनें भावनांची, गणितानें काव्याची कशी गळचेपी केलेली आहे हे फार चांगले चित्रित केले आहे. मॅडम रेनेव्हस्की( Madame Ranevsky )ला जेव्हां व्यापारासाठी फळज्ञांची बाग विकून टाकण्याची सूचना केली जाते तेव्हां ती म्हणते, “ ही बाग विकून टाकूं ? ही बाग ! या बागेमुळेच शरद्क्रत्तूनंतर आणि गारून टाकणाऱ्या हिंवाळ्यानंतर आम्हांला पुन्हां तारुण्य प्राप्त होते. पुन्हां सौख्य प्राप्त होते. स्वर्गांचे देवदूत पुन्हां येतात. ” चेकॉव्हच्या या नाटकात तीव्र भावनानिष्ठ पार्श्वभूमि रंगविली आहे. तर शॉर्चे नाटक म्हणजे केवळ ज्यांत कांहीं घटना, हालचाल नाहीं अशी शोकांतिका झाली आहे.

### शॉच्या कलेंतील दोप

जीवशक्तीचे सारे लक्ष विकासावर आहे. आणि या सुजनशील विकासावर विश्वास असल्यानें जीवशक्तीच्या दृष्टीने महत्त्वाचे नसलेले सौख्य शोर्नी पार दुर्लक्षित केले आहे. शॉच्या विचारसरणीत प्रमुख उणिवि, ही आहे की, मानवी भावनांची खोली ( Depth ) आणि गंभीर्य ( Seriousness ) याची जाणिव ठेवलेली नाही. शॉ बुद्धिनिष्ठ समाजवादाचे पुरस्कर्ते आहेत, भावनानिष्ठ समाजवादाचे नाहीत. भावनासृष्टीकडे मुळी ते पहायलाच तयार नाहीत. जीवशास्त्रज्ञ म्हणून त्यांना सहजप्रवृत्ति मान्य आहेत. परंतु बहुतेक भावना मात्र मिथ्या म्हणून चाजूला सारतात. सचंद मानववंशाची प्रगति व्हावी असें त्यांना वाटते. परंतु वैशक्तिक सुरवाची अथवा प्रगतीची मात्र पर्वा करावीशी वाटत नाही. नवमानवनिर्मितीच्या प्रयोगासाठी संभोगक्रिया त्यांना हवी आहे, सौख्यासाठी नको. लघसंस्थेशी भावनादार्चल्य, रम्यता-प्राधान्य, शृंगार, दुर्चलता आणणारे सौख्य या गोष्टी निगडित असल्यानें ते लघसंस्थेविरुद्ध चंड पुकारतात. परंतु या वास्तववादाला हे कठलेले नाहीं की, भावना निरुद्ध ( Unintelligent ) असल्या तरी सत्य असूं शकतात. बुद्धिनिष्ठ विचारवंतांचा हा नेहमीचाच दोष आहे की, शास्त्रीय दृष्ट्या असत्य असलेल्या जीवनांतील किंत्येक गोष्टी स्वाभाविक मानवी दृष्टिकोनांतून सत्य ठरतात, हे त्यांच्या लक्षांत येत नाहीं.

## शॉचीं निर्जीव पात्रे

जीवनविकासाला निरुपयोगी अशा गोष्टी खोट्या आणि मानवाला दुर्बल करणाऱ्या आहेत असे शॉचे मत आहे. आणि त्यामुळे प्रांजल, असल, खन्या अशा अनेक गोष्टीकडे त्यांचे दुर्लक्ष होते. वाढमयांतील व्यक्ति तिच्या विचारांपेक्षांत्या विचारांच्या मार्गे असलेल्या भावनांमुळेच (Feelings) जिवंत आणि अमर ठरते. मानवी अनुभूति ही कर्धांच शुद्ध सहजप्रवृत्तिस्वरूप आढळणार नाही. ती संमिश्र आणि गुंतागुंतीची असून भावना आणि रमणीयता हे तिचे प्रमुख घटक आहेत. या मनोभावांचे महत्त्व न जाणल्यामुळेच शॉच्या नाटकांतील किंत्येक पात्रे आकर्पक वाटत नाहीत. एवढेच नव्हे तर ती निर्जीव वाटतात. त्यांची पात्रे प्रेमात पडली तरी तो केवळ त्यांचा खेळ वाटतो. त्यांत गांभीर्य, प्रांजलपणा, उत्कंठा, मुर्द्दांच नसते. तथापि हेही खरें की, शॉच्या नाटकांतील नत्यरेल ब्रियाच निष्ठावंत पत्नी म्हणून दिसतात. लेडी हेस्टिंग्ज अटरवर्ड, मिसेस् जॉर्ज कॉलीन्स, लिथो ब्रिजनॉर्थ यांची नांवे उदाहरणार्थ सांगतां येतील. हायरेशिआ टालेंटन आणि जोई पर्सिव्हल यांच्यांत तर चुंबनांची शर्यतच लागलेली दिसते. परंतु या सान्या केवळ शारीरिक किया आहेत. त्यांत भावनांचा मागभूमिही नाही. शॉ हें विसरतात की, प्रेम म्हणजे फुरसतीची करमणूक नव्हे, तर गंभीर, तीव्र, दुर्दम्य, शंभर टके मानवी अशी एक वासना (Passion) आहे. परंतु सान्याच प्रचारकी कलेचा एक दोष आहे. कलेला प्रचारासाठी राबविणारे लेखक त्यांना हवी तशी कृत्रिम परिस्थिति तर निर्माण करतातच, शिवाय व्यक्तिचित्रे हीं वास्तवांतून न घेतां सर्वस्वीं कल्पनेतून निर्माण करतात.

## ‘पिग्मेलिअन’ आणि ‘जॉन बुल्स अदर आयलंड’

‘पिग्मेलिअन’ आणि ‘जॉन बुल्स अदर आयलंड’ (Pygmalion; John Bull's Other Island) या दोन नाटकात मात्र एक विशिष्ट ‘भावना’ (Sentiment) हाच विवेचनाचा प्रमुख विषय आहे. पिग्मेलिअन या ग्रीक शिल्पकाराने एक पुतळा

तयार केलेला असतो, आणि बहीनसनें त्यांत जीवप्रक्षेपण करून त्या जिवंत झालेल्या पुतळ्याशीं लग्न लावलेले असते. पुढे त्यांना मूळही होते. शॉचा पिमेलिअन म्हणजे हेनरी हिंगिन्स. ( Henry Higgins ) हा धनिशास्त्राचा प्राध्यापक आहे. हा एलिझा दूलिटिल् ( Eliza Doolittle ) या फुलवाल्या मुलीला घरीं आणून दुमदार भाषा व आचार शिकवतो. आणि नंतर ती एका मोळ्या सरदाराची बायको आहे; असे जाहीर करतो आणि ते खपूनही जाते. या आपल्या विलक्षण प्रयोगांत प्राध्यापकमहाशय हैं लक्षांत घेत नाहीत की, ती एक जिवंत स्त्री आहे. निर्जीव वस्तूला ज्याप्रमाणे हवा तसा आकार देता येतो त्याप्रमाणे जिवंत माणसाला देणे शक्य नाहीं, याची जाणीव प्राध्यापकांनी ठेवलेली नाहीं. प्रत्येक वेळी हे प्राध्यापक स्वकौशल्याचा आणि यशापद्यशाचाच विचार करतात. त्या मुलीच्या भावनांचा विचारच करीत नाहीत. सारा प्रयोग सिद्ध होतो तेब्बां त्यांना मोठे समाधान वाटते. परंतु त्यांतही त्या मुलीच्या भावनांचा विचार नाहीच. अर्थात् त्या मुलीला त्या प्रोफेसराविषयीं कांहीं तरी वाटते आहेच. आणि त्यांनाही आपल्याविषयीं कांहीं तरी वाटावै, असेही तिला वाटत आहे.

येथे महत्त्वाचा प्रश्न हा आहे की, प्रोफेसरासंबंधी एलिझाच्या मनांत ज्या भावना आहेत त्यांचे स्वरूप काय आहे? शेवटच्या अंकांत ही पोरगी म्हणते की, प्रोफेसरांनी मागणी घातली तरी आपण त्यांच्याशी लग्न करणार नाही. प्रोफेसरमजकूरडी विचित्रच आहेत. लॅगिक विकाराविषयीं त्यांना फारशी आस्था नाही. तरुण स्त्रियांवर ते प्रेम करण्यास तयार नाहीत, कारण त्या प्रोफेसरसाहेबांच्या आईशीं क्षुद्र झगडा करतात असें त्यांना वाटते. एलिझा जर प्रोफेसरांशी लग्न करू इच्छित नाहीं तर मग प्रोफेसरांकडून तिला काय हवे? स्त्रियांचे अंतःकरण जाणणारी प्रोफेसरांची वृद्ध आई म्हणते की, जर प्रोफेसरांनी एलिझाचे पहिल्यापासून जरा कौतुक केले असते, तिच्या सौंदर्याची स्तुति केली असती तर ती लग्नाला तयार झाली असती.

शॉच्या मर्ते दोघेही परस्परांना आवडत असतात, परस्परांची काळजी

घेतात, परस्परांच्या सहवासाची त्यांना संवय झालेली आहे, परंतु दोघे परस्परांच्या प्रेमांत पडलेली नसतात. सखोल भावनांच्या बाबतीत शॉ निर्विकार असल्यानें त्यांनी नाटकाचा शेवट . विचित्र केलेला आहे. एलिझा शेवटी फ्रेडी हिलशी लग्न करते व प्रोफेसर तसेच अविवाहित राहतात. यांत मुर्ढीच शंका नाही की, एलिझा जेव्हां प्रोफेसरांचे घर सोडते तेव्हां तिचे अंतःकरण व्यथित झालेले असते. आणि हेही खरे आहे की, हिगिन्स जेव्हां तिला शोधायला बाहेर पडतो तेव्हां त्याच्याही अंतःकरणांत खलबळ माजलेली असते. परंतु शॉना मनोभावांच्याविषयी मुर्ढीच आस्था वाटत नसल्यानें या ठिकाणी ते मुद्दाम सांगतात की, एलिझाची व्यथा अथवा प्रोफेसरांची खलबळ म्हणजे केवळ थोडीशी गंमत करण्याची, अथवा थोडासा चांगुलपणा दाखविण्याचीच बुद्धि होती. हें स्पष्टीकरण कोणालाही योग्य वाटणार नाही. प्रोफेसरांकडून मिळणाऱ्या थोड्याशा दयेने एलिझाचे आयुष्य जगावैसे वाटण्याइतके सरस होणार नाही.

निर्विकारपणे पाहिले तर असें स्पष्ट दिसते की, एलिझा फ्रेडी हिलची निवड करते तें केवळ तिला प्रोफेसर मिळत नाहीं म्हणूनच! ज्याला ती हवी आहे तोच तिला हवा आहे. मग तो दुर्बळ आणि गरीब का असेना. आपले थोडेसे कौतुक व्हावें एवढीच तिची अपेक्षा नाहीं. प्रोफेसरांनी आपल्याला लग्नाचदूल विचारले तरी आपण त्यांच्याशीं लग्न करणार नाहीं असें ती उत्तर देते हें खरे आहे. परंतु या उत्तरानें तिचा उडाणटपूपणा सिद्ध होत नाहीं. अर्थात् लेखकाला वाटते त्याप्रमाणे हें उत्तर म्हणजे विचारपूर्वक केलेला निर्णयही नाहीं. तिनें कर्नल पिकरिंगशीं विवाह करावा अशी उपमर्दकारक सूचना जेव्हां प्रोफेसर करतात तेव्हां ती चिछून म्हणते की, “तुम्हीं जरी मला विचारले तरी मी तुमच्याशीं लग्न करणार नाहीं.” हा निर्णय म्हणजे प्रोफेसरांच्या मनांत असलेल्या पालक्तवाच्या शिरजोर भावनेविरुद्ध एलिझाने केलेले बंड आहे. प्रोफेसर तिच्याकडे केवळ त्यांचे कौशल्य सिद्ध करणारी निर्जीव बाहुली या दृष्टीनें पाहत असतात याची तिला चीड आलेली असते. इसेनच्या ‘व्हेन बुई डेड अवेकन’ ( When We Dead

Awaken ) मधील प्रो. रुबेकविषयीं आयरिनीच्या ( Irene ) मनांत ज्या भावना असतात तशाच या एलिझाच्या मनांतील भावना आहेत. आणि याच भावनांतून हें बंड उद्भवले आहे. शॉना शेक्सपिअर, डिकन्स, अथवा इतर यांचाच सौंदर्यवाद ( Romanticism ) कळत. नाही असें नव्हे तर स्वतःच्या वाढ्यमयांतीलही सौंदर्य ( Romance ) कळत नाही. त्यामुळे नाटकांतील अनेक सूक्ष्म संभाव्य गोष्टींकडे त्यांचे दुर्लक्ष होते.

याचमुळे प्रोफेसर हिगिन्स आणि एलिझा इलिटल यांची स्वभाव-चित्रे अयशस्वी ठरलीं आहेत. प्रोफेसर म्हणतात की, त्यांना तरुण ख्रिया आवडत नाहीत. कारण त्या ख्रियांचे व प्रोफेसरगंच्या आईचे जमत नाही. परंतु या कल्पनेचे नाट्यीकरण नांगले झालेले नाही. एलिझासारख्या ख्रीनें उद्दीपित केलेल्या लैंगिक प्रेरणांशी आईने प्रेरित केलेल्या उदात्त ध्येयवादी विचारांचा कसा संघर्ष होतो हे दाखवलेले नाही. प्रोफेसर ध्वनिशास्त्राचे तज्ज्ञ आहेत. परंतु सर्व प्रकारच्या सखोल भावनांविषयीं संपूर्ण उदासीन आहेत. भावनानिष्ठ आणि प्रेमळ संबंध यांचे चित्रण शॉना जमत नाही हेच खरें! भावनांचा परस्पर व अंतर्गत संघर्ष या गोष्टी नाटकाला अत्यंत उपयुक्त असून शॉ भावनारम्यता आणि भावना टाळत असल्यानें ‘पिग्मेलिअन’ हे नाटक असंभाव्य अशा उत्तरणीनें ( Anti-climax ) व विद्वत्तापूर्ण विचारपूर्वक लिहिलेल्या पुरवणीनें त्यांना संपवावें लागले आहे.

### शॉच्या उत्कृष्ट कलेचे कांहीं नमुने

आतांपर्यंतच्या विवेचनांत आपण हे पाहिले की, सामाजिक प्रश्नांची चर्चा करणारीं शॉच्या कांहीं नाटके, त्यांतील प्रश्न अप्रत्यक्ष रीतीने हाताळण्याच्या दोषासद पद्धतीमुळे, कलाईटीने अयशस्वी झालेली आहेत. गंभीर प्रश्नांची चर्चा हास्यरसप्रवान नाटकातून करण्याची पद्धत हेही त्या अपयशाचे आणखी एक कारण आहे. विनोद निर्माण करण्याच्या त्यांच्या अदम्य इच्छेमुळे त्यांची कला दूषित झाली आहे आणि प्रचारही चिघडलेला आहे. तथापि, कांहीं नाटकांत ते सर्वे

प्रश्नांचा प्रत्यक्ष उघड विचार करतात. आणि या नाटकांतून त्यांच्या उत्कृष्ट कलेचे दर्शन होते. या नाटकांतून त्यांनी अमूर्त सामाजिक शक्ति ( Abstract social forces ) मूर्त आणि सजीव स्वरूपांत दाखविल्या आहेत. वैयक्तिक भावना आणि विचार यांचे चित्रण करतांनाही त्याकडे दोन दृष्टिकोनांतून पाहिले आहे. व्यक्तींचे स्वतंत्र चित्रण करून शिवाय त्यांने सर्वस्पर्शी सामाजिक संस्थांशी नाते जोहून दाखविले आहे. शॉना असें दाखवावयाचे आहे की, मानव वैयक्तिक स्वातंत्र्य उपभोगीत असतांनाच अनेक सामाजिक बंधनांत जखडलेला असतो.

### अँड्रोक्लीस अँड दी लायन ( Androcles and the Lion )

या नाटकांत खिस्ती धर्माच्या उदयकालीं खिश्चनांचा जो छळ झाला त्याचे चित्रण आहे. त्या छळाकडे पाहण्याची शॉची दृष्टि सर्वस्वी स्वतंत्र आहे. शॉनीं असें दाखविले आहे की, त्या कालांतील झगडा हा खरें ब्रह्मज्ञान खोटें ब्रह्मज्ञान यांतील नव्हता. धार्मिक संघर्ष असें ज्यांना आपण म्हणतों ते धार्मिक संघर्ष नसतातच ! ते केवळ ऐहिक हितसंबंधांतील झगड्याचे व्यक्त स्वरूप असते. खिश्चन धर्मांने कांही नवीन आध्यात्मिक तर्त्वे शोधून काढली आहेत की नाहीं ही गोष्ट रोमन लोकांच्या दृष्टीने महत्त्वाची नव्हती. तत्कालीन खिश्चन कांही नवीन नैतिक आणि सामाजिक मूल्यांचा आग्रह धरीत आहेत हें पाहून त्यांची गाळण उडालेली होती. कारण रोमन सम्राटापासून एखाद्या सामान्य शिपायापर्यंत सर्वोच्चाच हितसंबंधांना हीं नवीन मूल्ये अतिशय बाधक होतीं. त्या वेळचा झगडा हा दृढमूल होऊन बसलेल्या समाजरचनेच्या अस्तित्वावर घाव घालणाऱ्या विचारसरणीचा होता. त्या दृष्टीने हे नाटक एक त्रिकालाचाधित सत्य सांगणारें आहे असा शॉचा आग्रह आहे.

### शॉची कुशल कला

परस्पर विरुद्ध शक्तींचे सुखम चित्रण शॉनीं केलेले असून त्यांतील संघर्षांचे स्पष्ट स्वरूप पुढे मांडलेले आहे. खिश्चनांचे चित्र रंगवितांना

तंयांतील तीन प्रमुख व्यक्ति तीन स्वतंत्र मतांचा आग्रह धरणाऱ्या असून येशू खिस्ताच्या शिकवणीशी त्यांचा फारच थोडा संबंध आहे. अँद्रोक्लीस हा परोपकारी निसर्गवादी (Humanitarian naturalist) आहे; लॅन्डिनिआही स्वतंत्र विचार करणारी आहे तर फेरोन्हिअसपार्शी सर्व मूर्खपणा आणि विकृति भरलेली आहे. त्यांचा छळ करणाऱ्यांच्या बाबतींतही तेंच दिसते. ते धर्मवेडानें छळास प्रवृत्त झालेले नाहीत. लॅन्डिनिआला मागणी घालणाऱ्या रोमन कॅटनला ज्युपिटर अथवा डायना यांच्या मूर्तिपूजेत कांहीं तथ्य असते की नाही हेही माहीत नसते. सम्राटालाही देवदूत कोण आहेत याची चौकशी करावी असें वाटत नाही. ‘झुंज’ पहावयास जमलेल्या जमावालाही धार्मिक सत्यासत्यतेविषयीं मुर्ठींच आस्था नसते. तेबद्दां रोमन आणि विश्वन यांच्यांतील संघर्ष धार्मिक नव्हता हें स्पष्ट आहे. ब्रह्मज्ञानासंबंधीं एकमत नसतांही सर्व विश्वन आपण एक आहोत असें समजत होते. कारण त्या सर्वांचा रोमन साम्राज्यशाहीवर विश्वास नव्हता आणि सनातनी जीवनक्रमाचा त्या सर्वांनी शपथपूर्वक त्याग केलेला होता. जीर्ण सामाजिक कल्पना त्यांनी उध्वस्त करून टाकल्या होत्या. एखादा सामान्य शिरीही आतां स्वतःच्या मानाच्या गोष्टी बोलून लागला होता. आणि या गोष्टी प्रस्थापित समाजरचना अत्यंत प्रिय मानणारा रोमन सरंजामदार कशा मान्य करील? किंवा रोमन सम्राटाहून देवदूताला अधिक मानणारा, आणि सम्राटालाही क्षमा करण्याइतका मोठेपणा आपल्या अंगीं आहे अशी श्रद्धा बाळगणारा विश्वन तरी त्याला कसा आवडेल? रोमन लोकांवर सदसद्विवेकबुद्धीचें नव्हे तर रुढीचें राज्य होते.

## नाटकांतील कांहीं दोष

दोन सामाजिक शर्कीमधील संघर्ष हाच नाटकाचा प्रमुख घटक आहे. तथापि येथेही प्रश्नांची सर्वांगीण चर्चा झालेली नाही. रोममधील प्रतिष्ठित लोकांना हें कल्ठें की, नव्या तत्त्वज्ञानांत आपल्या सम्राटाला अथवा मूर्तिपूजेला कांहीं स्थान नाही. परंतु यामुळे प्रस्थापित समाजरचनेत

त्यांचे जे हितसंबंध गुंतलेले होते त्यावर काय परिणाम होईल हें त्यांच्या लक्षांत आलेले नाही. खिश्चनांचा ते जो छळ करतात तो केवळ मजेसाठी चाललेला आहे असें वाटते. निस्पद्रवी पशुपक्षी मारणे ज्याप्रमाणे शिष्टमान्य आहे त्याचप्रमाणे हा छळही तेब्हां शिष्टमान्य असावा असें वाटते. अँड्रोक्लीस, फेरोबिहयस किंवा लॅक्विनिआ यांनी ज्या तत्त्वज्ञानाचा प्रचार चालविलेला असतो, त्या तत्त्वज्ञानामुळे रोममधील सरंजामदार अथवा भांडवलदार यांचे हितसंबंध धोक्यांत येण्याचा कसा संभव होता हें दाखवावयास हवे होते. या लब्धप्रतिष्ठित लोकांना परिस्थितीच्या गांभीर्याचें स्वरूप स्पष्ट कळलेले आहे असें दाखविले असते, तर मात्र त्यांनी चालविलेला खिश्चनांचा छळ हा केवळ मजेसाठी नसून, त्यांच्या आस्तित्वाच्या रक्षणासाठीच आहे, असें वाटले असते.

## मेजर बार्बारा ( Major Barbara )

या नाटकांत शॉनी खिश्चन धर्माची आणखी एक छटा दाखविलेली आहे. मोक्ष भिळवून देण्याच्या खिश्चन धर्माच्या आश्वासनाने समाजांत एक फार मोठे ढोंग कर्से निर्माण होते, हें यांत चित्रित केले आहे. ‘अँड्रोक्लीस आणि सिंह’ या नाटकांत आपण असें पहातों कीं, खिश्चनधर्म म्हणजे परिग्रहवाद्याच्या विरुद्ध प्रचार असल्याने खिश्चनांचा छळ होतो. ‘मेजर बार्बारा’त असें दाखविले आहे कीं, दुसऱ्यांचे आत्मिक रक्षण करण्यासाठी खिश्चन धर्माने स्वतःचा आत्मा भांडवलवाले आणि सत्त्वाधारी याना विकल्याने, सारा समाज एका दुष्ट वर्तुळांत सांपडला आहे. या धर्माच्या प्रचारावर ज्या लोकांचे नियंत्रण आहे, त्याच लोकांच्या हातांत अत्यंत घातक शक्ति केंद्रित झाली आहे. हेच थोडेसे लोक बाकीच्या सर्व लोकांना आपल्या कामासाठी राबवितात, त्यांची मर्ते मिळवितात, आणि जास्तीत जास्त वृत्तपत्रांवर ताचा ठेवतात. भांडवलशाही ही दारिद्र्य आणि रोग निर्माण करते. आणि त्यांचा उपशम रुग्गालये बांधून आणि धार्मिक कल्पना लोकांवर लादून करण्याचा प्रयत्न करते. यामुळे भांडवलशाहीविरुद्ध होणारी बंडें निर्बल बनतात आणि विषमता कायम राहते. बॉजर ( Bodger ) हा

दारू गाळणाऱ्या कारखान्याचा मालक आहे. अतिश्रम, बेकारी आणि निरक्षरता यांमुळे जे लोक दारूच्या व्यसनाकडे वळतात अशा लोकांपासून त्याला प्रचंड नफा मिळत असतो. आणि हाच बॉजर मुक्तिफौजेला ( Salvation Army ) पैसा पुरवीत असतो. या मुक्तिफौजेचा दारू आणि दुर्गुण यांविरुद्ध प्रचार चाललेला असतो. अंडरशॉफ्ट ( Undershaf<sup>t</sup> ) याचा दारूगोळयांचा कारखाना असतो. या कारखान्यांतील दारूगोळयांचा उपयोग घडधाकट माणसांना पंगु बनविण्याकडे होत असतो. आणि हाच अंडरशॉफ्ट रणांगणावर पंगु झालेल्याच्यासाठी मोठमोठी रुग्णालर्ये बांधीत असतो. थोडक्यांत, या लोकसेवा करणाऱ्या संस्था म्हणजे भाडवलवाल्यांच्या हातांतील हत्यारे आहेत. या संस्थांच्या साद्यानें कामगारांना खुप केले म्हणजे त्याच्या डोक्यांत क्रांतीचे विचार येत नाहीत. आणि कामगारांचे विचार स्वर्गाकडे वळविले कीं त्यांचे लक्ष कामगारसंघटनेकडे अथवा समाजवादाकडे जात नाहीं!

### पापी पैशावर चालणारे पुण्यकार्य

भांडवलशाहीवर शॉनी या नाटकांत केलेला हळ्ळा प्रत्यक्ष आणि सरळ आहे. भांडवलवाल्या श्रीमंतांवर सारा समाज कसा अवलंबून आहे आणि त्यांचा ताचा नाहीसा केल्याशिवाय धर्म अथवा स्वातंत्र्य यांच्या गप्पा कशा व्यर्थ आहत हेही स्पष्ट दाखविले आहे. लेडी ब्रिटोमार्ट ( Lady Britomart ) ही अतिशय अभिमानी व उमरावी राहणीची आहे. ती आपल्या नवऱ्यापासून विभक्त झालेली आहे. तिच्या दोन मुली आणि एक मुलगा यांना आपल्या बापाविपर्यां कांहीच माहिती नाही. त्या मुलांना नवऱ्यापार्शी टेवण्यास तिचा तीव्र विरोध आहे. त्यासाठी तिने एकांतवास पत्करलेला आहे. मात्र तिची राहणी उमरावी पद्धतीची असून तिच्या प्रेमळ नवऱ्याच्या पैशांतुनच तिचा खर्च चाललेला असतो. निची कनिष्ठ मुलगी बाबोरा ही मुक्तिफौजेत मेजरच्या हुद्यावर आहे. मेजर बाबोरा ही सूक्ष्म संवेदनाक्षम

अंतःकरणाची व दृढ धार्मिक श्रद्धा असलेली पोरगी आहे. लोकांची आध्यात्मिक उन्नति करणे हेच तिचे एकमेव कार्य आहे. परंतु हेच उदात्त कार्य करणारी मुलगी बापाच्या कलंकित पैशावरच वाढलेली असते. त्या पैशावरच तिला शिक्षण घेणे शक्य झालेले असते, एवढेच नव्हे तर त्या पैशामुळेच तिला आपले आध्यात्मिक कार्य चालू ठेवणे शक्य झालेले असते. तिचा बाप तिला या गोष्टीची जाणीव देतांना म्हणतो, “माझ्या पैशामुळेच तुला पापापासून दूर राहतां आले आहे. त्यामुळेच तुला मुक्तिफौजेत मेजर होतां आले आहे. दारिद्र्याच्या गुन्ह्यापासून तुझ्या आत्म्याची मुक्तता त्यामुळेच झालेली आहे.” हेच ऐकून बाबारा गोधळून जाते. तिच्या डोक्यांत नवीन प्रकाश पडतो आणि विचारांत क्रांति होते. तिला हेच कटुसत्य मान्य करावें लागते की, आपण ज्यांना सद्गुण म्हणतो तेही भांडवलशाहीच्या पापावरील बांडगुळेच आहेत.

## बाबाराचा भ्रमनिरास

आपण अगदीं कुजून गेलेल्या समाजावर सर्वस्वीं अवलंघून आहोत या सत्याची जाणीव एका व्यक्तीला होते, हा या नाटकाचा प्रमुख व श्रेष्ठ विषय आहे. प्रत्यक्ष मुक्तिकार्यही समाजांतील सैतानी गोष्टीवरच अवलंघून आहे. जुन्या नाटकांतून देवदेवतांच्या लहरीने कथानक शोकपर्यवसायी ठरत असे, शेक्सपियर वैगैरेच्या रम्यताप्रधान नाटकांत शोकांतिकेची कारणे मानवी वासना, दुर्खलता, आणि स्वभाव यांत असत. त्या नाटकांत स्वभाववैशिष्ट्यावर कर्मगति अवलंघून होती. आधुनिक वास्तववादी नाटकांत देवदेवतांना स्थान नाही. त्याच्यप्रमाणे असमर्थनीय व क्षणभंगुर म्हणून व्यक्तिस्वभाववैशिष्ट्यालाही स्थान नाही. यामुळे आधुनिक कलेंटील मानवाला स्वतंत्र व्यक्तिगत जाणीवबुद्धि असली तरी त्यांचे चारिच्य मात्र सर्वस्वीं सामाजिक संस्थांवरच अवलंघून आहे. आणि याच्या सत्यज्ञानांतूनच आजच्या शोकांतिका निर्माण होतात. व्यक्तीच्या सर्वस्वीं अगतिकेतेच्या जाणिवेतच ‘मेजर बाबारा’ च्या शोकांतिकेचे सार आहे. या सत्याचा तिला जेव्हां साक्षात्कार होतो

तेहां आपल्या पायाखालची जमीन डक्टमळते आहे असें तिला वाढू लागते. विश्वन धर्मीयाला 'प्रेषित' म्हणून कार्य करताना परमेश्वर आणि पैसा यांची एकदम पूजा करतां येणार नाही अशी शिकवण तिला मिळालेली होती. आणि आपले सारे कार्य कलंकित पैशानेच शक्य झाले हा तिचा अनुभव होता !

### आणखी एक कडू सत्य

आणखी एक तिला धका मिळतो. सूक्तासूक्त मार्गाचा अवलंब करून पैसे मिळविणाऱ्या धनिकाच्या धर्मादायावरच धार्मिक संस्था अवलंघून आहेत हें तर खरेंच. शिवाय बार्चाराला असेही दिसून येते की, जोवर मनुष्य दरिद्री आहे तोवर खरा 'धर्म' अस्तित्वांतच येऊ शकत नाही. दारिद्र्यामुळे मोह निर्माण होत असल्यानें दारिद्र्य हा सर्वोत मोठा गुन्हा ( crime ) आहे. त्यांतूनच बाकीचे सर्व गुन्हे निर्माण होतात. मेजर बार्चाराला स्पष्ट दिसून येते की, जोवर लोक पूर्ण तृप्त होत नाहीत, त्यांचे चांगले पोपण होत नाही, तोवर त्यांच्याशी धर्मासंबंधी चोलणे निष्कळ आहे. हें दिसून येतांच ती बेभान होते. तिचा अभिमान नष्ट झाला नाही तरी दुखावला जातो. आणि ती बापाच्या कारखान्याकडे जायला निघते. कारण तेथे तिला भाकरीच्या तुकड्याकरितां आशाळभूतपणे आक्रोश करणारे, बुमुक्षित देहांतील क्षीण आत्मे भेटणार नव्हते, तर भरपूर खायला असलेले, भांडखोर, डॉलाचे, मिजासखोर लोक भेटणार होते. आणि मोक्षाची खरी गरज त्यांनाच होती. शिवाय तिच्याकडे वळणारे लोक भाकरीच्या तुकड्यासाठी वळतात असा आरोप यांच्यावर येण्याचा संभवही नव्हता !

### विडोअर्स हाउसेस ( Widower's Houses )

या उच्चदर्जाच्या नाटकांत वैयक्तिक सांत्विकता आणि ध्येयवाद यांचे वैफल्य दाखविलेले आहे. भांडवलशाहीला बळी पडलेल्या आजच्या काळांत मेजर बार्चाराच्या धार्मिक ध्येयवादाप्रभार्यांच हेरी ट्रॅचचा ( Harry Trench ) भावनाप्रधान ध्येयवादही व्यर्थ

आहे. वैयक्तिक सात्त्विकतेची ही शोचनीय अवस्था अनेक धक्के बसून यांतील नायकाला पटलेली आहे असें दिसतें. त्याच्या ओळखीच्या प्रत्येक स्त्रीपुरुषाच्या बाचतीत त्याला असें आढळून येतें की, त्याची ऐटेबाज राहणी, सभ्यता विलास या सान्या गोष्टी प्रत्यक्ष अथवा अप्रत्यक्ष-पणे दुसऱ्याच्या दारिद्र्यावरच अवलंबून आहेत. आणि जेव्हां त्याला असें दिसतें की, सुधारणेच्या योजना म्हणजेही पिण्ठवणुकीच्याच योजना आहेत, तेव्हां तर त्याला फारच धक्का बसतो. यावरून त्याला हें पटतें की, भांडवलशाही समाजांत सदगुणांना दुर्गुणाच्या संपर्कापासून दूर राहणे फार कठीण आहे. या नाटकांतील सर्व पात्रे अगदी सामान्य लोक असून त्यांचा आयुष्यक्रमही अगदी सामान्य आहे. शॉना यांत हें दाखवावयाचें आहे की, समाजांतील सर्व थर आणि सर्व दालने भाडवलशाहीमुळे फार विघडून गेलेली आहेत. एखाद्या सात्त्विक माणसानें सहज जरी हात पुढे केला तरी तो भांडवलशाहीच्या घाणीनेच भरून जाईल. या नाटकाचा नायक डॉ. हूरी ट्रेचरचें चित्र म्हणजे समाजांतील प्रत्येक सात्त्विक वृत्तीचें चित्र आहे. शॉच्या मतें अर्थातच, याला सारा समाजच कारणीभूत आहे. अशा परिस्थितीत एखाद्या व्यक्तीची सदसद्विकाबुद्धि जागृत असली तरी त्याला ती जागृत ठेवणे परवडत नाही. असाच अनुभव येतो. आणि मग त्याची सर्व बाजूनी निराशा होते. या भांडवलशाहीच्या सैतानी शक्तीच्या तावर्डीतून त्याची सुटका होणे शक्य नाही !

### मिसेस वॉरेन्स प्रोफेशन ( Mrs. Warren's Profession )

समाजाची घाणेरडी बाजू यांत रंगवली आहे, म्हणूनच हें नाटक महत्त्वाचें आहे असें नाही, तर या नाटकानें कलात्मक प्रचार आणि प्रचारात्मक कला यांतील फरकही स्पष्ट झालेला आहे. म्हणूनही आहे. शॉनी अनेक वेळां सांगितलें आहे की, वेश्याव्यवसाय दारिद्र्यांतूनच कसा निर्माण होतो हें दाखविणे हाच या नाटकांचा हेतु आहे. अपुरें वेतन आणि समाजांत स्त्रियांना मिळाणारी वाईंट वागणूक हीच वेश्याव्यवसायास कारणीभूत आहेत. मात्र

प्रत्यक्ष नाटकांत हें सिद्ध करण्याएवजी गृहीतच घरलेले आहे. नाटकांत लेखकांचे गृहीतकृत्य प्रतीकांच्या सत्यानें प्रदर्शित केलेले आहे. त्यांत एका हॉटेलची मैनेजिंग डायरेक्टर एक प्रतिष्ठित आणि श्रीमंत स्त्री आहे. हें तिचें हॉटेल म्हणजे गुप्त असा कुंटिणखानाच असतो. मात्र हा लाजिरवाणा धंदा तिनें आणि तिच्या बहिणीनें कां स्वीकारला, हें सप्त करणारी सामाजिक दोषास्पद वागणूक आणि अपुरें वेतन, या गोष्टी नाटकाच्या कथानकाचा भाग म्हणून आलेल्या नाहीत. असल्या धंदाला मिसेस् वॉरेनला प्रवृत्त करणारी तिची बहिण तर जिवंत व्यक्ति वाटतच नाही. त्या दोर्धीचे पूर्वायुष्य दोन-तीन भावनोत्कट भाषणांतून सांगून टाकलेले आहे. परंतु अर्द्दी नाटके नाटकाला आवश्यक अर्द्दी मूर्त प्रतीके होऊ शकत नाहीत. प्रचारक शॉर्नी घालून दिलेल्या मर्यादा त्यांच्या अंतःकरणांतील कलावंतानें पार झुगाऱ्या दिलेल्या आहेत. त्यामुळे मिसेस् वॉरेनच्या धंदाला नाटकांत प्राधान्य राहिलेच नाही. आणि सारें नाटक मिसेस् वॉरेनला होणाऱ्या सत्याच्या साक्षात्कारासंबंधीच झाले आहे.

### शॉर्न्या नाट्यकलेचे सामर्थ्य

वैयक्तिक जीवनामार्गे असलेली अवाढव्य सामाजिक रचना व अमूर्त विचार मूर्त स्वरूपांत दाखविण्यांत शॉर्न्या नाट्यकलेचे सामर्थ्य आहे. शॉर्न्या या नाटकांचा निर्विकारपणे अभ्यास केला तर हें पटेल की, नाटकांतील प्रमुख भूमिका म्हणजे एखादी व्यक्ति नाही तर मुक्तिफौजासारख्या संस्थांना मध्य तयार करणाऱ्या व लढायांसाठी दाऱुगोळा तयार करणाऱ्या लोकांवर अवलंघून असावे लागते, किंवा मिसेस् वॉरेनसारखीला आपल्या गरीब नोकरासाठी नव्हे तर स्वतःसाठी आपल्या सौंदर्याची विक्री करावी लागते, किंवा हेरी ट्रॅचसारख्याला भिकार घरावर पैसे उकळावे लागतात, या गोष्टी करणे ज्या समाज-रचनेमुळे भाग पडते ती समाजरचनाच मूर्त भूमिका आहे.

### ज्वालामुखीच्या पृष्ठभागावर हिंडणारे प्राणी

शॉर्नी मिसेस् वॉरेन, सर जॉर्ज कॉफ्टस्, फँक गार्डनर, हेरी ट्रॅच,

लेडी रॉकझडेलसारख्या अनेक व्यक्ति निर्माण केल्या आहेत. आणि एका विशिष्ट समाजयंत्राचा एक भाग म्हणूनच या सान्या व्यक्ति कशा जगत असतात हे दाखविले आहे. सान्या भिन्न व्यक्तींच्यामध्ये सांपडणाऱ्या साधारण धर्मांच्या स्पष्टीकरणामुळे सारी समाजरचना आपणांसमोर मूर्तिंभंत उभी राहते. अशानानें एखाद्या ज्वालामुखीच्या पृष्ठभागावर निर्भयपणे वावरावें त्याप्रमाणे या लोकांची अवस्था आहे. समाजाच्या अंतर्भागांत काय चालले आहे, त्या अंतर्भागांचे काय स्वरूप आहे याची कल्पना सौम्य पृष्ठभागाकडे पाहून मुर्लीच येत नाही. आपली सांत्विकता निर्भय आहे असें या लोकांना वाटते. परंतु यांचीं सारीं सांत्विक काऱ्ये कोणत्या तरी घाणीवरच जगत असतात. अशा लोकांपैकीं कांदोंची निवड शॉनीं केली आहे, आणि त्यांचीं चिंते रंगवीत असतांनाच अंतर्भागांतील लाव्हारसाचेंटी दर्शन घडविले आहे. ही शॉनीं निवड पूळंपणे स्वैर असल्यानें या पृष्ठभागावर वावरणाऱ्या लोकांचे हे प्रातिनिधिक स्वरूप आहे असे म्हणण्यास हरकत नाही.

### लग्नसंस्था आणि आर्थिक समस्याः कॅंडिडा ( Candida )

‘कॅंडिडा’ या नाटकांत समाजांतील आर्थिक व्यवस्थेवर हृल्या चढविण्यासाठी शॉनीं लग्नसंस्थेवर हृल्या चढविला आहे. स्त्री आणि पुरुष यांच्यांतील लैंगिक करार आणि स्त्रीची आर्थिक गुलामगिरी यावर लग्नसंस्था आधारलेली आहे असें शॉनीं मत आहे. त्या दृष्टीने ‘कॅंडिडा’ मध्ये लैंगिक आणि आर्थिक समस्यांचा विचार केला आहे असें म्हटले पाहिजे. ‘गेटिंग भॅरीड’ या विवेचनात्मक नाटकांतील सर्व पात्रे लग्नसंस्थेवर बोलतानाच केवळ दिसतात, तर ‘कॅंडिडा’ मधील पात्रे लग्नास कारणीभूत असणाऱ्या वासना आणि क्रिया यांच्याशीं प्रत्यक्ष झगडतांना दिसतात. कॅंडिडाचा नवरा जेम्स मॅव्हॉर मॉरेल ( James Mavor Morell ) हा समाजांत अत्यंत आदरणीय समजला गेलेला व खाजगी जीवनांतही आदर्श असा पति आहे. आपली पत्नी म्हणजे त्याला एक खजिना वाटतो आणि तिच्यावर त्याची

निष्ठाही फार आहे. परंतु दैनंदिन जीवनांतील सामान्य प्रसंगावरूनच हळूहळू त्याच्या लक्षांत येते की, त्याचा सारा मोठेपणा म्हणजे पत्नीच्या जीवनाचे शोषण करून वाढलेले एक बांडगूळ आहे. त्याला हें कळून चुकते की, कौटुंबिक आणि घरगुती जीवनांतील सान्या तापदायक गोष्टी त्याची बायको त्याच्यासाठी सहन करीत असते म्हणूनच केवळ तो त्याच्या खिस्ती धर्माच्या आणि समाजवादाच्या उदात्त कार्याला भरपूर वेळ देऊ शकतो. त्याला होणाऱ्या या जाणिवेवरच हें गंभीर—खेळकर ( Serio-Comic ) नाटक आधारलेले आहे.

### कलापूर्ण नाटक आणि स्वाभाविक प्रचार

मॉरेल हा कांहीं पत्नीच्या श्रमांवर जगणारा अथवा नवऱ्याला तसा हळू आहे असे तात्त्विक दृष्ट्या मान्य करणारा नाहीं. उल्ट अत्यंत निष्ठावंत पति व उमदा माणूस आहे. ख्रियांनाही तो अतिशय प्रिय आहे. समाजवादाच्या दृष्टीने लघसंस्था अगदीं पोकळ आहे असे शॉना दाखवावयाचे आहे म्हणून ते जुलमी, आळशी, निष्क्रिय अशा नवऱ्याच्या द्वारे हें दाखवीत नाहीत तर कट्र खिस्ती आणि समाजवादी असलेल्या नवऱ्याच्येच चित्रण करून दाखवितात. यामुळेच नाटक कलापूर्ण झाले असून प्रचारही स्वाभाविक आणि परिमाणकारक झाला आहे. पत्नीच्या प्रेमाचे व बुद्धीचे अपहरण यांत मूलभूत विरोध आहे. त्याचप्रमाणे त्याच्या उदात्त आंतिमक बलांत ( ज्याच्यावर ख्रिया आकर्षित होतात ) आणि अनुदात्त परपुष्टेची वृत्ति ( जी त्याच्या पत्नीला आणि कवि यूजीनीला ( Eugene ) तिरस्करणीय वाटते ) यांतही मूलभूत अशी विसंगति आहे. त्याची बाह्यशक्ति आणि अंतर्गत दुर्बलता यांच्यांतही विसंगति आहे. तो बायकोवर प्रेम तर करतोच, पण तिला आपली संपत्ति समजतो. ही स्वामित्वाची भावनाच त्याला दुर्बल करते. कारण त्याची प्रतिष्ठा आणि प्रेम जेव्हां त्याच्या बायकोला हृदय वाटत नाहीं तेव्हा त्याच्या दुर्बलतेविषयीं तिच्या मनांत अनुकंपाच निर्माण होते.

## मॉरेलची वैशिष्ट्यपूर्ण दुर्बलता

अत्यंत तीव्र अशा समरप्रसंगीं मॉरेल जे वर्तन करतो ते त्याच्या स्वभावाशीं सुसंगत असेंच वाटते. बहुधा आपण समाजांत पाहतो तशा मत्सरी नवऱ्याप्रमाणे तो वागत नाही. आपल्या प्रेमांतील प्रतिस्पृष्ठ्याला तो हांकलून देत नाही अथवा बायकोलाही कोळून ठेवत नाही की मारीत नाही. चित्त-विदारक अशा प्रसंगीं सुद्धां तो आपले डोके अत्यंत शांत ठेवतो. आणि समजूतदार, प्रतिष्ठित, सन्माननीय, सभ्य अशा नागरिकाप्रमाणे वर्तन करतो. आपल्या पत्नीला मनाप्रमाणे वागण्याची पूर्ण मोकळीक देतो. नवऱ्याचरोचर राहण्याचे, अथवा प्रियकराचरोचर पळून जाण्याचे पूर्ण स्वातंत्र्य तिला त्याने दिलेले असते. परंतु यांत त्याचा मूलभूत दुचळेपणाच व्यक्त होत नाही का? यावरून हे स्पष्ट होते की, त्याला कँडिडाबद्दल वाटणारे प्रेम कवीला कँडिडाबद्दल वाटणाऱ्या प्रेमाहून पूर्ण भिन्न आहे. एकाच स्त्रीने दोघांचर प्रेम करावे यात काही चमत्कारिक आहे असे पाद्याला (मॉरेल) वाटते त्याप्रमाणे कवीला (यूजीनी) वाटत नाही. अर्थात् जेव्हां त्याला कळते की, मॉरेल सुद्धां कँडिडाचर प्रेम करतो आहे तेव्हां या प्राण्याविषयीं त्याला थोडीशी आपुलकी वाटूं लागते. तोपर्यंत हा कवि मॉरेलकडे एखाद्या पोकळ फुग्याकडे पहावे त्याप्रमाणे पाहत असतो. दोघांच्या स्वभावांतील हा विरोध मोठा मजेशीर आहे यांत शंका नाही. कँडिडाला खुशाल यूजीनीच्या ताब्यांत सोळून जाण्यांत मॉरेल मनाचा मोठेपणा दाखवितो हे खरे आहे. परंतु परत आल्याचर आपल्या प्रतिस्पृष्ठ्याला जेव्हां तो म्हणतो, “यूजीनी, जर तुझ्यात काही माणुसकी असेल तर माझ्या अनुपस्थितीत काय झाले ते सांगशील का?” तेव्हां त्याचा दुचळेपणाच उघडा पडतो.

## नाटकाची एक नवीन तच्छा

सामर्थ्य आणि दुर्बलता, सौंदर्य आणि अनुदारता असे परस्पर विसंगत गुण मॉरेलपाशीं असल्यानें हे नाटक शोकांतिकाही ठरत नाही किंवा सुखातिमकाही ठरत नाही. नाटकाचा आपण एक नवीनच प्रकार

(Species) काढला आहे असा जो शॉ आग्रह धरतात तो स्वरा आहे. त्या प्रकारांतील 'कॅडिडा' हा एक यशस्वी प्रयोग आहे असें म्हणतां येईल. मॉरेलला कॅडिडाविषयी वाटणाऱ्या आत्यंतिक प्रेमाचे रंग भरल्याने त्याचे स्वभावाचित्र करूण, किंवद्दुना दुःखपूर्ण झाले आहे. परंतु त्याच्चरोबर त्याच्या स्वभावांतील हास्यास्पद छटाही शॉ विसरत नाही. विशेष म्हणजे त्याच्या स्वभावांतील उदात्त छटा रंगवितानाही शॉना या हास्यास्पद छटांचा विसर पडत नाही. आणि यामुळेच कर्तव्यरत-सन्मान्य आणि उदारवृत्तीचा पतिही कसा नकळत जुलमी आणि कंटाळवाणा होतो हें दिसते. आणि शॉना हेंच दाखवावयाचे आहे. पांते कितीही चांगला वागला तरी लग्नानें पत्नीला गुलामगिरीच भोगावी लागते यासंबंधी या प्रतिष्ठित पाद्याचे अज्ञान आणि लग्नापासून कवीचे तिरस्काराने दूर राहणे यांचे कौटुंबिक जीवनाच्या बुडाशीं कोणते सत्य आहे हें स्पष्ट होण्यास फार मदत होते.

## नाटकाचा उल्लेखनीय निष्कर्ष आणि शेवट

नाटकाचा अंतिम निष्कर्षी उल्लेखनीय आहे. आज मान्यता पावलेला प्रतिष्ठितपणा आणि त्याचे ध्येय जे 'सौख्य' यांतील उथळपणा स्थृत करणे हाही या नाटकाचा (आणि इतरही) हेतु आहे. जर कॅडिडा यूजीनीबरोबर पकून गेली असती तर भोठा खळबळजनक व नाटयपूर्ण असा शेवट ठरला असता. परंतु या पद्धतीने वैवाहिक जीवनाचे वैश्यशर्य सिद्ध करणे शॉना मान्य नाही. त्यांनी त्यासाठी निराळीच पद्धत स्वीकारली आहे. कॅडिडा आपल्या पतीकडे परत येते आणि एका प्रतिष्ठित पतीची प्रतिष्ठित पत्नी म्हणून राहूं लागते. पुन्हां बाह्य देखावा पूर्ववत् सुरु होतो. अर्थात् प्रेक्षकांच्या लक्षांत आलेले असते की, असें बाहेरून दिसते तसें आंतून नाही. वरवर जितका सुखाचा भास होत आहे तितकाच आंतून सारा देखावा पोकळ झालेला आहे हें सूक्ष्म निरीक्षक जाणतो. त्यांच्या सुखांत कांहीं चिघडले नाही असें दिसते, परंतु त्या जीवनांत आतां कांहीं उदात्तपणा नसतो. कवीला मात्र सुखावांचूनही कसें जगावें, आणि सौख्यापेक्षांही जीवन अधिक

उदात्त आहे हें कल्लेले असते. कँडिडाची पुन्हां नवव्याबोचर राहण्याची इच्छा, कवीची अज्ञातवासात जाण्याची इच्छा, आणि कविजातांना जें गूढ अतःकरणांत घेऊन जाणार असतो तें गूढ, या गोर्धांचे सत्यस्वरूप समजण्याची पात्रताही कँडिडा अथवा तिचा नवरा यांच्यापाशी नसते. यामुळे सौरव्यावांचून असलेली उदात्तता आणि उदात्ततेवांचून असलेले सौख्य यांतील फरक मात्र स्पष्ट होतो.

### कॅ. ब्रासबाउंड्स कॉन्वर्शन (Captain Brassbound's Conversion)

या नाटकांत कायदा आणि न्याय (Law and Justice) या सामाजिक संस्थांचे शॉ विवरण करतात. सर हॉवर्ड हैलम (Sir Howard Hallam) हा एक थोर, प्रतिष्ठित आणि पूर्णपणे इंग्लिश वाटणारा असा प्रमाणिक अधिकारी आहे. त्याचाच पुतण्या ब्रासबाउंड हा गुन्हेगार आणि धोकेबाज लोकाच्या एका कंपूचा पुढारी आहे. चुलता सुसंस्कृत नागरी जीवनाचा आदर्श आहे, तर पुतण्याला सुसंस्कृत अथवा नागरी जीवनाचा गंधही नाही. परंतु दोघांच्या स्वभावांत मात्र फारसा भेद नाही.

### सौंदर्यवादी लेखकांची जुनी प्रवृत्ति

सौंदर्यवादी (Romantic) लेखकांची प्रवृत्ति अशी असते की, भावनाप्राधान्याला मोठेपणा धावयाचा, आणि या गुणामुळे वरवर दुष्ट आणि गुन्हेगार वाटणाऱ्या व्यक्तीही कशा चांगल्या ठरतात हें दाखवावयाचे. शिलरच्या (Schiller) 'दी रॉबर्स' या प्रसिद्ध नाटकाचा विषय असाच आहे. सौंदर्यवादी साहित्याच्या इतिहासांत या नाटकाला फार महत्त्व आहे. असेही पुष्कळ लेखक आहेत की, ज्यांनी समाजाचे आधारस्तंभ समजले जाणारे लोक पुष्कळ वेळां दुष्ट आणि भोदू असतात असें दाखविले आहे आणि याचा दोष त्यांनी समाजरचनेलाच दिलेला आहे. चेस्टरटनच्या कलाकृतील एका न्यायाधिशानें असा शोध लावलेला असतो की, जर कोणाला प्रथम फांशी देणे योग्य

असेल तर तें स्वतः न्यायाधिशालाच ! बर्नार्ड शॉ समाजावर अथवा सामाजिक संस्थांवर असा उघड उघड हल्ला करीत नाहीत. त्यांची हल्लयाची पद्धत शिलर अथवा चेस्टरटनच्या पद्धतीहून सर्वस्वी मिन्न आहे. ती अशी : शिलरच्या चार्ल्ससारखाच एखादा भावनाप्रधान उडाणटप्पू दाखवावयाचा, आणि तो जवळजवळ नायक पदवीला पात्र होईल इतका चांगला दाखवावयाचा. फक्त नायक म्हणावयाचे नाही. पुढे हळूहळू या रम्यतावादी, धाडसाप्रिय तरुणाचा मूर्खपणा स्पष्ट करावयाचा. कायदा आणि न्यायव्यवस्था यांच्याकडून झालेला अन्याय अगदी मनाला लावून घेतल्याचद्वाले त्याला दोष द्यावयाचा व अशा रीतीने कोणत्याही प्रतिष्ठित व समाज-नियमांना धरून वागणाऱ्या नागरिकापेक्षां कोणत्याही दृष्टीने तो श्रेष्ठ नाही असे दाखवावयाचे ! रुढिचद्वा समाज ज्याप्रमाणे भावनानिष्ठ असत्यावर आधारलेला असतो त्याचप्रमाणे या स्वैरवृत्तीच्या तरुणाचा भावनाप्राधान्याचा डौलही असत्य असतो. शॉना यांतून सिद्ध हें करावयाचे असते की, या शू आणि बहिष्कृत माणसाच्या ओचडधोचड न्यायात आणि शिंलैंडार, सुधारलेल्या न्यायालयांतील न्यायांत मूलभूत असा फरक नाही. दोन्हीच्याही बुडाशी सूडाची वासना हीच असते !

### नाटकांतील सर्वश्रेष्ठ पात्र : लेडी सिसेली

या काका-पुतण्यांपेक्षां लेडी सिसेली ही बौद्धिक दृष्ट्या खूपच वरच्या दर्जांची आहे. नाटकांतील अत्यंत खलबळजनक घटनांची विनोदी बाजूही उघड करते. जर ही नाटकांत नसती, तर हें नाटक म्हणजे एलिझाचेथेच्या काळांतील रक्त आणि ताडव यांनी भरलेली शोकांतिकाच ठरली असती. लेडी सिसेली ( Lady Cicely ) ही अत्यंत निर्भय आणि पक्की धूर्त आहे. ब्रासबाउंडच्या जीवनहेतूंतील, तसाच सरदार झालेल्या मेव्हण्याच्या न्यायालयीन भारदस्तपणांतीलही उथळपणा तिला स्वच्छ कळतो. ब्रासबाउंडला सूडापासून, आणि सर हॉवर्डला शिक्षा ठोठावण्यापासून तीच परावृत्त करते. परंतु हें करतांना ती त्यांच्या भावनांना मुर्लीच आवाहन करीत नाही. केवळ त्यांच्याशी

युक्तिवाद करून, आपल्या घौंदिक श्रेष्ठतेवरच ती त्यांना जिंकते. त्यांतील घौंदिक आणि गंभीर चर्चा केवळ तात्त्विक ( Abstract ) नाहीं तर नाटकांतील चित्रणाचाच एक भाग आहे. तिनें सर हॉवर्ड आणि ब्रास-बाउंड याचे स्वभाव चांगले ओळखलेले असतात. ब्रासबाउंड या भावनारम्यतेच्या आहारीं गेलेल्या उडाणटपूर्णीं युक्तिवाद करून, ती त्याला भावनेच्या दृष्टीनेही सूड घेणे कसें व्यर्थ आहे, हे पठवून देते. ती त्याला दाखवून देते की, त्याचा चुलता भावाच्या कर्तव्याला चुकत असेल तर तो स्वतःही पुतण्याच्या कर्तव्याला चुकत आहे. सर हॉवर्ड या प्रतिष्ठित आणि संकेतांना मानणाऱ्या, ( व त्यामुळे ज्याच्या संवेदना बघिरलेल्या आहेत ) न्यायाधिशार्णीं बोलताना ती भावनानिष्ठ युक्तिवाद करीत नाहीं तर त्याचे वागणे व्यावहारिक दृष्ट्या कसें चुकीचे आहे हे दाखवून देते. यामुळेच हे सारे नाटक अत्यंत वास्तववादी झाले आहे. आणि लेडी सिसेली ही एक जिंवंत स्त्री वाटते. तिचे शहाणपण असामान्य असलें तरी अंतिमानुष नाहीं. डावपेंच, प्रसंगावधान, आणि भावनारम्यता संकेत यांपासून मुक्तता यांच्या मिश्रणानें तिचे शहाणपण तयार झाले आहे. तिला घोका असा कशांतच वाटत नाहीं. कसल्याही संकटाला ती धैर्यानें तोंड देते. परंतु ती वज्रासारखी कठीण अथवा पूर्ण निर्विकार नाहीं. जेव्हां कॅप्टन ब्रासबाउंडसारखा कठोर हृदयाचा माणूस आपले अंतःकरण तिच्यापार्णीं मोकळे करतो, तेव्हां त्याला भीतियुक्त साथ देण्याचा मोह तिला टाळतां येत नाहीं. तिच्या या वश होण्यांतच तिचे मोहक स्त्रीत्व आपल्याला दिसते.

### सेंट जोन (Saint Joan )

‘ सेंट जोन ’ हे नाटक शॉच्या उत्कृष्ट नाटकांपैकी एक असून आधुनिक काळांतील प्रसिद्ध आणि वैशिष्ट्यपूर्ण वाढ्यांतही या नाटकाला मानाचें स्थान दिलें जातें. जोन ऑफ आर्कसंबंधीं प्रसिद्ध झालेल्या वाढ्यांत ही एक महत्त्वाची भर आहे. हे एक आर्द्ध ऐतिहासिक नाटक आहे असा स्वतः शॉचा आग्रह आहे. एक ऐतिहासिक चित्र यांत संपूर्ण, निर्दोष आणि सर्व तपशिलासह

दाखविले आहे असें ते म्हणतात. अर्थात् यावर आतांपर्यंत पुष्कळच रण माजलेले आहे. कांही टीकाकारानी “ इतिहासाला शॉपासून वांचवा ” अशी आरोळी ठोकली आहे तर कांही टीकाकारानी ‘ ड्रिंकवॉटर ’ सारख्या ऐतिहासिक नाटककारापासून विचाऱ्या जोनला वांचविष्णवासाठीच शॉनी हैं ‘ सेंट जोन ’ नाटक लिहिले आहे अशी खाही दिलेली आहे.

### जोनचे जीवनचित्र

अर्थात्, आपल्या नाटकासाठी जोन ऑफ आर्कच्या जीवनांतील प्रमुख घटनात शॉ कसलाही बदल करीत नाहीत. स्कायर ऑफ बॉड्रिकोर्टशॉ ( Squire of Baudricourt ) तिची मुलाखत, दरबारांतील सरदारांचे आपापसांतील शत्रुत्व, चंचलता, तिला जाळणे, वगैरे गोष्टी जशाच्या तशा दिल्या आहेत. केवळ चर्चच्या संदेशाशिवाय दुसरी कसलीही दिव्य प्रेरणा . न मानणाच्या काळांत, आपल्या ‘ आतल्या आवाजा ’ ला मानणाच्या एका ख्रीचा समाजाने केलेला छल आणि शेवटी तिला जाळून टाकणे या सांन्यांचे अत्यंत श्रेष्ठ प्रतीचे कलाचित्र यांत पहावयास मिळते. दिव्यशक्तीवर जोनची श्रद्धा आहे. परंतु चमत्कारांचा तिला प्रत्यय येऊ लागण्याच्या सुमारासच देशाच्या आर्चविशपने ती पाखंडी होत चालल्याचे जाहीर केलेले असते. त्याला तिचे पूर्ण स्वरूप कळलेले नसते. एवढेच नव्हे तर स्वतः जोनलाही आपले स्वरूप पूर्णपणे कळलेले नसते. ती प्रमुख धर्माधिकाऱ्यापुढे मान वांकविते, त्याच्या आशीर्वादाची याचना करते. कारण हैं तिला कळत नाही की, वैयक्तिक साक्षात्कारावर श्रद्धा ठेवणे आणि चर्चवर श्रद्धा ठेवणे हैं परस्पर विसंगत आहे. अंतिम चौकशीच्या वेळीही ती हैच सांगते की, ती चर्चवर श्रद्धा ठेवणारी आहे, चर्चचा निर्णय तिला मान्य आहे, परंतु तिचे स्वतःचे दृक्प्रत्ययही ( Visions ) सत्य आहेत. ते मानू नयेत असें चर्च सांगणार असेल तर तें अशक्य आहे.

### मृजनशील संकल्पाचे प्रतीक

कॅथॉलिक संप्रदाय त्या वेळी सर्वव्यापी झाला होता. मध्ययुगातील लोकांनी या धर्माचा स्वीकार एक दिव्य गोष्ट म्हणूनच केलेला नव्हता,

तर पृथ्वीभूमिंवर्तीं फिरणाऱ्या सूर्योदृशकीच एक स्वाभाविक गोष्ट म्हणून केला होता. धार्मिक मतविरोध म्हणजे अत्यंत उघड, स्पष्ट आणि स्वाभाविक गोष्टीवर अविश्वास दाखविणे असें त्या वेळी लोकांना वाटे. धार्मिक श्रद्धेशी वैयक्तिक मनोभावांचा कांहीं संबंध नाहीं असेही मानलें जाई. कोणी स्वतःला 'आत्मप्रचीति' होते असें म्हटल्यास हें म्हणणे चौद्दिकदृष्ट्या प्रामाणिक असेल असेही कोणी मानीत नसत. अथवा त्यांतील सत्यासत्य पारखावें असेही कोणाला वाटत नसे. म्हणूनच शॉच्या नाटकांत, तिच्यावरील आरोपाची चौकशी करून निर्णय देण्यास बसलेले न्यायाधीश या साऱ्या गोष्टी विचारांतच घेत नाहीत. ते तिला वांचवू पहातात. पण तें केवळ त्यानाही ती पवित्र, निर्मल, सभ्य आणि निष्पापत्त वाटत असते म्हणून ! परंतु ते अग्रिमक होते. कारण त्यांच्या दृष्टीने ते केवळ परमेश्वरी इच्छा अमलांत आणीत होते. परंतु वैयक्तिक प्रचीतीवरील त्यांच्या अविश्वासाइतकाच जोनचा विश्वास दृढ होता. जोन म्हणजे सृजनशील संकल्पाचें ( Creative Will ) प्रतीक आहे. उच्च शक्तीच्या हातांतील एक साधन आहे.

### शोककथेचें दुहेरी महत्त्व

सेंट जोनच्या शोककथेचें महत्त्व दुहेरी आहे. एका व्यक्तीने प्रबल शक्तीला केलेल्या विरोधाचें यांत चित्रण आहे. त्याचबरोबर दोन तत्त्वांच्या संघर्षाचेंही चित्रण यांत आहे. प्रत्येकाला स्वतंत्रपणे निर्णय घेण्याचें स्वातंत्र्य आहे असें मानणाऱ्या विकासवादी तत्त्वाचा, हें मान्य नसलेल्या रोमन कॅथॉलिक धर्माशीं झालेला संघर्ष यांत दाखविला आहे. स्वतःहून मोक्ष्या अशा शक्तीची जोन प्रतीनिधि आहे. अर्थात्, हेंही खरे आहे की, तिला स्वतःलाही आपल्या श्रद्धेचा आणि विचारांचा खरा अर्थ कळलेला नसतो. भौवतालच्या सर्व परिस्थितीवरून आणि घटनांवरून हेच स्पष्ट होत असते की, तिच्याहून थोर अशा एका व्यक्तीकडून तिला मार्गदर्शन केले जात आहे. मात्र तिला याचें ज्ञान नाहीं. आणि म्हणून ती ब्रह्मज्ञानाच्या अथवा तस्वज्ञानाच्या चर्चेत कर्धीं शिरत नाहीं. तरी सुद्धां जेव्हां तशी एखादी चर्चा होते तेव्हां नेहमीं तिचेंच म्हणणे बरोबर

असतें, आणि तिच्या प्रतिस्पर्ध्यांचे म्हणणे चूक असतें. राजा चार्ल्सही हेच म्हणतो. निरनिराळे निर्णय करण्यांत मार्गदर्शन करणे, तिची बुद्धि प्रज्वलित ठेवणे, तिची इच्छा फलदूप करणे हीं कायें ज्या शक्तीकडून होतात तीच शक्ति तिचा देह जाळून टाकला तरी तिलाच विजय मिळवून देते. जोन जळून गेली तरी प्रॉटेस्टंट पंथ जिवंत राहतोच !

## शोकातिमका आणि सुखातिमका यांचा समन्वय

यामुळेच या नाटकाला शोकातिमका अथवा सुखातिमका यांच्यापैकी कोणत्याच ठराविक साच्यांत बसवितां येत नाही. अभिजात (Classical) अथवा सौंदर्यवादी (Romantic) शोकातिकेत कशाचा तरी शेवट पाहिल्याची जी एक प्रबळ भावना निर्माण होते तशी या नाटकांत नाही. उलट यांत जो संघर्ष दाखविला आहे त्या संघर्षास शेवटच नाहीं असें दिसतें. सर्वस्पर्शी अधिकार आणि प्रतिकारप्रवृत्ति यांतील सतत चालणारा असा हा झगडा आहे. आणि विकासशील इच्छाशक्तीच्या प्रगतीला अंत नसल्याने या झगड्यालाही अंत नाही. प्रत्येक पिढीबोरोबर तो फक्त नवे स्वरूप धारण करतो. हीं नवनवीं स्वरूपे म्हणजे मानवजातीच्या विकासाच्या पायऱ्या आहेत. त्या दृष्टीने पाहतां जोनचा इतिहास कधीच संपणारा अथवा पूर्ण होणारा नाही. पाखंडी आणि चेटकी म्हणून जोनला इ. स. १४३१ मध्ये जाळण्यांत आले. परंतु ती मेली नाही. लोकाच्या अंतःकरणांत तिचे स्थान लवकरच दृढ होऊन दिवसें-दिवस तिची योग्यता वाढत चालली. आणि आज ती स्वातंत्र्यदेवता म्हटली जाते. या साऱ्या मानवजातीच्या विकासाच्या पायऱ्या आहेत आणि त्यांना अंत नाहीं. अशा रीतीने व्यक्तिभावविराहित विकासाची (Impersonal evolution) सुखातिमका आणि एका व्यक्तीच्या मृत्युची शोकातिका यांचा शॉर्नीं या नाटकांत समन्वय केलेला आहे.

## ऐतिहासिक सत्य

हे सारे चित्रण ऐतिहासिकदृष्ट्या बरोबर नाहीं असाही आक्षेप या नाटकावर घेतला गेलेला आहे. आणि त्यांत कांहीसें तथ्यही आहे.

जोनचा महणजे केवळ, शॉ दाखवितात त्याप्रमाणे, रोमन कॅथॉलिक अधिकारी आणि एक प्रॉटेस्टंट व्यक्ति यांच्यांतील झगडा नव्हे. तिची जी न्यायालयीन चौकशी झाली त्याच्या बुडाशीं खरोखर अनेक असमाधानी, अतृप्त व महत्त्वाकांक्षी व्यक्ति आणि इंगिलिशांचा परराष्ट्र-मत्सर हा होता.

शॉच्या नाटकांत कॅथॉलिकाशीं भाडणारी एक प्रॉटेस्टंट स्त्री एव-  
द्याच स्वरूपांत जोन दिसत नाही, तर राष्ट्रांतरीय सरंजामदारी नष्ट करणारी तच्चे शिकविणारी म्हणूनही दिसते. अर्थात् हे चित्रण फारसे पटण्याजोगे नाही. परंतु शॉनीं असें कां दाखवावें याचीं कारणे समजूं शकतात. शॉना 'संविधानका'चा अतिशय तिटकारा आहे. कला-  
कृतीची हवी तशी रचना करणे कलावंताच्या हातांत फारसे नसते असे त्यांना वाटते. एखादें फळ जसे मुद्दाम 'रचतां' येत नाही तसेच नाटकही 'रचतां' येत नाही असे ते म्हणतात. फळाप्रमाणेच नाटकही आपोआप रूप धारण करते. त्यामुळे जेव्हां एखादी गुंतागुंतीची कथा शॉनीं नाटकासाठीं घेतलेली असते, तेव्हां तिचे वास्तव चित्रण करण्यांत त्यांना अपयशाच येते. सेंट जोनची ऐतिहासिक कथा गुंता-  
गुंतीची आहे. ती जशीच्या तशी चित्रित करणे आपणांस जमणार नाही असे वाटतांच, शॉनीं जोनच्या 'चौकशी'तील धर्मोपदेशकांचा भागच तेवढा निराळा घेऊन असे दाखविले आहे की, प्रॉटेस्टंट पंथावर जोनची श्रद्धा असल्यामुळेच तिच्या नशीची हे सारे आले आहे. अर्थात् तिला इंगिलिशांनी पकडलेले होते; तिला जाळण्यांत आणि बदनाम करण्यांत त्यांचा स्वार्थ होता; त्याचप्रमाणे धर्मोपदेशकांच्या न्याय-  
समेपुढे तिला पाठवितानाच त्यांनी जर तिला निर्दोषी ठरविले तर पुन्हा आपल्यापुढे आणावें असा राजा हेन्रीने हुक्म दिलेला होता, या गोष्टी शॉना अजीचात डावलतां आलेल्या नाहीत. महणजे रोमन कॅथॉलिक पंथाच्या अनुशायांचे आध्यात्मिक आणि इंग्रजांचे आधिमौतिक हितसंबंध या 'चौकशी'त गुंतलेले होते. शॉनीं या दोहोंचे एकत्रीकरण केलेले नाही अथवा त्यांतील अंतर्गत अशा क्रिया प्रतिक्रियाही दाखविलेल्या नाहीत.

## नायिकेचे उत्कृष्ट व्यक्तिचित्र

नायिकेचे व्यक्तिचित्र मात्र अत्यंत कौशल्याने रेखाटलेले आहे. ती साक्षात्कारवादी आहे. तर्कनिष्ठ संकल्पांना ती अजीबात मानीत नाही आणि ती सिद्ध करते की, तिचा 'अंतील आवाज' (म्हणजेच सहज-प्रवृत्तीचा निर्णय) हाच नेहमी बरोबर असतो. तिच्या वर्तनावरून असें दिसते की, तिची श्रद्धा अढळै आहे, आणि इच्छाशक्ति वज्रासारखी आहे. तिच्या या घट इच्छाशक्तीपुढे आणि दैवी, गूढ प्रत्ययापुढे दरबारांतील सारे सरदार, धर्माधिकारी आणि फ्रान्सचे सामान्य जन मान तुकवितात. खरोखर, ती ज्या योजना आंखते, अथवा जीं कायें हातीं घेते, त्यांत अलौकिक असें कांहीं नाहीं. कांहीं चमत्कार असेल तर तो तिच्या इच्छाशक्तीत आहे. तिच्या सान्या अनुमानांना, अंदाजांना, संकल्पांना तिच्या अढळ श्रद्धेमुळे दैवी स्फूर्तीचे स्वरूप आणि शक्ति प्राप्त झालेली आहे.

तिच्या जीवनांतील सान्या चमत्काराचा खराखुरा अर्थ शॉ इतका दुसऱ्या कोणाला समजलेला नाही. आपले म्हणणे लोकांना परिणाम-कारकतेने पटवून देणारी, लढणारी, सरदारांना मारणारी, आणि दैवी प्रेरणेने भविष्य जाणणारी सुंदर ढी असें तिचे चित्र शिलरने रंगविले आहे. तिची प्रेरणा आणि तिचे सामर्थ्य यांत त्याने भेद केलेला नाही. तिच्या अलौकिक शक्तीच्या चमत्काराच्याहू अँड्र्यू लॅग (Andrew Lang) आणि अनातोल फ्रान्स (Anatole France) यांच्यांत मत-भेद आहेत. लॅगच्या दृष्टीने ती एक लष्करी नेतृत्वाची असामान्य देणगी लाभलेली, आणि इतर कुशल सेनानी ज्या रीतीने लढत असत आणि यशस्वी होत असत त्याच रीतीने लढणारी आणि यशस्वी होणारी ढी होती. उलट अनातोल फ्रान्सने तिला येणाऱ्या दैवी चमत्कारांच्या अनुभवांवर आविश्वास दाखविला आहे. त्याने मध्ययुगाला श्रद्धायुग म्हटलेले आहे. व त्या युगाचे चित्र उभें केले आहे, आणि त्या युगांत लोकांना कसा सहज उत्साह देतां येत असे व ज्याच्यापार्श्वी कांहीं दैवी शक्ति आहे असें लोकांना वाटे त्याच्याविषयीं त्यांना

भीतियुक्त आदर कसा वाटत असे, हें दाखविले आहे. खरोखर फ्रेंचांच्या विजयांत तिचा फार मोठा भाग आहे. एका दैवी शक्तीच्या स्त्रीकडे फ्रेंचांचे नेतृत्व आहे हीच गोष्ट इंग्रजांना फार भयावह वाटत होती. शॉनीं मात्र तिच्या गूढ प्रेरणेंत आणि भावनाबधिर संकल्पांत (hard-headed calculations) काय निराळेपणा आहे तो चरोचर दाखविला आहे. तिच्या यशस्वी योजना विवेकयुक्त आणि शहाणपणाच्या ठरत यांत शंका नाही. परंतु त्यांत विशेष कांहीं असेल तर तिचा आत्मविश्वास, तिची स्वधर्मावरची श्रद्धा हेंच होय. परंतु विशेष प्रतिमेच्या व चमक असणाऱ्या लोकांपाशीं हें थोड्याफार प्रमाणांत असतेंच. तिच्यापाशीं तेंच अमर्याद आणि असामान्य प्रमाणांत होतें एवढेंच! तिच्या शक्ती सर्वस्वीं मानवी होत्या आणि विश्वास दैवी (Divine) होता!

तिच्या प्रत्येक विधानांतून हा दुर्हेरीपणा आपल्याला दिसून येतो. ड्यूनोई (Dunois) तिला म्हणतो, “तूं जेव्हां तुझ्या आत्मप्रेरणे-विषयीं घोलतेस तेव्हां मी मोठा अस्वास्थ होतों. परंतु तूं जे करतेस त्याची बुद्धीस पटण्याजोगी कारणेही तूं देतेस. हें जर मला माहीत नसतें तर मात्र तुझ्या मेंदूत कांहीं विघाड झाला आहे असेंच मीं म्हटले असतें.” जोन त्यावर म्हणते, “तुमचा माझ्या अंतःप्रेरणेवर (Voices) विश्वास बसत नाहीं म्हणून मला हीं कारणे शोधावीं लागतात. खरें म्हणजे ‘अंतला आवाज’ मला अगोदर ऐकूं येतो आणि मग कारणे सुचतात.” अर्थात् हा प्रश्न तिला प्रथम कशाचा अनुभव येतो एवढाच नाहीं. आत्मप्रेरणेचा अनुभव आणि कारणे या दोन गोष्टी मूलतःच मिन्न आहेत. विजय प्राप्त होवो अथवा अपयश येवो, तिचा आत्मविश्वास आणि अंतःप्रेरणेवरील श्रद्धा अढळ आहे! जे. एम्. रॉबर्टसनने शॉवर असा आरोप केला आहे की, जोनवर लघ्करी डावरेंच करणारी बुद्धि आणि भावनाबधिरता लादून शॉनीं तिला केवळ मर्दानी चाई (Amazon) बनविली आहे. हा आरोप म्हणजे केवळ या नाटकासंवर्धीच नव्हे तर शॉवादासंवर्धीच (Shawianism) मोठा गैरसमज आहे. खास लघ्करी बुद्धि म्हणून

काहीं असते यावरच मुळीं शॉन्चा विश्वास नाही. सीक्षण आणि नेपोलिअनचीं चिंतें रंगवितांना शॉनीं त्यांना रणांगणावर नसतांनाच अधिक श्रेष्ठ दाखविले आहे. शॉच्या नाटकांतील जोनला व्यवहारशान आहे, आणि त्याच्या जोरावरच ती विजय प्राप्त करून येते. केवळ उत्साहाने हे शक्य नाही. उत्साहाने अंतःकरणे काढीज होतील परंतु लढाया जिंकतां येणार नाहीत. जोनच्या दुर्बलतेची शॉना चांगली जाणीव आहे. तिची दृष्टि दूरगामी होती, परंतु नेहमीच विश्वासाई नव्हती. पॅरिसिला म्हणूनच ती मोठी चूक करते. शॉनीं तिला मर्दीनी चाई दाखविण्याचा मुळींच प्रयत्न केला नाही. कारण मर्दीनी ख्रीच्या घोरणावरच त्यांचा विश्वास नाही !

### योगायोगाचे महत्त्व

जोनच्या स्वभावचित्रांत गूढभाग आणि तर्कसिद्ध भाग यांत जसा शॉनीं भेद केला आहे त्याच्रप्रमाणे तिच्या यशामध्ये योगायोगाचा भाग किती होता हैंही स्पष्ट केलेले आहे. तिच्या आयुष्यांत योगायोगाला फार मोठे स्थान आहे. अर्थात् बहुतेक साज्याच जीवनांत यशस्वी ठरणाऱ्या लोकांच्या बाचतीं हैंच आपणांस दिसून येते. जोनच्या बोलण्याचरोवर पश्चिम वारा वाहूं लागणे किंवा बर्गेडीच्या शिपायांनी तिला पकडणे या गोष्टी केवळ योगायोगाच्या आहेत. चिलखतावरून घालण्याचा तिचा सोनेरी झगा जर तिनें रणांगणावरही घातला नसता तर ती खास पकडली गेली नसती.

### परिस्थितीची विलक्षण अनुकूलता

सर्वोत विशेष गोष्ट म्हणजे तिला परिस्थिति अत्यंत अनुकूल होती. हे खरें आहे की, आपल्या गूढ शक्तीवर तिची अतिशय श्रद्धा होती. आणि ही श्रद्धा इतकी संसर्गवाही होती की, अत्यंत सामान्य केंच शिपायालाही तिचा उत्साह पाहून प्रेरणा मिळूं शकत होती. तिच्यापाशी असलेल्या अत्यंत प्रबल आणि वेगवान् इच्छाशक्तीला योगायोगाची जोड मिळाल्यावर बांडीकोर्टचा उमराव, किंवा फ्रान्सचा राजपुत्र

(*Dauphin*) यांच्यासारखा इच्छाशून्य लोकांवर तिचें विलक्षण वजन पडावें यांत काय नवल ? अर्थशास्त्रज्ञ शॉनीं परिस्थितीचें महत्त्व आणि कार्य बरोबर ओळखले आहे. दरबारांतील आणि देशांतील जी परिस्थिति जोनला सहाय्यक ठरली तिचे या नाटकात चांगले चित्रण आहे. फ्रान्सच्या युवराजाला स्वतःचे मन कळत नव्हते, आपल्या स्थानाचदूल निश्चित नव्हती. दरबारांतील सरदारांनाही परिस्थितीचे ज्ञान नव्हते, आपण काय करावें, कोणावर अवलंबून रहावें हेही कळत नव्हते. आणि या अस्ताव्यस्त गोंधळाच्या परिस्थितीत, दूरगामी व मूलगामी दृष्टीची, दुर्दम्य इच्छाशक्तीची जोन मार्गदर्शनासाठीं पुढे येते. मग तिच्या योजनाही स्वतःच्या दृष्टीने व देशाच्या दृष्टीने योग्य ठरतात यांत नवल काय ? अधिक सुव्यवस्थित देशात आणि काळांत तिला हा चमत्कार करून दाखवितां आला नसता. दुर्दम्य इच्छा—आकांक्षांच्या लोकांना गोंधळाची व अंदाखुंदीची परिस्थिति नेहमीच अनुकूल ठरते. अठराव्या शतकाच्या उत्तरार्धात ज्या तऱ्हेच्या परिस्थितीने व लोकांनी नेपोलियनला मदत केल्याचे दिसते त्याच तऱ्हेची परिस्थिति आणि लोक पंधराव्या शतकांत जोनला मदत करतात.

### शॉचा अतिमानव (Super-man)

नाटकातील नायकत्व अंतर्गत आणि बाह्य संघर्षावर अवलंबून आहे असे समजले जाते. नायकासंबंधीची ही कल्पना शॉना मान्य नाही. मार्गील प्रकरणांत आपण पाहिले आहे कीं जीवशास्त्रासंबंधीं जे सिद्धांत शॉ मांडतात त्यांना अनुसरून गंभीर नाटकांसाठीं एक नवाच नायक तयार करण्याच्या विचारावर ते आलेले आहेत. त्यासाठीं आपल्या नाटकांतून समरप्रसंगांचे महत्त्व त्यांनी शक्य तितके कमी केले आहे. ‘अङ्गोळीस आणि सिंह’ किंवा ‘सेंट जोन’ या नाटकांचे अपवाद सोडले तर शॉच्या नाटकांतून समरप्रसंग जवळजवळ नाहीतच. या दोन नाटकातून समरप्रसंगांचे प्रत्यक्ष दर्शन अथवा विकास न दाखवितां फक्त कल्पनाच दिलेली आहे.

## खरा विजय आणि आदर्श नायक

आपल्या स्वतःच्या कल्पनेप्रमाणे नायकाचें चित्र रंगवितांना शॉना समरप्रसंग दाखवितां आलेले नाहीत. बाह्यशक्तीशीं केलेल्या झगड्यांत ( External Contest ) त्यांना कांहीं गोडी वाटत नाहीं. कारण त्यांत कांहीं शौर्य नाहीं अशी त्यांची समजूत आहे. त्यांच्या मर्ते खरा विजय स्वतःला जिंकण्यांतच आहे. ( Only real conquest is the conquest of self. ) सीझर आणि नेपोलियन यांचीं चित्रे रंगवितांनाही त्याचे रणागणावरील शौर्याचे चित्रण करावें असें त्यांना कधीं वाटत नाहीं. ज्याच्यापाशीं सर्व बाबतींत स्वतंत्र मूळयें आहेत, रुदींचे निरीक्षण करण्याचीही स्वतंत्र बुद्धि आणि दृष्टि आहे तोच खरा प्रतिभाशाली आणि बुद्धिमान ( Genius ) माणूस असें शॉचे मर्ते आहे. आदर्श नायक तोच कीं ज्याच्यापाशीं स्वतंत्र नीतिकल्पना असून त्याप्रमाणे वागण्याची इच्छा आहे.

## मानवाची अजून खरी प्रगति नाहीं !

शॉ म्हणतात कीं खरा विजय हा स्वतःला जिंकण्यांत आहे. आणि याचा अर्थ वासनांवर इच्छाशक्तीचा विजय असा आहे. परंतु असा विजय प्राप्त करणेही त्यांच्या आदर्श नायकाला शक्य नाहीं. कारण शॉ असें घृहीत घरतात कीं स्वतंत्र नीतिकल्पना असलेल्या व्यक्तीच्या दृष्टीने वासनातृष्णा ही मूलतःच असत्य, बाह्य, आणि यात्रिक असते. मग वासनांशीं झगडा कोठला आणि खरा विजय तरी कोणता ? या कल्पनेमुळेंच शॉनीं रंगविलेल्या पुरुषोत्तमापाशीं ( Supermen ) स्वतंत्र-बुद्धि, प्रतिभा दिसली तरी ते खाऱ्या आतिमक संघर्षीतून जातांना दिसत नाहीत. वासनांना जे उथळ आणि अनावश्यकच समजतात ते त्यांच्याशीं झगडून विजय मिळविण्याचा आटापिटा कशाला करतील ? किंवद्दुना त्यांच्याचाबतींत तसा प्रसंग येणारच नाहीं. सुजनशील विकासावर विश्वास असल्यानें, आज जी प्रगतीची कल्पना रुढ आहे, तिच्यावर शॉचा विश्वास नाहीं. ज्युलिअस सीझरच्या काळापासून आज-पर्यंत मानवात खरा बदल झालेलाच नाहीं असें त्यांना वाटते. आणि

खच्या मानवी विकासाला एकोणीस शतके हा काळही अपुराच आहे असें ते म्हणतात. निरनिराळ्या क्रियांत मानवाची सुधारणा होत आहे असें समजांने त्यांच्या मर्ते हास्यास्पद आहे. मानवाचे फार तर स्नायु बळकट झाले असतील, निसर्गाचे ज्ञान वाढले असेल, पण त्याच्या अंतर्गत स्वरूपांत ( Inner man ) सुधारणा नाही. श्रेष्ठतर अशी मानवजात तयार होण्यास पिढ्यान् पिढ्याचा काळ जावयास हवा. म्हणूनच कांही वर्षीत किंवा तासांत होणाऱ्या मानवी विकासाची कल्पना शोऽना त्याज्य वाटते. इतक्या थोड्या काळांत खरा विकास संभवनीयच नाही. म्हणून कलाकृतीत लंबलचक कथा अथवा घटनामालिका त्यांना अवश्यक वाटत नाहीत. कारण या सर्वांतून दिसणारी व्यक्ति शेवटपर्यंत मूलतः एकच असणार. तिच्यांतील खरा विकास कसा दिसणार? त्यामुळे घटनाप्रधान असें कथानक न निवडता, शोऽना वर्षेच पण श्रेष्ठ मानवांची नवी नीति स्पष्ट करून दाखविणारे कथानक निवडतात.

### अशा नाटकांचे प्रमुख वैशिष्ट्य आणि तंत्र

या नाटकांचे ( आणि बहुतेक इतरही ) प्रमुख वैशिष्ट्य हे आहे की त्यांतील नायकांची नीतिविषयक कल्पना स्वतंत्र असते. त्यामुळे नाटकांचे तंत्रही विरोधावर ( समरप्रसंगावर नव्हे ) आधारलेले असते. हा विरोध म्हणजे उत्स्फूर्त, खरी, सृजनशील नीति आणि मानवावर लादलेली, निर्जीव, असंबद्ध, आणि यांत्रिक नीति ( Mechanical Morality ) यांतील विरोध होय. नाटकांतून बहुधा एखादा सामान्य प्रसंग असतो. आणि त्यांतून नायकांचे व इतर पात्रांचे आपणांस दर्शन होते. हा प्रसंग गुंतागुंतीचा अथवा खळबळजनक नसतो. अर्थात् त्यांतून खळबळ अथवा गुंतागुंत निर्माण होणार नाही असें नाही. परंतु आपल्याला तसें वाटले तरी त्या नाटकांतील नायकाची नीतिकल्पना अगदी भिन्न असल्याने तो त्या प्रसंगाला क्षुल्लकच समजत असतो. शेक्सपीअरची ' शोऽकांतिका ' संघर्षांतून विकसित होते तर शोऽच्या नाटकांचा परिणाम नीतिकल्पनांतील विरोधावर अवलंबून आहे. हे अधिक स्पष्ट करण्यासाठी—

## कांहीं नाटकांचे संक्षिप्त परीक्षण

### दी डेविल्स डिसायपल (The Devil's Disciple )

या नाटकातील नायक सहजप्रवृत्तीवर आधारलेल्या नीतीने ( Instinctive morality ) वागत असतो. चर्चची सत्ता मानणाऱ्या रुढ धर्माला तो महत्त्व देत नाही. अर्थात् नाटकाचे जें नांव आहे ते नायकांचे यथार्थ वर्णन करणारे नाहीं. तो देवाला मानीत नाहीं हें खरे आहे. परंतु देवाला न मानणारा सैतानाचाच अनुयायी असतो असे नाहीं. रिचर्ड डजन ( Richard Dudgeon ) हा कोणत्याच ठंथाचा अनुयायी नाहीं. कारण फक्त अंतःप्रेरणेवरच त्याची श्रद्धा आहे. आणि त्याचा आचारधर्मही स्वतंत्रच आहे. यामुळे ज्या समाजांत तो राहत असतो त्या समाजाकडून तो बहिष्कृत होतो. त्याच्यासंबंधी अनेक वाईट अफवा ऐकूं येत असतात. परंतु जे लोक त्याच्यावर सैतानी-पणाचा आरोप करीत असतात ते त्यानें नेमके कोणतें सैतानी कृत्य केले आहे हें सांगत नाहीतच. ( कारण खरोखर त्यानें तसे कांहीं केलेले नसतेच ! ) त्यानें या लोकांनी मान्य केलेला धर्म आणि आचार ( morality ) मान्य केलेला नसतो म्हणून ते लोक त्याचा तिरस्कार करतात आणि त्याच्या नांवाने बोर्ट मोडतात. नाटकातील एक कृत्य मात्र असे आहे कीं तें या लोकांच्या नैतिक कल्पनांप्रमाणेही थोर प्रतीचे ठरेल. अर्थात् तें कृत्य रिचर्डने अंतःप्रेरणेनुसार केलेले असते. परंतु हे लोक असेच म्हणतील कीं, तें एक आत्मत्यागाचे कृत्य असून, तें त्यानें नैतिक शक्तीच्या आदेशानुसार ( at the call of a moral force ) केलेले आहे. आणि ही नैतिक शक्ति म्हणजे अंतःप्रेरणा नसून त्याचाहीर अस्तित्व असलेली ( external ) आहे. स्वतः रिचर्डला मात्र आत्मत्याग ( self-sacrifice ) हा आपल्या अंतःस्फूर्तीच्या समाधानासाठीच होता असे वाटते.

### रिचर्ड आणि ज्युडिथ अँडसन

या नाटकाचा पाहिला अंक प्रस्तावनेप्रमाणे आहे. यांत सैतानाच्या

शिष्याच्या ( रिचर्ड ) तत्वांचा त्याच्या आईच्या सनातनी कल्पनांशीं विरोध दाखविला आहे. दुसऱ्या अंकांत रिचर्डने मित्रासाठीं ( अँथनी अँडसेन ) केलेला त्याग दिसतो. आणि तिसऱ्या अंकांत अँथनीने रिचर्डची केलेली मुक्तता दिसते. रिचर्डचे चित्र अँथनी आणि त्याची बायको ज्युडिथ यांच्या चित्रांशीं विरोधक वाटते. अँथनी आणि ज्युडिथ हे एक प्रतिष्ठित आणि उदार मनाचे जोडवे आहे. रिचर्डच्या आईची तीव्र सनातनी वृत्ति त्यांच्यापाशीं नाही. मात्र रुढ नीतिनियम आणि त्यांतील सारे विधिनिषेध त्याना मान्य आहेत. त्यामुळे ज्युडिथला जेव्हां कठतें कीं रिचर्ड हा अँथनीसाठीं मोठा त्याग करण्यास तयार झाला आहे तेव्हां तिला असेंच वाटतें कीं, तो अँथनीसाठीं नव्हे तर तिच्यावरील प्रेमानेच त्याग करीत असला पाहिजे. कारण पूर्वपरंपरेने आलेल्या नीतिकल्पनांच्या आहारीं जाऊन चांगले वागणारीं माणसे तिला माहीत असतात. केवळ आंतरप्रेरणेने कोणी वागूं शकतो याची कल्पनाच नसते. त्यामुळे रिचर्डच्या वागण्यामागची प्रेरणा ही सर्वस्वीं चाह्य ( Purely external ) असली पाहिजे असे तिला वाटते. आजच्या सनातनी जीर्ण समाजांतील यांत्रिक नीतिनियमांत वाढल्यानें केवळ आत्मप्रेरणेच्या समाधानासाठीं कोणी एवढा त्याग करूं शकेल हे मुळीं तिला खरें वाटत नाही. आणि त्यामुळे आपला त्याग निरपेक्ष असून केवळ आत्मसाधनासाठीच आहे असे जेव्हां रिचर्ड तिला सांगतो, तेव्हां त्याचा तिला बोधच होत नाही. त्याने केलेल्या या त्यागामुळे त्याच्याविषयीं वाटणाऱ्या आदर, प्रेम, आणि आपल्या पतीच्या भ्याड पळपुटेपणाविषयीं वाटणारा संताप या भावनांची तिला असह्य व्यथा होते. ती कमालीची अस्वस्थ होते. काय करावे हेच तिला समजत नाही. आणि शेवटी, एकदम निर्माण झालेल्या प्रेरणेने, रिचर्डला सांगते कीं, जगाच्या अंतापर्यंत ती त्याच्याबरोबर जायला तयार आहे. तिची अस्वस्थता आणि अनिश्चित क्रिया, या विशेषतः केवळ आंतरप्रेरणे-नुसार वागणाऱ्या रिचर्डच्या असामान्य शांत हालचालीपुढे फारच अनु-कंपनीय वाटतात. अँथनीला वांचविण्यासाठीं आपणच अँथनी आहोत अशी बतावणी करण्यास रिचर्ड कां तयार होतो हे त्याला स्वतःलाही

कळत नाही हे खरे आहे. तथापि रिचर्डचे हें करणे अऱ्यनीसाठीं अथवा ज्युडिथसाठीं नसते तर केवळ स्वतःसाठीच होते हें मात्र त्याला कळत होते.

## रिचर्ड आणि अऱ्यनी

शेवटच्या दृश्यांत अऱ्यनी हा रिचर्डची मुक्तता करतो असें दिसते. रूढ अशा पारंपरिक मूल्यानेही हें कृत्य रिचर्डच्या त्यागाइतके थेर आहे. शॉर्नीं मात्र हें मान्य केलेले नाहीं. आणि हीं दोन्ही कृत्ये मुलांतच मिन्न आहेत असें दाखविले आहे. शॉच्या मते रिचर्डच्या त्यागाचे मूल त्याच्या सहजप्रेरणेत आहे तर उलट कॅप्टन अऱ्यनीने त्याची केलेली मुक्तता केवळ त्याला रिचर्डविपर्यां वाटणाऱ्या कृतज्ञतेतून आणि आपल्या मूर्ख व भावनाविवश पत्नीचे प्रेम पुन्हां मिळविण्याच्या इच्छेतून निर्माण क्षाली आहे. आणि कृतज्ञता हा भाव दुसऱ्याच्या दुःखावर, त्रासावर पुष्ट होणारा आहे. अशा रीतीने दोन मिन्न स्वरूपाच्या चित्रातून शॉ असें दाखवितात कीं, बाह्यतः अगदीं समान भासणारी दोन कृत्ये मूलतः अगदीं भिन्न असूं शकतात. रिचर्डच्या दृष्टीने, आत्मत्याग अथवा पळपुटेपणा जर अंतरप्रेरणात्मक असेल तर सारखाच श्रेष्ठ आहे. उलट अऱ्यनीवर बाह्य, अनावश्यक नीतिनियमाचा पगडा असून या नियमांनीच त्याच्या प्रत्येक कृत्याचे मूल्य ठरवून दिलेले आहे. त्या नीतिकल्पनांप्रमाणे ‘पळपुटेपणा’ हा कोणत्याही परिस्थितीतील असला तरी भ्याडपणाच आहे आणि ‘त्याग’ हा नेहमीच शौर्याचा घोतक आहे. नाटकाच्या शेवटीं अङ्डर्सन एक देशभाक्तियुक्त भाषण करतो. आणि आपण देशासाठीं लढण्याकरितां सैन्यांत सामील झालों आहोत असें जाहीर करतो. रिचर्ड स्तब्धच असतो. अर्थात् हीही त्याची अंतरप्रेरणाच आहे!

## आर्म्स अङ्ड दी मॅन ( Arms and the Man )

या नाटकांत एका आदर्श कॅप्टनचे ( Captain Bluntschli ) व एका मूर्ख मेजरचे ( Major Sergius Saranoff ) अशीं दोन अगदीं भिन्न स्वरूपाचीं चित्रे पाहावयास मिळतात. मेजर हा यश आणि

वैभव यांसाठी लढत असतो तर कॅप्टन केवळ आंतरप्रेरणेने सैन्यांत भरती ज्ञालेला असतो. कॅप्टन बंडाळीत भाग घेतो तेही गूढ प्रेरणेनेच आणि जीवरक्षणासाठी रणांगणावरून पद्धून जातो तेही गूढ प्रेरणेनेच ! बाह्य मूल्यप्रमाणे ( External Values ) या दोन किया परस्पर विसंगत ठरतील. असे वाटेल की, जर जीवरक्षणाची इतकी काळजी होती तर तो धोक्यांत घातलाच कां ? परंतु बाह्य नियमावरून ( External Law ) याचे उत्तर शोधणेच चुकीचे आहे. कारण हे बाह्य नियम स्वयंचलित ( Self-acting ) अशा माणसाला लागू पडत नाहीत. त्याला सुसंगतीचाही नियम लावतां येत नाही. सहज-प्रवृत्तीने होणाऱ्या क्रियांना, त्याशिवाय अन्य कांहीं कारण नसल्याने, त्या परस्पर सुसंगत असल्याच पाहिजेत असे कसे म्हणतां येईल ?

### वैशिष्ट्यपूर्ण कॅप्टन

कॅप्टन बळटश्लीचा आपल्या साऱ्या विशिष्ट बुद्धीवर ( Faculty ) विलक्षण ताबा आहे. आणि कोणत्याही प्रसंगी एकदां आत्मस्फूर्तीं ज्ञाली की बाकीच्या साऱ्या गोष्टी तो गौण ठरवितो. एकदां स्वतःचा जीव वांचविष्याची इच्छा निर्माण ज्ञाली की त्यासाठी तो काय वाटेल तें करू शकतो असे दिसते. जीव वांचविष्यासाठी तो एका नळावर चूलून, खिडकीतून एका घराच्या खोलीत जातो. त्या खोलीत असलेल्या एका मुलीला ( Raina ) पिस्तुल दाखवून भिववितो. आणि शेवटी तिच्या अंगावरचीं वर्षें पांगरून स्वतःचा बचाव करतो. रैना त्याला बजाविते की हें सारे कृत्य सभ्य माणसाला शोभत नाही. परंतु असले कांहीं विचार मुळीं त्याच्या मनांत उद्भवतच नाहीत. सभ्य काय आणि असभ्य काय हें पाहण्याची त्याला आवश्यकताच वाटत नाही. त्याला एवढेच माहीत, की कसेही करून स्वतःचा जीव वांचवावयाचा ! तो हेतु सफळ ज्ञाल्याबरोबर तो ते कपडे देऊन टाकतो. एवढेच नव्हे तर शिपाई निघून गेल्यावर ज्या पिस्तुलाने त्याने रैनाला भिवविले असते त्या पिस्तुलांत गोळ्याच नव्हत्या हेही त्या मुलीला सांगून टाकतो. जीव वांचला आहे हें निश्चित ज्ञाल्यावर साऱ्या बौद्धिक आणि शारीरिक व्यापारावर त्याचा पूर्ण ताबा आहे.

## कुशलतेने रेखाटलेला पहिला अंक

पहिल्या अंकांत घटना आणि चर्चा (Action and discussion) यांचे योग्य मिश्रण सांपडते. रैना आणि बळंटश्ली यांच्यांतील संवाद अत्यंत स्वाभाविक आणि जिवंत वाटतो. या कॅप्टनच्या तोंडून शॉनी आपलीच रूढिनिषेधक मर्ते, आणि युद्धासंबंधी असलेल्या खोट्या, रम्य आणि अद्भुत कल्पनेला धक्का देणारे विचार वदविले आहेत. पळपुटे-पणाची वृत्ति सर्वत्र कशी सांपडते यावर हा शिपाईंगडी बोलत असतो. परंतु त्यांचे सारैं बोलणे सहेतुक असते. रैनाने आपल्याला आश्रय देऊन बल्गोरियन शिपायापासून रक्षण करावे यासाठी तो हा युक्तिवाद करीत असतो. म्हणजे येथे केवळ चर्चेसाठी चर्चा असा प्रकार झालेला नाही. पळपुट्या शिपायाच्याद्वाले रैनाला वाटणारा तिरस्कार नष्ट व्हावा, युद्धाच्याद्वाले तिच्या असलेल्या रम्य कल्पना उध्वस्त व्हाव्या आणि कॅप्टनच्याद्वाले तिच्या मनांत दया आणि सहानुभूति जागृत व्हावी हैं नाटकाच्या कथासूत्रालाच आवश्यक होते. हा परिणाम साध्य झाल्याचरोबर हा दमलेला शिपाई झोपीं जातो. काय हवें आहे हैं त्याला अंतःप्रेरणेनैच कळते आणि बोलण्याची आवश्यकता केवळां संपते हैंही तो त्याच प्रेरणेनै जाणतो.

## पुढील अंकाची सैल रचना

दुसरा आणि तिसरा अंक या मानाने चांगले साधलेले नाहीत. कॅप्टन बळंटश्लीशीं गुणधर्माने विरोधी म्हणून निर्माण केलेले मेजर सर्जीअसचे पात्र अगर्दीच सामान्य वाटते. अर्थात् अद्भुतरम्यतेत रमणारे सारे शिपाई मूर्ख असतात असें शॉन्चे ठाम मत आहे, म्हणून शॉनीं याला मूर्ख दाखविला आहे. परंतु शॉनीं हैं आधिक कलात्मक रीतीनै चित्रित करावयास हवें होते. सर्जीअस हा अगोदर अद्भुत-रम्यतेत रमणारा (Romantic) शिपाई दाखवून, मग तो मूर्ख कसा ठरतो हैं दाखवावयास हवें होते. उलट हा अगोदर मूर्ख म्हणूनच प्रेक्षकापुढे येतो. तो पुढे केवळ योगायोगाने शिपाई आणि प्रियकर बनतो. शॉन्या वाङ्मयांतील सिद्धांतप्रमेय सिद्ध न करतां

गृहीत धरण्याच्या अनेक उदाहरणांपैकी हें एक आहे असें म्हणता येईल. पेटकॉफ आणि कॅथेराइन हींही जिवंत पात्रे वाटत नाहींत. जनरल आणि त्याची बायको विनोद निर्माण करतात, परंतु नाटकांत त्याचा काय उपयोग आहे हें कळत नाहीं. विचारांचे मूर्त स्वरूप म्हणूनच कलेंतील व्यक्तींची निर्भिती झाली पाहिजे. व्यक्तिनिर्भितीच्या मार्गे हेतु अथवा विचारच नतेल तर ती व्यक्ति केवळ निर्जीव बाहुली ठरेल.

## दी मैन ऑफ डेस्टिनी (The Man of Destiny)

आणि

## सीझर अँड क्लिओपात्रा (Caesar and Cleopatra)

या दोन्ही नाटकात ऐतिहासिक पुरुषोत्तमांचीं (Supermen) चित्रे आहेत. 'दी मैन ऑफ डेस्टिनी'चा विषय अगदींच क्षिरक्षिरीत (Thin) आहे. नेपोलिअनचं जीवन, वस्तुतः किती तरी घटनांनी भरलेले आहे. परंतु त्यापैकीं एकही नाटकासाठी शॉनीं निवडलेली नाहीं. शॉनीं जो प्रसंग निवडलेला आहे तो इटलीच्या लढाईच्या वेळी लोदीच्या पुलावर (Bridge of Lodi) घडलेला आहे असें समजले जाते. परंतु शॉनीं तो एका इटालिअन हॉटेलांत घडलेला दाखविला आहे. नेपोलिअनचं लष्करी कौशल्य लेखकानें मान्य केलेले आहे. परंतु रुढ, पारंपरिक नैतिक मूल्यापासून नेपोलिअन मुक्त असल्यानें त्याच्यापाशीं हें कौशल्य आले असें म्हटले आहे. किंव्हुना, नेपोलिअनला प्राप्त झालेला विजय हा त्याच्या लष्करी कौशल्यामुळे प्राप्त झाला नाहीं तर त्याच्यापाशीं असलेला जीवनविषयक दृष्टिकोन नवीन होता म्हणून होय. काय योग्य, काय अयोग्य, अथवा काय सम्य काय असम्य यांसंबंधीच्या पारंपरिक कल्पनांनी त्याचा जीवनविषयक दृष्टिकोन गदूळ झालेला नव्हता यांतच त्याची श्रेष्ठता आहे!

## नेपोलियनचा प्रतिस्पर्धी

शॉच्या नाटकांत नेपोलियनचा प्रतिस्पर्धी हा वेलिंग्टन किंवा पिट

नाहीं तर एक सामान्य स्त्री आहे. तिचा लष्करी अथवा राजकारणी जीवनाशी कांहीं संबंध नाहीं. आणि ती नेपोलियनचा युद्धांत अथवा मुन्सदेगिरीत पराभव करण्यासाठी येत नाहीं, तर सरकारी कामाशीं संबंध असलेले परंतु खाजगी असें एक पत्र चोरण्यासाठी येते. बुद्धीने ही स्त्री असामान्य आहे. एका लेफ्टनंटलाही ती सहज बनवूं शकते. वेषांतर तर इतके बेमालूम करते कीं थोड्याच वेळागुर्वा पाहगांया माणसाला, मघाशीं पाहिलेल्या व्यक्तीचे आपण जुळे भाऊ आहोत असें भासवूनही सहज निसदूं शकते. तिचे धैर्यही जनरलपेशां कांहीं कमी नाहीं. तिची चिकाटी कोणत्याही मुत्सद्याहून कमी नाहीं. आणि तिचे प्रसंगावधान व प्रत्युत्पन्नमातित्व तर एखादा पार्लमेंटमध्यल्या वक्त्यानेही हेवा करावा असें आहे. थोडक्यांत, नेपोलियनशीं दोन हात करण्यास ती अगदीं योग्य आहे. नेपोलियनशीं वागतांना ती अनेक युक्त्यांचा अवलंब करते. गोड बोलून त्याला बनविण्याचा प्रयत्न करते. असहायता दाखवून पाझर फोडूं पाहते. परंतु कोणत्याही परिस्थितीत नेपोलियन अगदीं निश्चल आहे. वास्तववादी नीतिनियमांनी (Realistic morality) त्याने अनेक सेनापतींवर विजय मिळविलेला असतो. त्याच्याच साह्याने तो हिच्यावरही विजय मिळवितो. ती स्त्री नेपोलियनशीं झटापट करते. परंतु या झटापटीचा हेतु तिचा स्वतःचा नसतो. ज्या भित्राविपर्यां फारशी आपुलकी नाहीं त्याच्यासाठी आणि कौटुंबिक शांतीसाठी (जी आमच्या समाजाच्या अनेक मिश्या ध्येयापैकी एक आहे.) तिची सारी खटपट चालू असते. म्हणजे, नेपोलियन हा मुख्यत्वेकरून स्वतःसाठी झगडणारा आहे तर ती स्त्री आपल्या शक्तीचा अपव्यय एका भित्रासाठी व फसव्या ध्येयासाठी करणारी आहे. या ठिकाणी ध्येयवादाच्या मूर्खपणाचे व वास्तववादाच्या औचित्याचे चित्रण करून शॉना ध्येयवादाचे (Idealism) वैयर्थ्य पटवून घावयाचे आहे. शॉनी येथे कांहीं लपवाढपवीही केलेली नाहीं. नैतिक कल्पनांची गोष्ट सोडली तर चाकी सर्व चाचतींत ती स्त्री नेपोलियनच्या तोडीची दाखविली आहे. मग केवळ वास्तववादी नैतिक दृष्टिकोनामुळेच नेपोलियन कसा विजयी होतो हैं दाखविले आहे.

त्यांच्या संवादाच्या वेळी कांही क्षण असें वाटते की स्त्री नेपोलिअनचा पराजय करते आहे. नेपोलियनच्या विचित्र चाल्यावरून तो अगदी अस्वस्थ झालेला आहे असें दिसते. ती स्त्री मात्र अगदी शांत असते. जणुं कांहीं तिच्यासमोर तिचा मत्सरी नवराच असून, त्याच्या रागाला मिस्किलपणे हंसून ती वेडावून दाखवते आहे! नक्की वश होईल अशा क्षणीच्च त्याची स्तुति करण्याची तिची इच्छा आहे. परंतु नेपोलिअनचा आत्मसंयम विलक्षण आहे. एखाद्या अतिमानवाला शोभावा असाच हा आत्मसंयम वाटतो. तो तिच्या कौशल्याची कमाल होत असतांनाही तें सारे कृत्रिम आहे हें ओळखत असतो.

शेवटी त्या स्त्रीलाही कळते की नेपोलियन हा वासनांच्या आहारी जाणारा पुरुष नव्हे. कृत्रिम वासनांपेक्षां त्याची स्वाभाविक इच्छाशक्तीच अधिक प्रबल आहे. त्याच्यापाशीं मानापमानाच्या पारंपरिक कल्पना नाहीत. प्रस्थापित नीतिकल्पनांना तर तो मानीत नाहीच शिवाय शिष्टाचार, सभ्यता, या विषयांच्या त्याच्या कल्पनाही स्वतंत्र आहेत. कल्पनारम्य, भावनाप्रधान अशा शौर्याच्या कल्पना तर त्याच्यापाशीं नाहीतच, शिवाय सरदारी अवास्तव स्त्रीदाक्षिण्यही त्याच्यापाशीं नाही. तो एक बदमाष, ग्राम्य आणि साहसप्रिय माणूस आहे. भावनाप्रधान कल्पनारम्यतावादाने मारावलेल्या लेफ्टनंटलाही ही स्त्री दोनदां भेटे. एकदां स्वाभाविक स्त्रीवेषांत आणि दुसऱ्या खेपेला पुरुषाच्या वेषांत. या वेळी ती आपण पूर्वी लेफ्टनंटला भेटलेल्या स्त्रीचे जुळे भाऊ आहोत असें सांगते. त्या मूर्ख लेफ्टनंटला तें खरें वाटते. एवढेच नव्हे तर प्रत्यक्ष तिलाच पुन्हां पाहत असतांही, अगदीं सारखे चेहरे असूनही, स्त्री-वेषांतील चेहरा अधिक सुंदर होता असेंही म्हणतो. स्त्रीविषयीं पारंपरिक अनुकूल भावना नेपोलियनपाशीं नाही. त्याच्या दृष्टीने स्त्री म्हणजे मानवी मादी! केवळ स्त्रीजातीची म्हणून तिच्यांत कांहीं विशेष आकर्षण अथवा पांडित्य आहे असें त्याला मुळीच वाटत नाही. स्वतःच्या संरक्षणासाठी बळंटक्यां ज्याप्रमाणे खुशाल निर्विकारपणे रैनाचा वेष काढून घेतो, त्याचप्रमाणे नेपोलिअनही या स्त्रीशीं वागतांना करतो. एखाद्या पुरुषाशीं वागतांना करावें त्याप्रमाणे तो तिच्या अंगावर

धावून जातो ; मनगटाला पकडतो ; मार्गे ढकळून देतो ; तिचा अपमान करतो. सभ्यासभ्यतेच्या रुढ कल्पना त्याच्यापाशीं मुळीच नाहीत. उलट त्या स्त्रीवर मात्र प्रतिष्ठितपणाच्या कल्पनेचा फारच वरचष्मा आहे एका बाजूला असलेल्या त्या हॉटेलांत नेपोलिअन जेब्हां तिला सतावीत असतो, तेब्हा जें कांहीं चालले आहे तें सभ्यतेला धरून नाहीं याची तिच्या मनांत सारखी स्पष्ट जाणीव असते. हीच तिची दुर्बलता आहे ! याचमुळे ती नेपोलिअनपुढे पराभूत होते !

या नाटकांतील सान्या घटना (Action) एका दृष्टीने अभावात्मक आहेत. आपल्या पत्नीपाशीं पतिनिष्ठेचा अभाव आहे हे समजूनही नेपोलिअन स्थितप्रश्न कसा राहतो हे दाखविणे हाही या नाटकांचा हेतु आहे. या नाटकांत खन्या अर्थाने दंद नाहीं, कौटुंबिक दृश्य नाहीं.

सीझरच्या बाबतीत मात्र थोडा निराळा प्रकार आहे.

### सीझरचे स्वभावचित्र

सीझरच्या स्वभावचित्राला दोन बाजू आहेत. एक सीझरचा आत्मसंयम आणि दुसरी इतरांना जिंकणे ही. सीझर केवळ या मनोविजयामुळेच विश्वविजेता होतो असें लेखकाला दाखवावयाचे आहे. या नाटकांत सीझरच्यापुढे दोन कार्ये आहेत. एक तर ईजिस जिंकणे आणि दुसरे रोमला सुरक्षित परत येणे. यापुढे बाकी सारे गौण आहे. तो स्वतः लेखक आहे पण पुस्तकांची अवास्तव थोरवी त्याला मान्य नाहीं. अलेक्झांड्रियाचे ग्रंथालय जाळल्याने इष्ट गोष्ट साध्य होते आहे असें वाटतांच तेंही तो करतो. तो शिराई गडी आहे. परंतु रक्तपाताच्छाल त्याला विशेष प्रेम अथवा तिरस्कार नाहीं. आपण पॉथिनसला (Pothinus) सोडून दिले असतां कोणीं तरी त्याला भोसकल्याचे कळतांच तो रागावतो. पण हे रागावर्णे त्याच्या प्रेमल अंतःकरणाचे घोतक नाहीं. ईजिंशिअन लोकांचा पुढारी मोकळा सोडण्यापेक्षां मारण्यांत अधिक घोका आहे हे पटल्यामुळेच केवळ त्याने पॉथिनसला सोडून दिलेले असावें.

## त्याच्या स्वभावांतील विरोधी दर्शने

सीझर आणि भौंवतालची माणसे यांच्यांत फार विरोध आहे. विशेष म्हणजे त्याचें वास्तव स्वरूप आणि रुढ कसोटी यांनी त्याच्याकडे पाहिले असतां त्याचें दिसणारे स्वरूप, यातही विरोध आहे. भौंवतालच्या माणसाना त्याच्या स्वरूपाचें यथार्थ दर्शन बहावे इतकी त्यांची पात्रताच नाही. तो एकाच वेळी पशूही वाटतो आणि दयाळूही वाटतो. मोकळ्या आणि उघड स्वभावाचा असल्याने राज्य करतांना त्याला हेरांचही गरज वाटत नाही. कामवासनेचा तो जवळजवळ गुलाम आहे. परंतु म्हणून कोणत्याही खीचा गुलाम नाही. अर्थात् त्याच्या स्वभावांतील हा विरोध केवळ वरवरचा अथवा आभासात्मक आहे. त्याचें वर्तन हे वासनांच्या प्रेरणेने अथवा कोणत्याही चाह्य प्रेरणेने नियंत्रित नाही. सत्य अथवा असत्य, भूतदया अथवा पशुवृत्ति, पावित्र्य अथवा भोगवृत्ति या सान्या शब्दाना त्याच्या दृष्टिने कांही अर्थच नाही. एखादें निष्पाप चालक आपल्या वासनांच्या ( Passions ) आहारीं जातें तसाच तोही जातो. तर वेळप्रसंगी त्याच वासनांचा उपयोग, पटाईत बुद्धिबळ खेळणारा आपल्या प्याईांचा करतो तसा, करून घेतो. क्लिंओपात्राच्या बाहुपाशांत आपले जीवन स्वप्नाप्रमाणे घालवावे अशी ओढ त्याला जाणवत असते. तिला जवळ घेऊन कुरवालावे या इच्छेला तो प्रतिकार करू शकत नाही. परंतु आणीचाणीच्या प्रसंगीं मात्र अत्यंत सामान्य सैनिकांचे जीवनही त्याला तिच्याहून अधिक किंमतीचे वाटतें. शेक्सपिअरच्या अंटनीसारख्या नायकांशीं याचमुळे हे स्वभावचित्र विरोधी वाटतें. अंटनी हा कामवासनेचा गुलाम आहे. परंतु ही गुलामीच त्याला थोर बनविते. शॉनी आपला सीझर शेक्सपिअरच्या सीझरहून सुधारलेला दाखविलेला आहे. मात्र त्यांची तुलना होऊ शकत नाही. कारण दोघांचे मूल्यमापन एका कसोटीने करतां येण्यासारखेच नाही.

### सीझर : जीवशक्तीचा एक मोठा प्रयोग

सीझरचे जीवन म्हणजे जीवशक्तीचा ( Life-Force ) एक मोठा प्रयोग आहे. ज्या काळांत फक्त युद्ध आणि विजय यांनीच मोठेपणा मिळून

शक्त असे अशा काळांत सीक्षर जन्मला होता. परिस्थितीनेच सीक्षरचे जीवन-कार्याची ठरवून दिले होते. परंतु शॉच्या नाटकांत आपल्याला असे दिसते की सीक्षरची विकासवृत्ति(Evolutionary instinct) चांगली जागृत असते. योद्धयाच्या व्यवसायांत आपल्या आतम्याची कुरंबगा होते आहे असे त्याला सारखे जाणवत असते. हा सर्वेशेष रोमन रोमलाच कंठाळलेला होता. युद्धाचे भयंकर परिणाम पाहतांच त्याची सुजनशील वृत्ति त्याला युद्धापासून दूर नेऊ लागते. तो कळिओपात्राला म्हणतो, “ कळिओपात्रा ! चल, इथून आपण गूढ, अज्ञात प्रदेशांत जाऊ. हें रोम आपण सोडून जाऊ ! रोम ! या रोमने मोठेपणा मिळविलेला आहे. परंतु ज्या राष्ट्रांतील माणसे खरोखर मोर्ठी नाहीत अशा राष्ट्रांचा या मोठेपणाने कसा घात होतो हें जगाला दाखविण्यासाठीच हा मोठेपणा रोमने मिळविला आहे ! त्या अज्ञात, थोर प्रदेशांत तुझ्यासाठी एक नवीन पवित्र राज्य तयार करू का ? एक नवीन शहर बांधू का ? ” सीक्षरच्या जीवनांतील मर्यादा आणि अस्थिर भाग युद्धे आणि विजय यांनी व्यापलेला आहे. परंतु स्थिर आणि अमर भाग मूक असून जिवंत विचारांनी भरलेला आहे. यासंबंधी त्याच्या दोन मनात झालेल्या संघर्षालाई शॉच्या नाटकाच्या कथानकांत चर्चेच महत्त्व आहे.

### लैंगिक आकर्षणाची जीवशास्त्रीय चर्चा

आधुनिक नाटककारांत फक्त आपणच लैंगिक विषयाची चर्चा जीवशास्त्राला धरून केलेली आहे, असा शांचा आग्रह आहे. शॉनी डॉन वॉनवर नाटक लिहिले आहे. आणि त्याला नांव दिले आहे ‘मानव आणि अतिमानव’ ( Man and Superman ) ज्यांची नैतिक मूर्ये केवळ पारंपरिक असतात, आणि ज्यांना धार्मिक आज्ञा उल्लंघिण्याची छाती नसते, अशा लोकांतही ‘बहुपत्नीत्व’ कसे आढळते याची चर्चा शॉनी ‘ओवररूल्ड’ ( Overruled ) आणि ‘हाउ ही लाइड टू हर हजंड’ ( How He Lied To Her Husband ) या नाटकांत केली आहे. शॉनी म्हणतात की प्रेमाचे मूर्ख

चाळे किंवा प्रेमोन्माद यांची चर्चा आवश्यक नाही, तर स्त्रीपुरुषांना परस्परांविषयी वाटणाऱ्या वास्तव आणि स्वाभाविक आकर्षणाची मीमांसा हवी आहे.

## शॉनींही तेंच केलें आहे : विनोदाचा फाजील हव्यास

परंतु, अशी मीमांसा ज्या नाटकात आहे असें शॉ म्हणतात, त्या नाटकांचे चांगले निरीक्षण केले तर असें दिसून येईल की इतर नाटककारांनी केलेला घोटाळाच शॉनींही केला आहे. इतर नाटककारांच्या नाटकांतून वास्तविक शारीरिक आकर्षणाएवजीं भ्रामक प्रेमभावच दाखविले जातात असा शॉ आरोप करतात. परंतु त्यांनीही असले भ्रामक प्रेमभावच दाखविले असून त्यांच्या लैंगिक आकर्षणाचे प्रसंग त्याच्या नाटकांत नाहीतच ! त्यांच्या नाटकांतील लैंगिक आकर्षणाची चित्रे, त्यांच्या विनोदाच्या भरमसाठ आवडीमुळे, आणि लैंगिक प्रवृत्ति म्हणजे सुजनशील विकासाचे एक साधन आहे असें दाखविण्याच्या हव्यासामुळे, पार बिघद्दून गेलेली आहेत.

## हाऊ ही लाइड दु हर हजबंद

या छोट्याशा नाटकांत शॉनीं शेक्सपीयरच्या प्रेमासंबंधींच्या कल्पना भूर्खणाच्या ठरविल्या आहेत. ( आणि स्वतःच्या ‘कॅंडिडा’ चेंही विडंबन केले आहे ! ) ऑथेल्होचे प्रेम आणि मत्सर या गोष्टी ज्या ‘मानविंदु’ वर आधारलेल्या आहेत, तो ‘विंदु’ म्हणजे एक कल्पनाजनित मिथ्या ग्रह आहे, ऑथेल्होच्या प्रेमांत अथवा मत्सरांत उदात्त किंवा करुण असें कांही नाही, असेंही या नाटकांत दाखविण्याचा प्रयत्न केला आहे. या नाटकात चटकदार संवाद आणि ‘बॉम्पस’ ( Bompas ) ची विटूषकी कोलांटी उडी एवढेंच विशेष आहे. परंतु एवढ्यासाठी याला लैंगिक विषयावरचे नाटक कांहीं म्हणतां येणार नाही. प्रेम आणि मत्सर यांचा अर्थाअर्थीं कांहीं संबंध नाही हेही या नाटकांत परिणामकारक रीतीने स्पष्ट झालेले नाही. जेव्हां ‘ती’ ‘त्याच्या’ प्रेमांत पडलेली आहे व ‘त्यानें’ आपल्या कविता ‘तिला’

अर्पण केल्या आहेत असें कळते तेव्हां 'तिचा नवरा' ( Bompas ) अतिशय रागावतो. पुढे त्याला कळते कीं त्या कविता उषादेवतेवर ( Aurora ) लिहिलेल्या असून त्याच्या बायकोवर ( Mrs. Aurora Bompas ) नव्हे, तेव्हा तर त्याचा संताप अधिकच वाढतो. यामुळे आपल्या बायकोचा अनादर झाला आहे असे तो कवीला बजावतो आणि यावर कवीचा आणि त्याचा थोडासा विदूषकी झगडा होतो. यांत शॉना जर कशावर जोर घावयाचा असेल तर तो म्हणजे नव्याच्या मत्सराचा प्रेमाशी कांहीं संबंध नसतो या विचारावर. परंतु सिद्ध करावयाची गोष्ट गृहीत घरण्याचा जो दोष शॉन्या अनेक नाटकांतून दिसतो, तोच येथेही आढळून येतो. त्यांतच विनोदाचा हृथ्यास ! यामुळे शॉनीं असले मूर्ख पात्र तयार केले आहे कीं, ज्याच्यापाशी कोणत्याही गंभीर भावनेची पात्रताच नाहीं. प्रेम आणि मत्सर यांतील वास्तव संबंधाचे यथार्थ दर्शन घडविणारे नाटक जर शॉना तयार करावयाचे होते, तर त्यांनी बुद्धिवान् प्रतिभाशाली असा नवरा रंगवून, लम्हानें निर्माण होणाऱ्या साऱ्या चिकट प्रसंगांतून आणि निकट संबंधांतून कसा पार पडतो हे दाखवावयास हवे होते. लम्हामुळे निर्माण झालेल्या अत्यंत निकट संबंधांतूनही वैयक्तिक प्रेमसंबंध निर्माण होत नाहीं असे दाखविले असते तर मात्र शॉना जें सांगावयाचे आहे ते परिणामकारक रीतीने दाखविल्याप्रमाणे झाले असते. परंतु या नाटकाचे स्वरूप केवळ चमकदार ( पण प्रकाशणाऱ्या नव्हे ) विनोदांनीं भरलेल्या नाटकासारखे झाले आहे.

### ओव्हररुल्ड ( Overruled )

या छोऱ्या नाटकांत मात्र बहुसंबंधांचा ( Polygamy ) प्रश्न अधिक प्रत्यक्ष रीतीने हाताळला आहे. परंतु यांतील पात्रांची स्वभावाचित्रे इतकीं परिणामशून्य आहेत कीं नात्याची गंमत या नाटकांत मुर्दीच नाहीं. प्रेमचाले करण्याच्या व बहुसंबंधाच्या दृष्टीने मिसेस लन ( Mrs. Lunn ) ही फार निर्विकार वाटते. ती म्हणते, " पुण्यकळ माझ्या प्रेमांत पडतात. पहिल्या पहिल्यांदां प्रेमसंबंध सुरु झाला कीं मी

मोठी अस्वस्थ आणि घावरी होत असे. पण पुढे पुढे त्याची मला चव कळूऱ्या लागली. ग्रेगरीच्या वेळी याचा कळस झाला. म्हणून मी त्याच्याशी लग्न केले. परंतु आतां तो अगदीच कंटाळवाणा वाटतो.” तिचा प्रियकर ज्युनो ( Mr. Juno ) हाही फारसा आकर्षक वाटत नाही. प्रेम करणे आणि नंतर निराशेचे रडगाणे गाणे हाच धंदा असलेल्या एखादा निर्जीव ग्रामोफोनसारखा तो वाटतो. त्याचे प्रेम ही अंतःकरणांतून निधालेली भावना वाटत नाही. मिसेस ज्युनो हें पात्र तेवढे त्यांतल्या त्यांत परिणामकारक वाटते. प्रतिष्ठित ख्रीचा खोटा डॉल आणि नीतीच्या कल्पना तिच्यापाशी आहेत. ती ग्रेगरी लनशी प्रेमाचे चाळे करते, पुढे पाऊल टाकण्यास त्याला उत्तेजनाही देते, मात्र कांही अप्रिय कृत्य त्यानेकरतां कामा नये असा इशारा देते. रूढ नैतिक कल्पनांप्रमाणे त्यानेचांगले दिसावयास हवें असाही आग्रह धरते. मात्र चांगुलपणासाठी तो जेब्हां खरोखर निघून जाऊ लागतो तेब्हां न जाण्याविषयी त्याला विनविते. आणि वर प्रतिष्ठित ख्रीच्या नखन्यानें म्हणते, “असा चांगला वाग.” तिला दुष्ट किंवा गांवढळ म्हणवून ध्यावयाचे नाही. जेब्हां ती त्याला आलिंगन देण्यासाठी चाहु पसरते आणि ती दोघे परस्परांच्या बाहुपाशांत बद्ध होतात तेब्हां ती उद्घारते, “तुझी सदसद्विवेक बुद्धि जरा बाजूला राहू दे. खरं सांग, आपण या वेळी किती सुखी आहोंत नाही?” तिच्या प्रेमप्रकरणांतील हें खरोखर संक्रमण आहे. परंतु तिच्या तें लक्षांत येत नाही. कांही अधोर कृत्य हातून होईल याची सुरवातीला तिला भीति वाटत असते. परंतु शेवटीं ती बेकाम आणि बेजबाबदार बनते. हा सामर्थ्यसंपन्न साधेपणा तिच्या प्रियकरांत नाही. तो स्वतःच्या निष्पापतेविषयी, अचल सदसद्विवेकबुद्धीविषयी, आणि अजिंक्य मनाविषयी स्वतःच चर्चा करीत असतो, स्वतःच्या विनयाची स्वतःच चर्चा करणारी ख्री आणि स्वतःच्या सदसद्विवेकबुद्धीविषयी स्वतःच चर्चा करणारा पुरुष हीं दोघे सारखीच ढोंगी असतात. हे दोन्ही नमुने किळसवाणे आहेत. ग्रेगरी आपल्या तत्त्वनिष्ठेविषयीं तर इतक्या जोर-जोरानें बोलतो कीं त्याचमुळे प्रेक्षकांना त्याची तत्त्वनिष्ठा खोटी वाटते.

या सान्या गोष्टी एका दृष्टीनं रम्य आहेत. परंतु यांतून लैंगिक आकर्षणाचे जीवशास्त्रीय स्वरूप कसें प्रगट होते हेच समजत नाहीं !

### मैन अँड सुपरमैन ( Man and Superman )

या नाटकांत लैंगिक विपयाची प्रत्यक्ष चर्चा आहे. आर्थर बिंगहॅम वॉकली ( Arthur Bingham Walkley ) च्या आव्हानाला उत्तर देण्यासाठीच शॉनी है नाटक लिहिले आहे. परंतु यांतही शॉने जीवन-शास्त्रासंबंधी असलेले पूर्वग्रह शुस्तिल्याने लैंगिक आकर्षणाचे योग्य चित्रण झालेले नाहीं. आणि सारे उपरिथित केलेले प्रश्न अनुत्तरितच राहिलेले आहेत. लैंगिक विपयावरील नाटकात फक्त लैंगिक आकर्षणाचाच विचार मुख्यत्वे झाला पाहिजे. लैंगिक आकर्षणाला कल्पनारम्य भावनाप्राधान्यापासून शॉनी मुक्त केले आहे. परंतु लैंगिक आकर्षण म्हणजे केवळ निर्मितीचे एक साधन असें म्हणून त्याच्या गळयांत इतर बंधने अडकविली आहेत. चायरनन्या 'डॉन वॉन' पेक्षांदी शॉन्या नाटकांत खन्या कामवासनेचे प्रसंग कमी आहेत. टॅनरला ( Tanner ) अगदी स्वोल असलेल्या अंतःकरणाच्या कण्यांतून ओढ लागलेली जाणवते आणि म्हणून तो अन ब्हाइट फील्डर्फी ( Ann White Field ) विवाहचद्द होतो. परंतु असा एकही प्रसंग किंवा शब्द नाहीं की, ज्यामुळे त्याची ही ओढ म्हणजे निर्भेळ लैंगिक तृष्णा ( Sexual urge ) आहे है स्पष्ट होईल. टॅनर अनला अजगर, हत्ती वगैरे नांवे देतो आणि आपण जीवशक्तीच्या पकडीत संपडलो आहेत असें म्हणतो. परंतु त्या जीवशक्तीच्या स्वरूपाविषयी प्रेक्षक शेवटपर्यंत अज्ञानांतच राहतात. त्याचे स्पष्टीकरण नाटकांत कोठेच नाहीं.

### लैंगिक कार्याचे महत्त्व शॉनी वाढविले नाहीं, तर कमी केले !

लैंगिक कार्याला शॉन्या तत्त्वज्ञानात फार मानाचे स्थान आहे. परंतु सुजनशील इच्छाशक्तीचे तें एक साधन आहे असें म्हणण्यानं वस्तुतः त्या कार्याला कमीपणाच दिला जातो. एवढेच नव्हे तर लैंगिक

कार्याला ‘जीवन-पोषणाचा आर्थिक संघर्ष’ इतक्या खालच्या पायरीवर आणले आहे. मनुष्य-जीवन-पोषणाच्या गोष्टी मिळविष्यांत आतां तरबेज होऊ लागला असून महत्त्वाचे असे लैंगिक कार्य स्त्रिवरच सोंपवल्याने या बाबरीत नेहमीं स्त्रीनेंच पहिले पाऊल टाकावे असे शो नेहमीं प्रतिपादन करतात. अशाच तन्हेहनें स्त्रीनें केलेला प्रयत्न आणि मिळविलेले यश याचे चित्रण ते ‘मॅन अँड सुपरमॅन’ यांत करतात. यांत अॅन ब्हाइटफील्ड ही जॉन टॅनरसाठीं जाले टाकते आणि जॉन हा स्त्री-द्वेषा असल्याचे ढोंग करत असतो. नाट्याच्या दृष्टीने हे कितपत परिणामकारक झाले आहे हे पुढे पाहू. येथे एवढे लक्षांत घेणे जरूर आहे की, अशा तन्हेच्या स्त्रीनें पुरुषाची शिकार करण्याच्या खेळांत जित आणि जेता हीं दोघेही लैंगिक आकर्षणापासून (Sexual appeal) दूर असतात. तशा तन्हेचे आकर्षण नसतांही अनेक अन्य कारणांसाठीं असला ‘शिकारी’ चा खेळ चालतो. या नाटकांतही अनें जॉनची शिकार करण्यासाठीं पाश टाकलेले असतात ते तो लैंगिक दृष्ट्या योग्य वाटला म्हणून नाहीं. ऑक्टेंविहअस (Octavius) शीं लम्ब करून त्याच्या घरांतील देव्हांयांत देवता म्हणून बसणे तिला नको होते म्हणून ती जॉनला पकडण्याचा प्रयत्न करते. जॉनच्या तिनें केलेल्या निवडीशीं लैंगिक चेतनेचा कांहांही संबंध नाहीं. यासाठीं तिनें एखादी मैत्रीणसुद्धां निवडली असती.

## या नाटकाचा आणखी एक दोष

दुसरा मोठा दोष म्हणजे टॅनरचे जीवनचित्र मुळीच पटण्यासारखे नाहीं. ‘काव्यमय अर्पण पत्रिकेत’ (Epistle Dedicatory) शॉ मोठ्या तावातावाने प्रतिपादन करतात कीं, त्याचा नायक जेब्हां मनोविजयाचे पूर्ण सामर्थ्य दाखवितो तेब्हांच अनही शांतपणाचे (passiveness) ढोंग टाकून देऊन, त्याच्यावर पाशामागून पाश टाकते व त्याला जिंकते. खरोखर, स्त्रीच्या जाळ्यांतून स्वतःला मुक्त करून घेण्याचे सामर्थ्य टॅनरपाशीं नाहीं. आणि त्याची तशी इच्छाही दिसत नाहीं. स्ट्रैकर (Straker) कहून

जेब्हां त्याला अॅनचे ध्येय कळते तेब्हां त्याला प्रतिकार करण्यासाठी आपले सामर्थ्य वाढविण्याचा तो मुळांचि प्रयत्न करीत नाही. अथवा तिच्या मोहिनीपासून आपल्या आत्म्याचे संरक्षण ब्हावे असेही कांहीं करीत नाहीं. उलट मोठारीमधून पढून जाण्याचा हास्यास्पद प्रयत्न करतो. आणि अपघातानंतर जेब्हां ती त्याला गांठते तेब्हा थोड्याशा शाब्दिक झटापटीशिवाय कांहींच करीत नाहीं. त्याच्यावर पाशामागून पाश टाकण्याचा आटापिटा अॅनला करण्याचे कारणच वाटत नाहीं. कारण तिच्याकडून संमतिदर्शक सूचना मिळतांच हा बळी पडतो. एका स्त्रीने टाकलेल्या मोहिनीशी सारे बळ एकवटून झगडतांना तो मुळांच दिसत नाहीं. तिच्याशी फक्त शाब्दिक झगडा करतो आणि अधूनमधून कुशल ड्रायबूरची मदत घेतो. या बडबडया माणसाच्या पोकळ व्यक्तिमत्त्वाची खोटीच छाप नकळत अॅनवर ( आणि लेखका-वरही ) पडते. आणि मग ती मारे कारस्थान, योजना यांच्या साध्यानें त्याच्यावर चढाई करते. परंतु टॅनरची वागणूक पाहिली कीं या सगळ्या तयारीकडे पाहून हंसूच घेतें. आपले त्याच्यावर प्रेम आहे एवढे जरी अॅननें त्याच्या ध्यानांत आणून दिलें असते तरी तो लगेच तिचा गुलाम झाला असता. नायक, नायिका यांचे नवीन वाटणारे जीवनचित्र, अपरिचित घटना यांचे चित्रण करण्याचा हा फार मोठा प्रयत्न आहे यांत शंका नाही. परंतु नायकच इतका परिणामशून्य वठला आहे कीं, हें नाटक म्हणजे शोंचे थोर यश ठरण्याएवजीं, थोर अपयशच ठरले आहे.

### मुख्य कथेशीं व तत्त्वज्ञानाशीं संबंध नसलेलीं उपाख्याने

यांत कांहीं चांगलीं उपाख्याने आहेत. परंतु त्यांचा प्रमुख कथा-सूत्राशीं किंवा नाटकांतील तत्त्वज्ञानाशीं कांहीं संबंध नाहीं. डॉन वॉन आणि टॅनर यांच्यांत वरवर साम्य दिसते. कारण दोघांचाही जीवशक्ती-वर विश्वास आहे. परंतु त्यांच्या विश्वासाचे स्वरूप मात्र पूर्णतया भिन्न आहे. टॅनरला जीवशक्तीची भीति वाटत असते. जीवशक्ति ही एखाद्या अजगराप्रमाणे असून आवण तिच्या तावडीत सापडलेले बळी

आहोत असें त्याला वाटत असते. तर डॉन वॉन 'विकास'ची चर्चा अतिशय उत्साहाने करीत असतो. डोना (Donna) चेही नायिकेशीं फारसे साम्य नाही. मेंडोजा लिमिटेड (Mendoza Ltd.) मुळे नाटकांत जरी कांद्हीं चांगलीं दृश्ये घालतां आर्ली असलीं तरी त्यांचा कथासूत्राशीं अथवा नाटकांतील प्रतिपाद्य तत्त्वज्ञानाशीं मुळीच संबंध नाही. ऑक्टेंबिहासची बहीण ब्रायोलेट हिचे व्यक्तिचित्रही आकर्षक झाले आहे. तिच्या कामांत आडवे येणारांचा ती अगदी धैर्याने प्रतिकार करते आणि आपल्या लक्षाधीश सासन्यावरही विजय मिळविते. यामुळे ती जवळजवळ नायिकेच्याच दर्जाची वाटते. आणि तिच्या श्रीमंत नवन्याचे लग्नायूर्वीचे प्रणयाराधन जर नाटकांत प्रयक्ष रंगविले असते तर लैंगिक विषयावरील नाटकाचा तो एक चांगला घटक तयार झाला असता.

### यू नेव्हर कॅन टेल ( You Never Can Tell )

हे सारे दोष 'यू नेव्हर कॅन टेल' या नाटकांत मुळीच पाहावयास मिळत नाहीत. हेही लैंगिक विषयावरचेच नाटक अहि. यांतील लैंगिक समस्या गुंतागुंतीची केलेली नाही. त्यांत इतर विषय येणार नाहीत याची योग्य खबरदारी लेखकानें घेतली आहे. बैंलेन्टाइन हा एक गरीब मनुष्य आहे. तरीही तो आणि ग्लोरिआ हे विवाह-वचन-बद्ध होतात. टॅनर आणि अनपेक्षां हीं दोघे अधिक प्रांजळ आहेत. या नाटकांत पुरुष 'शिकारी' असून ती 'शिकार' आहे. आणि दोघेही निराळ्याच एका महान् शक्तीच्या हातांतील बाहुलीं आहेत. ही शक्ति कोणती याची स्पष्ट कल्पना त्यांना नाही आणि त्या शक्तीला त्यांना प्रतिकारही करतां येत नाही. बैंलेन्टाइन हा सुखवातीस एक भ्रमर-वृत्तीचा माणूस असतो. नंतर त्याच्या अंतःकरणांत खोल कांद्ही चेतना निर्माण होते आणि कामवृत्तीशीं आपल्याला खेळ खेळतां येणार नाहीं हें त्याच्या लक्षांत येते. "मी मोहवश कां झालो?" तो विचारतो. आणि स्वतःच उत्तरतो, "कारण निसर्गांकडे मी जेव्हां केवळ खेळ म्हणून पाहत होतो, तेव्हां माझ्यावर निसर्गांचे गंभीरपणे

कार्य चालू होतें.” तो ग्लोरिआची सुति करीत नाही. ग्लोरिआही त्याच्याविषयी फक्त तिरस्कारच व्यक्त करते. पण निसर्गाचें जबरदस्त कार्य इकडे चालून होतें. त्यामुळे शेवटी भ्रमरवृत्तीच्या पुरुषाच्या, आणि विसाऱ्या शतकांतील नव्या ढीच्या रुक्ष शिक्षणाच्या क्षीण प्रतिकाराचा कांहीं उत्थोग न होतां निसर्गाचाच जय होतो. ही जाणवि होतांच ग्लोरिआला तर शरमेने वेड लागण्याची वेळ येते, आणि आपली दुर्बलता लक्षांत येतांच ती कोसळण्याच्या बेतांत येते. परंतु तिला वाटणारी ही दुर्बलता हीच तिची शक्ति आहे. कारण तिचा हा पराभव म्हणजे जीवशक्तीचा विजय होय. ग्लोरिआ आणि व्हॅलेंटाइनचा विशेष हा की, जीवशक्तीचा हा विजय आणि त्यांना तिच्यापुढे खावी लागलेली हार ते प्रांजल्यांने मान्य करतात. त्यामुळे या नाटकांत ‘मॅन अङ्ड सुपरमॅन’ सारख्या लपवालपवीच्या, ढोंगाच्या प्रकारांची आणि परस्परांना जिंकणासाठी टाकाच्या लागणाऱ्या पाशाची दृश्यें नाहीत. या असल्या प्रकारामुळेच खरोखर ‘मॅन अङ्ड सुपरमॅन’ मध्ये खन्या नात्याचा अभाव दिसून येतो. कारण ‘मॅन अङ्ड सुपरमॅन’ मधील नायिकेचे चाले आणि नायकांचे जीवनाचित्र त्यामुळेच न पटण्यासारखे झाले आहे. ग्लोरिआ आणि व्हॅलेंटाइन यांच्याप्रमाणेच टॅनर आणि अन यांच्यावरही निसर्गाची शक्ति आपले कार्य बजावीत होती. परंतु टॅनर आणि अन निसर्गाचा हा प्रभाव प्रांजल्यांने मान्य करीत नाहीत आणि त्यामुळे त्यांच्या जीवनांत अनेक गुंतागुंतीचे प्रतंग निर्माण होतात. ग्लोरिआ आणि व्हॅलेंटाइन हीं दोघे मात्र हा प्रभाव प्रांजल्यांने मान्य करतात. हाच या दोन जोड्यांमधील विरोध आहे !

### कौदुंबिक जीवनाचें विनोदी चित्रण

कामप्रवृत्तीच्या विजयाच्या या चित्रणाचरोबरच ‘यू नेब्हर कॅन टेल’ या नाटकांत कौदुंबिक जीवनाचें विनोदी चित्रही पाहावयास मिळतें. आईचाप आणि मुळे यांच्यांतील नात्याचें अस्वाभाविक आणि कृत्रिम स्वरूप शॉर्नी अत्यंत स्वाभाविक आणि सहज पद्धतीने स्पष्ट करून दाखविले

आहे. क्रॅम्पटन पातिपत्नी कोटौंत जाऊन घटस्फोट न घेतां, आपापसांत ठरवून स्वतंत्र राहण्याचे ठरवितात. पत्नी मुलांना घेऊन 'मॅडिरा' ( Madeira ) येथे राहते आणि नवरा इंग्लंडांत कुढत बसतो. पत्नीने मिसेस् फ्लॅडन असे नांव धारण केलेले असते. ती आपल्या मुलांच्या प्रत्येक गोर्धीत इतका प्रभाव करते, की मुलांना त्याचा अतिशय त्रास होतो. आणि जरी मुलांना तिच्याविषयी प्रेम वाढत असते, तरी तिच्या या अवास्तव वर्चस्वाचा ती कधी गंभीरपणे तर कधी चेष्टेने प्रतिकार करतात. बापापासून तर ती इतकी दुरावलेली असतात की, अठर वर्षांनंतर आपला हक्क सिद्ध करण्यासाठी तो जेव्हां त्यांच्याकडे येतो तेव्हां त्यांना तो एक तिन्हाईतच वाटतो. अशा रीतीने अति निकट संबंध आल्याने आई त्यांच्यावरचा आपला अधिकार ( Authority ) घालवून बसते आणि त्यांच्याशी मुर्द्दीच संबंध न आल्याने बापालाही तो प्रतिपादन करतां येत नाही. म्हणजे, साध्य म्हणून कोणत्याही दृष्टिकोणांतून कुंदुंबसंस्थेकडे पाहतां, ती एक भंगलेली मूर्ति आहे असेच दिसेल.

### जीवशक्तीचे स्वरूप आणि कार्य

जीवशक्तीच्या स्वरूपाची चर्चा करणारे संवाद 'मॅन अँड सुपरमॅन' या नाटकांत आहेत. त्याचप्रमाणे आधुनिक समाजांत ही जीवशक्ति कोणत्या पद्धतीने कार्यान्वित आहे हे दाखविण्याचा प्रथत्न यांत केलेला आहे. परंतु नांवावरून जें नाटक 'अतिमानवां' संबंधी आहे असे वाटते तें नाटक 'अतिमानवां'च्या जन्मापूर्वीच संपते. एक छी एका पुरुषाला पूर्णपणे काबीज करते आणि तेथेच नाटकांचा शेवट झाला आहे. म्हणजे, जीवशक्ति 'टॅनर' वर विजय मिळविते, परंतु त्यांच्या हातून पुढे कोणत्या तळेची संतति निर्माण करण्याचा तिचा संकल्प ( Will ) असतो हे मात्र आपणांस कळत नाही. कारण नाटक 'जीवशक्ती' चा विजय झाल्याबरोबर संपते.

### बॅक टू मेथ्यूसेला ( Back to Methuselah )

या सुजनशील इच्छाशक्तीच्या कार्याचे आणि विकासाचे अधिक पूर्ण

असें चित्र 'बॅक टू मेथ्यूसेला' या नाटकांत पाहावयास मिळते. या नाटकाची कथा मानवजातीच्या आरंभापासून सुरु होते. आणि, अंधुक भाविष्यकाळांत, देह बंधनापासून जवळजवळ पूर्ण मुक्त होण्याइतका जेव्हां मानवजातीचा विकास झालेला असतो तेथें हे नाटक संपत्ते. अर्थात् तेव्हांही जीवशक्तीचा हा विकास थांबलेला नसतोच.

सृजनशील इच्छाशक्तीची ही विकासक्रिया दाखविण्यासाठी अँडॅम आणि ईव्ह यांची कथा निवडण्यांत शॉच्या प्रतिभाशक्तीची विशेष चमक दिसून येते यांत शंका नाही. जसजसा मानव सुधारणा वाढवतो तसेतसा तो संकेत, परंपरा आणि तर्कबुद्धी यांच्या गुलाम-गिरीत अधिकाधिक सांपडतो. प्रत्येक गोष्टीच्या वेळी मागच्या लोकांनी काय केले होते हे पाहण्याची मानवाला खोड आहे. आणि यामुळे 'इच्छा' मात्र सुसन्ध राहते. अँडॅम आणि ईव्हच्या काळांत मात्र हे शक्य नव्हते. कारण त्यांना 'भूतकाळ' च नव्हता आणि मानवी तर्कबुद्धिही (Reason) बाल्यावस्थेतच होती. तथापि त्यांनाही जीवन आणि मृत्यु यांच्ये कोडे सोडवावयाचे होतेच. त्यांना नीतिनियम आणि सुधारणा यांचाही शोध करावयाचा होता. त्याच्यापाशी परंपरेचा सांठा नव्हता. आणि सुधारणा मात्र वेगाने करावयाची होती. त्यांची 'बुद्धी' (Intellect) निकसित झालेली नव्हती. त्यामुळे जें कांही होत होते तें इच्छाशक्तीनेंच. म्हणूनच आज जितकी आवश्यकता आहे त्याहूनही त्याच वेळी इच्छाशक्ति अधिक क्रियारत होती असें दिसते. आणि इच्छाशक्ति ही विकासाची गुलाम न होतां विकास करणारी असल्याने अँडॅम आणि ईव्हच्या कथेतून जीव-शक्तीच्या सृजनकार्याचे शुद्ध आणि साधें स्वरूप पाहावयास मिळणे शक्य आहे अशी अपेक्षा करणे योग्य ठरेल.

### शॉच्या नाटकांत काय दिसते?

शॉच्या नाटकांतील अँडॅम-ईव्ह संकेतापासून सर्वस्वां अलिस आहेत. कृत्रिम सुधारणेतील प्राथमिक गोष्टीही त्यांना माहीत नाहीत.

भोवतालच्या गोष्टीना त्यांनी नावेही दिलेली नाहीत. अस्तित्व असणे आणि नसणे म्हणजे काय हे त्यांना माहीत आहे. परंतु 'जीवन' आणि 'मृत्यु' हे शब्द मात्र त्यांना माहीत नाहीत.

रुढि अथवा संकेत माहीत नसलेल्या प्राथमिक अवस्थेतील मानवांचे चित्रण आतांपर्यंत अनेकांनी केलेले आहे. परंतु त्या सर्वोत शॉनीं केलेले अँडेम आणि ईव्हचे चित्रण अधिक पटण्यासारखे आहे. शॉनीं अँडेम आणि ईव्हकडे पाहतांना सुंदर दृश्यावर चितन करणारे कवि म्हणून न पाहतां, जीवनमृत्यूचा प्रश्न सोडविणारे मानवी जीव या दृष्टीने पाहिले आहे. अँडेम आणि ईव्हपुढे जिवंत राहण्याचा मूलभूत प्रश्न होता. त्यावर त्यांनी आपलीं उत्तरेही शोधिलीं होतीं. त्यांच्या या उत्तरांशीं आजच्या आपल्या सर्व सामाजिक संस्था कशा संबद्ध ओहेत हे शॉनीं दाखविले आहे. 'अमरता' हा अँडेमला शापच वाटत होता. त्यातून मर्त्यपणा' ने त्याने सुटका करून घेतली. आणि 'मृत्यु' ला त्याने 'वंशवृद्धी' ने जिंकले. म्हणजे 'अमरते' वर 'मृत्यु' ने व 'मृत्यु' वर 'प्रजोत्पादना' ने अँडेमला विजय मिळवितां आला. आणि येथेच मानवी सुधारणेची सुरवात झाली. ज्या जगांत अँडेमला ईव्ह-बरोबर अनंत काळ राहावें लागते, तेथे 'अमरत्व' हे अत्यंत असह्य ओऱ्हें वाटते. परंतु म्हूऱून हे 'अमरत्व' नाहीसें केले कीं जीवन अधिक सुखकर होते असें नव्हे, तर 'मर्त्यपणा' मुळेच निर्माण होणाऱ्या अनेक प्रश्नांनी ते अधिकच गुंतागुंतीचे होते. अँडेम आणि ईव्ह 'मर्त्य' न होतां अमरच राहिलीं असतीं तर हे प्रश्न त्याच्यापुढे कधीच निर्माण झाले नसते. 'मर्त्यपणा' ला जिंकण्यासाठी 'वंशवृद्धी' आली. याचरोबर ईव्हच्या मनांत अँडेम कदाचित् यासाठीं दुसऱ्या एखाद्या झीला अधिक पसंत करील ही भीति आली. हीच भीति अँडेम-च्याही मनांत. आणि या भीतीतून अनिश्चितता, अनिश्चिततेतून मत्सर, या मत्सरांतून लघाचे बंधन हे निर्माण झालेच! लघ—! आजच्या सुधारणेतील मूलभूत अशी ही संस्था! तिची निर्मिति अशी झालेली आहे. म्हणजे ज्या गोष्टीची भीति वाटत होती, त्या गोष्टीसाठीं अँडेम एक नवीनच जग निर्माण करतो. ज्या गोष्टीची त्याला भीति वाटत होती

त्याला तो 'दुष्ट' ठरवितो. हीच आजच्या नीतिपरंपरेची सुरवात! आमच्या नीतिशास्त्राचा पाया 'भीति' हा कसा आहे हें यावरून सिद्ध होतें. थोडक्यांत, आदिमानवाला 'अमरतेची' भीति वाढू लागली म्हणून मृत्युचा आश्रय घेतला. मृत्युची भीति नाहीशी करण्यासाठी 'वंशवृद्धी'चा उपाय शोधला. वंशवृद्धीचरोबर अनिश्चिततेची भीति, त्यांतून मत्सर, त्यांतून लग्न निर्माण झाले! त्यांतून नवीन नीतिशास्त्र निर्माण झाले. म्हणजे 'अमरते'च्या जगाला भिऊन ॲडमनें ज्यांत मृत्यु, लग्नसंस्था, नीतिशास्त्र आहे असें नवीन जगच निर्माण केले. मग या जगांतील नीतिशास्त्राचा पाया 'भीति' हा असावा यांत काय नवल?

## ॲडम आणि ईव्हची गर्दी आणि संघर्ष : सुधारणेची निर्मिति

हें झाले पहिल्या अंकाचे. दुसऱ्या अंकांत आपल्याला पुष्कळ ॲडम आणि ईव्ह दिसतात. त्याच्याबरोबर सुधारणेतील संघर्षही सुरु झालेले आहेत, नीतिशेच्या 'अतिमानवा'चे ( Superman ) चित्रण करण्यासाठी केन ( Cain ) हें पात्र शौर्नी निर्माण केलेले आहे. या केनला नव्या जीवनाची ओढ लागलेली असते. केवळ पश्चंनाच नव्हे तर आपल्या बरोबरीच्या इतर मानवांनाही जिंकणाऱ्या जगजेत्याचीं वैभवशाली स्वप्ने तो पाहत असतो. ॲडम आणि केन यांच्यांत साम्यही आहे आणि विरोधही आहे. ॲडम हा शांतवृत्तीचा शेतकरी आहे. तर केन हा युयुत्सुवृत्तीचा लढवण्या आहे. परंतु हे दोघेही भीतीचेच गुलाम आहेत, किंवडुना ॲडमच्या शांतताप्रधान सुधारणेतूनच केनची विध्वंसक सुधारणा निर्माण झाली आहे. दोघांचे जीवनमार्ग भिन्न आहेत. परंतु इच्छाशक्तीला बंधनांत ठेवण्याची. रुढी, संकेत तथार करण्याची उत्सुकता मात्र दोघांनाही आहे. आणि कांहीही आपोआप होऊं देण्यास ते तयार नाहीत. सुधारणेचा अत्यंत मूलगामी असा विचार शौर्नी येथे केलेला आहे. रुढी, संकेत ज्या वेळी निर्जीव श्रद्धाविषयाशी ( Dead dogmas ) निगडित झाल्या नव्हत्या व त्यांचा

संबंध जेव्हां प्रत्यक्ष भावनांशी (Concrete emotion) होता तेव्हां-पासूनचा विचार शॉ करतात. आजचे विचार फाझून त्यामागच्या साध्या, शुद्ध भावना पाहण्याचा त्यांचा प्रयत्न आहे.

### ख्रीत्वाचे मूलस्वरूप

मानवनिर्मित सुधारणेबरोबरच ख्रीत्या अंतःकरणांतील सहज-प्रवृत्तींचेही शॉ चित्रण करतात. ख्रीत्वाचे सार काय आहे हें दाख-विष्ण्याचा त्यांनी या ठिकाणी प्रयत्न केला आहे. ॲडेंम आणि केन हे दोघे पुरुष 'भीती'चे गुलाम आहेत. तर ईव्ह ही दुर्दम्य आशा-वादी आहे. ॲडेंम-ईव्हच्या लग्नांत ईव्हचा भाग गौण आहे. लग्नाला तिने दिलेली मान्यताही अर्धवटच असते. कारण लग्नाने 'आशा' नष्ट होते, 'इच्छाशक्ति' बंधनांत पडते, आणि त्यामुळे सुजनकार्य अत्यंत कठीण होते. जीवन अत्यंत रुक्ष झाले तरी ईव्ह जगते. कारण नवीन संततीच्या रूपाने कांहीं तरी चांगळे निर्माण होईल अशी आशा तिच्या मनांत रेंगाळत असते. आणि निर्मिति थांचविष्ण्याएवजी निर्मितीसाठीं स्वतःचा नाश करून घेण्याचीही तिची तयारी असते. केनच्या लढायांचा, विध्वंसाचा आणि गर्वोक्तीचा तिला तिरस्कार वाटतो. त्याचप्रमाणे जीवन सुसह्य करण्यासाठीं ॲडेंम विनोदाचा आश्रय घेतो हेही तिला अनावश्यकच वाटते. तिच्या मनांत कसळे भयच नाहीं तर विनोदाने विजय मिळविष्ण्याचा प्रश्नच कशाला निर्माण होईल?

### विसाव्या शतकाचे चित्रण

नाटकाच्या दुसऱ्या भागांत विसाव्या शतकांतील समाजाचे चित्र आहे. ॲडेंम आणि ईव्हच्या पिढीनंतर खूप वर्षे गेलेलीं आहेत. आणि या समाजांत आयुष्य अत्यंत लहान असलेले व ज्यांचे सारे जीवन ढोंगांनी भरलेले आहे असे लोक दिसतात. यांत दोन आधुनिक प्रसिद्ध इंग्रज प्रधानमंत्री ॲरिक्थ आणि लॉइड जॉर्ज यांचीं अत्यंत निषुरेपणे रेखाटलेलीं विंडेन चित्रे आहेत. पहिला अगदी महामूर्ख दाखविला असून दुसरा जहाल बदमाष दाखविला आहे. समाजचित्र रंगवितांना

असें दाखविले आहे की, सर्व लोक पक्षाभिनिवेशांत इतके गुरफटून गेलेले असतात की, पक्षविचाराशिवाय राजकारणाचा विचारच त्यांना करतां येत नाही. निवडणुकीच्या धामधुर्मात त्यांना तत्त्वांची आठवणही राहूत नाही. आणि त्यांचे कार्यक्रम तरी काय असतात? फक्त निर्जीव शिळीं भाषणे आणि भांडणे! हे लोक निरनिराळ्या संप्रदायांचे आणि श्रद्धाविषयांचे गुलाम असतात. आणि या संप्रदायांनी व श्रद्धाविषयांनी 'इच्छाशक्ति' पार मारून टाकलेली असते. आजचे युग असें आहे की, ज्या युगांत अर्धी लोकसंख्या युद्धांत मरते आणि उरलेली अर्धी शांततेच्या नांवानें उपाशी मरते. बार्नाबास (Barnabas) बंधूना असें आढळून येतें की, जर मानवी सुधारणा जिंवत ठेवावयाची असेल तर आयुष्य-मर्यादा कशी वाढेल हैं मानवानें प्रथम शिकले पाहिजे. कारण कोणत्याही गोष्टीचा गंभीरपणे विचार करण्याच्या दृष्टीनें आजचे मानवी आयुष्य फार लहान आहे.

अर्थात् हीं सारीं शॉर्चीं घृटीतकृत्ये आहेत. आणि नाटकांतील त्यांचे चित्रणही कलात्मक असें झालेले नाहीं. लॉइड जॉर्ज अथवा अंस्किथ यांच्या वरकरणी दुर्बलतेचे व मूर्खपणाचे शॉर्चीं विडंबन केलेले आहे. परंतु त्याच्या सान्या चुका, अथवा ज्या समाजाचे ते पुढारी आहेत त्या समाजाच्या चुका या मानवी आयुष्याच्या अपुरेपणामुळे कशा झाल्या आहेत, हैं त्यांनी दाखविले नाहीं. निरनिराळ्या समस्या आपल्या नाटकांत आणणाऱ्या नाटककारासंबंधी ज्या अपेक्षा असतात त्यांत पाहिली अपेक्षा ही असते कीं, त्या समस्यांचा नाटककारानें अगदी मूलगामी विचार केलेला असावा. ही अपेक्षा शॉ पुरी करीत नाहीत असें म्हणावें लागतें. बार्नाबास बंधु आणि त्यांची मुलगी यांची चिंते पूर्ण मानवी वाटत नाहीत. तीं हालतीं चालतीं तत्त्वेच वाटतात. ल्यूबिन (Lubin) आणि बर्ज (Burge) यांच्यापेक्षां बार्नाबास बंधु बौद्धिक दृष्ट्या वरच्या दर्जाचे वाटतात. परंतु स्वतः ते निर्जीव वाटत असल्यानें मुळांच आकर्षित वाटत नाहीत. आणि ज्या ल्यूबिन आणि बर्ज यांच्या राजकारणाकडे ते तिरस्कारानें पाहतात तीं पांत्रे मूर्ख असूनही जिंवतपणामुळे थोडीशीं बर्गी वाटतात.

## या नाटकांतील अपयश

या नाटकांत स्वतःच्याच मतांमुळे (Theories) शॉची फसवणूक ज्ञालेली आहे. बार्नाचास बंधूना जितकीं वर्षे जगांने आवश्यक आहे असें वाटत होते तितकीं वर्षे ते जगले आहेत असें दाखविणे शॉना शक्य नव्हते. कारण किती वर्षे जगावे हें कल्प्यानें तितकीं वर्षे जगतां येणार नाहीं हा विचार शॉच्या तत्त्वज्ञानाचा महत्त्वाचा भाग आहे. सुजनशील संकल्प (The Creative Will) अंतरात्म्यांत खोल दडलेला आहे आणि त्याचा जागृत बुद्धीशीं काहींच संचंध नाहीं. दीर्घायुधाचे तत्त्व बार्नाचास बंधु पुढे मांडतात. फ्रॅकलिन बार्नाचासची मुलगी सॅव्ही (Savvy) हिला तें तत्त्व समजते. परंतु या तिघांचेही आयुष्य लहानच आहे. “तीनशे वर्षे जगणाऱ्या पहिल्या मानवाला आपण तीनशे वर्षे जगणार आहोत अशी कल्पना नसेल, आणि तरीही तो जगू शकेल.” असें डॉ. बार्नाचास म्हणतो. उलट या तत्त्वाचे जे लोक प्रतिपादन करतील ते जगतीलच असें नाहीं. कारण दीर्घायुध्य इवें हें समजण्याइतकीं त्यांची बुद्धि कार्यक्षम व जागृत असली तरी त्यांची इच्छाशक्ति पंगु असेल. अशा रीतीने इच्छाशक्तिप्रधान सत्य आयुष्यांत (Real Life of the Will) आणि प्रज्ञा-प्रधान उथळ जीवनांत (Superficial life of the Intellect) फार मोठे अंतर आहे. बार्नाचास बंधु आणि सॅव्ही यांच्या व्यक्तिचित्रणांत इच्छाशक्तीचे सत्य जीवन लक्षांत न घेणे शॉना भाग पडले आहे. कारण या व्यक्तींच्या बाचतींत त्याचा सुत आत्मा मुर्ढीच कियाशील नाहीं हा तर शॉच्या ग्रहीत कृत्याचा एक भाग आहे. म्हणजे विचारांच्या मागील निर्मल भावना व्यक्त करणे शॉना त्याच्याच विशिष्ट विचारसरणीमुळे अशक्य होऊन बसले आहे. आणि व्यक्तिचित्र जिवंत वाटण्याच्या दृष्टीने तर या भावनाच अतिशय महत्त्वाच्या असतात!

एवढेच नव्हे तर ज्या नाटकांतून त्यांनी सुत इच्छाशक्तीचे चित्र काढण्याचा प्रयत्न केला आहे, तेयेही ते अयशस्वीच ज्ञालेले आहेत.

‘डेविल्स डिसायपल’ सारख्या नाटकांतून अनेक विरोधात्मक चित्रांच्या साह्यानें ते इच्छाशक्तीचें कार्य स्पष्ट करतात. परंतु ‘बॅक टू मेथ्यूसेला’ या नाटकांत तिची बरोबर प्रक्रिया दाखविण्याचा अत्यंत कठीण प्रयत्न ते करतात असें दिसते. मात्र इच्छाशक्ति ही सुप्रभावात्मक असल्यानें आणि तिचें कार्ये कोणत्याही ज्ञात नियमांनी चाललेले नसल्यानें ‘कार्य होते’ (The Thing Happens) या गृहीत तत्त्वापलीकडे लेखकाला जातां आलेले नाहीं. (या नाटकाच्या तिसऱ्याभागाचें नांवच The Thing Happens असें आहे) परंतु नेमके हें कार्य कसें घडते हें लेखकाला स्पष्ट करतां आले नाहीं. आणि लेखकाला तर तेंच सांगण्याची ज्याबदारी घेण्याची इच्छा आहे. अशा प्रसंगी एवढेच वाटते की, शॉच्या तत्त्वज्ञानांत काही तरी कलेशी विसंवादी (Alien to Art) असें असावें आणि त्याचमुळे हँसलाम (Haslam) अथवा मोलकरीण यांचीं पात्रे परिणामकारक वठलीं नसावीत. मानवी स्वभावाचें मूर्ते स्वरूपांत दर्शन घडविणे हें कलेचें ध्येय आहे. आणि इच्छाशक्ति ही केवळ सुप्रभावात्मक असें आहे. बॅरीने (Barrie) आपल्या ‘मेरी रोज’ मध्ये ही अडचण थोडीशी सोडविली आहे. आत्म्याचें गूढ कार्य दाखविण्यासाठी त्यानें एक बाष्प प्रतीक कल्पिलेले आहे. परंतु शॉच्ये सारें चित्रण केवळ विधानस्वरूप होऊन बसले आहे !

‘बॅक टू मेथ्यूसेला’ या नाटकाचा तिसरा भाग हा फक्त दुसऱ्याव चौथ्या भागांमधील विष्कंभक आहे. यांत ज्या युगाचें चित्र आहे, त्या युगांत दीर्घीयुध्य ही विकृति आहे. म्हणजे दीर्घीयुध्य अज्ञात असलेल्या आजच्या युगाला आणि ज्या द्रूच्या भाविष्यकाळांत हें अतिदीर्घीयुध्य नैसर्गिक होणार आहे त्या युगाला जोडण्यासाठी हें मधले युग हवेच होते ! आयुष्याची मर्यादा तीनशें वर्षे होण्याची शक्यता आहे असें ज्या वेळीं प्रथम राष्ट्राध्यक्ष, प्रमुख चिटणीस व हिशोबनीस यांना सांगितले जातें त्या वेळीं त्यांना ती एक केवळ अशक्य गोष्ट वाटते. आणि या कल्पनेची ते चेष्टा करतात.

आयुष्याची असामान्य दीर्घता ही हँसलाम आणि घगंतील काम करणारी बाई ( पार्लर-मेड ) यांना एक विनोदी थाप वाटते. परंतु त्यामुळे विनोद निर्माण करण्याची जी शक्यता निर्माण झालेली होती तिचा मात्र शॉर्नीं चांगला उपयोग करून घेतलेला नाही. हँसलामने स्वतःच्याच उत्तरक्रियेला उपस्थित राहण्याचा आणि तरुण सेविकेने स्वतःच्याच झातान्या मुलीचे सांवन करण्याचा, अशा दोन विनोदी प्रसंगांचा उल्लेख आहे. परंतु या प्रसंगनिष्ठ विनोदाचे संपूर्ण चित्रग केलेले नाही. वेळी अवेळी विनोदाचा हव्यास प्रदर्शित करणाऱ्या शॉर्नीं या नाटकांत चालून आलेली विनोदाची संधि गमवावी याची गंभीर वाटते. ' बँक दू मेथ्यूसेला ' या नाटकांत एवढाच एक दोष नाही. यांतील स्वभाव-चित्रणांती ही दोष आहेत. हँसलाम आणि पार्लर-मेड ही दोन मुख्य पात्रेच जिवंत आणि स्वतंत्र व्यक्तित्वाची वाटत नाहीत. दुसऱ्या भागाप्रमाणे या भागांतही शॉच्या तत्त्वज्ञानामुळे त्यांची कला पंगु झाली आहे. त्यांच्या विशिष्ट तत्त्वज्ञानामुळे त्याना असें दाखविणे भाग पडले आहे की, ज्या लोकांना तत्त्वज्ञान समजले आहे त्यांच्यापाशी इच्छाशक्ति नाही, आणि ज्यांची इच्छाशक्ति क्रियाशील आहे त्यांचे व्यक्तिमत्त्व आकर्षक नाही. मिळून कलाकृतीत साऱ्या व्यक्ति अनाकर्षक वाटतात !

या नाटकांतील सर्वोत्तम आकर्षक भाग म्हणजे तीनशें वर्षांनी येणाऱ्या इंगिलिश समाजाच्या स्थिरीचे अधूनमधून केलेल्या उल्लेखांनी तयार झालेले चित्र. यांत अमिरी युगाचे तीन प्रतिनिधि आहेत. अध्यक्ष चर्ज-लुचिन, अकॉटंट बार्नाचास आणि चीफ सेक्रेटरी कॉनफ्युशियस्. प्रत्येकाला स्वतंत्र वैशिष्ट्य आहे. मात्र सर्वोन्ना एक गोष्ट समान आहे. शतकानुशतके चालत येणाऱ्या यांत्रिक सुधारणेने त्यांची सुजनशीलता ( Originality ) क्षय पावते आहे. जीवनांतील भौतिक सुखाची प्रचंड वाढ झालेली आहे. परंतु प्रतिभाशाक्ति नसल्यानें हे लोक अधिक श्रेष्ठ असे मानव ठरत नाहीत. बुद्धिवान् लोकांच्या मदतीशिवायच, केवळ आपल्या पक्षसंघटनेच्या जोरावर सरकार काम करीत आहे असें दाखविले असून पार्लमेंटमधील राजकारण हें साऱ्या मर्ख आणि बदमाष लाकांच्या हातीं गेलेले आहे असें दाख-

विले आहे. पार्लमेंटमधील लोक त्यांच्या सेक्रेटरींच्या हातांतील केवळ बाहुलीं आहेत. अध्यक्ष बर्जलु-चिन हा विसाव्या शतकांतील बर्ज आणि लुबिनच्या खापरपण्ठूचा मुलगा आहे. हा समाजांतील मूख्यांचा अगदी राजा दाखविला आहे. साधे साधे शब्दांनी त्याला उच्चारतां येत नाहीत कीं त्यांचा अर्थही कठत नाहीं. शास्त्रज्ञ बार्नाचासच्चा खापरपण्ठू बार्नाचास हा या काळांतील अकॉंटंट-जनरल आहे. आकडेमोड करण्यांत पटाईत आहे हा. परंतु समोर घडणाऱ्या गोष्टींचा अर्थ मात्र त्याला समजू शकत नाहीं. प्रथम यांच्याच खात्यांत गुंतागुंत सुरु होते. त्याच्या संख्याशास्त्राप्रमाणे आयुष्य-मर्यादा ७८.६ इतकीच निघत असल्यानें तो हॅस्लामवर राष्ट्राला फसविण्याचा आरोप करतो. जें शास्त्र गणितावर आधारलेले आहे तें शेवटी गणिताचेंच गुलाम बनते. प्रमुख चिटणीस कनफ्युशिअस हा मात्र सर्वांत अधिक कार्यक्षम आहे. परंतु, याची बुद्धि जागृत असली तरी कल्पकता इतकी दुर्चल आहे कीं, जें बुद्धिने पटवून देतां येत नाहीं त्यावर त्याचा विश्वासच बसत नाहीं. तो मूर्तिमंत ‘तर्क’ आहे. आणि म्हणून यांत्रिक सुधारणेच्या काळांत त्याला सर्वांत अधिक मान मिळतो. दीर्घायुष्याच्या परिणामानें होणारे बदल तो आपल्या तीव्र बुद्धिमत्तेने जाणतो. ‘बॅक टू मेथ्युसेला’ ( Back to Methuselah ) ही चळवळ थांचवितां येणार नाहीं हेंही त्याला समजते. परंतु तीनशे वर्षे मनुष्य जगतो आहे हें सत्य समोर दिसत असूनही त्यावर विश्वास ठेवण्याची मात्र त्याची तयारी नाहीं. निरनिराळ्या तत्त्वांचे बुद्धीच्या साझ्यानें तो पृथक्करण करू शकतो, परंतु त्याची प्रतिभाशक्ति इतकी पंगु आहे कीं, समोरच्या वास्तव गोष्टींही त्याच्या मनश्वक्षूसमोर उभ्या राहू शकत नाहीत. एकंदरीत, हें जग अनेक सुख-सोर्योनीं युक्त आहे, पण त्याच्चबरोबर अत्यंत सामान्य दर्जाचे आहे.

### दी ट्रॅजेडी ऑफ अॅन् एलडलीं जंटलमन् (The Tragedy of an Elderly Gentleman)

या नाटकाचा ( बॅक टू मेथ्युसेला चौथा भाग ) हेतु तीनशे वष जगणाऱ्या मानवाच्या समाजांत कोणकोणत्या सुधारणा असतील हें

दाखविणे हा आहे. अशा समाजांत, पहिली गोष्ट म्हणजे नीतिनियम असणार नाहीत, कारण नैतिक कायदे हे केवळ काल्पनिक असून चिरंतन नाहीत. या समाजांत लग्नसंस्था, कुदुंबसंस्था नाहीत. तीनशे वर्षांचे दीर्घ आयुध असल्यावर जन्मभर बंधनकारक असलेले लग्न कोण करील? चर्च त्यांना माहीत नाही. सम्यासभ्यतेच्या कल्पना त्यांच्यापाशी नाहीत.

इ. स. तीन हजारमधील समाजाच्या या चित्रणांत दोष हा आहे कीं या चित्राचे भावात्मक (Positive) स्वरूप समजत नाही. नीतिनियम, लग्न, निवडणुकीची धामधूम, राष्ट्रवाद, काव्य, कला इत्यादींचे आम्हांला आज असलेले वेड त्या लोकांना नाही हें समजते. परंतु, आज आमच्यापाशी नाही असे त्यांच्यापाशी काय आहे हें मात्र शर्हॉ दाखवीत नाहीत. राजकारण, नीति, धर्म या ऐवजीं त्यांच्यापाशी काय आहे? याला नाटकांत उत्तर नाही. शॉर्चीं मानवी चित्रे म्हणजे आज आपण जें पाहतों त्याचीच नक्कल असते, आणि आज माहीत नाहीत अशी माणसे रंगवितांना त्यांच्यापाशी काय नाही याचीच यादी ते देतात. अर्थात् त्यामुळे हें चित्रण अपुरे आहे असे सारखे वाटते.

तीन हजार वर्षांपुढच्या मानवी समाजाचे जें चित्रण त्यानी केले आहे तेंही या दोषानेच विघडले आहे. आजच्या सर्व त्रासांतून त्या वेळचा मानव मुक्त झालेला दिसतो. निर्मितीची आजची त्रासदायक क्रिया नष्ट होऊन तो अंडज बनला आहे. मानवी बालक दोन वर्षे अंड्यांतच उबविले जाते. आणि या अवधीत, आज वीस वर्षांत मानवाचा जेवढा विकास होतो, तेवढा त्याचा विकास झालेला असतो. हें बालक बाहेर आल्याबरोबर प्रेम करू शकते, खून वैरेसंबंधीं बोलते. त्याला शिक्षणाची ओढ असते. पुढर्चीं दोन वर्षे हें बालक मौज (Romance) कला, शास्त्र यांत रमते, आणि नंतर सर्वस्वीं विचारांत गढलेले असे नवीनच स्वरूप त्याला प्राप्त होते.

या सान्या कल्पना आणि विचार मोठे आकर्षक आहेत यांत शंका नाही. पण नाटकाच्या कलात्मकतेत त्यामुळे कांही भर पडते असे मात्र

नाहीं. नाटकांतील अथवा कल्पित कादंबरींतील पात्रांच्या युगांत आपल्याला खरी मौज कशी वाटणार? आणि केवळ, इतर कलावंतांच्या वाङ्मयांतील पात्रे जें विसाव्या-चाविसाव्या वर्षी करतात तेंच शॉच्या नाटकांतील पात्रे वयाच्या दुसऱ्याच वर्षी करतात एवढ्याचसाठीं त्यांची कला श्रेष्ठ आहे असें स्वतः शॉही म्हणतील असें वाटत नाहीं. वाङ्मयांतील व्यक्ति काय करतात हें जेवढे महत्त्वाचें आहे तेवढे वयाच्या कितव्या वर्षी करतात हें खासच महत्त्वाचें नाहीं. आपल्या पात्रांनी खरी प्रगति केलेली आहे असा शॉचा दावा असेल तर आपल्याला एवढेच मान्य करावे लागेल की, जेवहां माणसाची खरी 'प्रगति' होते तेव्हां त्याला शास्त्र अथवा कला यांपैकी कशांतच गंभत वाटत नाहीं. निर्मेळ विचार अथवा चिंतन यांतच तो इतका गुरफट-लेला असतो की, प्रतिभेच्या विलासाशीं अथवा बुद्धिनिष्ठ संशोधनाशीं त्याला कांहींच कर्तव्य नसते.

परंतु या जीवनांत फक्त 'विचार'च शिळ्डक आहे अशा या नव-जीवनाचें तरी स्वरूप काय आहे? शॉच्या नाटकांत याला उत्तर नाहीं. पुरातन लोकांपैकी (The Ancients) बहुतेकांची बोलण्याची शक्ति नाहीशी झालेली आहे असें दिसते. आणि फक्त दोन माणसेंच ऐहिक बाबींत लक्ष घालतांना दिसतात. त्यांचे आयुष्य कशा प्रकारे जात असेल याची स्पष्ट, अस्पष्ट कल्पनाच येत नाहीं. त्यांच्या सुख-दुःखांचे स्वरूप समजत नाहीं. एवढेच दिसते की, देहवंधनांतून मुक्त होणे, देहातीत होऊन पूर्ण विचारस्वरूप होणे हेच त्यांचे ध्येय आहे. परंतु त्यांचे उदात्त चिंतन कशाचे आहे, अथवा चिंतनात्मक जीवनांत देहाची अडचण कां आणि कशी भासते याचे ज्ञान आपणांस होत नाहीं. यामुळे हे सनातन लोक (Ancients) 'काय करतात' आणि 'कसे आहेत' हें गूढच राहते!

नाटकाच्या या भागांतील विशेष उल्लेखनीय गोष्ट म्हणजे मार्टेलस आणि पिग्मोलिअन यांनी प्रयोगशाळेत तयार केलेल्या दोन जिवंत मूर्ति ही आहे. या बाहुल्या कांहीं मिनिटेंच फक्त जिवंत असतात. परंतु तेवढयांत अनेक परस्पर-विसंगत अशा भावना त्यांच्या ठिकाणी

प्रतिचिन्हित झालेल्या दिसतात. ते एकाच वेळी प्रौढी मारतात आणि हांजी हांजी करतात ; प्रेम करतात आणि द्वेष करतात ; धैर्य दाखवितात आणि भयाडपणाही प्रकट करितात. या बाहुल्यांचे नाटकांत काय काम आहे हेच समजत नाही. पुरातन पुरुषांना (The Ancients) विरोध म्हणून यांचा उपयोग अभिप्रेत आहे असें म्हणावें तर प्रयोग-शाळें तयार केलेल्या या चंचल बाहुल्या धड जिवंतसुद्धां वाटत नाहीत. बाहुल्या म्हणून त्या आकर्पक आहेत यांत शंका नाही. त्याचप्रमाणे कला आणि शास्त्र यांच्या सामर्थ्यांचा पुरावा म्हणूनही हे चांगले नमुने आहेत. परंतु ज्या पुरातन पुरुषांच्या दृष्टीने फक्त 'विचार' च सत्य आहेत त्यांना विरोध म्हणून यांचा उपयोग होऊं शकत नाही. हे पुरातन पुरुष म्हणत असतात की, हे प्राणी म्हणजे चुकीच्या निर्भितीचे नमुने आहेत. कारण आत्मनिर्भिती हीच खरी निर्भिती आहे. अर्थात्, हे पुरातन पुरुष आत्मनिर्भिती कशी करतात याचे चित्रण या नाटकांत नसल्यानं या बाहुल्यांना स्वतंत्र व्यक्ति म्हणून अथवा निर्भितीचे नमुने म्हणून कांहाँच किंमत नाही.

### दी शूटिंग अप ऑफ ब्लॅको पॉनेट : ( The Shewing-up of Blanco Posnet )

हेही शॉच्या उत्कृष्ट नाटकांपैकी एक आहे. अमेरिकेतील एका लहानशा प्रदेशांत सारे कथानक धडलेले आहे. हा प्रदेश म्हणजे गलिच्छ जगाचे एक प्रतीक आहे. या प्रदेशाचा शेरीफ पूर्वग्रहदूषित आहे. ज्यूरी लांचखाऊ आहेत. साक्षीदार फुटलेले दिसतात आणि प्रेक्षकांनाही सारखे कांहीं तरी फाशी, जाळणे यांसारखे खळबळजनक हवें आहे. यांतील सारे स्त्रीपुरुष इतके गलिच्छ आहेत की, आपण ज्या जगांत राहत आहेंत त्या जगाचेंच हें एक छोटे रूप आहे असें वाटते. येथील प्रत्येक माणूस बदमाष आहे. प्रत्यक्ष घर्ममंत्री स्वतः दारुज्या आणि दारू विकणारा आहे. एवढेंच नव्हे तर प्रत्यक्ष देवसुद्धा या बादमाषांच्या खेळांत भाग धेतांना दिसतो. हा देव संकुचित, हीन मनाचा, कावेबाज आणि असहाय्य मानवांची क्रूर चेष्टा

करणारा आहे. उंदराशी मांजराने खेळावें त्याप्रमाणे देव मानवांशी खेळत असतो आणि त्यांच्या मनांतही नसलेल्या गोष्टी करायला लावतो. बळँको या सांच्याला त्रिरोध करण्याचा प्रयत्न करतो. यांतून निसटण्याचा प्रयत्न करतो. पण दुष्ट देवच शेवटीं विजय मिळवितो. खरोखर हैं जग इतके घाणेरडे आहे कीं घाणेरड्या माणसालाही त्याचा घाणेरडा खेळ इथे खेळतां येत नाही.

या घाणेरड्या जगातच यशस्वी होण्याचा बळँको प्रयत्न करीत असतो. परंतु त्याला सारखे असें वाटत असतें कीं, आपल्यापेक्षा अधिक प्रबल अशा शक्तीच्या पकडींत आपण सांपडलों आहोत. कोटींतील खटल्याच्या वेळीं तो सर्वांच्यापेक्षां अधिक शाहाणपणा दाखवीत असतो. परंतु तरी-सुद्धां प्रतिपक्षाच्या वकिलाने त्याचे स्वरूप जितके उघडे करून दाखविलेले नसतें तितके तो स्वतःच करून दाखवितो. ही त्याची आत्मवंचनाच असते. जेव्हां ती स्त्री येते तेव्हां तो स्पष्ट घावरलेला दिसतो. आणि जरी तिच्याशी अथवा तिच्या मुलाशी आपला कांहीं संबंध नाहीं असा युक्तिवाद करण्याचा तो प्रयत्न करतो, तरी अजाणता तो नको तेंच बोलून जातो. बळँकोच्या अंतःकरणांत एक प्रकारचा संघर्ष सुरु असतो. एका बाजूला त्याची तर्कशक्ति असते. ती त्याला एका बाजूने ओढीत असते. तर दुसऱ्या बाजूला एक मिथ्या शक्ति (Unreal Force) असते. ती स्त्री वैरोंत ही शक्ति आहे अशी त्याची उगचिच कल्पना झालेली असते. आणि याच भ्रामक भीतीने मनांत नसलेल्या अनेक गोष्टी त्याच्या हातून घडतात. हा संघर्ष शेवटीं एका संभाषणाने आणि या दुर्दैवी प्राण्याचे रूपांतर एका आनंदी तच्चवज्ञांत होऊन संपतो. त्याला दिसून येते कीं, एक विशिष्ट शक्ति केवळ त्याच्याच अंतःकरणांत नव्हे तर या घाणेरड्या जगांतील सांच्याच घाणेरड्या स्त्रीपुरुषांच्या अंतःकरणांत वास करीत आहे. हैं दाखवून शॉना असें प्रतिपादन करावयाचे आहे कीं, बाष्यतः भिन्न दिसणाऱ्या अनेक व्यक्ति मूलतः सारख्याच असतात. शेरीफ आणि त्याचा भाऊ, ज्यूरी, ती स्त्री, या सांच्या व्यक्ति एकाच प्रकारच्या आहेत. हे सारे कोणाला तरी फस-

विष्ण्याचा प्रयत्न करीत असतात आणि तेच सारे कोणाकडून तरी फसविले जात असतात.

रिचर्ड डजन आणि बळको यांचीं स्वभावचित्रे पुष्कलशीं सारखीं आहेत. परंतु रिचर्ड स्वतःला थोर समजून ( Like a hero) वागत असतो तर बळको देवाच्या क्रूर चेष्टेचे आपण बळी आहोत असें समजतो. आणि यामुळेच या दोन नाटकांत मिन्नत्व निर्माण झाले आहे. आणि म्हणूनच दोन्ही नाटकांचा विचार एकत्र केलेला नाही.

### कोटी आणि विनोद : प्रहसन आणि सुखात्मिका

शॉच्या कलेसंबंधीं विचार करतांना कोटी ( Wit ) आणि विनोद ( Humour ) यांतील फरक स्पष्ट करणे अत्यंत महत्त्वाचे आहे. शॉ केवळ कोट्या करणारे असल्यानें उत्तम विनोदी लेखकांत त्यांची गणना करू नये, असें बन्याच टीकाकारांचे मत आहे. कोटी आणि विनोद याचे बहुतेकांनी मान्य केलेले वर्णनच आपण इथें पाहूं. असें समजले जातें कीं कोटीचा संबंध शब्द, वाक्यरचना, कल्पना आणि मर्ते यांच्यामधील विसंगतीशीं अथवा विरोधाशीं आहे; तर विनोदाचा भावनांच्या विचित्रपणाशीं आणि स्वभावांतील लहरीपणाशीं आहे. म्हणजे, कोटी ही केवळ बौद्धिक कसरत आहे तर विनोद हा भावनांशीं निगडित आहे. विनोदांत थोडासा गांभीर्याचाही भाग असतो. तो कोटीत नसतो.

र्नार्ड शॉ हे बोलण्यांत इतके पटाईत होते कीं त्यांच्यापाशीं दुसरा कसला गुणच नाहीं असेच एखाद्याला वाटावें! त्यांच्या नाटकांत इतक्या उत्तम कोट्या आहेत कीं त्यामुळे त्या नाटकांत इतर कांहीं नाहीं असेच क्रियेकाना वाढते. परंतु शॉच्या नाटकांत रंगेल समाजांतील ख्रीपुरुषांचे चटकदार संवाद जसे विपुल आहेत तसेच जीवनासंबंधी अनेक बुद्धिनिष्ठ निर्णयही आहेत. लयसंस्था, कुटुंबसंस्था, प्रस्थापितधर्म, संपत्तीची वांटणी आणि इतर अनेक धंदे यांचीं त्यांच्या नाटकांत तीव्र निंदा आहे. ही निंदा—किंवा बुद्धिनिष्ठ टीका व वरील सांया गोष्टी हास्यास्पद ठरविष्याची वृत्ति यांतून शॉच्या कोट्या निर्माण झालेल्या आहेत. आजच्या सामाजिक संस्था मानवाच्या कांहीं विशिष्ट हितसंबंधाच्या

रक्षणासाठी निर्माण झालेल्या आहेत. या संस्थेचे शॉ जेब्हां टीकात्मक निरीक्षण करतात तेब्हां विनोद निर्माण होतो. तो विनोद त्या संस्थांच्या अथवा पात्रांच्या स्वभावांतील विक्षितपणामुळे निर्माण होत नाहीं तर त्या निरीक्षणांतील विचारांच्या संघषांतून ! या दृष्टीने पाहतां शॉच्या नाटकांतील हास्य हे विनोदांत (Humour) न मोडता कोटींतच (Wit) मोडते, असे म्हणावे लागेल.

शॉच्या हास्यप्रधान नाटकांचे इतर स्वरूपही कोटीशींच अधिक जुळणारे आहे. शॉच्या नाटकांत मनोभावाचा अजीबात अभाव आहे. भावनादास्थाचा ते तिरस्कार करतात आणि बुद्धिनिष्ठ दृष्टीनेच सगळी-कडे पाहिले पाहिजे असा आग्रह धरतात. आणि म्हणूनच स्वतः निर्माण केलेल्या वाढूमयीन व्यक्तीविषयींही त्यांना प्रेम वाटत नाही. आणि त्यांच्या लिहिण्यांत दुःखाची एकही छटा सांपडत नाही. टॉलस्टॉय या उदास समाजवादाने जेब्हां आरोप केला की शॉ जीवनाकडे केवळ चेष्टा म्हणून पाहतात तेब्हां शॉनीं ताबडतोब असा प्रतिटोमणा दिला कीं जीवन ही एक चेष्टा आहेच ! त्यामुळे, जीवनाकडे भावनागम्य दृष्टीने पाहाणाऱ्याच्या दृष्टीतील सखोलता अथवा उदार-मनस्क सहनशीलता आपल्याला शॉच्या आनंदप्रधान कलाकृतींत सांपडत नाहीं. परंतु यामुळेच विनोद, उपहास अथवा कारुण्य यांवर शॉचा ताचा नाही असे दिसते. जेनीफर सोडली तर शॉच्या संघ सुखानितकांत कारुण्य निर्माण करणारी एकही व्यक्ति नाहीं. आणि जेनीफरही स्वतंत्र महत्त्वाची नाहीं. ती स्वतःच म्हणते त्याप्रमाणे तिचे अस्तित्व केवळ तिच्या दोन प्रियकरांसाठीच आहे.

### शॉच्या नाटकांत विनोदही आहे

परंतु थोड्याशा सुक्षम दृष्टीने पाहिले तर असे दिसून येईल कीं कोट्यां-प्रमाणेच शॉच्या नाटकांत विनोदही आहे. शॉचा जीवनविषयक दृष्टी-कोन बुद्धिनिष्ठ व तर्कनिष्ठ आहे यांत शंका नाहीं. परंतु त्यांचे स्वरूप तेवढेंच नाहीं तर आणखीही कांहीं तरी त्यांत आहे. वरवर पाहतां शॉ म्हणजे केवळ आधुनिक अरिस्टोफेन्स (Aristophanes)

वाटतात. आणि समाजांतील पूज्य गोष्टी तुच्छ ठरविणे, त्यांचीं ध्येये क्षुद्र आहेत असे प्रतिपादणे एवढेच कार्य शॉनी केले आहे असेही वाटते. परंतु व्यक्ति आणि संस्था यांचे अवमूलन करणे एवढेच कार्य या आधुनिक अंरिस्टोफेन्सचे नाहीं. त्याचरोबरच वैयक्तिक व सामाजिक ध्येयांच्या मूलभूत पायांचे, स्त्रीपुरुषसंबंधांचे आणि आर्थिक विभागणीचे सूक्ष्म निरीक्षण करून कांदीं निर्णय ठरविणे हेही आहे. त्याचीं चिंतें भावनाविरहित आहेत यांत शंका नाहीं. परंतु मनोभाव ( Emotions ) आणि बुद्धि ( Intellect ) या केवळ बाह्य शोभेच्या गोष्टी असून मानवी स्वभावाचा पाया खोल सहज-प्रवृत्तीत दडलेला आहे. शॉ नेहमीं सहजप्रवृत्तीवर आधारलेल्या वर्तनांचे चित्र रेखाटतात. म्हणजेच तर्क्बुद्धि आणि सहजप्रेरणा यांच्यांतील विसंगतीचे !

या दृष्टीने पाहतां त्यांचीं बहुतेक नाटके हीं विनोदी सुखात्मिका ( Comedies of humour ) आहेत असे म्हटले पाहिजे. आणि 'यू नेव्हर कॅन टेल' हे याचे उत्कृष्ट उदाहरण आहे. व्हॅलेंटाइन आणि ग्लोरिआ यांचे प्रणयाराधन म्हणजे 'मचू अंडो अचाउट नथिंग' मधील बेनेडिक आणि चिअट्रिस यांच्यांतील शाब्दिक युद्धाप्रमाणेच एक शाब्दिक युद्ध आहे. मात्र व्हॅलेंटाइन आणि ग्लोरिआ अत्यंत प्रांजल आहेत. ते कोणत्याही सांश्ळयांत सांपडलेले नाहीत. प्रतिक्षणीं ते आत्म-निरीक्षण करतात. आणि आपल्या प्रणयाचे वास्तवस्वरूप समजून घेण्याचा प्रयत्न करितात. आपल्या अंतःकरणांत खळबळ माजविण्याचे जे ग्लोरिआचे कार्य, त्या कार्यीत आपण निसर्गाशी प्रतारणा करून उलट मदतच केली आहे हे व्हॅलेंटाइनला स्पष्ट कळते. ग्लोरिआलाही जाणीव झालेली असते कीं ज्या निसर्गांने या दंतवैद्याचरोबर तिचा स्नेह जमवून दिलेला असतो, त्या निसर्गांच्या एकाच सर्पांने तिच्या स्वातंत्र्यांच्या आणि सामर्थ्यांच्या वल्गना फोल ठरलेल्या आहेत.

## शॉ आणि ऑस्कर वाइल्ड

ऑस्कर वाइल्डच्या हास्यरसप्रधान नाटकांतून चटकदार आणि

चमकदार वाक्ये व कुशल शब्दरचनेत मांडलेले जीवनावरील भाष्य सांपडत असल्याने ते आणि शॉ एकाच वर्गीतील बुद्धिवंत असे घटले जाते. शॉच्या नाटकांतील चटकदार संवाद ऑस्कर-वाइल्डच्या नाटकाची आठवण करून देतात, यांत शंका नाही. कदाचित् शॉनी आपल्या या आयरिश चंधूच्या शैलीचे मुद्दाम अनुकरणही केले असेल. परंतु त्यांच्या शैलीत हैं वरवर दिसणारे सामग्र असले तरी दोवांच्या शैलीचे सत्त्व (Spirit) मिन्ह आहे. ऑस्करवाइल्डचे वाङ्मय जीवनाच्या पृथभागालाच स्पर्श करणारे आहे. त्याखालच्या खळचळीचा नाद त्यात नाही. त्यामुळे त्यांच्या चटकदार संवादाची चमक सामान्य वाटते. शॉचे तसें नाही. ते प्रचारवादी आहेत. आणि त्यांच्या उत्कृष्ट लिंगितवाङ्मयांत, त्यांच्या दृष्टिकोनाप्रमाणे, त्यांनी सामाजिक व जीवशास्त्रीय प्रश्नांचे सूक्ष्म पृथक्करण केलेले आढळते. चटकदार संवाद त्यांच्या नाटकांत असले तरी ते संवाद केवळ संवादाकरितां लिहिले नाहीत. शॉ मानवी स्वभावाचा खोलवर जाऊन विचार करतात.

### शॉच्या नाटकांतील विनोद

शॉच्या नाटकांतील अत्यंत रमणीय अशा दृश्यांत जीवशक्तीने तिच्या आड येणाऱ्या सर्व गोष्टीवर विजय मिळविलेला दिसून येतो. शॉ बहुधा संपूर्ण स्वतंत्र बुद्धीचा मनुष्य दाखवितात. हा मनुष्य पारंपरिक संस्काराच्या आणि सौख्य व शौर्य यांचंदो मूर्खपणाच्या व रम्यतावादी कल्पना असलेल्या लोकांशी झगडत असतो. ‘आम्स अँड दी मॅन’ या नाटकाच्या पहिल्या दृश्यांत रैनाची पारंपरिक श्रद्धा आणि कॅटन बळंटक्षीची नैसर्गिक नीति या परस्परांविरुद्ध गोष्टी दाखविल्या आहेत. हा कॅटन एका अनोढळसी घरांत आश्रयार्थ आलेला असतो. म्हणजे तो अस्वस्थ दाखवावयास हवा होता व रैना त्याच्याशी शांतपणे बोलते असें दाखवावयास हवें होतें. पण नाटकांत अगदी उलट दिसतें. ठराविक अपेक्षेपेक्षां निराळे दाखवून निर्माण केलेले हैं एक हास्यरसप्रधान दृश्य आहे. कॅटनच्या भाषणांत भरपूर कोट्या आहेत. पण हा प्रसंग खरो-

खर बाटतो तितका उथळ नाही. या ठिकार्णी चागला प्रसंगनिष्ठ विनोद आहे. कारण येथे लेखकांचे मानवी स्वभावाचे मार्मिक ज्ञान दिसते. ती पोरगी पैंचांत सांपडलेली असते. तिला फक्त ठरीव संकेत आणि प्रणय माहीत असतो. उलट तो कॅप्टन सहजप्रवृत्तीना अनुसरतो. त्या कॅप्टनचा संयम आणि त्या पेरीची अस्वस्थता. यांतील विरोधामध्ये एक प्रकारचा वैशिष्ट्यपूर्ण विनोद आहे.

गनर आणि टालेंटन (सीनिअर) यांचा प्रसंगही असाच विरोधात्मक आहे. शांच्या नाटकांतील अत्यंत चटकदार प्रसंगांपैकी हा एक प्रसंग आहे. यालेंटन हा एकदम स्फूर्ति येऊन ल्यूसीवर प्रेम करू लागतो. त्याचा परिणाम काय होईल याची त्याला पर्वा नसते. ल्यूसीच्या मुलाच्या वागण्यावर विश्वास ठेवावयाचा महटले तर टालेंटनच्या या अविचारी भ्रमरवृत्तीनेच ल्यूसीचा नाश झाला होता. हे मान्य करावे लागते. ल्यूसीच्या मृत्युनंतर गनर आपल्या आईवर झालेल्या अन्यायाचा सूड घेण्यासाठी येतो. स्वाभाविकच आपली अपेक्षा अशी असते की, टालेंटनला आपण गुन्हेगार आहोत असें वाटेल आणि गनरच्या दोपरोपामुळे तो गांगरून जाईल. निदान अन्याय झालेल्या त्या चाईच्या मुलाची—गनरची— तरी हीच अपेक्षा होती. परंतु पूर्वी ज्या अलिसपणे व निर्विकारपणे टालेंटनने त्या गनरच्या आईझी प्रणयाराधन केलेले असते त्याच आलिसपणे व निर्विकारपणे तो गनरला भेटतो. गनरच्या मनांत चांगल्या-वाइटाच्या रुढ कल्पना दृढ झालेल्या असतात. तर टालेंटन त्याची अथवात्याच्या या रम्य कल्पनांची मुळीच पर्वा करीत नसतो. त्यामुळे त्या दोघांच्या भेटप्रसंगी चागला विनोद निर्माण झाला आहे.

‘यू नेव्हर कॅन टेल’ या नाटकांत किती तरी विनोदाचे झरे आहेत. पहिल्या अंकांत बापाचे साहाय्य नसतां वाढलेली तीन मुळे दिसतात. अचानक बापाची व मुलांची भेट होते. बापाविष्यां मुलांना मुळीच काहीं वाटत नसते. अशा मुलांशी लगट करू पाहणाऱ्या त्या म्हाताऱ्या बापाची कारण्यपूर्ण फजिती आपणांस पहावयास भिळते. मिसेस क्लॅडन ही समाजसुधारक आहे. तिने आपलीं मुळे पतीच्या साक्षावांचून

व त्याच्यापासून दूर ठेवून वाढवलेली आहेत. परंतु आजच्या आपल्या समाजांत प्रत्येक प्रतिष्ठित माणसाला अत्यंत आवश्यक गोष्ट जर कोणती असेल तर ती म्हणजे आपल्या आईशी ज्याचे कायदेशीर लघ्म झाले आहे असा पिता ! मिसेस् क्लॅडनला तिचीं मुले आपल्या बापाविषयी अनेक त्रासदायक प्रश्न विचारतात. तिची तर आपल्या नवव्याविषयी कांहांचं बोलण्याची इच्छा नसते. कारण ती तिची सर्वस्वीं खाजगी बाब आहे. परंतु आपला पिता कोण आहे हें जाणण्याचा मुलांनाही तितकाच हक्क आहे. कारण ती त्यांची वैयक्तिक बाब आहे. म्हणजे मुलांच्या वैयक्तिक बाबीचा आईच्या खाजगी बाबीशीं संघर्ष सुरु होतो. याच हेतुसंघर्षातून या ठिकाणी विनोद निर्माण झालेला आहे.

‘पिग्मेलिअन’ मधील एलिझाचा बाप आल्फ्रेड डूलिट्ल याच्या जीवनक्रमांत संकेतांना झुगारून जगणाऱ्या माणसाचा साधा विनोद दिसतो. समाज नेहमीच असा ढोंगी दावा करीत असतो की, संपत्तीची वाटणी योग्यतेप्रमाणे झालेली आहे. स्वतंत्र कल्पनांचा आल्फ्रेड यांतील ढोंग उघड करतो. तो म्हणतो, “एकाच नवव्याच्या मृत्युसाठीं त्या विधवेला समाजांत निरनिराळ्या सहा संस्थांकडून मदत होऊं शकते. आणि वस्तुतः तिच्याहून माझी गरज अधिक असूनही मी गरीबच आहे. कारण काय तर तीच माझी पात्रता. गरिची सहन करणे ही माझी खास पात्रता नाही.” परंतु अचानक एकाचा वारसा त्याच्याकडे आला असतांना गरिचीविषयीं तकार करणारा हा आल्फ्रेड श्रीमंत होण्यासही नाखुशच दिसतो. त्याला वाटते आपण श्रीमंत होऊनही सुखी होणार नाही. कारण आजच्या सुधारणेतील नीतिशास्त्र जीवन-सत्त्वाला स्वभावतःच प्रतिकूल आहे अशी त्याला सारखी धास्ती वाटत असते. वस्तुतः कोणत्याही कार्याला असमर्थ ठरावा इतका तो दुष्कृता आणि सामान्य माणूस आहे. परंतु त्याच्या या दुष्कृतेपणास स्वतंत्र नीतिकल्पनांची जोड मिळाल्याने विनोद निर्माण करण्यास तो कारणीभूत झालेला आहे.

डूलिट्ल हा नीति-अनीतीच्या पार आहे. पण लुई डयूबेंट हा उघडउघड अनीतिमान आहे. जीवनाचा स्वच्छंद उपभोग ध्यावा असें

त्याला वाटें. आणि या विचारावर तो बालकाच्या निष्पापतेने आणि तत्त्वज्ञानाच्या श्रद्धेने विश्वास ठेवतो. बहुपत्नीत्वाच्या अथवा स्वेच्छाचाराच्या दोषानें तो गुन्हेगार ठरेल. पण या सांच्या कृत्यांच्या मागें त्याच्या मोकळ्या अंतःकरणाचा विनोद आहे. त्याच्या भोवतालचीं माणसें त्याला पैसे उसने देतात आणि वर त्याच्यावर गुन्हेगारीचा आरोप करतात. तो परंपरागत कल्पनांप्रमाणे गुन्हेगार असेल. पण या रुढ कल्पनाच ज्याला मान्य नाहीत त्याला या आरोपांचे काय? तो आपल्या कृत्यांचे त्याच्या स्वतःच्या दृष्टिकोनांतून समर्थन तर करतोच, पण किंत्येक वेळां ज्या नीतीचा परिणाम त्याच्यावर मुळीच होत नाहीं तिचाच आधार घेऊन विरोधकावर विजय मिळवतो. शॉच्या पुष्कळ पात्रांच्या ठिकारीं बालिश निरागसता आणि चातुर्यु यांचा संगम झालेला दिसतो. आणि यांतून विनोद निर्माण करणे हे खास शॉचे वैशिष्ट्य आहे. हीं विनोदी पात्रे उत्कृष्ट आणि चटकदार संभाषण करणारी असल्यानें त्या विनोदांत कोट्यांचीही भर पडते.

ज्या सामाजिक संस्थांकडे पाहतांना शॉना इसुं येते त्यांत वैद्यकीय व्यवसाय हा सर्वोत्तम अधिक हास्यास्पद वाटतो. त्यांच्या दृष्टीने डॉक्टरांचे हितसंबंधच माणसांच्या आजाराशी निगडित आहेत. जीवनशक्ति ही अदृश्य आणि अज्ञात आहे व ती आपल्या नियमांनी कार्य करीत असते. त्या दृष्टीने वैद्यकीय व्यवसाय म्हणजे चेटुकाचाच प्रकार असून ढोणांनी भरलेला आहे. यांतील संशोधन आणि अनुमान म्हणजे महान् चुका आहेत. यांतील तज्ज्ञ म्हणजे छांदिष्टपणाचा बळी. ‘दी डॉक्टर्स डायलेमा’ मधील परिपदेतील डॉक्टर्स म्हणजे खूळ लागलेले लोक. प्रत्येकाला कसले तरी वेड आहे. कोणाला प्रत्येक आजाराच्या बुडाशी रक्ताचा विपार दिसतो तर कोणाला दुसरेच कांही. प्रत्येकांचे बरोबरही आहे आणि चूकही आहे. दोन डॉक्टर दोन रोग्यांना रोग एक असतां दुसर्याच रोगांचे इंजेक्शन देतात. गंभत ही कीं दोन्ही रोगी बरे होतात. आणि विशेष गंभत ही कीं यावरही डॉक्टरांचे तार्किक आणि शास्त्रीय स्पष्टीकरण तयारच असते!

मानवांच्या रोगावरच डॉक्टरांचा व्यवसाय अवलंबून असल्याने

आणि मानवी जीवांशी स्वेळल्याने जीवनाचे पावित्र डॉक्टरांना कधीच प्रतीत होत नाही. मानवी देह म्हणजे ‘अनंत’च्या संकल्पाचे मूर्तस्वरूप आहे असे त्यांना वाटत नाही. तर, केवळ त्यांच्या प्रयोगाची एक वस्तु वाटते.

डॉक्टरांच्या या निर्विकार जडतेचे उत्तम उदाहरण डॉ. पैरामूर (Dr. Paramore) हा आहे. या डॉक्टराने एका भयंकर रोगाचे संशोधन केलेले असते. आणि त्या रोगाला ‘पैरामूरचा रोग’ असे नांव दिलेले असते. पुढे, त्याच्या प्रतिस्पृष्ठींनी अधिक प्रयोगांनी असा कांही रोग असणे शक्यत्व नाही असे लिद्ध केलेले आहे असे त्याला कळते. तेव्हां तो काय करतो? या भयंकर रोगापासून मानव मुक्त आहे या कल्पनेने त्याला आनंद होतो काय? छेः, उलट तो ओरडतो “भयंकर बातमी! वाईट बातमी!! मीं शोधलेला रोग...? माझे आयुष्यभरचे श्रम—? काय ती चूक होती?... असा रोगच नाही? छेः छेः, माझे दुःख फक्त शास्त्रज्ञालाच कळेल!” आणि हे अगदी खरे नाही का?

### तात्पर्य

आतांपर्यंतच्या विवेचनावरून हे स्पष्ट दिसेल की शॉच्या नाटकांत केवळ कोट्याच नाहीत तर विनोदही आहे. किंचहुना विनोदच अधिक आहे. शॉच्या वाब्यांतील पात्रे हीं आपल्या अधःपाताच्या विनोदी बाजूची आणि स्वतःच्या स्वभावाच्या हास्यास्पद बाजूचीही जाणीव ठेवणारी आहेत. मात्र, शॉ केवळ चौद्दिक चमक दातविष्णांतच सर्वस्व मानीत नाहीत. अर्थात् याचा अर्थ हा नाही की त्यांच्या नाटकांत भावना (Sentiments) आहेत. आणि त्या दृष्टीने त्यांचा विनोद शेकरीअर किंवा इक्तेनच्या विनोदासारखा खासच नाही. शॉ भावनांच्या पलीकिडील सहजप्रवृत्तींचा विचार करतात. आणि मानवी स्वभावाचा अगदी मूलभूत पाया या सहजप्रवृत्तींनीच तयार झालेला असतो. या दृष्टीने पाहतां शॉच्या नाटकांचा बाह्य आकार कोट्यांनीच तयार झालेला दिसला तरी त्यांतील नाट्य-वस्तु (Substance) विनोदची असते.

## शॉच्या नाटकांतील प्रहसन-घटक

याच्चबरोबर शॉच्या नाटकांत एक प्रहसन-घटकही (Harcical element) असतो. याचीं कारणे दोन असुं शकतील. एक तर शॉच्या तच्चज्ञानाची 'असामान्य सामान्यता.' (Abnormal normality) शॉच्या दृष्टीने आजच्या सर्व सामाजिक संस्था म्हणजे निव्वळ फसवणूक आहे. या क्रूर फसवणुकीकडे पाहतांना त्यांना केवळ चीडिच येत नाहीं तर हंसूंही येते. खाली ढोके वर पाय करून चालणाऱ्या विदूषकाकडे पाहून पायाने चालणारा माणूस ज्या तिरस्कारपूर्ण रीतीने हंसतो त्याच रीतीने शॉ जगाकडे पाहून हंसतात. जगांतील फसवणुकी-कडे पाहून त्यांना तिरस्कार वाटतो तर ढोंगाकडे पाहून हंसू येते. त्यांच्या तच्चज्ञानाच्या विरोधाभासात्मक स्वरूपामुळे त्यांच्या वाळमयांतील व्यक्ति हास्यास्पद ठरतात; आणि कथानकांतही एकदम बदल, अतिशयोक्ति, विचित्र क्रम या गोष्टी अपरिहार्यपणे दिसतात. आणि या सांच्या गोष्टी म्हणजे प्रहसनाचेच विशेष गुणधर्म आहेत. त्यांच्या तच्चज्ञानांत जर 'विलक्षणता' नसती तर त्यांचीं नाटके खासच निराळ्या बाह्य स्वरूपाचीं दिसलीं असतीं. बॅरीच्या 'ब्हॉट एब्हरी त्रुमन नोज' या नाटकांत आणि शॉच्या 'कॅडिडा'त कांहीं साम्य आहे. परंतु बॅरीच्या कथानकांत एकदम झालेली उलटापालट दिसत नाहीं. आणि शॉच्या कलेंतील कळस नेहमीं एकदम झालेल्या उलटापालटीनेच निर्माण होतो!

शॉच्या सुखात्मिकांना येणाऱ्या या प्रहसनात्मक स्वरूपाचे दुसरे कारण म्हणजे प्रसंगाचे (Situation) प्राधान्य. शॉच्या नाटकांना संविधानक असें सहसा फार थोडे असते. गुंतागुंतीची कथा विणीत न बसतां निरनिराळ्या आश्र्यकारक प्रसंगांतून स्वभावदर्शन घडवावें आणि कलात्मकता साधावी हेच शॉना अधिक रुचते.

अर्थात् या ठिकाणी हेही लक्षांत ठेवले पाहिजे की 'दी डेबिल्स डिसायप्ल' किंवा 'कॅटन ब्रास बाउंड्स् कन्वर्हीन' यासारख्या शॉच्या उत्तम सुखात्मिकांत मानवी अंतःकरणाच्या चित्रणालाच महाद

दिलेले आहे. आणि स्वभावदर्शनासाठीच प्रसंगांची योजना आहे. ‘कॅप्टन ब्रासबाउंड्स कन्वृशन’ मध्ये विचित्र आणि खळबळजनक प्रसंग असले तरी सर हॉवर्ड हैलम्, कॅप्टन ब्रासबाउंड, लेडी सिसीली यांच्या स्वभावदर्शनाला इतके महत्त्व दिलेले आहे की नाटकांतील प्रहसन-घटक अत्यंत गौण ठरतो. ‘यू नेव्हर कॅन टेल’ सारख्या नाटकां-तून प्रहसन आणि नाटक या दोन्हीच्या गुणविशेषांचा सुसंवादी संकर पहावयास भिळतो. प्रहसनांत शोभून दिसणारे किती तरी प्रसंग ‘आम्स अण्ड दी भॅन’ या नाटकांत आहेत. पण त्यांतही व्यक्ति-चित्रणाला मुळीच गौणत्व प्राप्त झालेले नाही.

कांही दृश्यांना मात्र प्रहसनात्मक स्वरूप अधिक आलेले आहे. भॅलोनी या कोट्याधीशाच्या आणि त्याच्या सुनेच्या व मेंडोझा या गुंडाच्या भेटीचे प्रसंग उदाहरण म्हणून सांगता येतील. ‘फॅनीज फर्स्ट प्रॅम्प’ मध्येही व्यक्तिस्वभावाच्या विश्लेषणपेक्षां विविध प्रसंग निर्माण करण्याकडे शौनीं लक्ष अधिक दिलेले दिसते. आणि या प्रहसनात्मक घटनांनी खरे नाट्य दडपून टाकले आहे. ‘मिसअलायन्स’ मध्येही खळबळजनक प्रसंगासाठी व्यक्ति-चित्रणाचा बळी दिलेला दिसतो. ‘दी फिल्डरर’ हे प्रहसन नसले तरी कोटी-प्रधान नाटक (Comedy of wit) झालेले आहे. तथापि त्यांतही शार्टरिस, ज्युलिया, ग्रेस आणि तिचा बाप यांच्या प्रसंगांत शौची प्रहसनाची आवड स्पष्ट होतेच! ‘दी भॅन ऑफु डेस्टिनी’ मध्ये नेपोलियनचे आयुष्य हे प्रहसनांतील घटनेप्रमाणे रंगविले आहे. पण त्याचबरोबर त्यांत उच्च दर्जाचे व्यक्ति-चित्रण-कौशल्यही दिसते.

अर्थात् वर उल्लेखिलेल्या प्रहसनात्मक घटना याही ओबडघोबड अथवा सामान्य दर्जाच्या नाहीत. पण असेही कित्येक प्रसंग आहेत की, ज्यांना केवळ ‘गॉधळ’ हेच नांव द्यावै लागेल. ‘अँड्रोक्लीस अँड दी लायन’ मधील शेवटचे अँड्रोक्लीस आणि सिंहाचे नृत्य हे याचे चागले उदाहरण आहे. ‘दी डॉकर्स डायलेमा’ मधील शेवटच्या दृश्यांतील सर ब्लूमफील्ड बॉनिंग्टन आणि लुई डुबेदा यांचे वर्तनही असेच आहे.

कदाचित् लुईच्या मृत्युने स्वरी शोकभावना निर्माण होणार नाही म्हणूनही शोकांतिकेचे लेखकाने प्रहसन करून टाकले असेल. ‘मैंन अँड सुपरमेन’ मधील टॅनर आणि लेझ यांचा संवाद, ‘यू नेव्हर कॅन टेल’ मधील नाच या गोष्टी फारशा आक्षेपाई नसल्या तरी नाटकाच्या दृष्टीने त्या निरर्थक आहेत यांत शंका नाही. ‘मिस्अलायन्स’ मधील हायपैशिया आणि पर्सन्हिल यांचा परस्पर पाठलाग किंवा बेटलीच्या शारीरिक दुबलेपणाचा जॉनीने घेतलेला फायदा या घटना मात्र स्वरोखर सामान्य प्रहसनांनच शोभण्यासारख्या आहेत.

शॉच्या संबंध सुखात्मिकांत एकाच प्रसंगी शारीरिक हालचाल (Physical movement) स्वभावदर्शनाशी निगडित झालेली आहे. तो प्रसंग म्हणजे जेव्हां सीझरपुढे क्लिओपात्रा सतरंजीत गुंडाळून आणली जाते तेव्हांचा! त्याचप्रमाणे या नाटकांत पहिल्याच दृश्यात आणखी एक असाच प्रसंग आहे. क्लिओपात्रा सीझरला एक सामान्य शिपाई समजून त्याच्याशी बोलत असते. आणि त्याच्यापुढे सीझरचेच वर्णन करतांना सीझरचे नाक हत्तीच्या सोंडेसारखे आहे असे तिने म्हणतांच तिच्यापुढे सामान्य शिपाई म्हणून उभा असलेला सीझर नकळत स्वतःचे नाक चांचपून पाहतो!

### कादंबरीकार शॉ

जॉर्ज बर्नार्ड शॉ हे कादंबरीकार म्हणून जितके प्रसिद्ध आहेत त्यापेक्षां किंती तरी अधिक पटीनीं नाटककार म्हणून प्रसिद्ध आहेत. परंतु आपल्या वाइमयीन जीवनाची सुखावत त्यांनी नाटकाच्या प्रांतांत केलेली नाही. ती सुखावत कादंबरीच्या गद्य प्रांतात झाली आहे. स्यांच्या कादंबन्या या त्यांच्या अपक अवस्थेतील आहेत असे त्यांनी स्वतःच एके ठिकाणी विनयाने म्हटले आहे. परंतु कांहीं टीकाकारांच्या मर्ते ‘कॅशेल बायरन्स प्रोफेशन’ (Cashel Byron's Profession) या कादंबरींत शॉच्या लेखणीचे जे उत्कृष्ट गुण दिसतात त्यांना मार्गे टाकणारे गुण पुन्हा दुसरीकडे कोठेही दिसले नाहींत. तथापि हे सत्य आहे की शॉना त्यांचे भक्त कादंबन्यांमुळे मिळालेले नाहीत तर

नाटकामुळे ! परिणत अवस्थेत शॉर्नीं कादंबरीकार म्हणून चांगली कीर्ति मिळविली असती असे म्हणणारे जोसेफ मॅक्कॅबी ( Joseph McCabe) यांना सुद्धा शॉच्या सुखातीच्या कादंबन्यांत कादंबरी-काराच्या गुणांपेक्षां नाटककाराचेच गुण अधिक आढळतात असे वाटते. आणि हीही गोष्ट नाकबूल करण्यांत अर्थ नाहीं की त्यांच्या कांदंबन्या या कादंबन्या म्हणून श्रेष्ठ असल्यानें प्रसिद्धि पावल्या नाहीत तर एका थोर नाटककाराच्या कृति म्हणून लोकांच्या स्मृतीत राहिल्या आहेत. शॉच्या कलेंतच कादंबरीच्या तंत्राशीं न जुळणारा असा कांहीं गुण असावा असे वाटते. जवळजवळ पन्नास नाटके लिहिणाऱ्या या लेखकानें 'विडोअर्स हाउसिस' नंतर एकही कादंबरी लिहिलेली नाहीं.

## नाटक आणि कादंबरी

कादंबरीने तंत्र नाटकाच्या तंत्राहून अतिशय भिन्न आहे. नाटक हे अभिनीत होण्यासाठी असते व अभिनय हा कांहीं तासच टिकणारा असतो. नट जितके असतील त्यांपेक्षा अधिक पांत्रे असू शकत नाहीत. आणि प्रमुख पात्रांची कामे लोकांच्या आवडत्या नटनटीनांच करणे अवश्य असते. वाचकांच्या सवडीप्रमाणे वाचन हे नाटकाच्या बाबतीत अपेक्षित नाहीं तर प्रेक्षक 'दृश्यांनी' कांहीं तरी खळबळ अनुभवावयास मिळावी म्हणून येणार हे लक्षात ठेवावे लागते. म्हणूनच नाटकाचे कथानक हे नेहमी नायकाच्या जीवनांतील एका भागाचेच वर्णन करणारे, गतिमान दृश्यांनी भरलेले असे असते. आणि त्यांतही जास्तीत जास्त लोकांचे लक्ष वेधून घेणाऱ्या नटनटीनाच काम दिलेले असते. अर्थात् या साऱ्या गोर्ध्नीचा विस्तारानें विचार करण्याचे कारण नाहीं. कादंबरीचे कथानक हे लांबलचक व गुंतागुंतीचे असून कथेचा काळ कांहीं वर्षीचा किंवा पिढ्यांचा असला तरी चालतो. पांत्रे किती आणावीं यावर बाध्य बंधन कांहींच नसते. मोळ्या व महत्त्वाच्या घटनांबरोबर लहानसहान घटनाही विस्तृतपणे वार्णितां येतात. कथन-पद्धतीच्या दृष्टीने कादंबरी ही नाटकापेक्षां अधिक वास्तव कला आहे.

नाटक म्हणजे निवडक भडक दृश्ये तर कांदंबरी म्हणजे लहानमोळ्या घटनांतून विकसित होणारी कथा !

शॉ स्वतः म्हणतात की आपल्या कांदंबन्या ‘अपक’ अवस्थेतील आहेत. पण यावरून त्यांना नेमके काय म्हणावयाचे आहे हे समजत नाही. ‘इम्याचुरिटी’ (Immaturity) या त्यांच्या पहिल्याच कांदंबरीच्या प्रस्तावनेत ते म्हणतात की आपण आतां कांदंबरी लिहिणे सोडले आहे. कारण एक किंवा दोन भाग लिहिल्यावर अद्याप स्वतःलाच अधिक शिकणे जरूर आहे असे त्यांना वाटले.

परंतु कांदंबरीलेखनांत त्यांना आलेले अपयशाचे सर्वे कारण हे आहे की त्याची सुरवातच त्यांनी चुकीची केलेली आहे. प्रसंग निर्माण करण्याचे सामर्थ्य शोपाशी आहे. परंतु गुंतागुंतीचे कथानक कल्पिण्याचे व मांडण्याचे सामर्थ्य नाही. कथासूत्रच नसल्याने त्यांचींनाटके कलात्मक वाटत नाहीत अशी टीका अनेक वेळां केली जाते, ही टीका खरोखर त्यांच्या नाटकांपेक्षां त्यांच्या कांदंबन्यांना अधिक लागू आहे. त्यांच्या कांदंबन्यांतील प्रधान कथा नीट सांगितलेली नसते. आणि निरनिराळ्या उपाख्यानाचे एक संपूर्ण आख्यानही बनविलेले नसते. ‘इम्याचुरिटी’चे कथानक त्यांनी चांगले कल्पिलेले आहे. परंतु संबंध नसलेल्या अनेक उपकथानकांनी ते पार विघडवून टाकले आहे. यांतील नायक रॉबर्ट स्मिथ हा आहे. याच्यावर एका नर्तिकेची मोहिनी पडलेली आहे. तशांतच तो हॅरिएट नांवाच्या खीच्या प्रेमांत पडतो. इकडे त्याला नोकरीवर ठेवणाऱ्याची मुलगी इसाबेला तुडवर्य ही त्याच्यावर प्रेम करीत असते. त्याची व त्या नर्तिकेची ओळख होण्याच्या आंतच ती नर्तिका त्याच्या जीवनांतून निघून जाते. हॅरिएट आणि इसाबेला यांची लंबे दुसऱ्यांशी होतात. आणि कांदंबरीच्या शेवटी नायक आपला ब्रह्मचारीच ! हा सुख-दुःखात्मक शेवट, इसाबेला व नायक यांचे प्रकरण ज्याने संपर्ते तो ‘अवरोह’ (Anti-climax) हे सारे शॉच्या लेखनपद्धतीला शोभून दिसणारेच आहे. आणि या गोष्टीच त्याच्या नाटकाचे तंत्र स्पष्ट करतात. रॉबर्ट स्मिथच्या अपयशाबद्द बोलताना हॅरिएट म्हणते, “स्मिथ हा अगदीच

अपरिपक्व आहे.” परंतु स्मिथचे अपयश स्वरोखर त्याच्या घर्मेंडीत आहे. त्याच्या संयमाचे आणि योग्य वागणुकीचे आकर्षण वाटण्याच्या अगोदरच ख्रिया त्याच्या घर्मेंडीमुळे त्याच्यापासून दूर होतात.

या कथेत किती तरी अनावश्यक वर्णने आणि विषयांतरे आहेत. मिसेस् फॉस्टर, समर्स वगैरे पात्रांना भलतेंच महत्त्व दिले आहे. तर ग्रॉसब्हीनॉर किंवा लेडी पोर्टरसारखीं पात्रे कांदंबरीत कां आर्ली आहेत हेच कलत नाहीं!

## ‘अॅन अन्सोशल सोशालिस्ट’ आणि ‘कॅशेल बायरन्स प्रोफेशन’

याही कांदंबन्या केवळ कथारचना न साधल्यामुळेच परिणामकारक झालेल्या नाहींत. पहिल्या कांदंबरीत एका भावनाप्रधान समाज-वाद्याची कथा आहे. हा समाजवादी केवळ स्वतःच्या वैयक्तिक श्रमावर समाजरचना बदलून पाहत असतो. परंतु शॉन्चा वैयक्तिक सांच्चिकतेवर अथवा श्रमावर विश्वास नाही. अशा वैयक्तिक प्रयत्नाने समाजरचना बदलेल असें त्यांना वाटत नाहीं. ‘विडोअर्स हाउसिस’ आणि ‘मेजर बार्बारा’ मध्ये हेच विचार आलेले आहेत. त्या नाटकां-तील पात्रांना समजून आलेले असें दाखविले आहे कीं सारा समाज संपूर्ण बिघडलेला असून, जें त्यांना नष्ट करावयाचे आहे त्यांतूनच त्यांच्या कार्याचा पैसा येत असतो. या कांदंबन्यांत समाजाचा गलिच्छ-पणा आणि रम्य भावनांचे सौंदर्य यांतील विरोध दाखवून रम्य भावनांचे वैश्यर्थ्य दाखविले आहे.

‘अॅन अन्सोशालिस्ट’ या कांदंबरीतील समाजवाद आणि त्याच्याशीं विसंगत असें भावनादास्य यांच्यांतील विरोध नायकाच्या लक्षांत येईल अशी परिस्थिति शॉना निर्माण करतां आलेली नाहीं. शॉनीं नायकाला अपयशीं कामगार म्हणून थोड्याशा माकडचेष्टा करायला लावून, त्यांतूनच अगाथावायलीशीं त्यांने केलेले प्रेमचाळे दाखविले आहेत. तो आपल्या बायकोपासून पढून जातो. परंतु या पलायनाचा अथवा लम्हाचा त्याच्या समाजवादी विचारांशीं काय संबंध? शिवाय त्याच्या

असामाजिक समाजवादाचा (Unsocial Socialism) आणि भावनादास्याचा संबंध काय हेही शॉनीं स्पष्ट केलेले नाही. कदाचित् प्रेमाचे स्वैर चाळे करणारा आणि दृग्गाराचा भोक्ता असा मनुष्य सामाजिक कार्याला नालायक ठरतो असेही शॉना दाखवावयांचे असेल. पण सामाजिकच काय, तर त्या ज्या म्हणून कार्याला संथपणा आणि चिकाठी यांची आवश्यकता असेल, त्या त्या कार्याला असा माणूस नालायकच ठरेल ! काढंबरीचा दुसरा मोठा दोष म्हणजे निरनिराळ्या प्रसंगांत एकसूत्रता नाही. सगळ्या गोष्टी केवळ योगायोगानेच होत आहेत असें वाटतें.

‘कॅशल बायरन्स प्रोफेशन’ ही एक शॉनीं लोकप्रिय काढंबरी आहे. रोबर्ट लुई स्टीवॅन्सनसारख्या टीकाकारांनीही तिची शुति केलेली आहे. परंतु याही काढंबरीत शॉन्च्या कलाकौशल्यांचे फारसे दर्शन होत नाही. ‘इच्छाशक्ति’ आणि शॉन्च्या कल्पनेतील खरा नायक यांचे चित्रण करण्याचा यांत प्रयत्न असल्यानें ‘सीझर अँड ड्रिओपात्रा’, ‘दि मॅन ऑफ डेस्टिनी’ वैगेरे नाटकांची आठवण होते. त्यांतील नायक हे स्वभावतःच थोर आहेत, त्यांचा आचारधर्म स्वतंत्र आहे. आणि सामान्य माणसापेक्षा ते अधिक दूरवरचे पाहूऱ शकतात. शॉनेहमीं त्यांना असाधारण परिस्थिरीत सोडतात. आणि त्या परिस्थिरीत ते संयमाने आणि रुढ संकेतांचा यत्किंचितही आधार न घेतां वागतांना दिसतात. ‘कॅशल बायरन्स प्रोफेशन’ ही एक काढंबरी असल्याने शॉनीं तिची रचना कथासदृश केलेली आहे. यांत बायरनच्या आयुष्याची बालपणापासून कथा सागितली आहे. त्याच्या सुखी वैवाहिक जीवनाचेही वर्णन आहे. पुन्हां त्याला त्याच्यापेक्षां सामाजिकदृष्ट्या फार वरच्या दर्जाच्या ख्रीच्या प्रेमांत पढायला लावून कथानकांत गुंतागुंतही निर्माण केली आहे. या ख्रीचा चुलतभाऊ वेचर हाही तिचा एक प्रियकर असतो. तिला तो आवडत असतो. परंतु मुष्टियोद्धा नायक जसा वाटतो तसा तिला तो प्राकृतिकदृष्ट्या आकर्षक वाटत नाही. याशिवाय आणखी दोन उपाख्यानांनी कथानकांतील गुंतागुंत वाढविली आहे.

सूक्ष्म निरीक्षणानें हें ध्यानात येईल की कथारचनेचा हा केवळ

आभास आहे. शॉना असें दाखवावयाचे आहे कीं धंदा म्हणून मुष्टियुद्ध सेळणारा इतर धंदे करणाऱ्याइतकाच प्रामाणिक आणि प्रांजल असू शकतो. आणि यांतील कॅशेल हा प्रामाणिकपणे पैसे मिळविणारा आणि मोळ्या भारदस्तपणे वागणारा असाच आहे. तरीही स्वभावतःच तो नायक होण्याइतका थोर वाटत नाही. त्याच्यापाशीं नायकाचे गुण नाहीत. त्याचे नायकत्व हे अभावात्मक वाटते. तो सर्वस्वीं प्रांजल आणि रुढ नीतीपासून अलिस वाटतो. पण त्याचे हे वर्तन स्वभावतःच असलेल्या थोरवीमुळे घडत नाही तर अज्ञानामुळे घडते!

आत्मसंयम (Self-control) हा नायकाचा मूलभूत घटक आहे असें शॉ मानतात. आणि त्या दृष्टीने अँटनीसारखा लोभी माणूस नायक केल्याबद्दल ते शेक्सपीयरला दोष देतात. पण स्वतः त्यांनी निर्माण केलेला नायक मात्र वासनाचा गुलाम आणि लिंडिया मिळविण्यासाठीं वाटेल तें करणारा आहे. जेव्हां ती त्याला प्रथम नाकारते तेव्हां तो एखाद्या वेळ्यासारखा वागतो. पुढे लिंडिया जेव्हां कॅशेलच्या प्रेमांत पडते तेव्हां तिला त्याचे कांहीं उदात्त गुण दिसलेले असतात म्हणून नाही, तर तो ल्यूशियन वेबरसारखा आवशी ऐत-खाऊ अरेराव नसतो म्हणून! तो तिला प्राकृतिक दृष्ट्या आकर्षक (Biologically attractive) वाटतो याचे कारण त्याचे आंतरिक गुण नव्हे; या आकर्षणाचे कारण म्हणजे त्याचे शरीरसाँदर्य आणि प्रताप!

**‘ लव्ह अमंग दी आर्टिस्ट्स , आणि ‘ इररेशनल नॉट ’**

वरील दोन्हीपेक्षां ‘ लव्ह अमंग दी आर्टिस्ट्स ’ (Love Among the Artists) आणि ‘ इररेशनल नॉट ’ (Irrational Knot) या कादंबन्या पुष्कळच बन्या आहेत. यांची कथा-रचना विस्तृत, तपशीलयुक्त आणि गुंतागुंतीची आहे. मात्र एवढे असले तरी शॉ कादंबरीकार नव्हेत हेच याही कादंबन्या सिद्ध करतात. कथानक भरपूर असूनही गद्य लिखाणाला आवश्यक असा मंद विकास त्यांत नाही. यामुळे ‘ कॅशेल बायरन्स प्रोफेशन ’ या कादंबरीपेक्षां किती तरी अधिक

गुण असूनही 'लळह अमंग दी आर्टिस्ट्स' ही कादंबरी बिघडून गेलेली आहे.

'लळह अमंग दी आर्टिस्ट्स' मध्ये ओवेन जॅक ही मुख्य व्यक्ति आहे. हा सर्वस्वी आपल्या कलेंत रंगून गेलेला आणि इतर सर्व जगाला विसरून गेलेला आहे. प्रतिभाशाली, बुद्धिवान् माणसापार्शी असलेली सृजनक्षमता, स्वयंभूपणा, आत्मविश्वास हे गुण त्याच्यापार्शी आहेत. एरवीं वागण्यांत मात्र तो ओचडधोचड आहे. परंतु प्रत्येक प्रसंगांतून हेच दिसत असल्यानें कादंबरीत तोचतोचपणा फार वाटतो. शॉच्या नाटकांत सहसा असें आढळत नाही. या कादंबरीत अनपेक्षित व धक्का देणारा असा एकच प्रसंग आहे. तो म्हणजे, ज्या प्रसंगीं जॅक हा मॅजी (Madge) आणि तिचा चाप यांना भेटून मॅजीला कौटुंबिक त्रासांतून मुक्त करतो. आणि अत्यंत निर्विकारपणे सांच्या संपत्तीचा तो त्याग करतो हेही त्याच्या कलावंत वृत्तीला शोभण्यासारखेच आहे. त्याच्या स्वभावाचा एक नवा पैलू याच प्रसंगीं दिसतो. बाकी सारे अपेक्षित म्हणून कंटाळवाऱ्यांचे वाटते.

प्रस्तावनेवरून असें दिसते कीं लेखकाला खरे कलावंत आणि नकली कलावंत यांच्यांतील विरोध स्पष्ट करावयाचा आहे. त्याच्या प्रमाणे खरा कलावंत हा विषयवासनेचा गुलाम नसतो हेही दाखवावयाचे आहे असें वाटते. कारण यांतील सारे नकली कलावंत ख्रीलिंपट असून जॅक ओवेन मात्र तसा नाही. कदाचित् लैंगिक, वैषयिक प्रेम आणि कलाप्रेम यांत स्वभावतःच विरोध असावा. ऑरेलीचे लग्न झाले आहे आणि तिला एक मूलही आहे. जॅकही लग्नाची मागणी घालतो. परंतु या दोधांचेही कलाप्रेम इतके गाढ आहे कीं त्याच्या अंतःकरणावर शृंगारभावनेचा फारसा परिणाम होत नाही. अर्थात् ही कामवासना म्हणजे जीवशक्तीचीच हांक आहे आणि शेवटी तिला विजय प्राप्त होतोच. तथापि त्याच्या कलाप्रेमाचे वर्णन शॉ इतके अतिशयोक्त करतात कीं त्यामुळे तें एकांगी वाटते. मॅजीशी संबंध असलेल्या प्रसंगांचा मुख्य कथासूत्राशीं कांहीं संबंध नसल्यानें एक-

जिनसीपणा बिघड्हन गेलेला आहे. कुटुंबसंस्था म्हणजे एक उपद्रव आहे या आपल्या आवडत्या तत्त्वाचें दर्शन घडाविष्यासाठीच शॉर्नी तिला या कांदंबरींत आणले असावे असे वाटते. पण शॉ हे विसरतात की कांदंबरीचा विषय जीवनविषयक नसून कलाविषयक आहे.

‘दी इररेशनल नॉट’ ही शॉची उत्कृष्ट कांदंबरीही याच दोषांनी युक्त आहे. नेड कोनॉली ( Ned Conolly ) मेरीया लिंड ( Marian Lind ) आणि शॉल्टो डग्लस ( Sholto Douglas ) यांच्यांतील प्रेमत्रिकोणावर आधारलेले मुख्य कथासून परिणामकारक पद्धतीने कथन केले आहे. मेरिया ही लंडनच्या अरेरावी आणि उमरावी समाजांत वाढलेली एक सुंदर मुलगी आहे. हा समाज कामगारांच्या श्रमावर पुष्ट होणारा आहे. एडवर्ड कोनॉली या कामगाराविषयी तिला विलक्षण आकर्षण वाटते. परंतु त्याच्या सहवासांत ती सुखी होऊ शकत नाही. ती अथवा तिचा समाज हा असत्य अशा भडक भावनांवर आणि खोट्या सृष्टीत परिपुष्ट होणारा असल्याने कामगारांच्या वास्तवसृष्टीत ती गुदमरु लागते. अशाच सृष्टीतील शॉल्टो डग्लस-बरोवर ती पढून जाते. पण लवकरच तिला कढून चुकते की सत्याला पाठ फिरविणाऱ्या दोन व्यक्तींचा संयोग हा तितकाच असमाधानकारक आहे. केवळ खोट्या मायावी सृष्टीत वाढलेल्या स्त्रीने कर्कश वास्तवतेत वाढलेल्या पुरुषाशीं लघ करणे जितके चुकीचे आहे हे तिला पटलेले असते, तितकेच आपल्याच सृष्टीतील माणसाशीं लघही चुकीचे आहे हे पाहतांच तिला चागलाच धक्का बसतो. एडवर्ड पुन्हां तिला धरी नेण्याचे औदार्य दाखविष्यास तयार असतो. परंतु दुसऱ्यापासून तिला मूळ होण्याची वेळ आलेली असल्याने घटस्फोटानेंच ही त्रासदायक गांठ सोडविष्याच्या तिच्या सूचनेस तो मान्यता देतो.

### **‘दी इररेशनल नॉट’ आणि ‘डॉल्स हाउस’**

इव्वेसेनच्या ‘डॉल्स हाउस’ ची कथा आपण पुन्हां या कांदंबरींत घेतली आहे असे शॉ ‘दी इररेशनल नॉट’ च्या प्रस्तावनेत म्हणतात. अर्थात् या कांदंबरीची नायिका ‘डॉल्स हाउस’ मधल्या नोराला सहन कराव्या लागणाऱ्या परिस्थितीत कधीच सांपडलेली दिसत नाही. तरी

सुद्धां नोराप्रमाणेच तिलाही शेवटीं वैवाहिक जीवनासंबंधी कटु निष्कर्षच काढावा लागला आहे. शॉर्नीं दोन प्रियकर निर्माण करून इब्सेनच्या कथेपेक्षां अधिक गुंतागुंतीची कथा निर्माण केली आहे. हे दोन्ही प्रियकर परस्परांपासून सर्वस्वीं भिन्न प्रवृत्तीचे आहेत. त्यांचे प्रेमही भिन्नच आहे. इब्सेनने कांहीं खलबळजनक घटनांतून आपले तच्चज्ञान स्पष्ट केले आहे. या तच्चज्ञानामुळे व नाट्य-रचनेच्या कौशल्यामुळे आणि नोराला वाटणाऱ्या संसाराविषयीच्या तिरस्कारामुळे हें एक जगांतील सर्व श्रेष्ठ नाटक ठरले आहे. शॉच्या कांदंबरीतील कथा त्या कांदंबरीच्या नांवाच्या दृष्टीने सार्थ वाटत नाहीं. विवाहित स्त्री, पत्नी, माता म्हणून आपली प्रतिष्ठा कायम ठेवणे हें किती कठीण आहे व ती प्रतिष्ठाही किती पोकळ आहे हें नोराला अनेक कठीण प्रसंगांतून गेल्यावर कळलेले आहे. शेवटीं सर्व शक्ति एकवटून तिला त्या शृंखला तोडणे भाग पडते. शॉच्या कांदंबरीत असै कांहीं नाहीं. मेरीयाला जेब्हां दिसते कीं आपल्याला अगदीं बाहुली-प्रमाणे वागवणे आपल्या नवन्याला शक्य नाहीं, आणि आपल्याला ग्लासगोला घेऊन जाणेही शक्य नाहीं, तेब्हां ती त्याला सोडून पक्कून जाते. म्हणजे वैवाहिक जीवनांतील तीव्र वैफल्याच्या साक्षात्कारानें तिला ही प्रेरणा झालेली नसते. शिवाय डग्लस जर तिच्यावर प्रेम करीत नसता किंवा त्यानें जर तिला पक्कून जाण्याचा सल्ला दिला नसता तर त्याही अवस्थेत ती पक्कून गेली नसती.

म्हणजे मूळ कथासूत्र चांगले आहे. पण रचना साधली नाहीं. आणि कथावस्तु भरपूर दाखविण्यासाठी त्यांतच मारमाड्यूक लिंड ( Marmaduk Lind ) आणि सुसाना कोनोली ( Susannah Conolly ) यांचे उपारब्यान आणले आहे. हीं दोघें लग्नाशिवायच एकत्र राहण्याचा प्रयत्न करतात. परंतु लवकरच त्यांच्या लक्षांत येते कीं लग्नाइतकाच हाही प्रकार असमाधानकारक आहे. पण या आख्यानाचा मूळ कथेशीं फारच थोडा संबंध आहे. शिवाय याचा उपयोगही कथेत भर टाकण्यासाठी झालेला नाहीं. आणि हा एक कांदंबरीचा दोषच मानला पाहिजे.

## शौची इब्सेन आणि शेक्सपिअरवरील टीका

बर्नर्ड शौचे टीकावाढमय वैशिष्ट्यपूर्ण आहे. जो दृष्टिकोन टीका-शास्त्राला सोडून आहे असें बहुतेकांचे मत पडेल, असा दृष्टिकोन शौचमुद्दाम स्वीकारतात. प्रत्येक खरा टीकाकार हा स्वतःला लेखकाच्या ठिकाणी कल्पून, लेखकाला काय निर्माण करावयाचे होते हे लक्षांत घेऊन, मग कलाकृतीचे मूल्य ठरवितो. यामुळे टीका ही केवळ बहिर्मुख न ठरतां अंतर्दृष्टीने केलेले भाष्यही ठरते. निःपक्षपातीपणालाही टीकाशास्त्रांत फार महत्त्व आहे. परंतु शौच म्हणतात, “लेखक, नट, व्यवस्थापक या सगळ्यांसाठी मी एकच कसोटी वापरतो. हे सोरे माझ्या मार्गानें येत आहेत की जीर्ण रुढीना आणि संकेतांनाच कवटाळून बसले आहेत? नाटक म्हणजे काय आणि ते रंगभूमीवर कसें दाखवावें याच्या कल्पना मी प्रथम निश्चित करतो. आणि त्यांच्याशी न जुळणारे सारे मला हास्यास्पद आणि जुनाट वाटते.”

यामुळे टीका या शब्दाच्या रुढ अर्थाने शौन्नों शेक्सपिअर व इब्सेन यांच्यावर केलेली टीका ही टीका ठरणार नाही. शौच्या मूल्याप्रमाणे शेक्सपिअरने नाटके लिहेली नाहीत. आणि त्यामुळे शौची शेक्सपिअरवरील टीका म्हणजे केवळ अतिशयोक्त शिव्या ज्ञालेल्या आहेत. शेक्सपिअरशी समरस होऊन त्याच्या कलाकृतीवर भाष्य करण्याचा, पृथक्करण करण्याचा कोठेही शौन्नों प्रयत्न केलेला नाही. जेथे शौन्नों शेक्सपिअरची स्तुति केली आहे तेथेही त्यांनी खोलवर जाऊन शेक्सपिअरची प्रतिभा समजावून घेतलेली नाही. ‘ज्युलिअस सीझर’ मधील अँटनी शौना श्रेष्ठ वाटतो. शेक्सपिअरच्या भाषाप्रभुत्वाचीही ते थोडीशी स्तुति करतात. इब्सेनविषयी मात्र थोडासा निराळा प्रकार आहे. इब्सेनप्रेरित नाट्यप्रकार हा त्यांना इष्ट वाटतो. आणि टीकाकाराच्या भूमिकेवरून शौन्नों एवढे सांगून इब्सेनच्या नाटकांचे विश्लेषण आणि भाष्यही केले आहे. अर्थात् या विश्लेषणांतही शौन्नों फक्त स्वतःचाच दृष्टिकोन ठेवलेला असून इब्सेनचा दृष्टिकोन विचारांत घेतलेला नाही. या दृष्टीने हे विश्लेषणही एकांगीच म्हणावे

लागेल. आणि म्हणूनच पुष्कळ टीकाकार म्हणतात की, इब्सेनचे दर्शन घडविष्यासाठी शॉनी लिहिलेल्या ग्रंथांत इब्सेनपेक्षां शॉचेच दर्शन अधिक होते.

आपल्या कलाकृति आणि टीकाकृति म्हणजे आपल्या प्रचाराचाच एक भाग आहे असे शॉ मानतात. आणि या दृष्टीने कलावस्तु आणि बाह्य आकार, तत्त्वज्ञान, आणि तंत्र यांत त्यांनी भेद मानावा ही गोष्ट स्वाभाविकच आहे. 'किंटेसेन्स ऑफ इब्सेनिझम' या ग्रंथांत शॉनी अनेकवार सांगितले आहे की, आपला ग्रथ इब्सेनचा संदेश सांगणारा असून त्याच्या कलाकृतीचा वाङ्मयीन परामर्ष घेणारा नाही. 'श्री प्लेज फॉर प्यूरिट्न्स'च्या प्रस्तावनेत शॉ म्हणतात की, प्रत्येक युगांत कलेचे बाह्य रूप तेंच राहिले तरी कलावस्तु (Content of Art) बदलत असते. विसाऱ्या शतकांत आपण शेक्सपिअरच्या तत्त्वज्ञानाच्या फार पुढे गेले आहोत. आणि म्हणूनच त्याचे विचार अथवा कल्पना आज आपणांस हृदय वाटत नाहीत. अर्थात् तांत्रिक वैशिष्ट्ये अढळ असून त्याचे विचार व कल्पना जरी आज ओचडधोबड वाटल्या तरी त्याच्या नाटकांचे 'संगीत' (Music) तीनशे वर्पीपूर्वीइतकेच परिणामकारी आहे. शॉ पुढे असेही म्हणतात की, फक्त संगीतज्ञांनीच शेक्सपिअरवर टीका लिहिण्याचे धाडस आज करावे.

## शॉच्या विचारसरणीतील दोष

येथे हैं लक्षांत येर्डल की, कलेचे बाह्य रूप (Form) आणि कलावस्तु (Content) यांत शॉनी केलेला भेद कृत्रिम व न टिकणारा आहे. कलारूप आणि कलावस्तु यांत कधीही भेद करतां येणार नाही. विश्लेषणाच्या सोयीसाठी त्यांचा भिन्न भिन्न विचार केला गेला तरी हैं विसरतां कामा नये की, कलाकृतीत त्या दोन्ही गोष्टी सर्वस्वी अभेद्य आहेत. या दृष्टीने शॉना स्वतःला मान्य झाले नाहीं तरी असेच म्हणावे लागेल की, 'किंटेसेन्स ऑफ इब्सेनिझम' मध्ये तांत्रिक कारागिरीचा ऊहापोह नसला, आणि केवळ इब्सेनच्या तत्त्वज्ञानाचीच चर्चा असली तरी तो ग्रंथ वाच्यायीन टीकेतच मोडेल.

कलारूपाविषयीच्या आणखी एका चुकीच्या कल्पनेमुळे शॉची शेक्सपिअरवरील टीका विकृत झाली आहे. शॉच्या मर्ते दुःखातिमके-पेक्षां (Tragedy) सुखातिमका (Comedy) हा कमी दर्जाचा कलाप्रकार आहे. शेक्सपिअरचे मूल्यमापन त्यानें ज्या व्यक्तिचित्रांत आपले खरे तत्त्वज्ञान ओतले आहे त्यावरूनच केले पाहिजे. आणि अशी व्यक्तिचित्रे म्हणजे शोकांतिकेतील हॅम्लेट, मैंकबेथ, लीअर अथवा प्रास्पेरो वगेरे. परंतु शॉची ही विचारसरणी मुळांच समर्थनीय नाही. प्रत्येक कलाकृति-मग ती सुखातिमका असो नाहीं तर दुःखातिमका असो -ही कलावंताच्या प्रतिभेतून निर्माण झालेली असते. त्यामुळे शोकांतिकेतील पात्रांप्रमाणेच सुखांतिकेतील पात्रेही लेखकाच्या व्यक्तिमत्त्वांचे दर्शन घडविणार्हाच असतात यांत शंका नाहीं. जीवनाच्या ज्या छटा व दृष्टिकोन सुखातिमकेत दिसून येतील त्यापेक्षां शोकातिमकेत भिन्न छटा व दृष्टिकोन असतील. पण दोन्हीही सारखाच सत्य असतात हे नाकारतां येणार नाहीं.

### शॉच्या टीकेचे खरे कार्य

शेक्सपिअरवरील आपल्या टीकेने अनेक गोष्टी साधल्या आहेत असा शॉचा आग्रह आहे. एकोणिसाब्या शतकांत शेक्सपिअरची पूजा इतकी वाढली होती की, त्याला जवळजवळ देवपूजेचे स्वरूप आले होते. एकोणिसाब्या शतकांतील रम्याद्भुतवादी टीकाकार असें म्हणून लागले होते की, शेक्सपिअरचे प्रत्येक नाटक अत्युच्च प्रतीक्षें असून त्याच्या हातून चूक होणे शक्य नाही. आजही शेक्सपिअरचे वाढ्यमय वाचले जाते आणि त्याला थोर कवि म्हणून मानही दिला जातो. पण त्याची भावडी पूजा आज कोणी करीत नाही. शॉ म्हणतात, “मी जेव्हां लिहिण्यास सुरवात केली तेव्हां शेक्सपिअर म्हणजे देवच होऊन बसला होता. आज तो अगदी सामान्य समजला जातो.” लोकांच्या वृत्तींतील या फरकांचे एक कारण म्हणजे आपली टीका असें शॉ मानतात, तें उचित आहे. शॉच्या निर्भीड मतप्रगटनामुळे शेक्सपिअरवर होणाऱ्या टीकेला एक चांगले वळण लागले आहे हे खरे आहे.

## शेक्सपिअरचीं नाटके

शेक्सपिअरचीं नाटके कलावृत्त्या कमी दर्जाचीं आहेत असें शाँचे मत आहे. आणि त्याचे कारण म्हणजे शेक्सपिअरच्या नाटकांतील प्रसंग रम्याद्भुत आहेत, विचार आणि कल्पना साकेतिक आहेत आणि एकंदर प्रवृत्ति निराशावादी आहे. शेक्सपिअरने आपल्या नाटकाचीं कथानके बहुधा इतरांकडून घेतलेली आहेत. या कथा बहुतेक रम्याद्भुत आणि खळबळजनक आहेत. त्यात अतिशयोक्त आणि भडक वातावरण आणि घटना आहेत. परंतु शेक्सपिअरचे वैशिष्ट्य हे आहे की अशक्य कोटींतील वाटणाऱ्या या कथांतूनही मानवी स्वभावाच्या मार्मिक छटांचे दर्शन त्यांने घडविलेले आहे. त्या दृष्टीने शेक्सपिअरचील शॉची टीका पुष्कळ अंशी बरोबर असली तरी शेक्सपिअरच्या रम्याद्भुत नाव्यांत पुष्कळ वास्तव भाग आहे हे ही मान्य करावयास हवें.

## शॉचा आणखी एक आक्षेप

शॉच्या टीकेत आणखी एक भाग असा आहे की ज्याला फारसा आक्षेप घेतां येणार नाही. एलिझा बेथच्या काळीं दृग्गार, प्रणय, रम्यता यांत गुन्हेगारीलाही प्रतिष्ठा लाभली होती. भय आणि उदात्तता या भावना स्वभावतःच परस्परांच्या निकट आहेत असें पुष्कळ टीकाकार मानीत होते. या काळांत एका शेक्सपिअरनेच फक्त खून, तीव्र वासना यांनी भरलेल्या कथेतील मानवी स्वभावाची गृदता जाणलेली होती. परंतु लोकांच्या आवडीसाठीं त्यालाही अनेक वेळा अतिशय खालच्या पातळीवर यावें लागले आहे. आणि म्हणून ‘तिसरा रिचर्ड’ सारख्या नाटकांत शेक्सपियरने उदात्ततेसाठीं केवळ भयद वातावरण निर्माण केलेले आहे. अर्थात् या नाटकांतील शेवटच्या दृश्यांना शॉची ही टीका फारशी लागू पडणार नाही. रिचर्डला भुतांची वाटणारी भीती, त्याच्या सद्सद्विवेकबुद्धीची जागृति या गोष्टी शॉना वाटते त्याप्रमाणे केवळ संकेत पाळण्यासाठीं नाटकांत आणलेल्या नाहीत. तथापि शेक्सपियरचीं सुरवातीचीं नाटके सामान्य असून त्यांत

सूक्ष्म ऐतिहासिक दृष्टि नाही हें शॉन्चे मत बहुतांशी बरोबर आहे. या नाटकांत भयप्रद घटना म्हणजे रम्याद्भुत वातावरण आणि युद्धप्रसंग म्हणजे ऐतिहासिक वातावरण असें समजण्याची चूक शेक्सपियरने केलेली आहे.

शेक्सपियरच्या नाटकांतील अतिशयोक्त भागाकडे शॉनी टीकाकारांचे लक्ष वेघले आहे. परंतु भावनाप्रधान रम्यता (Romance) आणि त्याची खलबलजनक चाजू (Sensational Counterpart) यांत शॉ घोटाळा करितात. यांचे कारण एवढेंच की, पारंपरिक आणि भावनाप्रधान वाडमयाचे रसग्रहण करणे स्वभावतःच त्याना शक्य नाही. अर्थात् शास्त्रज्ञ म्हणून आयुष्याची सुरवात केलेली असल्याने समर्थनीय अशा मावनांचे मूल्यही शॉना कळू शकत नाही. कामप्रवृत्ति त्यांना मान्य आहे, परंतु प्रणय, शृंगार यांकडे लक्ष देण्याचे कारण नाही असें त्यांना वाटते. कामप्रवृत्तीच्या व्यक्ति-भाव-शून्यतेवर शॉन्चा विशेष कटाक्ष असून, अशा रीतीने कामप्रवृत्ति निर्वैयक्तिक असल्याने भापा, रंग, रुचि, जात, धर्म, नीति, स्वभाव सर्वस्वी मिन्ह असलेल्या खीपुरुषांतही लिंगभेदाकर्षण सांपऱ्ह शकते हें ते पुन्हां पुन्हां सांगतात. अर्थात्, कामप्रवृत्ति म्हणजे केवळ भूक नसून जाणीवही आहे. ती एक जबरदस्त ओढ असून, तिचे समाधान, सहकाऱ्याचे समाधान करीत असतांच स्वतःही तूस होणाऱ्या जिवंत व्यक्तीकडूनच केले जाते. या देवाण-घेवाणीच्या व्यवहारांत अनेक उठ भावनांची निर्मिति होते. आणि या भावना केवळ कृतीने नष्ट होत नाहीत. ‘प्रेम’ ही एक संमिश्र भावना असून त्यांत गतकाळाची स्मृति, वर्तमानकाळचे सौख्य आणि भविष्यासंबंधीच्या अपेक्षा या साऱ्या गोष्टी अभिप्रेत आहेत. शारीरिक अथवा व्यावहारिक मूल्य काही नसलेला असा एक अवर्णनीय गोडवा त्यांत आहे. पण या माधुर्याच्या मुगंधाने सर्व आर्थिक, शारीरिक गोष्टी भरून टाकलेल्या आहेत. नाटके लिहितांना शेक्सपिअरच्या मनांत कोणत्याही विशिष्ट प्रचाराचा हेतु नव्हता. त्याच्या सुखात्मिकेत आणि शोकात्मिकेत अत्यंत तीव्र भावनांचे दर्शन असते. ध्येयवाद अथवा आदर्शवाद याना व्यावहारिक-

दृष्ट्या कदाचित् काहीं किंमत नसेल. पण त्यामागील भावना सत्य असतात. आणि प्रेमासंबंधीच्या आदर्शवादी कल्पना, त्यासंबंधीच्या भावनांची सखोलता यामुळेच शेक्सपिअरच्या स्वभावचित्रणांत वास्तवता आली आहे हे विसरतां येणार नाही.

शेक्सपिअरच्या नाटकांतील रम्याद्भुतवादी भावनाच नव्हे तर प्रसंगही शॉना आक्षेपाई वाटतात. शॉ हे विसरतात कीं शेक्सपिअर अत्यंत गूढ वासना, भावना यांचे चित्रण करतो. स्वभावचित्रणाची सखोलता स्पष्ट करण्यासाठी अपरिचित घटना, प्रसंगच अत्यंत उपयुक्त असल्याने शेक्सपिअरला अशा घटना, प्रसंग निर्माण करावे लागतात. प्रत्यक्षांत हजारों लहानसान प्रसंगांतून हॅम्लेटला आपल्या बापाच्या मृत्यूचे रहस्य आणि सूडांचे महत्त्व कळेल. परंतु हे सारे हजारों प्रसंग काहीं नाटकांत दाखवितां येणार नाहीत. आणि म्हणून या सर्व प्रसंगांचे सार ज्यांत येईल अशा थोळ्या असामान्य, अपरिचित घटना शेक्सपिअरला निर्माण कराव्या लागल्या. येथे हे लक्षांत ठेवले पाहिजे कीं, शेक्सपिअरच्या नाटकांत अशी एकही भडक घटना नाहीं कीं जिचा मानवी भावनांशी संबंध नाहीं. प्रसंग अवास्तव भडक असले तरी त्यामुळे निर्माण होणारी वासनांची खळचळ वास्तव असल्याने, ते प्रसंगही सत्यच ठरतात. ‘मर्चेट ऑफ व्हेनिस’मधील रत्तलभर मांस हे शॉयलॉकला अँटोनिओविपर्यां वाटणाऱ्या लौकिक तिरस्काराचे एक प्रतीक आहे. त्यांतील खटल्याचे दृश्य केवळ पोर्शिआच्या व्यक्तित्वाचे सामर्थ्य प्रगट करण्यासाठी, आणि तिच्यापाशीं कितीही वकिली कौशल्य असलें तरी तिचे अंतःकरण हे एका मिस्किल तरुण स्त्रीचे आहे हे स्पष्ट करण्यासाठीच नाटकांत घातले आहे. ती खटला तर जिंकतेच शिवाय आपल्या नव्याचीही फाजिती करते. शॉच्या टीकेत हा मोठाच दोष आहे कीं या सान्या प्रसंगांतील भावनांचा संदर्भ ते लक्षांत न घेतां त्यांतील अद्भुतता तेवढी बाजूला काढून मग त्यांच्या अवास्तवतेबद्दल लेखकाला दोष देतात.

शेक्सपिअरच्या सर्व व्यक्तिचित्रांत ‘नायक’ या पदवीला खन्या अर्थाने पात्र असणारी एकही व्यक्ति नाही हा शॉचा शेक्सपिअरविशद्द

प्रमुख आक्षेप आहे. शॉच्या मर्ते नायकपाशी सत्-असत् यासंबंधीच्या रुढ कल्पना असतां कामा नवेत. त्याचा आचारधर्म स्वतंत्र असला पाहिजे. हा आचारधर्म संकेतापासून आणि सर्वसाधारणत्वापासून मुक्त असला पाहिजे.

रुढ अथवा पारंपरिक आचारहेतु म्हणजे सर्वसाधारण लोकांनी मान्य केलेला आणि त्याच्याविषयी प्रत्यक्ष स्वतःला प्रेरणा होत नसली तरी व्यक्तीने स्वीकारलेला हेतु होय. समाज एका व्यक्तीने कधीच तयार होत नाही. त्यामुळे सर्व मानवी भावनांना अंतःप्रेरणा म्हणून जसें मूल्य आहे तसेच बाह्य प्रेरणा म्हणूनही मिळाले आहे. ही अंतःप्रेरणा (Inner Impulse) बहुधा बाह्य प्रेरणेची (External Stimulus) प्रतिक्रिया असते. ही प्रेरणा स्वतंत्र आहे की केवळ बाह्य दडपण आहे हे वैयक्तिक प्रेरणेचे स्वरूप पाहूनच ठरविणे शक्य आहे. जर ती व्यक्तीच्या आत्म्याला स्पर्श करून आली असेल आणि प्रगट रूप घेत असेल तर ती व्यक्तिनिष्ठ आणि स्वतंत्रच सभजली पाहिजे. भावनेच्या मागची कल्पना महत्त्वाची नसून भावनेचे स्वरूप महत्त्वाचे आहे. या दृष्टीने पाहतां शेक्सपिअरच्या शोकांतिकांतील प्रत्येक प्रमुख पात्र 'नायक' या पदवीला पात्र आहे असेच म्हटले पाहिजे. हॅम्लेटच्या मनांतील सूडाची भावना पोलिसी खाक्याला शोभणारी आहे असे शॉ म्हणतात. खुनाचा बदल, घेणे हे कर्तव्य आहे असे वाटणे हे एखादा पोलिसालाच शोभते हे म्हणणे जरी खरें असले, तरी कोणत्याही पोलिसाच्या मनांतील या भावनेचे स्वरूप हॅम्लेटच्या मनांतील भावनेसारखे असेल असे कोणीही म्हणणार नाही. हॅम्लेटच्या सदसद्विवेकबुद्धीवर बाह्य दडपण पडले असले तरी त्याची सदसद्विवेकबुद्धि ही खासच स्वयंभू आहे. त्याची इच्छा ही क्षोभ-स्वरूप असली तरी त्याबदल शेक्सपिअरला दोष देतां येणार नाही. कारण नैतिक धक्क्याने आणि कोणत्याही गोष्टीचा अति विचार करण्याच्या प्रवृत्तीने पंगु झालेल्या 'इच्छे'चेंच चित्र त्याला रंगवावयाचे होते. भॅक्तेथर्ची तृष्णा रानटी चोराला शोभण्यासारखी होती या शॉच्या म्हणण्यांत तथ्य असले तरी कोणत्याही रानटी चोरपाशी भॅक्तेथर्ची

ग्रतिभाशाली संवेदनाक्षमता असतेच असे कांहीं म्हणतां येणार नाहीं. शेक्सपिअरचे नायक इतक्या ठळक व्यक्तिवैशिष्ट्यांनीं परिपूर्ण आहेत कीं औथेलोच्या ठिकाणीं हॅम्लेट आणि हॅम्लेटच्या ठिकाणीं औथेलो असता तर कोणतीच कथा शोकांतिका ज्ञाली नसती हैच खरें !

शेक्सपिअरचे नायक केवळ व्यापारी उद्देशांनीं प्रेरित ज्ञालेले असतात ही शौचीं टीकाही अयोग्य वाटते. हॅम्लेट हाच आपल्यानंतरचा वारस म्हणून कँडांडीअसनें जाहीर केलेले असते. तेव्हां व्यवहारी दृष्टीने पाहतां आपल्या या चुलत्या-बापाबोचर आणि चुलती-आईचरोचर गोडीगुलाबीने राहणेच हॅम्लेटला योग्य होते. परंतु तो लौकिकाची हांव न धरतां, आपल्या अंतःप्रेरणेच्या समाधानासाठी बापाच्या खुनाचा चदला घेण्याचे ठरवितो. डेस्टिमोनाला मारून औथेलोला कसले लौकिक सौख्य मिळणार होते ? अंतःप्रेरणेची शांति हैच लभ्य होते आणि तेच त्याचे समर्थन होते. शेक्सपिअरचे नायक भावनाप्रधान, रम्यतावादी, सुखवादी असतील, परंतु अंतःप्रेरणेची जाणीव न ठेवतां कांहीं बाह्य उद्देशानें प्रेरित होऊन वागणारे होते असे मुळींच नाहीं हैं लक्षांत ठेवले पाहिजे.

## कला आणि जीवन

कला आणि जीवन याविषयीचा शेक्सपिअरचा दृष्टिकोन आणि शौचाचा दृष्टिकोन यांत मूलभूत भिन्नता असल्यानें त्यावर आधारलेल्या शेक्सपिअरच्या वाङ्मयाचा आत्मा शौना समजूं शकत नाहीं. मानवी स्वभावांतील पशुवृत्तीला शौच्या तत्त्वज्ञानांत कांहीं महत्त्व नाहीं. शौच म्हणतात. “एत्वाद्या रोगाप्रमाणे गुन्हा हा तिरस्करणीय आहे.” (Preface to Saint Joan) खरोखर चांगला माणूस जितका दुर्भिल जितकाच खरोखर वाईट माणूस दुर्भिल असे शौना वाटते. आणि जीवनांत दारिद्र्य, रोग, दुर्देव असूनही शौना जीवन म्हणजे एक मोठा विनोद वाटतो. मानवी स्वभावांत पशुवृत्ति असतेच असे मानणाऱ्या शेक्सपि-अरची जीवनविषयक विचारसरणी अगदीं भिन्न आहे. मँकूचेथेच्या ठिकाणीं असलेल्या सदसद्विवेकबुद्धीइतकीच पशुवृत्तीही सत्य होती.

गर्ट्रूड (Gertrude) ही प्रेमल माता असेल, पण ती विश्वासघातकी पत्नी आहे, व एका खुन्याशी ती लसही करते. शोप्रमाणे गुन्हे हे लक्ष न देण्यासारखे आहेत असें शेक्सपिअरच्या शोकांतिकांत सत्त्वगुण आणि तमोगुण यांच्या संघर्षाचे चित्रण आहे. तामसी वृत्ति ही स्वतःचा नाश करून घेणारी व बन्याचशा चांगल्यांचाही नाश करणारी शक्ति आहे असें शेक्सपिअरला वाटते. आणि म्हणून त्याच्या नाटकांतील तत्त्वज्ञानी अतिचितन करणारे विमनस्क वाटतात तर उदारभनस्क हे विदूषकाप्रमाणे वाटतात. हे न समजल्यानें फाजील विचार करणारे म्हणजे तत्त्वज्ञ अशी शेक्सपिअरची चुकीची समजूत आहे असें शॉना वाटते. जग म्हणजे स्वतःला गोंधलात टाकणाऱ्या मूर्खाचा मेळावा असलेली एक रंगभूमि आहे अशा दृष्टीने शेक्सपिअर जगाकडे पाहतो असें शॉना वाटते. या विचारसरणीत मुर्ढाच तथ्य नाही. हॅम्लेट, मॅकबेथ, ऑथेल्डो, कॉर्डेलिया, ऑफिलिया, डेस्टिमोना यांच्या ठिकाणी थोरपणा आणि उदात्तता होती, परंतु त्याचबरोबर असलेल्या सैतानीवृत्तीने त्यांची राखरांगोळी करून टाकली. शॉना हे मान्य नाही. किंवा समजत नाही. आणि या गैरसमजामुळे त्यांना शेक्सपिअरच्या सांव्या शोकातिका तुच्छ वाटतात. फक्त हॅम्लेटची ते थोडीशी सुवित करतात. आणि ‘कोरिओलेनस’ (Coriolanus) ही सामान्य सुखातिमिका त्यांना शेक्सपिअरची सर्वश्रेष्ठ सुखातिमिका वाटते.

शॉचा शेक्सपिअरवर आणखी एक आरोप असा आहे की शेक्सपिअरच्या वाइमयांतील व्यक्ति इतक्या सुसंगतपणे वागतात की त्या मानवी वाटतच नाहीत. उदाहरणार्थ, रोक्सॉलिंड. ती संपूर्ण मानवी व्यक्ति वाटत नाही. ती म्हणजे अत्यंत मोहक ख्रीच्या भायुष्यांतील अतिशय प्रेमल, सुदैवी, आनंदी अशा पांच मिनिटांचा पांच अंकांत केलेला विस्तार आहे. प्रत्यक्ष जीवन जर आपल्याला कांही शिकवीत असेल तर तें हें की एका गुणावरून दुसऱ्या गुणाचे अनुमान करू नये. किंवा निश्चित झालेल्या गुणावरही सगळ्या परिस्थितीत सारखाच विश्वास ठेवू नये. या विसंगति नष्ट करण्यासाठी सौंदर्यवादी

(Romantic) कलाकृतींत अगदींच विचित्र उपाय योजतात. वास्तव असा मानवी स्वभाव चित्रित करण्याएवजी त्यांत परंपरागत अशा प्रतवार लाविलेल्या गुणांचेच चित्रण केलेले असते. या नियमाची अवज्ञा करून शेक्सपियरने जेव्हां ‘ऑल इज वेल दॅट एन्डस वेल’ हे नाटक लिहिले तेव्हां तें नाटक रंगभूमीवरही आले नाही. आणि जेव्हां या अनैसर्गिक नियमाच्यापुढे मान तुकवून ‘अंज यु लाइक इट’ सारखीं नाटके लिहिली तेव्हां मात्र तो अत्यंत यशस्वी ठरला.

शॉची ही टीका शेक्सपियरच्या सौंदर्यवादी शोकांतिकांना मुळींच लागू पडत नाही. शॉना वाटणारी अनैसर्गिक सुसंगति या शोकांतिकात खचित नाही. येथे डेस्टिमोना खोर्टे बोलते, ऑथेलो पशूसारखा वागतो, हॅम्लेटच्या तार्तिक निश्चयाला त्याची इच्छाशक्ति विरोध करते, मँक्कबेथची तीव्र कल्पनाशक्ति त्याच्या महत्त्वाकांक्षेचा ठळ करते. शॉर्नी वरील टीका बहुतेक शेक्सपियरच्या सुखातिमकांनाच उद्देश्यन केलेली असावी आणि सुखातिमकांनाही ती मर्यादित अर्थानेच लागू पडते. रोज़ेलिंड ही प्रथम एका दुर्दैवी डयूकची, बापासाठी तळमळणारी अशी मुलगी दिसते. ती फक्त बापाचीच काळजी करते असे वाटते. सेलियाचेही तसेच मत झालेले असते. परंतु तिला जेव्हां आकर्षक पुरुष भेटतो ( किंवा शॉच्या भाषेत सांगावयाचे म्हणजे जेव्हां शारीरिक दृष्ट्या आकर्षक असलेल्या ऑरलँडोचे दर्शन होतांच तिच्यांतील जीवशक्ति जागृत होते ) तेव्हां ती आपल्या बापाची काळजी वाहत नाही तर स्वतःच्या ( न जन्मलेल्या ) मुलाच्या बापाची काळजी करू लागते. अर्थात् शेक्सपियरच्या सुखातिमकांचा विशेष ठसा जर कोणता उमटत असेल तर तो विसंगतीचा नसून एकसूत्रतेचाच असतो हे मान्य केलेच पाहिजे. प्रत्येक व्यक्तींत कांहीं तरी विसंगति ( Inconsistency ) असतेच, परंतु इतर स्थिरस्वरूपी अशी कांहीं जी ठळक लक्षणे असतात तींच त्या स्वभावांतील प्रमुख घटक असतात. स्वभावांतील विसंगत लक्षणे हीं शेक्सपियरला घातक वाटतात आणि त्यांचेच चित्रण त्याच्या शोकांतिकांतून असते. उलट, त्याच्या सुखातिमकांत जीवनानंद व वैभव—अपयश आणि वैद्यर्थ्य नव्हे—यांचे चित्रण असल्यानें त्यांत स्वभावांतील

अधिक स्थिर स्वरूपाच्या छटाच तो रंगवितो. रोजँलिंडचे चित्र म्हणजे मोहक स्त्रीच्या जीवनांतील पांच आनंदी क्षणच असतील, पण हे क्षण म्हणजे तिच्या नेहमीच्या आणि नैसर्गिक आयुष्याचे प्रतीकच आहे !

### शॉची इब्सेनवरील टीका

शेक्सपियरवरील शॉची टीका दोषयुक्त होण्याचे प्रमुख कारण म्हणजे सौंदर्यवादी आणि काव्यप्रधान वाढ्य समजण्याची शॉची असमर्थता हेच आहे. इब्सेनवरील टीकेत ही उणीव नाही. मुख्यतः भांडवलशाही सुधारणेतील आदर्श आणि ध्येये यांच्या विरुद्ध इब्सेनची नाटके आहेत. आणि शॉनीही आपले आयुष्य भांडवलशाही व त्यांतून निर्माण झालेल्या संस्था यांच्या विरुद्ध प्रचार करण्यासाठीच वाहिले होते. इब्सेनच्या नाट्य-वाढ्यांतील तीन गोर्टीवर शॉ विशेष भर देतात. पाहिली गोष्ट ही कीं तथोक्त चांगल्या माणसाचा दंभस्फोट करून त्याचे जीवन असत्यावर कसे आधारलेले असते हे इब्सेन दाखवितो. शॉ कल्पना करतात कीं इ. स. ३००० मध्ये जेब्हां इब्सेनचा पुतळा उभा केला जाईल तेब्हां त्या पुतळ्याच्या खालीं असे लिहिलेले असेल कीं “मी चांगल्या लोकांना पश्चात्ताप करण्यास सांगण्यास आलीं होतीं. पाप्यांना नव्हे.” दुसरी गोष्ट म्हणजे इब्सेनच्या नाटकांतील स्त्रिया लघ्यवंधनाच्या उथळणाविरुद्ध बंड करतात. बायकी स्त्रियांची (Womanly Woman) खोटी प्रतिष्ठा इब्सेनने पार उधळून लावली आहे असा शॉचा आग्रह आहे. तिसरी गोष्ट म्हणजे इब्सेनचा व्यक्तिस्वातंत्र्याचा आग्रह. शॉ स्वतः समाजवादी आहेत आणि त्यांची इब्सेनवरील टीका म्हणजे त्यांच्या समाजवादाच्या प्रचाराचाच भाग आहे, तरी इब्सेनच्या व्यक्तिस्वातंत्र्याच्या आग्रहाची त्यांना पूर्ण जाणीव आहे. शॉ म्हणतात, “इब्सेन जर कशाचा आग्रह घरीत. असेल तर तो हा कीं चांगले-वाईट ठरविण्याचा जगांत एखादा सुवर्ण-नियम नाही. घ्यकीचे वर्तन हे त्याच्या जीवनावर होणाऱ्या परिणामावरूनच चांगले अथवा वाईट ठरले पाहिजे. तें वर्तन एखाद्या नियमाला घरून अथवा एखाद्या आदर्शाला अनुसरणारे आहे किंवा नाहीं हा प्रश्न महत्त्वाचा नाही.” (Quintessence of Ibsenism) जुन्या

काळांत प्रॉटेस्टंटांनी सामाजिक आणि धार्मिक संस्थांविरुद्ध बंड पुकाऱ्णन ज्या स्वयं-निर्णयाच्या तत्त्वाचे प्रतिपादन केले होते तेच तत्त्व इब्सेनने फिरून नव्याने सांगितले आहे आणि आतां ज्यांच्याविरुद्ध बंड करावयाचे त्या संस्थांत आजच्या तथोक्त प्रॉटेस्टंटांच्याही संस्था आहेत असे शौचे मत आहे.

### शॉच्या या टीकेतील दोष

इब्सेनच्या नाटकांचे शॉनीं सांगितलेले हैं सार आणि केलेले विश्लेषण बहुतेक वाचकांना मान्य होण्यासारखे नाही. आपला प्रबंध म्हणजे वाढमयीन टीका नव्हे असें शॉ आवर्जून सांगतात. तरीही, ज्याचे मुख्य कार्य वाढमयीन प्रतिमा निर्माण करण्याचे आहे अशा कलावंताचे वाढ्य एखाद्या मूत्रांत मर्यादित करून टाकण्याचा प्रयत्न करणे हा त्या कलावंताच्या कलेशी फारच अतिप्रसंग आहे. शिवाय शॉनीं नाटकांचे केलेले विश्लेषणही अपुरें असून त्या नाटकांतील गर्भितार्थांचे अपुरेंच दर्शन शॉ घडवितात. शॉच्या मर्ते ज्या नाटकांत आदर्श-वादाविरुद्ध प्रचार आहे, त्या नाटकांत खरोखर सामाजिक प्रश्नांचा ऊहापोहच नाही. आणि ज्या नाटकांचा आत्मा शॉनीं बोचर ओळखला आहे, तेथेही ते एखाद्याच अंगावर इतका भर देतात की त्याचे भाष्य हैं मग एकांगी व अपुरें ठरतें. जेथे कांहींच नीतिबोध नाही तेथे त्यांना तो दिसतो, तर कांहींच्या बाबतींत तो चुकीचा काढतात.

### शॉ आणि इब्सेन यांच्या मनोवृत्तींतील फरक

शॉ आणि इब्सेन यांच्या मनोवृत्तींत मूलभूत असा फरक आहे. शॉ मुख्यतः प्रचारक आहेत आणि प्रचाराचे उत्तम साधन म्हणून ते कलेकडे पाहतात. म्हणूनच त्यांच्या नाटकांत चर्चेला प्राधान्य आहे. परंतु याच दृष्टीने इब्सेनच्या नाटकाकडे पाहण्यांत शॉनीं फार मोठी चूक केली आहे. कारण इब्सेन हा प्रथम कलावंत आहे आणि नंतर प्रचारक आहे. मानवी स्वभावाच्या अनेक छटा तो रंगवितो. आणि या विविध स्वरूपांच्या व्यक्तीकडे तो केवळ व्यक्ति म्हणूनच नव्हे तर समाजघटक

म्हणूनही पाहतो. मात्र सामाजिक प्रश्नांची उत्तरे क्वचितच सूचित करतो. जे लोक राजकीय अथवा नैतिक बोधासाठी त्याच्या नाटकांकडे पाहतात त्याच्याविषयी स्वतः इब्सेन काय म्हणतो हें पाहणे योग्य होईल. शॅंडॉफ ( Schandorph ) ला लिहिलेल्या पत्रांत इब्सेन म्हणतो “घोस्ट्स ( Ghosts ) या नाटकांत मायावाद ( Nihilism ) सांगितला आहे असें लोक म्हणतात. पण तसें मुर्ढीच नाही. लोकांना कांहीं शिकविण्यासाठी तें नाटक नाहीच. घरीं-दारीं चोकाळलेल्या मायावादाकडे त्यांत फक्त बोट दाखविले आहे.” ज्यांना आम्ही सामाजिक संस्था म्हणतों अशा ‘नैतिक गोंधळा’ चे चित्र त्याच्या नाटकांत पाहावयास मिळतें. परंतु या अस्ताव्यस्त गोंधळांतून एखांदे सुव्यवस्थित विश्व निर्माण करण्याची एखादी योजना त्याच्या नाटकांत मुर्ढीच नाही.

### इब्सेनच्या नाटकांचे वर्गीकरण

बर्नार्ड शॉनीं इब्सेनच्या नाटकाचे तीन गट पाडलेले आहेत. (‘ब्रॅड’ च्या अगोदरचीं सहा नाटके मात्र शॉ विचारांत घेत नाहीत.) पहिल्या गटांत त्यांनी ‘ब्रॅड’ ( Brand ) ‘पीर जीट’ ( Peer Gynt) आणि एम्परर अंड गॅलीलिअन ( Emperor and Galilean ) यांची चर्चा केली आहे. हीं नाटके आदर्शवादी अहंकारी व्यक्तींचे चित्रण करतात. दुसऱ्या गटांत आदर्शवादाचा फोलपणा दाखविणारीं नाटके आहेत. यांत ‘दी लीग ऑफ यूथ’ ( The League of youth) पासून हेडा गॅब्लर ( Hedda Gabler ) पर्यंतचीं सारीं नाटके आहेत. आणि तिसऱ्या गटांत, ज्या नाटकांत इब्सेन मृत्यूच्या दरीपर्यंत गेला आहे त्या चार नाटकांवर टीका आहे. या प्रकरणाला शॉनीं ‘मृत लोकांत’ असें योग्य नांव दिले आहे.

आदर्श वादासंबंधी शॉचे जे दूषित ग्रह आहेत त्यामुळे त्यांची ‘ब्रॅड’ आणि ‘पीर जीट’ यांवरील टीका दूषित झालेली आहे. ‘ब्रॅड’ वरील टीकेत आणखीही एक उणीव आहे. ‘ब्रॅड’ ही एक शोकांतिका आहे. आणि शॉ स्वतः शोकांतिका लिहीतही नाहीत किंवा हा कलाप्रकार

त्यांना समजतही नाही. (आणि तरीही सुखांतिकांपेक्षां शोकांतिका हा उच्च कलाप्रकार आहे असें त्यांचे मत आहे.) आदर्श नायकाचे स्वभावचित्र रेखाटण्यास उचित म्हणून इव्सेनने ही शोकांतिका लिहिली. त्यांतील नायकाच्या दैवगर्तीवरून कांहीं तात्पर्य काढणे चूक आहे. शॉ मात्र त्यांतून पुष्कळच धडे घेतात. पीर जीटची ब्रॅडर्शी तुलना करून शॉ म्हणतात, “अत्यंत पापी माणसाने दोन जन्मांत दिला नसता इतका त्रास ब्रॅड आपल्या एका जन्मांत आपल्या साधुत्वाने देतो आणि वर पुन्हां साधु पुरुष म्हणूनच मरतो.” एवढेच नव्हे तर शॉ पुढे असेही म्हणतात कीं ब्रॅडची आई अथवा बायको होण्यापेक्षां पीर जीटची पत्नी अथवा प्रिया होणे किती तरी बरें. हे तात्पर्य खोटे आहे असें नव्हे. परंतु ‘घोस्ट्स’ संबंधीच्या ज्या मूर्खपणाच्या टीकेचा स्वतः शॉनीच उल्लेख केलेला आहे त्याच टीकेची आठवण शॉची ही टीका वाचतांना कोणालाही होईल. कॅशिओ हा दारडा परंतु छ्रीलिंपट आणि ऑथेल्हो हा उदार, सौंदर्यवादी परंतु मत्सरी. तथापि बायंकाच्या (Bianca) वांत्याला डेर्सिडमोनाचे दुर्देव आले नाही म्हणून जर कोणी असें अनुमान काढू लागेल कीं दारडेपणा हा मत्सरापेक्षां कमी वाईट आहे अथवा ऑथेल्होची बायको होण्यापेक्षां कॅशिओची रखेली होणे बरें तर काय होईल?

### ‘ब्रॅड’ आणि ‘पीर जीट’

आदर्श नायकाचे स्वभावचित्र निर्माण करण्यासाठी इव्सेनने ‘ब्रॅड’ लिहिलें तर ध्येयशून्य व्यक्तीचा नामदर्पणा उघड करण्यासाठी ‘पीर जीट’ लिहिलें आहे. पीर जीट हा अनेक धाडसी प्रसंगांतून जातो. परंतु कोठेही ‘मिळवीन तर सरे नाहीं तर कांहींच नका’ अशी त्याची वृत्ति दिसत नाही. उलट ब्रॅडचे हे ध्येयच आहे. पीर जीट छ्रीला जिकू शकत नाही. परंतु तिला लग्नांतून पळवून नेतो. आणि ती जेव्हां एकटीच त्याच्यापाशीं असते तेव्हां तिला कुठेही जाण्याची मोकळीक देतो. त्याची जीवनविषयक वृत्ति संपूर्ण विजयाची अथवा शरण जाण्याची नाही तर अर्धवट तडजोडवादी आहे. शॉच्या मर्ते पीर जीट स्वतःच्या इच्छाशक्तीचे समाधान करून पाहणारा ध्येय-

वादी आहे. परंतु नाटकांचे सूक्ष्म वाचन करणाऱ्याच्या मनावर उमटणारा ठसा आणि लेखकाचे ध्येय या दोन्हीशीही शोऱ्येहे मत जुळणारे नाही. पीर जीटपार्शी तीव्र वासनाही नाहीत की ध्येयवाद्याची प्रबल इच्छाशक्तीही नाही. खरोखर धाडसी प्रसंग तो हुडकीत नाही तर तेच त्याच्याकडे येतात. उलट ब्रॅड हा ध्येयवादी आहे. त्याचे स्वभावचित्र म्हणजे एखादे व्यंगचित्र नाही. पीर जीट मात्र व्यंगचित्र :आहे. शौना असे वाटते की ब्रॅड आणि पीर जीट या दोघांचीही चित्रे म्हणजे मूर्खवणाने ध्येयाच्या मार्गे लागून स्वतः दुःखी होणाऱ्या आणि दुसऱ्यालाही दुःखी करणाऱ्या माणसाचे विडंबन आहे; परंतु ही चूक आहे.

### **‘एम्परर अँड गॅलीलिअन’**

या नाटकासंबंधीही शौनी हीच चूक केली आहे. जगांतील हें सर्वो-स्कृष्ट नाटक म्हणजे ध्येयवाद्याचा उपहास आहे असे त्यांना वाटते. हें खरें आहे की ज्युलिअन हा गॅलीलिअनशी स्पर्धा करण्यांत मूर्खवणा करीत असतो. तो उघड उघड अगदी निर्बुद्धपणे चुकीच्या ध्येयामार्गे लागलेला असतो. खिस्ताच्या अधिकारासंबंधी त्याला वाटणारा मतसर हा चुकीच्या आणि प्रामक असतो. कारण गॅलीलिअनची सत्ता ही आध्यात्मिक आहे तर सम्प्राटाची सत्ता भौतिक असायला हवी. ज्युलिअनला चुकीचीच इच्छा स्फुरली असून तो म्हणजे एक जीवशास्त्रीय कोडे आहे असे शौना वाटते. इसेनच्या नाटकाची मानवी बाजू अजीबात लक्षांत न घेण्यामध्ये शौ मोठीच चूक करतात. म्हणूनच ते ज्युलियनची एक समस्या या दृष्टीने चर्चा करून त्याच्या मूल्यमापनांत उपयुक्तावादी दृष्टि ठेवतात. हेलेन या करुणसुंदर पात्राबद्दल तर ते एकही शब्द लिहीत नाहीत. सम्राटाचे अनुयायी आणि गॅलीलिअनचे अनुयायी यांच्यांतील संघर्षाचेही खरें स्वरूप त्यांना कळत नाही. ‘अँड्रोक्लीज अँड दी लायन’ च्या या लेखकाला प्राचीन काळांतील खिश्वनांच्या छळाची आर्थिक बाजू तेवढी कळावी हें स्वभाविकच आहे. आणि ग्रेगरी किंवा अगथोन (Agathon) सारख्यांना प्रेरणा देणारी आणि जिच्यामुळे गॅलीलिअनला जिंकणे ज्युलिअनला अशक्य

ज्ञाले अशी तीव्र धार्मिक तळमळ शॉना उमगूं नये हेंदी नवल नाही. शॉची टीका आणि विश्लेषण बुद्धिवैभव दाखविणारे आणि चोधपर आहे यांत शंका नाही. परंतु ज्युलियनकडे ते अनेक पैलू असलेले एक व्यक्तिमत्त्व या दृष्टीने न पाहतां मानवी स्वभावधर्माशीं विसंगत असे जीवशास्त्रीय कोडे म्हणून पाहतात ही त्यांची चूक आहे.

### दुसऱ्या गटावरील टीका

त्यानंतर 'दो लीग ऑफ यूथ' वगैरे नऊ वास्तववादी नाटके त्यांनी एकाच गटांत घातलेली आहेत. वस्तुतः हीं नऊ नाटके एकाच वर्गांत बसूं शक्त नाहीत; त्यांचे दोन वर्ग केले पाहिजेत. 'दी लीग ऑफ यूथ' आणि 'दी वाइल्ड डक' यांच्यात कसले साम्य आहे? खन्या ध्येयवाद्याचे एकमेव लक्षण हें आहे कीं त्याची आपल्या ध्येयावर अत्थंत प्रामाणिक श्रद्धा असते. जे अशी श्रद्धा ठेवीत नाहीत आणि आपल्या स्वार्थाला झांकण्यासाठीं केवळ ध्येयवादाचा बुरखा घेतात ते ध्येयवादी नव्हेत तर भोंदू होत. कॉन्सल बर्निक (Consul Bernick) लोना हेसेलशीं (Lona Hessel) खोटेपणाने वागतो, खोत्याच्च नोरीची काल्पनिक कथा निर्माण करतो, आपल्या गुन्ह्याचा दोप जोहान-वर लादतो ते मारे आपली प्रतिष्ठा राखण्यासाठीं व स्वतःचे स्थान अधिक सुरक्षित करण्यासाठीच. अधूनमधून तो रॉर्लंडने (Rorlund) शिकविलेल्या ध्येयाच्या शपथाही घेतो. पण स्वतःची बदमाशी छपविण्याची ही त्याची सोईस्कर ढाल आहे. 'अन एनेमी ऑफ दी पीपल' मध्येही गरिबांना गोड बोलण्याने व तात्त्विक इंद्रजालाने फसविणाऱ्या श्रीमंताच्या ढोंगाचा प्रस्फोट केला आहे. या दोन नाटकांतील हे ढोंगी लोक आणि 'दी लीग ऑफ यूथ' चा नायक व खलनायक आणि ग्रेगर्स वर्ले (Gregers Werle) सारख्या खन्या ध्येयवाद्यांत कसले साधारणत्व असणार? 'दी लीग ऑफ यूथ', 'पिल्स ऑफ सोसायटी' अथवा 'अन एनेमी ऑफ दी पीपल' हीं नाटके मानवी स्वभावाहून अन्य विषयांचे दर्शन घडविणारीं (Objective plays) आहेत. तथापि तीं ध्येयवादाविरुद्ध केलेली टीका नाही. या दृष्टीने शॉनीं या नाटकांचे केलेले विश्लेषण गैरसमज करणारे आहे. रॉर्लंडला त्यांनी

अवास्तव महत्त्व दिले आहे. तर 'पिलर्स ऑफ सोसायटी' मधील अत्यंत महत्त्वाच्या पात्रांकडे पार दुर्लक्ष केले आहे. बर्गोमास्टर स्टॉकमन् (Burgomaster Stockmann) सारख्यांनी पुरखाकारिलेल्या ध्येयावर ते अस्वलित बोलतात, पण 'अन एनेमी ऑफ दी पीप्ल' मध्ये खरा ध्येयवादी तो प्रामाणिक डॉक्टर स्वतःच आहे हे विसरतात.

### इतर सहा नाटके

या गटांतील इतर सहा नाटकेही अशीच बाह्यविषयक (Objective) आहेत. यांचे शॉर्नी केलेले विवरण बरोबर आणि तडफदार आहे. परंतु शॉर्नी यांतही इब्सेनच्या प्रतिभेद्या एकाच पैलूवर फार भर दिल्यानें कांहीं अंशीं अपुरे वाटते. या नाटकांतून खरोखर दोन इब्सेन दिसतात. एक ध्येयवादाविरुद्ध विचार करणारा (Anti-idealistic) आणि दुसरा स्वप्राळू कवि. शॉ यांनी इब्सेनच्या पहिल्या स्वरूपाचाच फार विचार केलेला असून दुसरे स्वरूप अजीबात लक्षांत घेतले नाहीं. नोरानें लग्नसंस्थेविरुद्ध केलेले बंड आणि भिसेस आल्बिंगचे कुदुंबसंस्थेविरुद्ध बंड यांचे ते विस्तृत विवरण करतात. परंतु याशिवाय इब्सेनचे आणखी कांहीं पैलू आहेत हे विसरतं येणार नाहीं. ओस्वाल्ड (Oswald) बरोबर सूर्यासाठी विलाप करणारा, एलिडा (Ellida) बरोबर सौंदर्याची, निसर्गाची, अनंताची व अज्ञाताची तृष्णा लागलेला एक गूढवादी इब्सेनही या नाटकांतून दिसतो.

### 'डॉल्स हाउस' आणि 'घोस्ट्स'

या नाटकांत इब्सेनने वैवाहिक आणि कौदुंबिक जीवनाच्या आदर्शांचा उथळपणा स्पष्ट केलेला आहे. मात्र याचा अर्थ हा नाही कीं तीं नाटके त्यानें प्रचारार्थ लिहिलीं आहेत. उलट हे स्पष्ट दिसते कीं या नाटकांतही इब्सेनने कांहीं निश्चित निर्णय मुळीच सांगितलेले नाहीत. लग्नसंस्थेवर जरी त्यानें तीव्र हळ्ळा चढविलेला असला तरी कुदुंबसंस्था ही मिथ्या आहे अथवा तो एक तमाशा आहे असे त्याला वाटत नाहीं. 'घोस्ट्स' या नाटकाच्या अधर्या भागांत

आपल्याला मिसेस आलबिंहगांचे वात्सल्यच पदावयास मिळते हे शॉ विसरतात. आणि नोकराच्या ठिकाणी त्याने न शमणारे चंड दाखविले असले तरी 'पिल्स ऑफ सोसायटी'मध्ये लोना आणि मार्थाच्या रूपाने त्याने श्रेष्ठ आत्मत्यागाचे आकर्षक चित्र रेखाटलेले आहे. मार्थाच्या ठिकाणी प्रतिकाराची अस्पष्ट कुरकुर तरी आहे. परंतु लोना तर स्थृत्या सांगते कीं ज्याला ती प्रेमाने आपला पोरगा म्हणते अशा सावत्र भावाची काळजी घेणे हेच आपल्या आयुष्याचे कार्य आहे.

### **'हेडा गॅब्लर'चे रास्त विवरण**

या नाटकाचे शॉनी केलेले विवरण मात्र जवळजवळ सर्वस्वी मान्य होण्यासारखे आहे. हेडाचे ध्येय नैतिक अथवा सामाजिक नसून सौंदर्यवादी आहे. आणि त्यामुळे या नाटकावर टीका लिहितांना शॉचे समाजवादी पूर्वग्रह आढ़येत नाहीत. मात्र जेथे कांही सामाजिक ध्येय नसेल तेथेही ते आहे असे समजण्याची शॉची सवय हेडाच्या दुष्टपणाचे स्पष्टीकरण करताना दिसतेच. तिने दुर्गुण ( Vice ) हेच ध्येय ठरविले आहे असे शॉना वाटते. खरे पाहतां हेडा ही शेवट-पर्यंत सौंदर्यवादी खीच आहे. आणि अंतःकरणाच्या गूढ प्रेरणांप्रमाणे वागण्यांत व संकेतांना न जुमानण्यांत खरे धैर्य आहे असे ती समजत असते. नीतिअनीति याचा संबंध नसलेले सौंदर्य आणि धैर्य यांच्या-विषयींचे प्रेम यांत दिसत असतां शॉ यालाच सांकेतिक धेयाची गुलामगिरी समजतात. ही चूक आहे. थिआ ( Thea ) पाशी मनस्वी आयुष्य घालविण्याचे धैर्य आहे. हेडाला हे थिआनं जीवन केवळ धीटपणाचेच नाही तर सुंदरही वाटते. कारण इलर्ट ( Eilert ) ची प्रतिभा, स्फूर्ति जागृत करण्याचे कार्य थिआकडूनच झालेले आहे. उलट इलर्टपासून स्वतः हेडाला मात्र घाणेरड्या गोष्टीच ऐकाव्या लागल्या आहेत.

### **'दी वाइल्ड डक' The Wild Duck**

इंग्लेनच्या इतर कोणत्याही नाटकांपेक्षां शॉची 'वाइल्ड डक' वरची टीका अत्यंत गैरसमज करणारी आहे. यांतील डॉ. रेलिंग ( Dr.

Relling ) हाच त्यांना नाथक वाटतो. मानवी स्वभावाविषयीं याचा दृष्टिकोन अर्धवट अश्रद्ध, अर्धवट कीव करणारा, निराशाप्रधान असा आहे. त्याला उदात्त कृत्य करण्यालायक वाटत नाही किंवा उदात्त जीवन जगण्यालायक वाटत नाही. अशा या निराशावादी तत्त्वज्ञाच्या ठिकार्णी इब्सेनच्या सुरवातीच्या नाटकातील नायकाच्या ठिकार्णी सांपडणारा जिवंतपणा आहे असा शोध शौं लावतात. डॉ. रेलिंगचा दृष्टिकोन शौं मान्य करतात आणि ग्रेगर्स वर्ल्डा खल पुरुष ठरवितात ही त्यांची चूक आहे. या नाटकात इब्सेनने कोणत्याही जीवनदृष्टिला निःसंदिग्ध पाठिंबा दिलेला नाही. जीवनांतील सौख्य नष्ट करणारा ध्येयवाद आणि खोटेपणावर आधारलेल्या शांततेचा मोह या दोन गोष्टींत इब्सेनच्या मनाची ओढाताण चाललेली दिसते. या दोन शक्तींच्या संघर्षांतूनच 'वाइल्ड डक' ची शोकांतिका निर्माण झालेली आहे. आपल्या प्रचाराच्या उत्साहांत हा संघर्ष शौंना दिसत नाही आणि आपला स्वतःचाच अर्थ ते त्या नाटकावर लादतात.

### शेवटचीं चार नाटके

इब्सेनचीं शेवटचीं चार नाटके स्वप्राळूंचे चित्रण करणारीं असून त्यांचा ध्येये अथवा ध्येयवादी यांच्याशीं फारसा संबंध नाही. 'मृत लोकांत' या प्रकरणाच्या छोट्याशा प्रस्तावनेत शौर्णीं हें ओळखलेले आहे असें वाटते. परंतु वस्तुतः ब्रॅंड अगोदरचीं सहा नाटके ज्याप्रमाणे त्यांनीं विचारांत घेतलेलीं नाहींत तशींच हींही नाटके ध्यावयास नको होतीं. तीं त्यांनों चर्चेला तर घेतलीं आहेतच शिवाय त्यांतून त्यांची स्वतःची ध्येयवादाविश्वद्ध असलेली विचारसरणीच प्रगट होते असें आग्रहाने प्रतिपादले आहे, 'दी मास्टर बिल्डर' (The Master Builder) मधील हवेंतील मनोरे हे खरोखर हवेंतील मनोरेच आहेत. एका स्वप्राळू कवीच्या त्या कल्पनाच आहेत. पण शौंच्या मर्ते एखाद्या गोष्टीला देवता स्वरूप देण्याच्या (Idolization) वृत्तीचे ते भयंकर लक्षण आहे. जॉन गेब्रिअल बार्कमन' (John Gabriel Borkman) या नाटकाच्या टीकेबाबतही हीच चूक शौं करतात. त्यांतील मोठा

बकर आणि त्याच्या भोवतालचे लोक हे ध्येयवेडे नसून कविवृत्तीचे स्वप्राकृत आहेत. जॉनच्या मूर्खपणाचा व ब्रमाचा शौ वारंवार उल्लेख करतात पण त्याची तेजस्वी प्रतिभा त्यांना दिसत नाही. अथवा एलाचे ( Ella ) सर्वस्वी निरहंकारी परंतु ठसठशीत व्यक्तित्वही त्यांना समजत नाही. आपल्या मुलानेही आपल्याच ध्येयासाठीच जीवन अपविं असा आग्रह घरण्याच्या मिसेस् बॉर्कमनच्या मूर्ख जुलमी ध्येयवेडेपणाविषयी शौ लिहितात, परंतु ज्या सामर्थ्यांत आणि वासनांत तिच्या स्वभावाचे सार आहे, त्यांची जाणीव मात्र ते ठेवीत नाहीत.

उरलेल्या दोन नाटकांचे भाष्य तर आणखीच चुकीचे आहे. 'लिट्टल इयोल्फ' ( Little Eyolf ) मध्ये वैवाहिक प्रेमाच्या आदर्शांवर उपहासगर्भ टीका आहे असा शोष शौ लावतात. लघसंस्थेचे ध्येय, जोड्याला एक मोठी सुटी मिळावी आणि जीवन म्हणजे एक दीर्घ मधुचंद्र ठरावा असे आहे असे समजण्यांत शौ लघसंस्थेवर फार अन्याय करीत आहेत. लघसंस्था असली अपेक्षा मुळाच करीत नाही. विवाहाचे उद्दिष्ट एवढेच आहे कीं दोघांनी मिळून एकाच गोष्टीसाठीं जीवन घालवावै. या युगुलानें नेहमीं मधुचंद्राचीच मजा मारावी हा विचार विवाह-ध्येयांत कर्धीच नव्हता. दौलतवाल्या छी-पुरुषांना नेहमीं मजा मारण्याशिवाय आणि मधुकर वृत्तीनें वागण्याशिवाय दुसरा उद्योग नसतो हे खरे आहे. परंतु ही ध्येयाची विकृति आहे. आलशीपणा ही एक अनैसार्गिक गोष्ट आहे हे ध्यानांत ठेवले पाहिजे. ती एक सगळी-कडे आढळणारी गोष्ट आहे असे चुकीने समजून, सर्वसाधारण निरोगी छीपुरुषांकडे पाहण्याची आपली दृष्टि गदूळ करून घेतां कामा नये. आलफेड आणि रिटा यांच्या लघाकडे प्रातिनिधिक म्हणून पाहतां येणार नाही. रिटा ही फाजील संवेदनाशील मुलगी असून ती अत्यंत चैर्नोत वाढलेली आहे. आणि तिला आपले आयुष्य म्हणजे केवळ 'दीर्घ प्रणयाराधन' करावयाचे आहे. तिच्या अंगीं पत्नीत्व इतके मुरलेले आहे की मूल झाल्यावरही ती मातेचीं कर्तव्ये नाकारते. पण हे एक अनैसार्गिक उदाहरण आहे. हिच्या आयुष्यक्रमावरून विवाह-ध्येयावर कांहीं मत देणे म्हणजे रुग्णालयांतील अनुभवावरून निरोगी माणसावर मत देण्या-

सारवें आहे. एक इषारा म्हणून त्याचा उपयोग होईल पण नमुना म्हणून होणार नाही !

‘ब्हेन् त्रुइ डेड् अवेकन्’ वरील टीकाही अशीच दोषयुक्त आहे. या आपल्या शेवटच्या नाटकांत कलास्फूर्ती ही कलावंताला कशी घातक ठरते हें इब्सेननें दाखविले असून थॉमस मॅनच्या ‘डेश् इन् ब्हेनिस’ अथवा ‘टोनिओ क्रोगर’ ( Tonio Kroger ) या नाटकाच्या जारीतील हें नाटक आहे. थॉमस मॅननें दाखविले आहे की कलासक्ति ही इतर मादक पेयाप्रमाणेंच क्षयकारक असून कलावंताला पूर्णत्वाला पौचण्यासाठी स्वतः नाहीसेंच ब्हावें लागते. ‘ब्हेन् त्रुइ डेड् अवेकन्’ मध्यें कला ही किती जुलमी आहे हें इब्सेन दाखवितो. मात्र हा जुल्दम कलावंतापेक्षां त्याच्याकडे ‘नमुना’ ( Model ) म्हणून काम करणाऱ्यालाच अधिक सहन करावा लागतो. परंतु नाटकाचें हें सार शैंना कळत नाही आणि संबंध नाटक म्हणजे कौटुंबिक प्रश्नावर ( Domestic – Civilization ) लिहिलेला एक निबंधच आहे असें त्यांना वाटते. रुबेक आणि आयरीन ( Irene ) हीं प्रिया आणि प्रियकर नाहीत ( शौ स्वतः हें कष्टूल करतातच ) आणि म्हणून रुबेक आणि आयरीन यांचे संबंध, रुबेक आणि त्याची पत्नी यांच्यांतील संबंधांप्रमाणे नाहीत. हें खरे आहे की, आपण निःसंकोचपणे आपले सर्व सौंदर्य संपूर्ण अनावृत असें रुबेकपुढे उघड करीत असतां तो कधींही आपल्याला स्पर्श करीत नाही हीच आयरीनाची प्रमुख तकार आहे. परंतु यांत कौटुंबिक आदर्शाचा कांहीं प्रश्न गोवलेला नाही. अथवा कौटुंबिक आणि वैवाहिक जीवनाला द्यावी लागणारी किंमत शक्य तितकी कमी करण्याचा प्रयत्न आजची संस्कृति करीत नाही असेही दाखविण्याची इब्सेनची इच्छा नाही. प्रो. रुबेक आणि त्याची पत्नी हें एक बदसूर जोडपे आहे यांत शंका नाही. परंतु हा शिल्पकार आणि त्याच्यासमोर ‘नमुना’ म्हणून उभी राहणारी मुलगी ( आयरीन ) यांच्या संबंधावर दिलेला भर पाहतां या नाटकांतील समस्या सामाजिक नसून सौंदर्य-शाल्विषयक आणि मानसशास्त्रीयच आहे हें स्पष्ट होते.

## दी किंटेसन्स ऑफ इव्सेनिझम—त्याची पुरवणी

या ग्रंथांत वाख्यानि टीका अभिप्रेत नाहीं असा निर्वाळा स्वतः शॉनी दिलेला असला तरी या ग्रंथाला इव्सेन संप्रदायाच्या नाटकाच्या तांत्रिक वैशिष्ट्यावर एक प्रकरण जोडलेले आहे. शॉच्या मर्ते या नवनाव्याची तांत्रिक वैशिष्ट्ये ‘चर्चा’ आणि ‘वास्तववादी प्रसंग’ हीं आहेत. कलेत वास्तववादाचे काय महत्त्व आहे आणि नाटकांत ‘चर्चे’ला काय स्थान आहे याचा विचार आपण मार्गे केलाच आहे. या ठिकाणी एवढेच दाखवावयाचे आहे की इव्सेन-संप्रदायाच्या नाटकांतील चर्चेला शॉ अवास्तव महत्त्व देतात. इव्सेनच्या फक्त दोनच नाटकांत चर्चेने बराच मोठा भाग व्यापला आहे. एक ‘डॉल्स हाउस’ आणि दुसरे ‘व्हेन तुइ डेड अवेकन्. ‘घोस्ट्स’, ‘रॅक्षमरशॉम’ आणि ‘जॉन् गॉब्रिअल बॉर्कमन्’ यांतही चर्चा महत्त्वाची असली तरी ती प्रधान नाहीं. डॉल्स हाउसमधील विषयविवेचनाबाबतीतही पी. पी. हौवे ( Mr. P. P. Howe ) सारख्यांचे मत असें आहे की यांतील चर्चा ही केवळ चर्चेसाठी म्हणून आलेली नाहीं.

बर्नार्ड शॉ इव्सेनच्या स्वयं तांत्रिक नावीन्याचा उल्लेखच करीत नाहीत. हें नावीन्य म्हणजे ‘ पूर्वावलोकनात्मक पद्धत.’ ( Retrospective Method ) यांत स्वभावप्रगटीकरण ( Exposition ) हा नाव्यक्रियांचा ( Action ) एक भागच असतो. याकडे शॉचे लक्ष बेधलेले नाहीं. उलट, प्रचारक शॉ आपल्या आणि इव्सेनच्या नाटकांतील ‘चर्चे’चे महत्त्व अवास्तव वाढवून ठेवतात असें दिसते. नाव्यक्रियेचा विकास करणाऱ्या आणि स्वभावछटा स्पष्ट करणाऱ्या प्रक्रियेचा एक भाग म्हणून जेव्हां ‘चर्चा’ नाटकात येते तेव्हांच ती नाटकाचा एक आवश्यक घटक बनूं शकते; एरवी नाहीं हें शॉ विसरतात. इव्सेन आणि शेक्सपिअर यांच्यावरील शॉच्या टीकेत अधूनमधून चांगल्या टीकेचे नमुने आहेत, शिवाय एकंदरीत टीका शॉची विचारसरणी पूर्णपर्यंत स्पष्ट करणारी आहे यांत शंका नाहीं. तथापि ही टीका त्यांच्या वृत्तपत्र-व्यवसायाच्या आणि प्रचारकाच्या भूमिकेतील अनेक पूर्वग्रहांनी दूषित क्षाली आहे, असें म्हणावेंच लागते!















